

**GAILLE construction SA**  
RÉALISATIONS EN BOIS  
1913-2013  
100 ANS DE  
CONSTRUCTION BOIS  
2027 FRESENS/ST-AUBIN  
TÉL. 032 835 28 28  
FAX 032 835 10 89  
info@gaille.ch  
www.gaille.ch  
MAISONS AVEC  
LABEL MINERGIE

# L'Impartia

Journal édité à La Chaux-de-Fonds depuis 1881

Les rendez-vous de  
l'emploi  
**SPÉCIAL  
HAUTES ÉCOLES**

SAMEDI 23 MARS 2013 | www.arcinfo.ch | N° 41369 | CHF 2.50 | J.A. - 2300 LA CHAUX-DE-FONDS



**L'ÉDITO**

FRANÇOISE KUENZI  
fkuenzi@limpartia.ch

## La bonne paie, c'est combien?

Un salaire minimum à 4000 francs pour tous? Franchement, qui ne signerait pas? Les Suisses l'ont d'ailleurs largement fait puisque l'initiative de l'Union syndicale suisse a récolté 112 000 signatures sur le plan national. Elle sera soumise en votation populaire dans un avenir pas très éloigné: le Conseil fédéral l'a transmise au Parlement en recommandant le rejet. Et les Neuchâtelois pourront dire à ce moment, comme les autres Helvètes, ce qu'ils pensent d'un minimum de 4000 francs.

Du coup, on se demande un peu pourquoi la gauche et les syndicats neuchâtelois montent juste maintenant au front pour réclamer, cette fois sur le plan cantonal, ce même salaire de 4000 francs, d'autant que les discussions au sein de la commission ad hoc ne sont ni terminées, ni rompues.

Evidemment! Les Neuchâtelois vont recevoir tout bientôt leurs bulletins pour les élections cantonales... Et le salaire minimum, dans la foulée de l'acceptation de l'initiative Minder et dans l'actualité de l'initiative 1:12, est un thème très rentable dans les urnes. D'ailleurs, à la conférence de presse, cinq des six orateurs étaient aussi candidats...

Mais les chiffres dévoilés hier sont vraiment édifiants. Ainsi, 5400 personnes gagnent, en équivalent plein temps, moins de 4000 francs bruts par mois. Pire, les salaires prévus dans certaines conventions collectives ne permettent tout simplement pas de vivre: 3060 francs pour une coiffeuse semi-qualifiée, 3170 francs pour 52 heures de travail par semaine dans l'agriculture, ou même 3470 francs dans le commerce de détail – ce dernier montant ayant pourtant été négocié récemment par les syndicats. Ces paies ridiculement basses obligent entre 500 et 800 salariés neuchâtelois à demander un complément à l'aide sociale. Indécents, disent les syndicats. Ils ont raison.

En même temps, ce n'est pas dans la coiffure, l'agriculture ou la restauration que l'on peut accuser les patrons de se remplir outrageusement les poches. Nombre d'entre eux n'ont tout simplement pas les moyens d'augmenter les salaires, même si les syndicats pensent que l'économie neuchâteloise peut supporter le coût supplémentaire, estimé à 20 millions.

Le président de GastroNeuchâtel pose une bonne question: le consommateur serait-il prêt à payer plus cher son café ou son assiette du jour? Ou la cliente d'un salon sa mise en plis? Pensez-y...

# Salaires neuchâtelois à 4000 francs par mois

**SALAIRE MINIMUM** Les travaux de la commission neuchâteloise piétinent depuis un an. Gauche et syndicats montent au front.

**QUATRE MILLE** Pour eux, ce sera 4000 francs bruts par mois ou 22 francs de l'heure, ils ne négocieront pas à moins, ont-ils affirmé hier.

**INDÉCENT?** Près de 5400 travailleurs neuchâtelois ne touchent pas cette somme. L'aide sociale doit souvent intervenir. Pas normal! **PAGE 5**

## Chypre craint une pénurie de billets de banque



**FINANCES** Les réserves des billets des établissements bancaires chypriotes se tarissent, alors que la Banque centrale européenne poursuit son blocus. Chypre a jusqu'à lundi pour trouver 5,8 milliards, sous peine de faillite et de sortie de la zone euro. **PAGE 17**



**HORLOGERIE**  
Un patron sur le départ se confie

**PAGE 7**

**ÉOLIENNES**  
Un seul projet pour la Montagne de Buttes

**PAGE 11**

**LA CHAUX-DE-FONDS**  
Un frontalier bénévole au FC Floria

**PAGE 8**

### MÉTÉO DU JOUR

piéd du Jura à 1000m

3° 9°	2° 7°

### SOMMAIRE

Feuilleton	<b>PAGE 14</b>
Cinéma	<b>PAGE 15</b>
Télévision	<b>P. 28-29</b>
Carnet	<b>P. 30-31</b>



## FRANCE Nicolas Sarkozy répond du tac au tac à la justice

Au lendemain de son inculpation pour abus de faiblesse dans le cadre de l'affaire Bettencourt, Nicolas Sarkozy a réagi et mis en cause la justice française. Du coup, l'éventuel retour de l'ancien président en politique est fragilisé. **PAGE 19**



## FOOTBALL La Suisse n'a pas d'autre choix que de gagner à Chypre

L'équipe de Suisse doit ramener les trois points de son déplacement à Chypre, aujourd'hui dans le cadre des éliminatoires de la Coupe du monde 2014. En tête de leur groupe, les Helvètes sont talonnés par l'Albanie et l'Islande. **PAGE 23**





### La Corse de La Chaux-de-Fonds

Séjour de mai à octobre, départ le mardi et le vendredi. Vols Air Glaciers des Eplatures. Hôtel 3 étoiles avec le petit-déjeuner, transferts sur place inclus.

**Dès Fr. 1438.-**



### Djerba

Vols réguliers avec Tunisair. Hôtel Seabel Rym Beach\*\*\*\* 1 chambre double en tout compris selon programme, transferts sur place inclus.

**Dès Fr. 895.-**



### Villa Nirvana Koh Samui

Résidence de luxe composée de 7 suites sur l'île de Koh Samui. All inclusive (repas, boissons, service hôtelier grand luxe, transferts de/à l'aéroport). Le prix est par jour et par personne.

**Dès Fr. 160.-**



Retrouvez toutes les offres de voyage d'Arcinfo sur [voyages.arcinfo.ch](http://voyages.arcinfo.ch)



ENGEL | CHOFFAT | L'HÉRITIÉ  
AVOCATS AU BARREAU ET NOTAIRE

### Maîtres Stefan Choffat, Sven Engel & Gérard L'Héritier

et leurs collaborateurs ont le plaisir de vous annoncer que l'Etude emménage dans des nouveaux locaux afin de mieux servir sa fidèle clientèle,

**Rue Daniel-Jeanrichard 28  
2300 La Chaux-de-Fonds  
(vis-à-vis de Métropole-Centre)**

**dès le 25 mars 2013.**

Ils continuent par ailleurs de recevoir également dans leurs locaux sis Faubourg du Lac 13 à 2000 Neuchâtel

### DIVERS

#### HENRI OPPLIGER

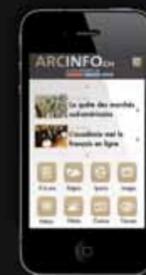
Tapissier - Décorateur  
Ensemblier

**Rembourrage et réparation  
de meubles rembourrés**

**Réparation sellerie et maroquinerie**

Tél. 032 913 38 31  
info@henrioppliger.ch  
Numa-Droz 62  
La Chaux-de-Fonds  
www.henrioppliger.ch

**ARCINFO.ch**



**L'INFO EN CONTINU  
sur votre iPhone**



Pour le compte d'un de nos clients artisans du bâtiment, nous recherchons à acheter **2 à 3 immeubles** de qualité en dur, qui auraient besoin de rénovation, d'assainissement de chaufferie, de fenêtres, cuisines, salles de bains, isolations.

**Région:** La Chaux-de-Fonds et sa couronne

**Veillez adresser vos propositions à:** Aufigest SA, Avenir 2, 2800 Delémont. Pour renseignements: info@aufigest.ch

### DIVERS

EXPOSITION

AVANTAGE CLIENT  
CHF 9 000.-

Double  
PLAISIR

CHF 22 250.-

TOIT PANORAMIQUE  
EN VERRE

peugeot.ch

**ÉQUIPEMENTS DE PREMIER CHOIX ET PRIMES SÉDUISANTES. LA PEUGEOT 5008 DÈS CHF 22 250.-.**

Conduire est actuellement deux fois plus plaisant. Grâce à des équipements de haut niveau comme le toit panoramique en verre et à des avantages client sensationnels tels que la prime cash de CHF 7 000.-, la prime de reprise de CHF 2 000.- et le leasing à 3,9%. Découvrez maintenant le double plaisir à l'occasion d'un essai lors des journées portes ouvertes. Nous nous réjouissons de votre visite.

**PEUGEOT 5008**



Peugeot 5008 ACCESS 1.6 VTI 120 ch, CHF 31 250.-, prime cash CHF 7 000.-, prime de reprise CHF 2 000.-, prix final CHF 22 250.-. Consommation mixte de carburant 6,9 l/100 km, CO<sub>2</sub> mixte 159 g/km, catégorie de rendement énergétique D. Sous réserve de modifications techniques et tarifaires ou d'erreurs d'impression. Valeur générale d'émission: l'émission moyenne de CO<sub>2</sub> de tous les véhicules neufs vendus en Suisse s'élève à 153 g/km.

**Garage des 3 Rois SA**  
CONCESSIONNAIRE PEUGEOT  
Bd des Eplatures 8  
2304 La Chaux-de-Fonds - Suisse  
Tel +41 (0)32 922 66 22  
Fax +41 (0)32 927 37 05  
www.3rois.ch

### OFFICE DES POURSUITES

**ne.ch**

RÉPUBLIQUE ET CANTON DE NEUCHÂTEL  
DÉPARTEMENT DE L'ÉCONOMIE

#### Office des poursuites

#### Vente: Immeuble d'habitation mitoyen à Chézard-Saint-Martin

**Date et lieu des enchères:** le vendredi 26 avril 2013 à 16h00 à La Chaux-de-Fonds, Av. Léopold-Robert 10, grande salle du tribunal au 2<sup>ème</sup> étage

#### Cadastre: Chézard-Saint-Martin

Désignation du bien-fonds à vendre:

**Bien-fonds n° 2126:** Plan folio 108, SAINT-MARTIN jardin (439 m<sup>2</sup>), accès, place (177 m<sup>2</sup>) habitation, remise No. de construction 105, Grand-Rue 76 (153 m<sup>2</sup>) garage No. de construction 103 (16 m<sup>2</sup>)

**Total surface:** 785 m<sup>2</sup>

#### Estimations:

cadastrale 2006 CHF 519'000.00  
de l'expert 2012 CHF 530'000.00

**Vente requise par le(s) créancier(s)** gagiste en 1<sup>er</sup>, 2<sup>ème</sup>, 3<sup>ème</sup> et 4<sup>ème</sup> rang

**Délai de production:** 30 janvier 2013

#### Renseignements:

auprès de l'Office des poursuites, Av. Léopold-Robert 63, case postale 1204, 2300 La Chaux-de-Fonds, 032 889 71 50.

**Notre site internet:** [www.ne.ch/ventesimmobilières](http://www.ne.ch/ventesimmobilières)

**Visite le:** jeudi 11 avril 2013 à 14h00 sur inscription auprès de l'Office des poursuites, Av. Léopold-Robert 63, case postale 1204, 2300 La Chaux-de-Fonds, 032 889 71 50

Les conditions de vente comprenant l'état des charges et le rapport d'expertise ont été déposées à l'office des poursuites dès le 27 février 2013. Elles resteront à disposition des intéressés jusqu'au jour de la vente.

Les enchérisseurs devront se munir d'une pièce d'état civil (acte de naissance, livret de famille) ou d'un passeport, et pour les sociétés, d'un extrait du Registre du commerce. Ils sont rendus attentifs aux dispositions de la loi fédérale sur l'acquisition d'immeubles par des personnes à l'étranger du 16 décembre 1983 (LFAIE). A cet effet ils devront se conformer au chiffre 1 des conditions de vente. Des garanties de paiement seront exigées avant le prononcé définitif de l'adjudication.

OFFICE DES POURSUITES

**ne.ch**

RÉPUBLIQUE ET CANTON DE NEUCHÂTEL  
DÉPARTEMENT DE L'ÉCONOMIE

#### Office des poursuites

#### Vente: Immeuble d'habitation et commercial à Cernier

**Date et lieu des enchères:** le vendredi 26 avril 2013 à 15h00 à La Chaux-de-Fonds, Av. Léopold-Robert 10, grande salle du tribunal au 2<sup>ème</sup> étage

#### Cadastre: Cernier

Désignation du bien-fonds à vendre:

**Bien-fonds n° 1517:** Plan folio 108, Cernier jardin (282 m<sup>2</sup>), route, chemin (116 m<sup>2</sup>) accès, place (179 m<sup>2</sup>) habitation, restaurant, commerce No. de construction 324, Rue Frédéric-Soguel 18 (461 m<sup>2</sup>)

**Total surface:** 1'038 m<sup>2</sup>

#### Estimations:

cadastrale 2001 CHF 1'407'000.00

#### Cadastre: Cernier

Désignation du bien-fonds à vendre:

**Bien-fonds n° 1518:** Plan folio 108, Cernier Route, chemin (11 m<sup>2</sup>), accès, place (41 m<sup>2</sup>)

**Total surface:** 52 m<sup>2</sup>

#### Estimations:

cadastrale 1995 CHF 1'000.00  
de l'expert 2012 CHF 2'080'000.00

**Vente requise par le(s) créancier(s)** gagiste en 1<sup>er</sup> et 2<sup>ème</sup> rang

**Délai de production:** 30 janvier 2013

#### Renseignements:

auprès de l'Office des poursuites, Av. Léopold-Robert 63, case postale 1204, 2300 La Chaux-de-Fonds, 032 889 71 50.

**Notre site internet:** [www.ne.ch/ventesimmobilières](http://www.ne.ch/ventesimmobilières)

**Visite le:** mercredi 10 avril 2013 à 10h00 sur inscription auprès de la Fiduciaire Moy, Agence immobilière, Bois-du-Pâquier 3, 2053 Cernier, 032 857 12 20

Les conditions de vente comprenant l'état des charges et le rapport d'expertise ont été déposées à l'office des poursuites dès le 27 février 2013. Elles resteront à disposition des intéressés jusqu'au jour de la vente.

Les enchérisseurs devront se munir d'une pièce d'état civil (acte de naissance, livret de famille) ou d'un passeport, et pour les sociétés, d'un extrait du Registre du commerce. Ils sont rendus attentifs aux dispositions de la loi fédérale sur l'acquisition d'immeubles par des personnes à l'étranger du 16 décembre 1983 (LFAIE). A cet effet ils devront se conformer au chiffre 1 des conditions de vente. Des garanties de paiement seront exigées avant le prononcé définitif de l'adjudication.

OFFICE DES POURSUITES



## Elections cantonales neuchâtelaises

14 avril 2013



Yvan Perrin a choisi de poser aux côtés du «marcheur» Jean Linder, au château de Colombier. Un lieu qui lui rappelle ses 17 participations à la course militaire du lieu et ses premières amours avec le sport. DAVID MARCHON

# YVAN PERRIN Le candidat UDC livre ses atouts et ses failles, en toute franchise. Il mène son combat pour la sécurité

VIRGINIE GIROUD

«Cet endroit signifie beaucoup pour moi: il symbolise mon passage de l'adolescent obèse et mal dans sa peau à l'adulte.» Yvan Perrin, candidat UDC au Conseil d'Etat, nous reçoit au château de Colombier, le lieu de départ des 17 courses militaires auxquelles il a participé.

L'armée, c'est son dada, «la transition entre la chenille et le papillon». C'est grâce à elle qu'Yvan Perrin, qui est devenu caporal, s'est lancé corps et âme dans le sport: «Je faisais 1000 kilomètres de ski de fond par année et 2000 de course à pied», confie le citoyen de La Côte-aux-Fées, nostalgique de ces «belles années».

Car ses activités politiques de conseiller national et de vice-président de l'UDC suisse l'ont contraint à freiner le rythme des entraînements. «Je fais encore un peu de jogging. Je me suis acheté un tapis de course et je transpire en regardant la télé», annonce le candidat en riant.

Il ajoute qu'à côté de cela, ses loisirs se résument à «écouter de la musique en conduisant ma Corvette» et à lire des ouvrages d'histoire. «Je suis plongé dans 'La pensée militaire prussienne', de Jean-Jacques Langendorf.»

Yvan Perrin a l'air en forme, confiant, cohérent. Il manie hu-

mour et autodérision et ne semble pas déstabilisé par la polémique autour de son état de santé. «Je me sens bien, mon médecin me conseille seulement de limiter ma consommation de fondue et de raclette. Je suis heureux qu'on débâte enfin de sujets politiques dans cette campagne! Est-ce que je tiendrai quatre ans au Conseil d'Etat? Personne n'est à l'abri des aléas de l'existence.»

«Malgré son ascension fulgurante, il n'a jamais pris la grosse tête.»



GILBERTE DEMONT  
ALLIÉE POLITIQUE  
D'YVAN PERRIN

Le candidat UDC est d'une franchise déconcertante. Il raconte, se confie, évoque ses failles, les difficultés de son parti à recruter.

Mais s'il laisse entrevoir sa sensibilité depuis son burn-out de

2010, ses idées politiques, elles, n'ont pas changé. Elles restent celles de la ligne dure de l'UDC. Yvan Perrin admire Christoph Blocher et se retrouve dans les thèses sécuritaires de son parti, réfractaire à la présence massive d'étrangers en Suisse.

### «Se lever pour travailler»

Au niveau cantonal, la sécurité figure également parmi ses priorités. Un combat qu'il justifie au vu de «l'augmentation des cambriolages» dans la région et de «l'activité intense de requérants d'asile livrés à eux-mêmes».

La réduction des dépenses de l'Etat est son autre cheval de bataille. Yvan Perrin dénonce les 100 000 francs prévus pour ériger une sculpture de palmier à côté de la prison de Gorgier.

Sur le plan économique, le Vallonnien regrette que Neuchâtel affiche le plus haut taux de chômage du pays tout en donnant du travail à 10 000 frontaliers. «Il y a un problème de formation. Il faut créer des filières et se réapproprier des savoir-faire perdus, notamment dans l'horlogerie.»

Le candidat admet que la précarité est importante dans le canton, mais qu'«elle ne justifie pas un recours à l'aide sociale deux fois plus élevé que la moyenne suisse. Certains Neuchâtelois ne sont pas très motivés à se lever le matin pour

aller travailler. Il faut mettre en place des mesures incitatives.»

### Un homme modeste et timide

Gilberte Demont, ancienne présidente de l'UDC fribourgeoise et coordinatrice du parti en Romandie, est un peu une «marraine» pour Yvan Perrin. Elle a connu le Neuchâtelois en 2001 et l'a encouragé à prendre

la présidence de l'UDC cantonale: «Ma première impression lorsque je l'ai rencontré était celle d'une personne très discrète, modeste, timide et capable de faire passer l'intérêt du parti avant son intérêt personnel.»

Gilberte Demont estime que l'ancien policier est «instruit et intelligent, honnête, droit et d'une grande qualité d'écoute. Malgré

son ascension fulgurante en politique depuis 2003, il n'a jamais pris la grosse tête. Toutes ces qualités feraient de lui un excellent conseiller d'Etat.»

### BIOGRAPHIE

**VIE PRIVÉE** Âgé de 46 ans, Yvan Perrin est né à Fleurier et a toujours vécu à La Côte-aux-Fées. Il est célibataire.

**VIE PROFESSIONNELLE** Il a entamé sa carrière professionnelle comme garde-frontière, puis s'est orienté vers la police, où il est devenu inspecteur. Reconverti dans le privé, il codirige actuellement l'entreprise de sécurité NSA.

**VIE POLITIQUE** Conseiller communal de La Côte-aux-Fées durant neuf ans, conseiller national depuis 2003, président de l'UDC neuchâteloise depuis sa création en 2001, vice-président de l'UDC Suisse (2006-2011).

### «UN TROPHÉE DONT JE SUIS EXTRÊMEMENT FIER»

«Cette channe trône depuis 23 ans dans ma paroi murale», relate Yvan Perrin en maniant l'objet délicatement. «C'est un trophée dont je suis extrêmement fier. Avec mon coéquipier de course d'orientation, nous avions gagné le challenge d'Yverdon trois années consécutives. C'est une course d'orientation qui se déroule de nuit, mêlant notamment tir au pistolet, reconnaissance de chars et corps de jet. Nous concourions en catégorie militaire. Mon coéquipier était physiquement imbattable. Et moi je lui apportais mes connaissances militaires des chars utilisés dans le monde entier. J'étais capable de tous les reconnaître, j'avais fait mon école de recrue dans les blindés, et c'était mon dada!»



### TROIS QUESTIONS AU CANDIDAT UDC

#### «Le succès de Freysinger me motive encore plus!»

**Après le succès de l'UDC Oskar Freysinger en Valais, avez-vous le sentiment que vos chances d'accéder au Conseil d'Etat neuchâtelois sont plus grandes?**

C'est évident que ce succès me motive encore davantage, il donne un signal à l'UDC: on voit que c'est possible en Valais, on se dit que c'est peut-être aussi possible à Neuchâtel. Les gens sont de plus en plus ouverts à nos causes, je le sens lorsque je suis présent dans nos stands. Une partie de la population neuchâteloise se pose des questions sur la libre circulation des personnes, les frontaliers, le taux de chômage élevé, les problèmes liés à l'asile.

**Vous reprenez confiance: n'est-ce pas utopique, alors que l'UDC a essuyé une baffa lors des élections communales 2012?**

Le recul de l'UDC est lié au manque de candidats sur nos listes. C'est cela qui nous inquiète et nous frustre, alors que nous réalisons entre 21 et 22% aux fédérales. Mais nous avons de la peine à savoir qui vote pour nous: des gens nous disent qu'ils nous soutiennent, mais ne veulent pas que ça se sache. L'étiquette UDC est encore un peu lourde dans le canton, mais j'ai l'impression que ça s'allège avec le temps.

**Si vous étiez élu, vous ne souhaiteriez pas hériter de la Santé et du Social. Même la Sécurité ne vous enchanterait pas. Finalement, dans quel département seriez-vous à l'aise?**

Je reconnais que le Département de la santé ne serait pas celui où je serais le plus à l'aise. Celui de la Sécurité m'obligerait à diriger mes anciens collègues de la police, ce qui ne serait pas très heureux. Mais j'aurais au moins une idée sur la question, après 22 ans de pratique! Par contre, il faudrait alors séparer la Justice et les Finances, car je reconnais mes failles en matière de chiffres. Et ce serait du gaspillage de ne pas confier les finances à Jean-Nat Karakash!

Mon département privilégié serait celui de la Gestion du territoire. Je suis sensible aux questions liées à l'agriculture, j'ai travaillé comme ouvrier agricole jusqu'à 20 ans. C'est là qu'il y a le plus à faire, notamment en matière de pâturages boisés et de paiements directs. Quant à l'avenir de nos crêtes, je mentirais en disant que j'ai une folle envie de voir le Jura se transformer en forêt d'éoliennes. Le plan cantonal de Claude Nicati ne me convainc pas. L'énergie éolienne mérite d'être étudiée et testée, mais je privilégie l'idée de densifier les éoliennes dans un nombre réduit de parcs, plutôt que d'en installer un peu partout.

## «Yvan Perrin connaît mal le canton»

«Yvan Perrin est un fin connaisseur de la politique fédérale, mais on ne l'entend quasiment jamais s'exprimer sur les questions neuchâteloises. Je pense qu'il connaît relativement mal le canton, il est d'ailleurs souvent absent lors d'événements en terre neuchâteloise.»

Baptiste Hurni, président du Parti socialiste neuchâtelois et vallonnien d'origine, doute sérieusement des capacités d'Yvan Perrin à endosser le costume de conseiller d'Etat. Il note un décalage flagrant entre le candidat UDC et la population neuchâteloise. «Lors des votations fédérales, les positions d'Yvan Perrin sont souvent en accord avec la ligne dure de l'UDC, mais très éloignées de celles des Neuchâtelois. C'était récemment le cas avec le vote sur la politique familiale, acceptée



par le canton mais combattue par l'UDC. Neuchâtel se démarque par son ouverture, notamment vers l'étranger, ce qui n'est pas le cas du candidat Yvan Perrin.»

Baptiste Hurni reconnaît qu'Yvan Perrin est «quelqu'un de droit et de travailleur, très présent à Berne, probablement le parlementaire neuchâtelois qui a manqué le moins de votes».

Mais selon lui, si cet UDC devait intégrer le Conseil d'Etat neuchâtelois, il devrait «beaucoup changer pour être collégial. En tant que seul UDC au gouvernement, il serait minoritaire et ne pourrait pas se laisser aller à défendre ses opinions personnelles et celles de l'UDC nationale. Il devrait faire preuve de cette nuance qu'on ne lui connaît pas encore aujourd'hui.»

# EXPO VAC+

AMEUBLEMENT - PLEIN AIR

**Dernier jour!**

**Livraison gratuite**

**Samedi 23 mars** 09 h 00 à 17 h 00

**500.-**  
à gagner chaque jour  
en bon d'achat (usage au sort)

**La Chaux-de-Fonds, rue des Crêtets 130 - du 18 au 23 mars 2013**



autocars  
**hertzeisen-giger** S.A.

2300 La Chaux-de-Fonds

032 913 75 24

www.hertzeisen-giger.ch

Dates Destinations Jours Prix

**NOS COURSES D'UNE JOURNÉE**

EUROPA PARK: samedi 30 mars (Pâques), lundi 1 <sup>er</sup> avril (Pâques),	adulte	Fr.	86.-
samedi 6 avril, mercredi 10 avril, car et entrée	enfant de 4 à 15 ans	Fr.	76.-
LAC DES 4 CANTONS - WEGGIS: dimanche 31 mars (Pâques), car et repas de midi de fête		Fr.	79.-
FRITURE DE CARPE A DANNEMARIE (ALSACE): lundi 1 <sup>er</sup> avril (Pâques), car et repas de midi friture de carpe		Fr.	69.-
FÊTE DES JONQUILLES A GERARDMER: dimanche 14 avril, car, repas de midi avec 1/4 vin, 1 café, entrée au Corso avec siège tribunes		Fr.	98.-
FÊTE DU MUGUET AU MUSIC-HALL DE KIRRWILLER: samedi 27 avril, car, café, croissant, repas de midi et spectacle		Fr.	119.-
FÊTE DES MERES EN MUSIQUE: dimanche 12 mai, car, repas de midi de fête, musique et danse avec Francis Lachat		Fr.	98.-

**NOS PROCHAINS VOYAGES**

28 mars au 1 <sup>er</sup> avril (Pâques): OMBRIE-Gubbio-Spoleto, avec guide local pendant le séjour	5	Fr.	798.-
29 mars au 1 <sup>er</sup> avril (Pâques): AVIGNON - Arles - Beaux de Provence	4	Fr.	768.-
30 mars au 1 <sup>er</sup> avril: TESSIN à Pâques - Îles Borromées	3	Fr.	539.-
1 <sup>er</sup> au 7 avril: ROSAS, séjour à l'hôtel Monterrey, pension complète avec boissons	7	Fr.	498.-
19 au 20 avril: TURIN, PROMO SHOPPING	2	Fr.	198.-
27 au 30 avril: LA HOLLANDE EN FLEURS - Amsterdam	4	Fr.	648.-
1 <sup>er</sup> au 3 mai: «Promo de printemps», LE TYROL EN MUSIQUE	3	Fr.	239.-
11 au 18 mai: ROSAS, séjour à l'hôtel Monterrey, pension complète avec boissons	8	Fr.	629.-
12 au 18 mai (Ascension): PELERINAGE ROMAND A LOURDES, hôtel****, accompagné par M. l'Abbé Schindelholz	7	Fr.	1'079.-
18 au 20 mai (Pentecôte): GLACIER EXPRESS - St-Moritz - Zermatt «train panoramique 2 <sup>e</sup> classe»	3	dès Fr.	649.-
20 au 26 mai: CATTOLICA, séjour à l'hôtel Sole, pension complète avec boissons	7	Fr.	559.-
20 au 28 mai: LA CORSE aux couleurs printanières, avec guide sur l'île	9	Fr.	1'569.-
1 <sup>er</sup> au 8 juin: ROSAS, séjour à l'hôtel Monterrey, pension complète avec boissons	8	Fr.	749.-
29 mai au 2 juin (Fête Dieu): PRINCIPAUTE D'ANDORRE avec guide local	5	Fr.	598.-
30 mai au 2 juin (Fête Dieu): TYROL - Festival de printemps à Zell-am-See avec «Hansi Hinterseer»	4	Fr.	639.-

**Vous trouverez tous nos voyages sur: www.hertzeisen-giger.ch**

## Avis aux annonceurs

En raison des Fêtes de Pâques L'Impartial ne paraîtra pas les vendredi 29 mars et lundi 1<sup>er</sup> avril 2013.

Pendant cette période, les délais de remise des annonces sont les suivants:

Editions	Délais
Jeudi 28 mars	Mardi 26 mars à 12h
Samedi 30 mars	Mercredi 27 mars à 12h
Mardi 2 avril	Mercredi 27 mars à 12h
Mercredi 3 avril	Jeudi 28 mars à 12h

Les annonces reçues hors délai pour les éditions prescrites sont déplacées d'une édition.

Nos bureaux seront fermés comme suit:

- La Chaux-de-Fonds du jeudi 28 mars à 17h au mardi 2 avril à 8h.
- Neuchâtel du jeudi 28 mars à 16h30 au mardi 2 avril à 8h

Durant cette période, les avis mortuaires et tardifs sont à communiquer jusqu'à 19h à la rédaction par téléphone au 032 723 53 00 ou par fax au 032 723 53 09 ou par e-mail à l'adresse: carnet@l'impartial.ch

www.publicitas.ch

**publicitas**

Une société de PUBLIGroupe

## Le Garage des 3 Rois & Greasemonkees.ch vous présentent leurs collections printemps-été 2013.

samedi 23 mars :

9h<sup>00</sup>-18h<sup>00</sup>

dimanche 24 mars :

10h<sup>00</sup>-17h<sup>00</sup>



**5 ANNÉES DE GARANTIE** Décidez-vous pour une Ford jusqu'au 31 mars 2013 et profitez d'une garantie de 5 ans.

Garantie d'une 2 ans, plus 3 années de prolongation de la Garantie Ford Protect. Pour conditions de contrat Ford Protect demandez votre concessionnaire Ford.

**3.9% LEASING**  
ASSURANCE MENSUALITÉS FORD INCLUSE

**GARAGE DES 3 ROIS**



ford.ch

Bld des Eplatures 8 - 2300 La Chaux-de-Fonds  
3rois.ch - 032 926 81 81  
Rue de France 51 - 2400 Locle  
3rois.ch - 032 931 24 31

Ramenez ce journal à votre boss. Sans oublier les 499 autres. Sinon, les coups seront votre seul salaire.

Une triste réalité pour des millions d'enfants victimes de violence et d'exploitation.

Vous pouvez aider: www.tdh.ch · CCP 10-11504-8

**Terre des hommes**



aide à l'enfance tdh.ch

LA QUESTION DU JOUR

Etes-vous favorable à un salaire minimum de 4000 francs par mois dans le canton?

Votez par SMS en envoyant DUO FAVO OUI ou DUO FAVO NON au numéro 363 (FR. 0,30/SMS) ou sur le site www.arcinfo.ch

CANTON DE NEUCHÂTEL La commission «salaire minimum» piétine, selon les partis et les syndicats.

# La gauche veut 4000 francs par mois

FRANÇOISE KUENZI

La gauche et les syndicats neuchâtelois réclament un salaire minimum dans le canton de 22 francs de l'heure, ou de 4000 francs bruts par mois. Ils sont montés au front hier devant la presse, estimant que le projet de loi, en commission depuis plus d'un an, «piétine».

Les Neuchâtelois avaient accepté fin novembre 2011, en votation populaire, le principe d'un salaire minimum. Mais aucun montant n'y était fixé. Une commission, composée de représentants des employés et des employeurs, a pour tâche de concrétiser cette volonté populaire. Mais jusqu'ici, elle n'y est pas parvenue. Ce qui coince? Logiquement, le montant dudit salaire minimum. Et la gauche ne transigera pas: en chœur avec les syndicats, elle exige 4000 francs bruts par mois (versés 12 fois). Ou 22 francs de l'heure. Un montant «réaliste et économiquement supportable», affirment-ils.

## 5400 employés concernés

Dans le canton, 5400 personnes seraient actuellement en dessous. Principalement dans la vente (1300 employés) et l'hôtellerie-restauration (environ 900). «A Neuchâtel, selon les chiffres 2011, 6,8% des travailleurs touchent un salaire inférieur à 4000 francs par mois», relève Silvia Locatelli, vice-présidente du Parti socialiste neuchâtelois. «C'est trop, mais pas pour mettre en danger l'économie si un salaire minimum était introduit».

Le coût total de ce relèvement des bas salaires serait de 20 millions de francs, sur une masse salariale totale, à travers le canton, de six milliards.

Sans parler de «gains multiples» pour l'Etat: plus de 500 dossiers d'aide sociale concernent actuellement des gens qui ont un em-



Les Neuchâtelois ont accepté fin 2011 le principe d'un salaire minimum. Mais aucun chiffre n'était alors clairement mentionné... KEYSTONE

## EN CHIFFRES

**5400** Le nombre de travailleurs neuchâtelois qui ne gagnent pas, en équivalent plein temps, 4000 francs bruts par mois.

**20 millions** Le coût supplémentaire que représenterait pour l'économie neuchâteloise l'introduction d'un salaire minimum de 4000 francs.

**300 francs** Le gain mensuel moyen estimé pour les travailleurs pauvres.

**30%** La part des dossiers d'aide sociale concernant des gens qui travaillent.

**3060 francs** Le salaire mensuel brut (versé 12 fois) d'une coiffeuse semi-qualifiée, dès la 3e année, selon la CCT, pour 43h par semaine.

ploi. Mieux payés, ils pourraient sortir de l'aide sociale. Avec à la clé une économie de plus de 7 millions de francs, estime la gauche. Sans parler des subventions aux primes d'assurance maladie, qui baisseraient. «Pour nous, le salaire minimum est un outil de lutte contre la pauvreté», indique Catherine Laubscher, secrétaire régionale d'Unia.

## Projet de loi tout prêt

L'horlogerie ne serait quasi pas concernée par ces nouvelles dispositions. Selon les chiffres dévoilés hier, seuls 190 travailleurs de la branche gagnent moins de 4000 francs dans le canton. Ils ne sont plus que 30 si on prend des personnes employées depuis au moins 5 ans.

La gauche le dit clairement: si la commission ne se met pas d'accord sur ce salaire minimum,

ses députés déposeront au Grand Conseil un projet de loi, par ailleurs déjà tout prêt. Et s'il est accepté par une majorité de gauche au Parlement, en cas de référendum, le peuple pourrait

L'AVIS DE



MICHEL VUILLEMIN PRÉSIDENT DE GASTRONEUCHÂTEL

## «Le moins bien payé, c'est souvent le patron»

«Evidemment que j'aimerais donner davantage, et même 5000 francs par mois si possible! Mais il faut se rendre compte que la concurrence est rude, on est dans un marché saturé: les marges sont toujours plus faibles. Le consommateur est-il prêt à payer son plat du jour 22fr.50? Et si cela fait fermer la moitié des bistrotts, il y aura encore plus de chômeurs. Vous savez, dans un restaurant, le moins bien payé, c'est souvent le patron! Il ne les touche pas toujours, ses 3800 francs par mois!»

être appelé à se prononcer sur le plan cantonal. Ce qu'il devra de toute façon faire sur le plan national, puisqu'une initiative sur un salaire minimum de 4000 francs a été déposée à Berne. ●

## «CA VA CASSER QUELQUE CHOSE»

Au sein de la commission chargée de plancher sur une loi, les représentants des employeurs n'ont pas, jusqu'ici, articulé de montant sur lequel ils pourraient entrer en matière. «Mais nous avons dit, dès la première séance, que 4000 francs, ce serait impensable», indique Pierre Hiltbold, ancien directeur de la Chambre neuchâteloise du commerce et de l'industrie, qui la représente encore dans la commission. «On s'en tient aux salaires minimaux qui ont été négociés dans le cadre des conventions collectives de travail.» Pour Pierre Hiltbold, un salaire minimum de 4000 francs «entraînerait toute une série d'effets qui se retourneront contre ceux que les syndicats croient défendre.» Des exemples? «Je crains que les entreprises ne soient encore plus tentées de recourir à du personnel temporaire, notamment pour éviter les charges du 2e pilier.» D'autres entreprises pourraient aussi s'en aller pour trouver ailleurs une main-d'œuvre devenue trop chère dans le canton de Neuchâtel: «Et là, sur la plan social, ce sera catastrophique.» Sans parler du partenariat social qui règne encore dans les entreprises: «Ca va casser quelque chose.» ●

NEUCHÂTEL Le simulateur pour se glisser dans la peau des malades a suscité des réactions partagées.

# Une expérience schizophrénique déroutante

De nombreux Neuchâtelois ont voulu se glisser dans la peau d'une personne touchée psychologiquement, jeudi à La Chaux-de-Fonds et hier à Neuchâtel, à l'occasion des Journées francophones de la schizophrénie. Mais le camion noir abritant un simulateur baptisé «Experientia schizophrenia» a choqué certains visiteurs.

Devant l'imposant véhicule, une longue file de badauds, curieux de découvrir ce que ressentent les personnes atteintes par la maladie. Celle-ci se manifeste de différentes manières, mais se traduit en général par une vision déformée de la réalité. Quarante millions d'êtres humains sont touchés.

A l'intérieur du camion, deux pièces noires, avec un écran géant et une barre métallique pour s'appuyer. Dans la cabine, le visiteur est seul. L'écran s'allume, le son s'enclenche. Avec pour mission de plonger les hôtes dans la peau d'une personne

schizophrène qui s'apprête à sortir de chez elle pour acheter du pain. Une voix nous interpelle, nous dissuade d'aller dehors.

Le film présente un centre-ville animé. Des bruits de pas résonnent. Le regard se fixe sur des passants, focalise sur des détails. Une sensation de persécution nous assaille. La voix reprend de plus belle, murmurant notre nom. Puis c'est la paranoïa. Tout le monde nous regarde. «Ils pensent que tu es coupable», murmure la voix. Le rythme s'accélère, les sons se font répétitifs, entêtants. La lumière, blanche, s'intensifie, nous éblouit. L'expérience s'arrête au bout de cinq minutes.

## «Ce film est grotesque»

Une sexagénaire sort d'une cabine, le pas mal assuré. «C'est assez violent, il y a des secousses, des voix. Je me sens bizarre.» Comme elle, de nombreux visiteurs ont vécu l'expérience. «Nous avons reçu des professionnels, des per-



Les cabines cinématographiques ont attiré du monde. CHRISTIAN GALLEY

sonnes atteintes par la maladie et beaucoup de parents qui veulent comprendre ce que ressent leur proche. Il faut parfois les rassurer après le film», confie Rosa Ferrer, infirmière au Centre neuchâtelois de psychiatrie et animatrice du réseau Profamille, qui accompagne les proches de malades. Mais l'expérience n'a pas plu à

tout le monde. Gil Thomas, de Bevaix, est atteint de schizophrénie. Il ne s'est pas du tout reconstruit dans ce film. «C'est grotesque, pas du tout approprié et ça ne représente pas la réalité. On dirait qu'ils cherchent à effrayer les gens. Ma mère et ma grand-mère sont venues, elles ne vont pas dormir pendant deux semaines! Je ne saisis

pas le but.» Lui-même a l'impression que le monde entier lui en veut et ressent des sensations démultipliées. «Mais jamais aussi fort que ce qui est montré dans le film.»

Une dame touchée elle aussi par la maladie et croisée à la sortie, s'est pour sa part reconnue dans la sensation de persécution exprimée par le film.

Venu de Belgique, ce cinéma ambulancier porte sur ses flancs l'inscription Janssen, du nom d'une société pharmaceutique basée à Titusville, dans le New Jersey. Sa présence à Neuchâtel était-elle un coup de pub? «Non, c'est l'Association de familles et amis de malades souffrant de schizophrénie qui a fait venir ce camion ici, parce qu'ils trouvent cette expérience très réaliste, même si toutes les personnes schizophrènes ne ressentent pas la même chose», explique Rosa Ferrer. ● DWI

Le camion «Experientia schizophrenia» est encore dans la région aujourd'hui, de 9h à 17h, à la place Centrale de Bienne.

## ÉLECTIONS

### Le PBD veut entrer au Grand Conseil

«Le PBD dans la course!» C'est le titre d'un communiqué diffusé par le Parti bourgeois démocratique neuchâtelois. Pas encore présent lors des élections cantonales de 2009, le PBD est cette fois de la partie. Il présente un total de douze candidats pour le Grand Conseil dans les districts de Neuchâtel, de Boudry, du Val-de-Ruz et de La Chaux-de-Fonds. Il ne présente pas de candidat au Conseil d'Etat.

Le PBD a «la ferme intention d'entrer dans la cour du Châteaueu». Il peut s'appuyer sur l'appareillement de ses listes avec celles du PLR, du PDC et des Vert'libéraux.

## La sécurité d'abord

Le PBD place la sécurité en tête de ses thèmes de campagne. «Nous refusons de nous limiter à un constat laxiste. Nous voulons donner les moyens nécessaires pour appliquer les lois et assurer la sécurité de la population par une augmentation des effectifs policiers, le maintien d'une police de proximité, la création de nouvelles places dans les prisons et la révision des conditions carcérales.»

Sur le pan social, le PBD dit «exclure de se limiter à déterminer des droits et à verser des allocations. Nous voulons instaurer un contrat entre les employeurs et l'Etat visant à favoriser l'engagement et la formation de personnel au bénéfice de l'assurance chômage ou de l'aide sociale.»

Autre exemple tiré du programme du PBD: dans le domaine de l'énergie, il veut soumettre à votation populaire le projet de centrale à gaz de Cornaux. Les transports publics enfin: «L'étude du prolongement du tram de la ligne 5 de Neuchâtel à Marin doit être remise sur les... rails.» Le PBD entend aussi «développer l'axe frontalier du Locle et des Verrières.» ● RÉD

## HAUTES ÉCOLES

### Philippe Gnaegi présidera la HES-SO

La décision n'était pas tombée lors de la séance précédente, cette fois, c'est fait: comme nous l'avions annoncé, le comité gouvernemental de la Haute Ecole spécialisée de Suisse occidentale, la HES-SO, a nommé Philippe Gnaegi en qualité de nouveau président pour les deux ans à venir. Le conseiller d'Etat neuchâtelois remplacera dès le 1er mai son homologue valaisan Claude Roch.

Le comité de la HES-SO – 18 000 étudiants, dont ceux de la Haute Ecole Arc, à Neuchâtel et Delémont – est composé des chefs de département de l'éducation des cantons de Vaud, Genève, Fribourg, Valais, Jura, Neuchâtel et Berne. Dans un communiqué, le Conseil d'Etat neuchâtelois dit «se réjouir de cette nomination qui marque la reconnaissance de l'importance des cantons de taille moyenne dans le pilotage de la HES-SO.» ● RÉD



Annie CLERC BIRAMBEAU



Sarah DIAZ



Karim DJEBAILI



Laurent DUDING



Monique GAGNEBIN



Mathias GAUTSCHI



Marina GIOVANNINI



Yves GRURING



Alexandre HOULMANN



Théo HUGUENIN-ELIE



Armin KAPETANOVIC



Souhaïl LATRÈCHE



Silvia LOCATELLI



Shaip IMERI



Nadia KAIOUS-JEANNERET



Josiane JEMELY



Jonathan MÈREAUX



Sylviane MÈREAUX



Fabienne MONTANDON



Matthieu OBRIST



Michael OTHENIN-GIRARD



Cyril PIPOZ



Yasmina PRODUIT



Giovanni SPOLETINI



Ekaterina VALLAT



Serge VUILLEUMIER

# DE L'ACTION !

## RASSEMBLER TRAVAILLER INNOVER



Grand Conseil • District de La Chaux-de-Fonds • 14 avril 2013 • [www.psmne.ch](http://www.psmne.ch)

## Les attractions du printemps.



### Invitation à notre exposition de printemps du 22 au 24 mars 2013

Fêtez avec nous le printemps! Découvrez nos nouveautés, comme la Beetle Cabriolet et la Golf 7, ainsi que nos modèles spéciaux avec des avantages clients très attrayants. Ne manquez pas de profiter des tarifs en baisse sur toute notre gamme de véhicules. Et que diriez-vous d'essayer la voiture de vos rêves à l'occasion de votre visite? Avec un peu de chance, notre concours vous permettra de gagner, par exemple, un voyage à l'usine Volkswagen de Wolfsburg. Nous serons heureux de vous accueillir!

#### Horaires de l'exposition de printemps

Samedi 23 mars 2013, de 09h à 18h  
Dimanche 24 mars 2013, de 10h à 16h



Das Auto.

**SENN**  
Automobiles SA

**Automobiles Senn SA**  
Pierre-à-Mazel 25, 2000 Neuchâtel  
Tél. 032 723 97 71, [www.sennautos.ch](http://www.sennautos.ch)

**Automobiles Senn SA**  
Crêtets 90, 2300 La Chaux-de-Fonds  
Tél. 032 925 92 52, [www.sennautos.ch](http://www.sennautos.ch)

**Automobiles Senn SA**  
Le Bey, 1400 Yverdon-les-Bains  
Tél. 024 447 44 83, [www.sennautos.ch](http://www.sennautos.ch)

# HORLOGERIE Jean-Christophe Babin quitte la marque chaux-de-fonnière en juin.

## «Je serai client de TAG Heuer»

DANIEL DROZ

En juin, une page se tournera chez TAG Heuer. A la tête de la société horlogère depuis 12 ans et demi, Jean-Christophe Babin la quittera pour prendre en mains Bulgari, également propriétaire du no 1 mondial du luxe LVMH. Cette année, la marque basée à La Chaux-de-Fonds devrait dépasser le milliard de francs de chiffre d'affaires pour une production estimée à plus de 700 000 pièces.

**Jean-Christophe Babin, TAG Heuer et La Chaux-de-Fonds vous manqueront-ils?**

L'activité horlogère et parfum de Bulgari est basée à Neuchâtel. Je vais rester très proche. De Neuchâtel à La Chaux-de-Fonds, il n'y a pas beaucoup de kilomètres. Deuxième-

ment, depuis une année et demie, à l'initiative de Francesco Trapani, il y a beaucoup de synergies industrielles entre les marques qui ont été lancées. TAG Heuer a pour mission de produire des mouvements chronographe d'un certain type pour d'autres marques de LVMH, de la même manière que Cortech pour les boîtes et qu'Artedac pour les cadrans.

Je serai probablement client de TAG Heuer. Ces synergies vont s'intensifier. De toute façon, je serai présent en Suisse. Il y a de vrais savoir-faire. Nous avons intérêt à échanger sur pas mal de sujets. Par rapport à d'autres groupes, qui sont plus anciens en termes de création et qui eux-mêmes bénéficient de synergies, nous aurions tort de nous priver.

**Quel regard jetez-vous sur le chemin parcouru par TAG Heuer?**

Une grande continuité entre deux époques distinctes. La période 1960-1980, qui était très technique avec beaucoup d'innovations dans le domaine des mouvements. Jack Heuer, à l'époque, est arrivé avec le premier chronographe à remontage automatique. Il avait aussi été, en Suisse, un pionnier du mouvement

quartz. Les années 1980-2000 sont plus caractérisées par la partie habillage avec un changement de business model. Avec la



Jean-Christophe Babin aura dirigé TAG Heuer pendant 12 ans et demi. Il rejoindra Bulgari en juin prochain. ARCHIVES RICHARD LEUENBERGER

plateforme 1000, que Jack Heuer avait dessinée en 1979. Voyant que la crise sonnait un petit peu le glas de la mécanique à court terme, il avait développé cette série de plongée.

En fait, cette série est la base de la reconstruction de la marque entre 1980 et 2000. Elle a spécialisé la société comme le leader mondial des montres de sport professionnelles à travers des dérivés de la série 1000, qui se sont ensuite appelés 2000, aujourd'hui Aquaracer.

Ces années-là étaient plus des années d'habillage autour d'un concept très fort et différenciant, qui était les montres de sport professionnelles. Ça a cimenté une image de marque très forte.

A la fin des années 1990, il y a eu ces premières rééditions, 1996 la Carrera, 1998 la Monaco, 2000 la Monza. Par rapport aux intentions de départ, elles ont eu une implication et un impact beaucoup plus importants que nous nous en doutions.

**Et ces 12 dernières années?**

C'est la synthèse du meilleur de ces 40 ans. Nous avons continué à travailler beaucoup sur l'habillage. En diversifiant davantage

« L'activité horlogerie et parfum de Bulgari est basée à Neuchâtel. Je vais rester très proche. »

JEAN-CHRISTOPHE BABIN PRÉSIDENT DE TAG HEUER JUSQU'EN JUIN

que ce nous avions en 2000, à savoir qu'il n'y avait presque que des montres de sport professionnelles. Aujourd'hui, c'est l'apanage de l'Aquaracer. Elle reste, du point de vue du volume, un des piliers de la société. Puis, parallèlement, nous avons développé des habillages plus actuels pour ces fameuses rééditions qui sont devenues des séries courantes, la Carrera et la Monaco étant les modèles les plus emblématiques.

Des années 1960 et 1970, un retour au mouvement, qui s'est d'abord opéré dans le digital en 2002 avec le Microtimer. Ensuite qui a évolué dans l'électromécanique avec le calibre S que nous avons lancé en 2005. Enfin, je dirais le retour aux sources au poignet avec le calibre 360, le

premier chronographe mécanique qui est capable de mesurer le 100e de seconde.

Sur cette base-là, la saga des Mikro. L'appropriation par TAG Heuer des chronographes à très haute fréquence. Basés sur une double chaîne, ils concilient à la fois les performances du marathonien – heure, minute, seconde – et du sprinter pour la partie centième, millième. Quelque part une synthèse de ce que l'histoire a apporté à la société.

**Comment se traduit l'évolution en termes de mouvements?**

Aujourd'hui, TAG Heuer est capable non seulement de produire des pièces de haute horlogerie, dont le V4, mais aussi des dizaines de milliers de chrono-

graphes mécaniques – et bientôt 100 000 – de très haute qualité. En une décennie, TAG Heuer est passé d'une marque à quartz en une marque essentiellement mécanique chez les hommes, plutôt quartz chez les dames. C'est une mutation importante.

Pas seulement avec des mouvements externes mais avec des mouvements internes, directement ou indirectement. Directement, le calibre 1887. Indirectement, le El Primero de Zenith. Nous sommes une des seules sociétés à avoir accès à ce mouvement. Ce qui fait des envieux. Sans oublier bien sûr des mouvements intéressants que nous faisons avec Dubois-Dépraz.

Amener une grande diversité de mouvements mécaniques, donne à TAG Heuer des chronographes de manufacture qui sont vraiment uniques. Avec le calibre 1887, dans la gamme de prix où nous évoluons, je pense qu'aucun concurrent ne fait boîtes, cadrans et mouvements. Bien sûr pas sur 100% de notre production. Ça donne à la Carrera, avec un calibre 1887, un statut particulier dans les chronographes au prix public de 4000 à 10 000 francs. ●

## Comme l'automobile

**L'horlogerie a-t-elle beaucoup évolué ces 12 dernières années?**

Le marché lui-même a doublé. Il y a beaucoup de marques comme TAG Heuer qui ont fait un bon travail. Nous avons réussi à créer plus de désir collectivement. Il faut s'en réjouir.

Je pense que les décisions récentes du Swatch Group de se refocaliser sur leurs marques et d'obliger les marques clientes à développer leurs propres mouvements, à long terme, feront du bien à l'industrie. En fait, elles vont diversifier énormément l'offre. Dans l'automobile, c'est un modèle qui fonctionne bien. Quand on achète une voiture haut de gamme, on aime bien que le moteur soit fait par le constructeur et pas par pool. Nous aurons une offre plus diversifiée, des produits plus uniques.

Il y a un autre aspect qui a énormément évolué. TAG Heuer est devenu un des plus grands détaillants horlogers depuis 10 ans. Aujourd'hui, nous avons à peu près 160 boutiques dans le monde. Nous sommes, avec Omega, la société qui est à la pointe du développement boutique monomarque. Nous gardons un réseau multimarques avec 4000 détaillants. ●

## Bulgari: «Un élargissement»

Dès le mois de juin, Jean-Christophe Babin partagera son temps entre Rome – siège historique de Bulgari – et Neuchâtel. Il dirigera tous les secteurs de la société italienne, propriété de LVMH depuis juin 2011.

**Est-ce un virage à 180 degrés pour vous?**

C'est un élargissement. Il y a une base horlogère qui existe depuis plus de 40 ans. C'est une société qui a des icônes, Bulgari Bulgari, Desiro One. Puis, il y a des innovations qui ont été acclamées l'an dernier comme Octo. Une société qui fait des boîtes, des cadrans, des mouvements. Ce n'est pas sa seule vocation comme le cas de TAG Heuer. C'est une société qui ne fait pas que de l'assemblage et qui a des icônes horlogères très fortes. Elles ont des incidences sur la joaillerie, la maroquinerie. Il y a des sacs Bulgari Bulgari, des bijoux Bulgari Bulgari. A l'inverse, la joaillerie elle-même est une

inspiration de la même façon pour l'horlogerie. Serpenti, par exemple, qui vient de la joaillerie, a donné naissance à la montre Serpenti.

C'est un élargissement parce qu'on part d'une base horlogère avec beaucoup de savoir-faire, des produits iconiques – très différenciants, il n'y a rien qui ressemble à une Bulgari Bulgari, à une Serpenti ou à une Octo – à un domaine nouveau pour moi, qui est la joaillerie. Une joaillerie intéressante puisque très typée: pierres de couleurs, des formes assez uniques dans cet univers qui est souvent banalisé. Et le parfum qui a su reprendre certains codes de la joaillerie, à commencer par les bouchons des flacons.

Bulgari est une société qui fait partie du top 3 dans la joaillerie, du top 10 dans la parfumerie et qui est un bel acteur dans l'horlogerie. Maintenant, j'ai beaucoup à apprendre. ●

LA QUESTION D'HIER

L'Etat et les communes ont-ils trop économisé sur le dos de la police?

Participation: 76 votes



**GENS D'AILLEURS** Domicilié à Villers-le-Lac, Aurélien Benoits ne passe pas seulement la frontière pour gagner de l'argent. Depuis quatre ans, il entraîne bénévolement les jeunes du FC Floria. Rencontre.

## Le but honorable d'un jeune frontalier

SYLVIE BALMER

La Chaux-de-Fonds? C'est dans un luxueux manoir élisabéthain perdu dans la campagne des Cotswolds qu'Aurélien Benoits en a entendu parler pour la première fois. «C'était une annonce sur internet. Après une année et demie passée en Angleterre, nous avions, ma compagne Emilie et moi, envie de voir d'autres horizons», explique ce jeune homme de 27 ans.

Berrichon d'origine, Aurélien rêve de devenir cuisinier jusqu'à ce qu'il croise, à 15 ans, les beaux yeux de l'angélique Tourangelle Noémie à l'Ecole hôtelière de Tours. «Pour rester dans sa classe, j'ai choisi le service...» Douze ans plus tard, les deux roucoulent toujours.



Aurélien Benoits, un frontalier venu d'ailleurs, engagé auprès des jeunes d'ici. «J'ai grandi avec eux moi aussi». RICHARD LEUENBERGER

«Ce qui m'a frappé ici, à l'opposé des clichés qu'on a sur la Suisse, ce sont les familles en difficultés financières.»

AURÉLIEN BENOITS  
ENTRAÎNEUR BÉNÉVOLE AU FC FLORIA

Après quatre ans d'études, les tourtereaux s'envolent en 2005 pour Cheltenham où ils sont engagés dans le prestigieux Greenway hôtel. Un établissement où des stars comme Elton John viennent prendre leur royal «afternoon tea» et où les clients arrivent en hélicoptère. «On avait un parapluie spécial en acier pour protéger le brushing des dames du vent des hélices. Il était lourd et on devait le maintenir très fermement!»

Après avoir répondu à l'annonce internet postée par la brasserie de l'Hôtel-de-Ville de La Chaux-de-Fonds, ils y sont engagés en 2007. «Avec Noémie, on s'était fixé comme objectif de changer régulièrement de pays pour voyager et nous former.»

Ils vivent quatre ans dans une petite chambre au-dessus du restaurant avant de s'installer de l'autre côté de la frontière. «C'est vrai qu'il y a un mouvement de recul quand on dit qu'on est frontalier... Et côté français, la Suisse est vue avant tout comme un gagne-pain. A l'opposé des clichés, ce qui m'a frappé en arrivant ici, ce sont les familles qui rencontrent des difficultés financières.»

Au bénéfice d'un diplôme d'entraîneur de football depuis ses 17 ans, Aurélien décide de mettre

son temps de pause l'après-midi au service des gamins de La Chaux-de-Fonds. En 2008, il commence à entraîner les jeunes du FC Floria. «14 nationalités dans un groupe de 17!», se réjouit-il. Des petits Sri-lankais, Suisse, Géorgien, Chilien, Congolais...

Aujourd'hui, ils s'entraînent deux à trois fois par semaine «plus le match le samedi», précise Aurélien. Un investissement en temps mais parfois aussi en sonnante et rébuchant. Il arrive que le jeune serveur offre une paire de crampons ou une tenue. «En salle, il faut avoir les bonnes chaussures sinon on glisse... On doit donner à tous les gamins la même chance.» Le jeune Berrichon, né dans une famille de onze enfants, l'a bien remarqué: «Pendant les vacances, sur 17, il y en a toujours quatre ou

cinq qui ne partent pas. Je leur propose un entraînement tous les jours, grâce à la compréhension de mes chefs au restaurant.»

Est-il conscient de l'importance de son engagement pour l'intégration de ces jeunes? Il rougit. «Si ça peut les aider à communier tous ensemble, à passer au-dessus des différences, c'est bien. Je suis très rigoureux sur le respect, l'attitude. Ce sont des valeurs qui leur seront utiles. L'idée, ce n'est pas seulement de les faire progresser au football, mais qu'ils grandissent dans le bon sens.»

Le week-end de Pâques, ils participeront à un tournoi international en Touraine où ils affronteront 47 clubs venus de toute l'Europe. «On logera chez les parents de Noémie pour faire des économies. Le budget, c'est quand

même 6000 francs! Tout le monde a participé. Le plus petit don, c'était deux francs...»

Après l'Angleterre et la Suisse, quelle sera leur prochaine destination? Sourire gêné. «Ben on se voit pas trop quitter les enfants... Noémie qui tient la buvette lors des matches s'est aussi beaucoup attachée à eux.» Les gamins l'ont même aidé à faire sa demande en mariage l'automne dernier! «C'était une surprise pour Noémie. Je les ai invités sur un bateau du Doubs. A un moment, ils ont retiré leurs vestes. Chacun portait une lettre sur le T-Shirt pour former la phrase: «Veux-tu m'épouser?» Un souvenir inoubliable. «Je ne me vois pas les quitter. Je les ai connus, ils avaient sept ans, ils en ont onze aujourd'hui. J'ai grandi avec eux moi aussi.»

## LA CHAUX-DE-FONDS Des revêtements toujours à trouver

Pour entre autres limiter le bruit généré par le roulement des véhicules, on pose des revêtements phoniques sur les routes. «A ce jour, nous n'en avons malheureusement trouvé aucun de satisfaisant pour une ville à 1000 mètres d'altitude comme La Chaux-de-Fonds», informait récemment le conseiller communal Jean-Charles Legrix, en charge des infrastructures. «Nous avons effectué de nombreux essais. Nous allons continuer. Les revêtements phoniques posés à Genève sont toujours en excellent état au bout de 7-8 ans. Chez nous, après deux hivers, ils sont morts! Leur qualité s'est complètement dégradée.»

### Accord avec une entreprise

La Ville a passé une convention avec une entreprise spécialisée dans le domaine. «Nous ne voulons plus être la commune à 1000 mètres d'altitude des revêtements phoniques et tout prendre à notre charge financièrement. L'accord qui nous lie avec cette firme se base sur le partage des frais. Elle et nous pouvons ainsi procéder à des expérimentations à moindres coûts. Et si cette entreprise trouve de bons revêtements pour des localités comme la nôtre, elle peut les revendre plus loin.»



Des tests se feront pour trouver un revêtement phonique qui résiste à 1000m d'altitude. ARCHIVES C. GALLEY

## SKI DE FOND Toujours bon, même à Pouillerel

La fin de saison de ski alpin est presque consommée dans la région. Les installations de la Corbatière par exemple ne tournent plus depuis le 8 mars, après les pluies. Seuls Les Bugnens fonctionnent encore. Mais pour le ski de fond, il y a encore de l'espoir.

«Là-haut, il y a encore 1,5 m de neige», dit P'tit Louis du Centre nordique de Pouillerel, où un tracé de 15 km a été rouvert entre Cappel et la Ferme Modèle. La dameuse en panne pendant une petite semaine, bricolée, a repris du service. «Peut-être pas ce week-end s'il pleut, mais les conditions devraient rester bonnes jusqu'à Pâques.»

Du côté de La Brévine, on peut encore monter jusqu'au Cernil, direction Cernets, dit Jacqueline Schneider en l'absence de son mari Jean-Pierre, responsable du secteur. Le Communal de la Sagne et même le fond de la vallée sont encore bons, ajoute Pierre Hirschy, le président de la société qui exploite les téléskis de la Corbatière aujourd'hui fermés. Sans compter tout le secteur de la Vue-des-Alpes, où les conditions pour le fond sont bonnes. Mais tout le monde est accroché à la météo. RON

**ÉVÈNEMENT** Les pilotes d'avion de la célèbre escadrille étaient hier en visite chez Breitling.

## Le coucou de la Patrouille de France aux Eplatures

Voulu discret et privé, l'événement n'est pas totalement passé inaperçu, hier sur le tarmac de l'aéroport des Eplatures. Sur le coup de 10h50, un gros avion militaire français CN 235, un Airbus de transport léger à biturbopropulseur pour entraînement de parachutistes, missions

d'évacuations médicales et recherches en mer, s'est posé comme une fleur sur le tarmac chaud-fonnier. Deuxième surprise, à son bord, les pilotes de la fameuse Patrouille acrobatique de France. Mais que faisaient-ils là? Venus de leur base de Salon-de-Provence, sans leurs Alpha Jet de voltige, ils rendaient visite à Breitling Chronométrie, le spécialiste horloger de l'aéronautique, à la Combe-à-l'Ours à deux pas.

### Relations d'amitié

Pourquoi la Patrouille de France est-elle venue faire un coucou avec son gros coucou à chronométrier? Les relations publiques de la marque, à Granges, nous ont opposé un aimable mais répété «no comment». Nous nous sommes cependant



Le transporteur des pilotes a fait un coucou en battant des ailes sur le tarmac de l'aéroport des Eplatures. RICHARD LEUENBERGER

laissé dire que Breitling, qui sponsorise depuis 2003 son Breitling Jet Team, entretient de longue date des relations

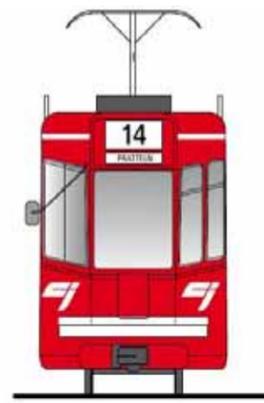
d'amitié avec la Patrouille de France. Comme la Patrouille suisse – que Breitling a proposé de remplacer par la sienne si

elle était contrainte à un «grounding» (notre édition du 15 février) – ou l'italienne, la Patrouille de France arbore par exemple au poignet la fameuse montre «Emergency», équipée d'une balise qui le cas échéant émet un signal de détresse loin à la ronde.

L'escapade chaux-fonnier de la patrouille française – elle est repartie sur le coup de 17 h15 après un repas à la ferme de la Combetta et une visite de la manufacture – était aussi en quelque sorte une course d'école à l'occasion du 60e anniversaire de sa création après la guerre, en 1953. On s'est aussi laissé dire que «Paris-Match» était du voyage pour préparer un reportage exclusif de l'événement, qui sera fêté fin mai à Salon-de-Provence. RON

AVIS TARDIF

**Fermeture extraordinaire du Musée d'art et d'histoire de Neuchâtel**  
En raison de travaux importants, le musée sera exceptionnellement fermé au public  
**mardi 26 et mercredi 27 mars 2013**  
028-725687



Le tram habillé aux couleurs jurassiennes ressemblera comme deux gouttes d'eau à un train des CJ. Il ne devrait pas passer inaperçu au milieu des trams verts bâlois. SP

**PROMOTION** Un tram aux couleurs jurassiennes sillonnera durant un an les rues de la cité rhénane.

## Opération séduction au centre de Bâle

JÉRÔME BERNHARD

Non, les Chemins de fer du Jura (CJ) ne fusionnent pas avec les BVB, la société qui gère les transports publics bâlois. Toutefois, certains seront surpris d'apercevoir très prochainement une anomalie dans les rues de la métropole rhénane. Un tram rouge et blanc, ressemblant à s'y méprendre à un train des CJ, y circulera fièrement au milieu d'une forêt d'habituels trams verts.

En fait, il s'agit là d'une opération promotionnelle lancée de concert par Jura Tourisme, le canton et, bien sûr, les CJ. Pendant une année, à partir du 1er mai, ce tram aux couleurs jurassiennes vantera les mérites du plus jeune des cantons suisses. Tous les acteurs, qu'ils soient institutionnels, économiques, culturels ou touristiques, du canton du Jura pourront profiter de cette vitrine. Différents espaces publicitaires, à l'intérieur et à l'extérieur de l'engin, seront à leur disposition. «Il s'agit d'une action dynamique. Régulièrement, de nouvelles facettes du canton seront présentées», explique le chef du Service jurassien de l'information et de la communication Pierre-Alain Berret.

Issu d'un concours d'idées lancé au sein des CJ et remporté par Aurélien Mouche (Les Genevez), le concept semble séduire. A en croire Frank Maillard, responsable marketing des CJ, les



«Keine Ampeln»: le pendulaire bâlois sera-t-il séduit par une région – le canton du Jura – sans feu rouge? SP

### EN CHIFFRES

**126 000** Le nombre quotidien de voyageurs empruntant les trams en ville de Bâle. Sur une année, cela représente 45,2 millions de passagers.

**6** Le nombre de lignes que sillonnera le tram jurassien. Ce dernier sera visible aux endroits fréquentés, comme la gare, le zoo...

**170 000** En francs, le budget de l'opération. Deux tiers du financement seront assurés par le canton du Jura, les CJ et Jura Tourisme. L'achat d'espaces pub par des partenaires financera le tiers restant.

partenaires intéressés se present au portillon. «Le calendrier est déjà bien rempli. Presque tous les espaces publicitaires sont déjà réservés jusqu'à la fin de l'année. Il en reste pour le printemps 2014», informe-t-il. Ce succès s'explique par le coût modeste des annonces. «Il faut compter quelque 2000 francs pour une présence d'un mois à l'intérieur du tram», précise Frank Maillard.

### A la gare et au zoo

Six des neuf lignes de trams du réseau bâlois seront empruntées par l'omnibus jurassien. Ce 152e véhicule des CJ circulera dans des endroits fréquentés, comme la gare ou encore le zoo.

Des chiffres, toujours. Le budget de l'opération est estimé à 170 000 francs. C'est le montant, en grande partie, de la location annuelle du tram, propriété des BVB, et des frais publicitaires. La vente d'espaces publicitaires devrait couvrir un tiers de cette somme. Pour l'heure, il a déjà été vendu pour 40 000 francs d'annonces. Les deux tiers restants seront financés par les CJ (60 000 fr.), le canton du Jura (40 000 fr.) et Jura Tourisme. A noter que le projet bénéficie d'un soutien de 20 000 francs par le biais de la loi fédérale sur la politique régionale, au titre du renforcement des relations entre le Jura et Bâle.

Guillaume Lachat, directeur de Jura Tourisme, le confirme: nombreux sont les touristes bâlois à visiter le Jura – et les Franches-Montagnes notamment – tout au long de l'année. Alors pourquoi un «tram rouge» à Bâle, plutôt qu'à Genève, Berne ou Zurich...? «De manière générale, nous mettons davantage d'efforts sur la promotion touristique à Zurich ou à Saint-Gall. Cette action à Bâle est en quelque sorte une piqûre de rappel, pour pas que le Bâlois, au moment de choisir sa destination du week-end, préfère opter pour l'Alsace plutôt que notre région», souligne Guillaume Lachat.

«On travaille avec la proximité», renchérit le ministre jurassien de l'Economie Michel Probst. «Nous sommes convaincus qu'il y a encore un gros potentiel touristique auprès du public à Bâle. D'autant que nous ne visons pas que la population bâloise, mais aussi les nombreux touristes qui visitent la cité rhénane.»

Au-delà des sites touristiques, les produits du terroir, certaines offres de formation ou encore divers événements culturels jurassiens sont susceptibles d'intéresser le pendulaire bâlois, estime le chef du Gouvernement. Michel Probst s'attend à ce que ce tram – ce «petit concentré de Jura au cœur de Bâle» apporte un supplément de notoriété et de visibilité au canton. ●

### CANTON DU JURA Grosse enveloppe pour l'énergie

Des sous pour encourager les investissements dans le domaine de l'énergie. Le Gouvernement jurassien a octroyé un crédit de 1,3 million de francs au Service des transports et de l'énergie. Le programme d'encouragement prévoit le soutien aux mesures favorisant l'utilisation économe et rationnelle de l'énergie, le recours aux énergies renouvelables et le remplacement des chauffages électriques. ● RÉD

### Un chèque pour le Centre de loisirs

Le Gouvernement jurassien a attribué une subvention de 100 000 francs au Centre de loisirs des Franches-Montagnes, à Saignelégier. Ce montant est destiné à financer des travaux d'aménagement et d'amélioration pour la période 2012-2016. L'exécutif cantonal a également versé une subvention annuelle de 190 000 francs au Musée de l'Hôtel-Dieu, à Porrentruy, et de 240 000 francs au Musée jurassien d'art et d'histoire, à Delémont. Enfin, il a octroyé un soutien financier de 10 000 francs à l'association de l'Aide suisse à l'enfance haïtienne, basée à Porrentruy, pour ses actions en Haïti. ● RÉD

### Nouveau chef aux contributions

François Froidevaux, 56 ans, de Saignelégier, a été nommé au poste de chef du Service jurassien des contributions. Il remplacera, dès le 1er avril, Pierre-Arnaud Fugé, dont il était l'adjoint. ● RÉD

### LE NOIRMONT Nettoyage et entretien des haies et sentiers

Une action «Coup de balai» est organisée le samedi 13 avril par la commune et la Société d'embellissement du Noirmont, ainsi que la société des Sentiers du Doubs. Au programme: nettoyage de haies dans différents secteurs et entretien des sentiers. Chacun peut y participer mais doit s'annoncer au 032 953 11 15 (secrétariat communal) jusqu'au 8 avril. ● RÉD

**QUESTION JURASSIENNE** Le Conseil de ville de Porrentruy refuse d'alimenter le capital en faveur de la Fondation pour la réunification.

## Usages particulièrement singuliers des fonds publics

Sec revers pour la Fondation pour la réunification. Par 33 contre 0 (6 abstentions), le Conseil de ville de Porrentruy (40 élus) a biffé du budget 2013 une contribution de 13 500 fr. sollicitée par ladite fondation en prévision de la campagne politique sur l'avenir institutionnel de la région. A l'origine du refus de cette contribution, le conseiller de ville PCSI Victor Giordano ne cache pas sa satisfaction. «Convaincu d'aller au casse-pipe avec ma proposition iconoclaste, une telle issue me réjouit», avoue-t-il.

«A mes yeux», poursuit-il, «il n'est pas acceptable d'engager des fonds publics et plus précisément communaux dans une campagne relative à une votation populaire. J'ai rappelé à mes pairs le tollé provoqué par le recours, de la part de Berne, aux "caisses noires" alimen-

tées par des fonds publics. Faire aujourd'hui ce qu'on a dénoncé hier ne me semble guère judicieux.»

«S'agissant de la fondation elle-même, j'ai regretté son opacité quant à l'utilisation des contributions versées par le canton et les communes dès 1988.»

### Retour sur la fondation

L'annonce de l'implication financière de la Fondation de la réunification dans la campagne du vote du 24 novembre prochain a fait l'effet du bâton dans la fourmilère.

Invité à s'exprimer sur l'utilisation des deniers publics apportés à la fondation, son président, Charles Raccordon, ancien maire d'Alle, a souligné son statut de droit privé et, partant, rejeté toute obligation de communica-

tion sur les activités décidées par le conseil de fondation.

A propos de la fortune de la fondation, son président a tout récemment indiqué au «Quotidien Jurassien» (21 mars) qu'elle était de «moins de 150 000 fr.» et a précisé que «les 300 000 fr. octroyés par le Parlement en 1990 ont été en partie dépensés.» Fort de renseignements obtenus auprès d'une source fiable, «Le Journal du Jura» du 28 février avançait que le montant accumulé s'élèverait à 500 000 fr. Un conditionnel maintenu dans l'attente d'une publication des comptes 1988-2012.

L'absence de transparence sur ses activités et financements est d'autant plus regrettable et surprenante que les ressources de cette fondation proviennent essentiellement, sinon exclusivement, des collectivités publiques.

L'ouverture, souhaitée lors des débats du Parlement jurassien sur la motion, puis sur l'octroi du crédit de 300 000 fr. à la fondation (23 novembre 1989 et 21 juin 1990) est restée lettre morte. Pour preuve, interpellé sur les activités de cette dernière par des députés, le 24 avril 1991 déjà, puis le 30 mai 2001, le Gouvernement, réfugié derrière le statut privé de la fondation, a renvoyé la balle.

Le ministre des Finances François Lachat a tout de même lâché en 1991 que la fondation prévoyait «la distribution, sur deux ans, de six à huit numéros du "Jura libre" dans le sud du Jura (sic) et un projet d'édition d'une bande dessinée racontant l'histoire du Jura». En 2001, Jean-François Roth, ministre de la Coopération, a répondu: «A ma connais-

sance, les activités de la fondation s'orientent notamment dans le soutien à des manifestations culturelles qui interviennent dans le cadre de la Fête du peuple jurassien principalement et de la Fête de la jeunesse».

### Singuliers soutiens

A propos d'activités et, surtout, de financements opérés par la fondation, dont le but statutaire est, rappelons-le, «la sauvegarde et l'illustration de l'identité jurassienne», un membre de son conseil s'est récemment montré plus disert.

Amené, le 7 novembre dernier, à s'exprimer devant l'Association jurassienne des communes pour solliciter une relance des contributions communales, Pierre Philippe n'a pas caché que la fondation était résolument engagée

dans la campagne visant le vote du 24 novembre.

A lire le PV de la séance (sur www.ajc-ju.ch), on découvre qu'il a annoncé que le conseil de fondation a accordé deux crédits «au mouvement de lutte» – un singulier qui désigne le Mouvement autonomiste jurassien (MAJ) – «l'un», a-t-il précisé, «pour le renouvellement de son parc bureautique, l'autre pour la publication de matériel de propagande en vue du scrutin prévu pour fin 2013».

### Double mandat

Ultime précision: Pierre Philippe cumule son mandat de membre du conseil de la Fondation de la réunification avec celui de président de la commission financière du MAJ. De quoi alimenter les débats sur le bon usage des deniers publics. ● JT

## 10 RÉGION

**AGRICULTURE** Des éleveurs du Jura bernois et du canton du Jura lancent un nouveau concept: livrer tous les 15 jours, au domicile des consommateurs, différents morceaux de bœuf frais.

# Du pâturage à l'assiette en abonnement

MICHAEL BASSIN

Des agriculteurs qui vendent directement de la viande aux consommateurs, c'est connu. Nombreuses sont en effet les familles qui utilisent les trois quarts de leur congélateur pour caser leur bœuf. D'ailleurs, la société «Les saveurs de nos pâturages», créée par cinq éleveurs du Jura bernois et du Jura, commercialise ce genre d'offres depuis le printemps 2011. Elle a ainsi déjà écoulé près de 60 bêtes de race salers. Mais cette manière de faire a sa faiblesse. «Les quantités de viande livrée aux particuliers avec ce principe sont assez importantes puisque nous faisons des caissettes de 10 à 30 kg. Et nombreuses sont les personnes n'ayant pas un grand congélateur», note Thomas Scheidegger, éleveur à Saules. Estimant qu'il y avait là une opportunité à saisir, la société «Les saveurs de nos pâturages» a décidé de lancer un nouveau projet: l'abonnement annuel de viande fraîche avec livraison régulière.

## Répartition équitable des morceaux sur l'année

Concrètement? En s'engageant, le consommateur recevra tous les 15 jours trois paquets de viande fraîche de bœuf, ce qui lui permettra de concocter trois repas (pour deux à six personnes selon l'abonnement). Si à la première livraison il reçoit du steak, de l'émincé et du hachis, il recevra deux semaines plus tard une entrecôte, un rôti roulé et du steak haché. Et ainsi de suite durant 26 semaines, selon un plan établi en début de cycle.

Le projet démarrera effectivement lorsqu'une centaine d'abonnements pour trois personnes seront conclus, ce qui



Sept éleveurs de la région participent aujourd'hui au concept: Yann Rossé (Court), Joan Studer (Lucelle), Stéphane Oester (Grandval), Thomas Scheidegger (Saules, sur la photo de gauche à droite), Clément Juillerat (Mervelier), Hubert Pape (Asuel) et Daniel Nussbaumer (Sornetan). BIST-S. GERBER

assurera aux éleveurs de pouvoir, chaque deux semaines, écoulé toute la viande d'un animal.

Les agriculteurs participant au projet sont pour l'instant au nombre de sept. Et parmi leurs préoccupations figure la ferme volonté de proposer une viande de qualité. «Nous élevons tous des vaches de race salers, une race rustique, originaire d'Auvergne, qui est parfaitement adaptée aux modes de production extensifs de notre région, où l'alimentation est principalement basée sur l'herbe», souligne Joan Studer, éleveur à Lucelle. La salers tire ainsi profit au maximum de l'ex-

cellente qualité de l'herbe qui pousse ici.

Mettre l'accent sur la qualité de la viande est une chose. Mais les producteurs visent également à réduire leur empreinte écologique. Par conséquent, ils s'engagent à ce que l'alimentation de leur bétail soit 100% régionale (Suisse ou France voisine), sans soja ni huile de palme. Pour garantir un maximum de sérieux, les producteurs engagés dans le projet sont tenus de respecter le cahier des charges propre à leur société ainsi que ceux des labels Spécialités du canton du Jura et Produits du terroir Jura bernois.

A l'avenir, la société «Les saveurs de nos pâturages» entend proposer une gamme de viandes de race plus large comme l'agneau brun noir du Jura ou le poulain franches-montagnes. Elle souhaite également convaincre un maximum d'éleveurs à rejoindre le concept.

## Recréer le lien en plein scandale alimentaire

Si ce projet mûrit depuis plusieurs mois, il atteint sa phase de lancement en plein scandale alimentaire autour de la viande industrielle. «Ce concept permet de recréer le lien qui s'est cassé entre producteurs et consom-

mateurs. Ici, c'est le lien le plus court possible qui est proposé», souligne Olivier Boillat, de la Fondation rurale interjurassienne, qui soutient le projet. «Nos exploitations sont d'ailleurs ouvertes aux consommateurs qui souhaiteraient les visiter», ajoute Joan Studer.

Enfin, question prix, Olivier Boillat relève qu'une étude menée par des élèves démontre que les prix pratiqués sont plus que raisonnables par rapport à ceux des grandes surfaces. ●

## INFO

Plus de renseignements sur: [www.lessaveurs.ch](http://www.lessaveurs.ch)

## MOUTIER Deux femmes intoxiquées

Deux femmes ont été intoxiquées par la fumée d'un incendie qui s'est déclenché jeudi soir dans un appartement à Moutier. Le montant des dégâts est estimé à plus de 100 000 fr., a annoncé hier la police cantonale bernoise.

L'incendie a été signalé à la police jeudi soir, aux alentours de 23h. Une quinzaine de pompiers ont immédiatement été dépêchés sur les lieux et ont rapidement pu maîtriser le sinistre.

Le feu s'est déclaré dans la cuisine, à cause d'une casserole laissée sans surveillance sur une plaque allumée de la cuisinière. Les flammes se sont ensuite rapidement propagées au plafond à cause de la hotte de ventilation.

La femme qui occupait l'appartement s'est alors réfugiée chez sa voisine du dessus, d'où elle a pu appeler les secours, a précisé le porte-parole de la police Nicolas Kessler. Les deux femmes ont ensuite dû être évacuées par les pompiers à l'aide d'une échelle.

Elles ont été transportées en ambulance à l'hôpital en raison d'une intoxication au monoxyde de carbone. Les deux femmes sont restées en observation pour la nuit. ● ATS

## MÉMENTO

### SAINT-IMIER Rap et reggae au menu.

La Cave3, une association de promotion culturelle basée à Lausanne et active depuis 2006, débarque à Saint-Imier ce soir pour une soirée de soutien à ses amis d'Espace noir, avec du reggae et du rap au menu. Pour la première fois, le sound system reggae Magic Tuts mixera en live avec I-Smash et Kama, des membres du collectif Bass Warriors. Suivront les Uns, un collectif de rap qui regroupe des artistes issus des quatre coins de la Suisse romande.

**RAPPORT SENSIBLE** Irrégularités financières traitées à huis clos par le Conseil général.

# Saint-Blaise jette la transparence aux oubliettes

Afin que «chacun puisse s'exprimer librement», Claude Guinand, président de l'exécutif de Saint-Blaise a demandé, jeudi soir, au Conseil général s'il acceptait de siéger à huis clos. Non pas pour traiter l'entier de l'ordre du jour, mais pour se pencher sur le point relatif à «l'affaire des irrégularités financières» opposant la commune à ses ex-administrateur, directeur des finances et comptable. Ceux de l'Entente mis à part, les élus ont approuvé cette mesure.

Le législatif devait d'une part, jeudi soir, autoriser le Conseil communal à donner mandat à son avocat Pierre Heinis d'entamer une action pénale par rapport au préjudice subi. D'autre part, l'exécutif demandait à pouvoir agir en son nom pour obtenir réparation financière. Il souhaitait ainsi agir sur le plan civil contre toutes les personnes ayant lésé la commune.

Ce qui aurait dû être une simple formalité – les montants détournés et les protagonistes de l'affaire étant connus du public et l'affaire largement médiatisée – s'est mué en un rapport sensible. Mais apparemment pas au point d'exiger des autorités de siéger à huis clos.

## Rien à cacher

Non seulement le rapport a été accepté, mais il semblerait que rien qui ne soit déjà connu du public n'ait été évoqué durant ces délibérations. «Il n'y avait rien à cacher, jeudi soir. C'est dans l'acte lui-même que l'on a donné l'impression de cacher quelque chose», commente Alan McCluskey, membre de l'Entente.

Il poursuit. «Parce que de nombreux problèmes sont liés au manque d'information donné à la population, notre groupe prône la transparence. Raison pour laquelle nous n'avons pas

accepté le huis clos.» Huis clos qui, du reste, ne paraît pas conforme aux motifs exigés au nom du principe de transparence, justement.

Présenté en décembre dernier déjà, ce même rapport avait été retiré in extremis de l'ordre du jour à la demande du Conseil général. Ce dernier l'avait jugé

incomplet. Cela après que l'ancien comptable – visé par les actions civiles – ait adressé un courrier aux membres du législatif leur demandant de renvoyer cet arrêté.

L'ex-employé communal avait notamment argumenté qu'un long procès dirigé contre lui serait «coûteux» et que la

commune risquait de «ne pas toucher grand-chose financièrement». Furieux que le Conseil général suive la voix «de l'accusé plutôt que celle du Conseil communal», Jean-Michel Deschenaux, alors président de commune et en charge des finances, avait claqué la porte de l'exécutif. ● FLORENCE VEVA

## Il faut des conditions

Sur un plan purement juridique, «le Conseil général a la compétence de prononcer un huis clos. Mais seulement s'il y a un intérêt privé ou public prépondérant à le faire!», insiste Pierre Leu, chef du service des communes. «Le principe de transparence postule que les séances du Conseil général sont publiques.» Il précise: les élus peuvent faire usage du huis clos, «mais pour cela il faut que les motifs soient réalistes.» Et Pierre Leu de donner des exemples. «Si des débats tendaient à devenir violents ou si quelqu'un risquait de se faire trahir à la sortie, l'intérêt à siéger à huis clos serait réalisé.» Or, dans l'affaire des irrégularités financières qui

préoccupent Saint-Blaise, Pierre Leu ne voit pas en quoi cette mesure se justifie.

Le service des communes se saisit «rarement» d'office d'une irrégularité. Par contre, si une personne se sentait lésée par ce huis clos, elle pourrait déposer plainte auprès du Conseil d'Etat. Si ce dernier considérait la décision comme «inopportune et violant les règles sur la transparence», l'exécutif cantonal pourrait annuler la décision prise sous couvert du huis clos et exiger que les délibérations relatives à l'affaire se déroulent à nouveau. Mais en public cette fois. ●



## COMMENTAIRE

NICOLAS WILLEMIN  
[nwillemin@l'impartial.ch](mailto:nwillemin@l'impartial.ch)

## Méfiance inquiétante

En décrétant un incompréhensible – et probablement illégal – huis clos au Conseil général, certains notables de Saint-Blaise donnent l'impression qu'ils n'ont aucune envie de mener une politique transparente dans la gestion des affaires communales. Cette méfiance à l'égard de la population, c'est-à-dire de leurs propres électeurs, n'est pas seulement scandaleuse. Elle est surtout inquiétante et démontre un véritable pourrissement de la vie politique dans cette commune.

Qu'ils soient socialistes ou libéraux-radicaux, une majorité de conseillers généraux de Saint-Blaise ont délibérément choisi de dire à leurs concitoyens, et dans la foulée à toute la population neuchâteloise, qu'ils avaient quelque chose à leur cacher. Il s'agit là d'une véritable dérive anti-démocratique. Et qui donne de l'eau au moulin de tous ceux qui se désintéressent de la vie politique. C'est avec de tels comportements que l'on fait le lit du populisme de bas étage. Espérons que cela ne se reproduise plus.

## VAL-DE-TRAVERS Le vent souffle en faveur du parc de la Montagne de Buttes.

# Entente autour d'un projet éolien

SANTI TEROL

Les batailles stratégiques entre développeurs de parcs éoliens n'ont plus court sur les hauts du Val-de-Travers. D'une part, les deux projets de la Montagne de Buttes, à cheval sur les communes de Val-de-Travers et des Verrières, n'en font plus qu'un. D'autre part, ce nouveau projet prend très clairement l'ascendant sur celui prévu au Mont de Boveresse. Celui-ci ne verra vraisemblablement pas le jour avant que le concept éolien de la Montagne de Buttes ne soit entièrement réalisé. «Nous souhaitons avancer par étapes, afin que la population se rende compte de l'impact et des effets des éoliennes», indique Christian Mermet, conseiller communal de Val-de-Travers.

Les deux protagonistes – Groupe E Greenwatt SA et les Services industriels de Genève (SIG) – se disputaient les meilleurs emplacements de la Montagne de Buttes, aux limites des communes de Val-de-Travers, des Verrières et de La Côte-aux-Fées. Ils ont préféré déposer les armes et mettre leurs atouts en commun plutôt que de courir le risque de voir leur projet capoter. Les SIG envisageaient l'installation d'une dizaine de turbines sur le territoire de Val-de-Travers et le Groupe E prévoyait d'en installer tout autant sur la commune des Verrières. Finalement, les deux sociétés collaboreront pour développer, graduellement, le parc éolien de la Montagne de Buttes.

Un miracle? Pas vraiment. L'un comme l'autre se sont rangés aux conclusions des autorités communales des Verrières et de Val-de-Travers. Elles militent pour un concept éolien

consensuel et équilibré dans le district. «Désormais, il n'existe plus qu'un seul projet. Différent, guidé par l'intérêt public et respectant l'intérêt général», se réjouit Christian Mermet. Le chef du dicastère du développement territorial estime que «les deux sociétés se livraient à une guerre incroyable». Pour y couper court, les autorités de Val-de-Travers et des Verrières ont réuni, fin janvier, les développeurs éoliens afin d'initier une collaboration constructive. Et un consensus a été trouvé au travers de l'établissement de ce nouveau projet.

### Développeurs satisfaits

Dans la foulée, les exécutifs communaux s'imposent comme réels décideurs dans les perspectives de développement des parcs éoliens. Avec comme principale préoccupation de mettre la population locale au cœur de la réflexion.

«On prend ce que les communes nous laissent», note sobrement Jean-Michel Bonvin. «Le principe est que cela se fasse, et c'est un excellent projet», souligne le directeur de Groupe E Greenwatt SA. «Un parc qui va de l'avant, c'est plutôt une bonne nouvelle», corrobore Marc Spitzli, responsable du projet aux SIG. Et pour cause: depuis la présentation du projet en 2010, la production électrique prévue est passée de 70 à 100 gigawattseure. Les mâts envisagés culmineront à cent mètres, tandis que les pales auront une envergure de cinquante mètres. «C'est un choix: soit on prévoit moins d'éoliennes, mais plus grandes. Soit on en met davantage, mais plus petites. Sinon, on perd de l'argent», assure Jean-Michel Bonvin.

Le Groupe E et les SIG pourraient déposer le permis de

construire dès cet automne. Actuellement, les partenaires préfèrent toutefois attendre que le peuple vote sur l'initiative «Avenir des crêtes».

La date de cette votation reste incertaine. Le Grand Conseil doit encore se prononcer sur le contre-projet direct proposé par le Conseil d'Etat. Celui-ci vise à modifier la constitution cantonale en introduisant une notion d'économie d'énergie et en favorisant une production indigène. Mais le plan directeur n'a pas encore été validé par la Confédération, et il semble que les députés ne soient pas très pressés de traiter le rapport du Département de la gestion du territoire, puisque le conseiller d'Etat Claude Nicati ne sera plus au gouvernement cet été. ●



Les SIG et le Groupe E collaboreront pour réaliser le parc éolien de la Montagne de Buttes. ARCHIVES LEUENBERGER

PUBLICITÉ

## RANGE ROVER EVOQUE ATTENDEZ-VOUS À L'INATTENDU.

Revoyez vos exigences à la hausse avec l'un des véhicules les plus excitants de sa génération – en ville comme dans le terrain. La Range Rover Evoque est équipée des technologies Terrain Response® et Adaptive Dynamics ainsi que de moteurs particulièrement efficaces. Version Coupé ou version à 5 portes, elle est une Land Rover pure souche. Prenez place à bord et, à l'occasion d'une course d'essai, découvrez pourquoi la Range Rover Evoque connaît un tel succès. Actuellement chez votre spécialiste Land Rover.

www.landrover.ch

3.9%\*  
LEASING



ABOVE AND BEYOND



Visionner le film



facebook.com/LandRoverSchweiz

## BANQUES

### Raiffeisen à Neuchâtel à la fin de 2014

C'est finalement fin 2014 que la banque Raiffeisen du Vignoble prendra ses quartiers dans l'ancienne tour Firestone, près de la Maladière, à Neuchâtel. Et elle aura pignon sur rue, puisque le discounter Aldi, qui prévoyait de s'y installer, a jeté l'éponge.

C'est ce qu'a annoncé hier le président de la Fédération neuchâteloise, Jean-Bernard Wälti, en présentant à la presse les résultats 2012 de la coopérative, constituée de quatre banques indépendantes, celles des Montagnes (la plus grande), du Vignoble, du Val-de-Ruz et du Val-de-Travers.

En face de l'église rouge, Raiffeisen ouvrira donc une agence complémentaire, urbaine, aux 19 qu'elle a déjà à travers le canton. Mais la rénovation de cet ancienne tour sera un gros chantier. Il devrait démarrer en mai, après obtention de la sanction définitive des plans. Raiffei-

sen occupera un vaste rez-de-chaussée, mais pourrait prendre une option à l'étage.

### Bénéfice stable

Sur le plan cantonal, la Fédération neuchâteloise a poursuivi sa croissance l'an passé, aussi bien côté bilan (à 1,8 milliard de francs) qu'en termes d'effectifs (97 collaborateurs, soit trois de plus que l'an passé).

Sans oublier le nombre de clients: «Nous avons plus de 56 000 clients, soit près d'un tiers de la population neuchâteloise», se réjouit Jean-Bernard Wälti, également président de la banque du Val-de-Ruz. Les résultats 2012 font état d'un bénéfice brut stable de 12,2 millions de francs, d'une augmentation de 5% des crédits et d'une augmentation un peu plus forte des fonds de la clientèle: +6,1% à 1,4 milliard. Les prêts hypothécaires ont crû de 5,9% à 1,5 milliard de francs. ●FRK

\* Modèle illustré: Range Rover Evoque 2.2 eD4 Dynamic, 5 portes, man., 2WD, 150 ch/110 kW, consommation mixte 5.0 l/100 km, Ø émissions de CO<sub>2</sub> 133 g/km, catégorie de rendement énergétique A, Ø émissions de CO<sub>2</sub> de tous les véhicules neufs proposés en Suisse 153 g/km. Prix de base CHF 54'500.-, avec équipement supplémentaire d'une valeur de CHF 780.-. Leasing valable jusqu'au 30 avril 2013, exemple de calcul: premier acompte 10% du prix de base recommandé, durée 48 mois, 10'000 km/an, taux annuel effectif 3.97%, caution 5%, casco complète obligatoire non comprise. Mensualité de leasing CHF 641.-, TVA incluse. L'octroi du crédit est interdit s'il entraîne un surendettement du consommateur.

# L'IMPARTIAL S'ENGAGE

AU CŒUR DE LA VIE SPORTIVE ET CULTURELLE RÉGIONALE  
L'IMPARTIAL APPORTE CHAQUE ANNÉE SON SOUTIEN  
À PLUS DE 30 MANIFESTATIONS.



ROCK ALTITUDE



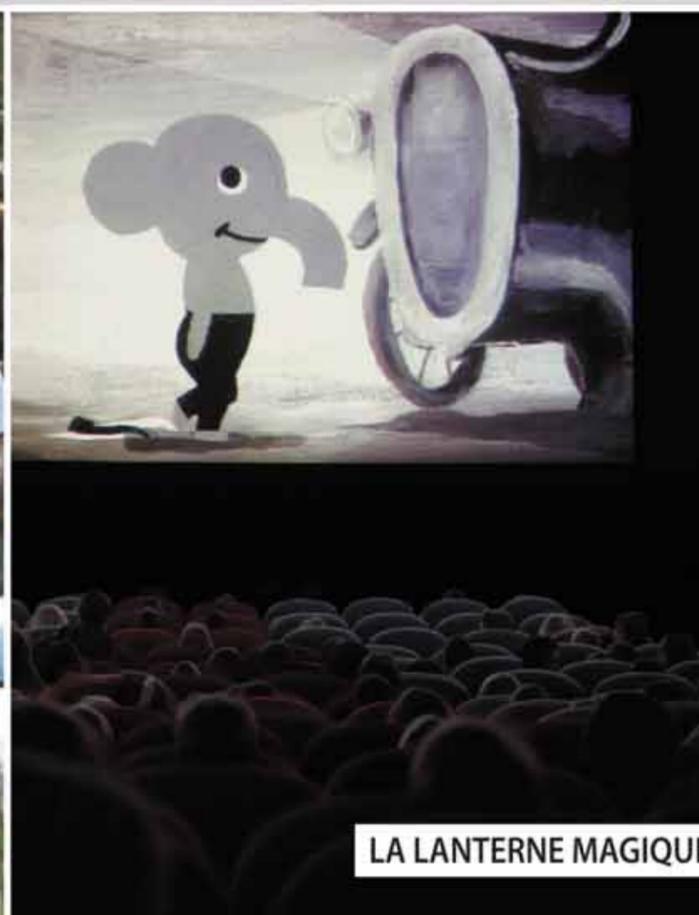
RAIFFEISEN TRANS



HC LA CHAUX-DE-FONDS



BCN TOUR



LA LANTERNE MAGIQUE

## LE MAG


**JEUX**  
**De la condamnation à l'action**

Se déroulant une quinzaine d'années avant le premier épisode, «Gears of War Judgment» débute en plein procès de nos héros.

PAGE 16

**LYRIQUE** Le metteur en scène neuchâtelois en lice pour les Opera Awards à Londres.

# Robert Sandoz impose sa patte

DOMINIQUE BOSSHARD

Le 22 avril prochain, Robert Sandoz assistera à la première cérémonie des International Opera Awards, à Londres. «J'irai, ne serait-ce que pour profiter de la soirée!» Et peut-être, pour y décrocher un prix? Qui sait? Le Neuchâtelois est, en effet, nommé dans l'une des 22 catégories, celle des «Newcomers», qui met en exergue le talent de jeunes metteurs en scène, ou de jeunes chefs, sur leur première production lyrique. Un honneur que Robert Sandoz doit à sa mise en scène des «Aventures du roi Pausole», opérette d'Arthur Honegger montée en décembre dernier au Grand Théâtre de Genève.

Relecteur du livret basé sur une fable érotique de Pierre Louÿs, un texte qui, aujourd'hui, apparaît coquin tout au plus, il en a réévalué le propos. «J'ai réfléchi au regard de l'homme sur la femme, et décidé de plonger les trois personnages masculins dans un monde extrêmement féminin», situe-t-il, lors d'une rencontre en coup de vent. «D'appuyer, aussi, les résonances contemporaines, puisque tout tourne autour d'un amour saphique. Le roi prône, presque, le mariage gay, ce qui était très progressiste à l'époque et qui, aujourd'hui, est dans l'air du temps. J'ai voulu faire en sorte que l'on puisse voir en 2013 cette œuvre des années 1930 sans que l'on ressente un décalage; que tout nous semble d'actualité.»

**Robert Sandoz, que vous inspire cette nomination londonienne?**

Moi qui suis rarement enthousiaste, là je suis heureux! Ce fut une énorme surprise, car cette nomination redonne vie à un projet qui, s'il m'a laissé un très bon souvenir, est néanmoins terminé. Le bonheur est double, puisque le spectacle est également nommé dans la catégorie des redécouvertes. Tout cela est complètement inattendu, je ne savais même pas que notre travail avait été repéré. Mon nom sonne tellement différemment des autres noms, j'ai l'impression



Metteur en scène du «Roi Pausole», Robert Sandoz sera-t-il sacré à Londres? SP-OLIVIER VOGELSANG

qu'on a collé un post-it sur la liste! En plus, il s'agit de mon premier opéra, il a ses qualités, mais sans doute aussi des défauts de néophyte, ou de jeunesse. Souvent, je suis obnubilé par les manquements, je ressens la frustration de n'avoir pas su pallier à ces défauts. Etre reconnu pour

ce travail-là, ça me force à me dire que je suis peut-être trop perfectionniste; à savourer davantage cette expérience qui, pour moi, s'était soldée par l'envie de mieux faire.

**Qu'est-ce qui vous a poussé dans cette aventure lyrique?**

J'ai toujours eu deux passions, la musique et le théâtre (réd: il poursuit une carrière de chanteur). Elles allaient, forcément, m'amener d'une manière ou d'une autre à l'opéra. On ne refuse pas, ensuite, de travailler dans l'une des plus grandes maisons de Suisse, voire d'Europe,

**UN ÉCRIN POUR FAIRE BRILLER L'OPÉRA?**

Conseiller artistique et dramaturge au Grand Théâtre de Genève, Daniel Dollé mettra lui aussi le cap sur Londres, où «Les aventures du roi Pausole» sont en lice pour la meilleure redécouverte d'une œuvre rarement jouée. «On ne peut que saluer des initiatives de ce type, destinées à renforcer la place de la culture dans le paysage général», réagit-il quand on évoque la création des International Opera Awards, une cérémonie patronnée, entre autres, par Plácido Domingo.

«Je les salue d'autant plus qu'il s'agit d'opéra, un domaine à mes yeux trop peu démocratisé. Pour l'heure, il serait prématuré d'émettre des critiques envers cette manifestation, on ne pourra en tirer un bilan que dans deux ou trois ans.» Encore dans le bleu, si l'on peut dire, quant à l'envergure de la manifestation, Daniel Dollé se rassure: «Sur la liste des nominés figure Ingo Metzmacher, qui, actuellement, dirige le «Ring» chez nous. Le fait de savoir que des artistes qui nous sont proches sont reconnus à ce niveau-là ne peut faire que plaisir.»

Cette nomination, le conseiller artistique l'accueille, aussi, comme un encouragement à se montrer curieux: «Nous avons dans nos tiroirs quantité de chefs-d'œuvre qui sommeillent et qui méritent d'être redonnés. Osons la découverte! Il ne s'agit pas de faire du nouveau pour faire du nouveau, mais d'offrir une multiplicité de propositions, sans quoi on ne peut ni faire de choix ni se forger une identité.»

www.operaawards.org/TheAwards.aspx

même si je sais que l'opéra, ce n'est pas juste l'addition de la musique et du théâtre. C'est un art à part entière, que j'ai dû, et dois encore, beaucoup apprendre. Tous ces défis m'intéressaient.

suis pas sûr d'en avoir pleinement profité.

**Vous allez poursuivre votre collaboration avec le Grand Théâtre. Quelle œuvre auriez-vous envie d'aborder?**

Il s'agit, effectivement, de proposer deux projets, l'un pour la saison 2015-16, l'autre pour celle de 2016-17. Les délais peuvent sembler astronomiques, mais il faut savoir que le travail préparatoire prend beaucoup de temps. L'opéra est un immense navire. Quand il est lancé, il faut être parfaitement au clair; quand on répète, l'heure n'est plus à l'exploration.

Nous sommes en train de réfléchir au programme. Mes envies sont une chose, la cohérence de la programmation de la maison une autre. Je me considère comme un apprenant, je suis encore très curieux, avide d'explorer pleins de genres différents. Je ne me sens pas encore assez à l'aise dans ce monde pour dire: «Voilà ce que je dois faire maintenant». La collaboration avec le Grand Théâtre est d'autant plus belle que je sens, de leur part, une volonté de me guider, de m'accompagner. Je me dis: «Appréhendons chaque difficulté de chaque œuvre qui se présente, on verra où ça nous mène».

**EN IMAGE**
**CENTRE DÜRRENMATT**

**Labyrinthe.** Installations interactives, vidéos, dessins, sculptures: ça bouge au Centre Dürrenmatt Neuchâtel (CDN)! Augustin Rebetz s'est associé à Noé Caudey et Giona Bieren de Haan pour créer une exposition in situ, sur un thème cher à l'auteur de «La ballade du Minotaure»: le labyrinthe. Tout à la fois «créatif, sensible et intellectuel», comme l'a salué la directrice du CDN, Janine Perret Sgualdo, ce laboratoire artistique inaugure un cycle décliné en deux autres expositions encore. Vernissage aujourd'hui à 18 heures; à voir jusqu'au 23 juin. **DBO**



CHRISTIAN GALLEY

**LE LIVRE DE LA SEMAINE**


**MARIE-ANNE AEBLY**  
LIBRAIRIE  
LE RAT CONTEUR  
NEUCHÂTEL

**«La robe rouge de Nonna»**

Nonna raconte l'histoire de sa famille à sa petite-fille. Elle lui explique comment elle a dû fuir l'Italie, dans les années 20. Son père était un révolutionnaire qui n'allait pas à l'église. Quand Mussolini arrive au pouvoir, les fascistes font régner la peur dans le pays, et son père perd son emploi à l'usine. Il se retrouve sans le papier qui prouve qu'il est un vrai chrétien. Sans lui, il est très compliqué de trouver du travail. La vie devient de plus en plus difficile. Les chemises noires s'en prennent à la famille, qui se voit obligée de fuir pour la France.

Cet album est là pour ne pas oublier et transmettre aux enfants d'aujourd'hui la réalité que plusieurs familles italiennes ont vécue à cette époque. Le texte de Michel Piquemal est parsemé de phrases en italien qui ajoutent un certain charme et le rendent vivant. Les illustrations chaudes, mais aussi sombres quelques fois, de Justine Brax sont troublantes d'émotion. A lire aux enfants dès 6 ans! **o**

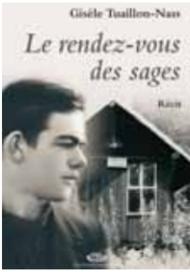


**«La robe rouge de Nonna»**  
Michel Piquemal / Justine Brax,  
Albin Michel Jeunesse, 38 pages

# 14 DIVERTISSEMENTS

## FEUILLETON

N° 139



Editions Mon Village SA

Et il a entendu les applaudissements. Qui leur étaient destinés, à lui et à son père. A vu aussi ses sœurs en pleurs, devant la maison. Comme lorsqu'il était parti. Mais les pleurs, à présent, étaient d'une autre nature: il s'y mêlait du rire et de la joie sur les visages. A vu la «petite Lulu» qui riait, qui lui faisait de grands signes.

Et qu'il avait, sur le coup, à peine reconnue tant elle avait grandi. Oui, elle était toujours là, la gamine de Paris mais, comme elle, tout avait changé par ici! Il a tourné la tête encore, et a vu. Là-bas, dans l'ocre et l'or du soleil déclinant, la falaise du Risoux était là. Dans toute sa magnificence. Toujours le

même gigantisme au-dessus du village. Protectrice et menaçante à la fois. Telle qu'il l'avait vue bien souvent dans ses rêves de prisonnier, lui, qui avait su, de jour comme de nuit, l'apprivoiser tout à fait. Elle seule semblait immuable. Il y a accroché son regard, a senti son sang courir dans ses veines en même temps que des forces neuves semblaient emplir tout son corps. La joie en lui a alors explosé: il était revenu! Il était bien vivant. Et son père avec lui!

Il y a eu des embrassades, des flux de plaisir, des flots de paroles et une belle effusion de vin! Dans le Café du Centre ouvert grand large, les verres s'entrechoquaient et, pareillement, le bruit des voix leur faisait écho. Le père Bouveret était revenu! Revenu avec son gars! Il allait donc se remettre derrière son comptoir et la vie, sur la place, allait reprendre comme avant... La parenthèse d'un temps d'absence se refermait! C'était sans doute ce que se di-

saient la plupart des gens venus fêter ce retour. Ce n'était pas ce que se sont dit bien vite et le père, et le fils. Que tous fassent semblant de ne pas voir l'état de fatigue et de délabrement physique dans lequel ils étaient, ils pouvaient le concevoir. Mais que les questions posées banalisent autant la situation d'où ils sortaient, cela les laissait atterrés. Affligés et désespérés même. A cause de cela, ils ont immédiatement ressenti la grande solitude que leur silence allait creuser autour d'eux: jamais ils ne pourraient vraiment répondre aux questions qu'on leur poserait! Cela s'est confirmé dans les jours qui ont suivi. Fête finie, chacun est reparti à ses occupations sans préoccupation réelle de ces deux-là pour lesquels, somme toute, l'histoire finissait bien puisqu'ils étaient revenus! On avait bien essayé de savoir s'ils n'avaient pas été trop mal traités; s'ils avaient mangé, en Allemagne, à peu près correctement; à quel travail ils avaient été occupés... Avaient-ils pu

recevoir du courrier, des colis? N'avaient-ils pas trop souffert de ce temps d'emprisonnement, de privations? (A suivre)

**PMU** On parie que vous allez gagner [www.pmur.ch](http://www.pmur.ch)

### Aujourd'hui à Vincennes, Prix Jean Cabrol

(trot attelé, réunion I, course 6, 2700 mètres, départ à 15h08)

No	Cheval	Distance	Driver	Entraîneur	Cote	Perf.
1.	Ryswick D'Avril	2700	P. Leboutteiller	P. Leboutteiller	200/1	9aDaRa
2.	Reine Hélène	2700	L. Guinoiseau	P. Martin	25/1	3a6aDa
3.	Raz De Marée Honey	2700	M. Lenoir	M. Lenoir	50/1	Da6a2a
4.	Tamara Jiel	2700	J. Verbeeck	JL Dersoir	23/1	6a8a3a
5.	Krangel	2700	B. Piton	J. Westholm	90/1	6m7a0a
6.	Talicia Bella	2700	JM Bazire	JP Marmion	4/1	3a4a4a
7.	Aisle Stand	2700	D. Locqueneux	R. Kuiper	39/1	2a5a7a
8.	Snob De Corday	2700	P. Vercausse	S. Guarato	36/1	2a4a3a
9.	Rapide Du Digeon	2700	E. Raffin	T. Raffegau	7/1	1a3a1a
10.	Quarla Du Pont	2700	A. Abrivard	JY Rayon	16/1	1a5a6a
11.	Passion Du Ham	2700	T. Le Beller	E. Varin	100/1	Da0a0a
12.	Soumoulou	2700	F. Nivard	F. Nivard	19/1	3a0a1a
13.	Twist Des Caillons	2700	M. Abrivard	H. Hardy	11/1	4a2a8m
14.	Amour D'Ocagnes	2700	C. Martens	V. Martens	8/1	0a1a8a
15.	Ru De L'Airou	2700	F. Ouvrie	P. Martin	12/1	8a2a4a
16.	Quotient Gédé	2700	C. Chalou	C. Chalou	30/1	Da7a5a
17.	Saba Du Vivier	2700	LC Abrivard	LC Abrivard	35/1	DaDmDa
18.	Tag Wood	2700	P. Levesque	M. Lenders	5/1	9a2aDa

**Note opinion:** 6 - Elle ne visera que la gagne. 9 - Irrésistible actuellement. 18 - Le plus riche avec le maître. 14 - Les Martens font un tabac. 13 - Sa place est dans le quinté. 12 - Attention, c'est un Nivard. 10 - Elle possède beaucoup de classe. 15 - Il ne fait que de bonnes choses.

**Remplaçants:** 4 - Avec Verbeeck l'artiste volant. 2 - C'est une des possibilités.

### Notre jeu:

6\* - 9\* - 18\* - 14 - 13 - 12 - 10 - 15 (\*Bases)

Coup de poker: 15

Au 2/4: 6 - 9

Au tiercé pour 16 fr.: 6 - X - 9

Le gros lot: 6 - 9 - 4 - 2 - 10 - 15 - 18 - 14

Les rapports

Hier à Vincennes, Prix Maia

Tiercé: 15 - 11 - 13

Quinté: 15 - 11 - 13 - 8

Quinté: 15 - 11 - 13 - 8 - 12

Rapport pour 1 franc:

Tiercé dans l'ordre: Fr. 222.-

Dans un ordre différent: Fr. 44,40

Rapport pour 1,50 francs:

Quinté dans l'ordre: Fr. 796,65

Dans un ordre différent: Fr. 71,25

Trio/Bonus: Fr. 16,75

Rapport pour 2,50 francs:

Quinté dans l'ordre: Fr. 2594,25

Dans un ordre différent: Fr. 2750

Bonus 4: Fr. 18,25

Bonus 4 sur 5: Fr. 4,50

Bonus 3: Fr. 4,50

Rapport pour 5 francs (2 sur 4): Fr. 19.-

### Demain à Mauquenchy, Prix de Forges Les Eaux

(trot attelé, réunion I, course 1, 2850 mètres, départ à 15h08)

No	Cheval	Distance	Driver	Entraîneur	Cote	Perf.
1.	Speed D'Ocagnes	2850	A. Desmottes	C. Desmottes	18/1	7a7a9a
2.	Scylla Somolli	2850	A. Dollion	JP Fichaux	6/1	2a9a5a
3.	Revue De Paris	2850	A. Leduc	F. Furet	17/1	7a0a6a
4.	Swing Des Matelots	2850	S. Baude	S. Baude	8/1	1a9a5a
5.	Rubis D'Olivier	2850	B. Marie	B. Marie	19/1	7a0a9a
6.	Sacre Look	2850	E. Raffin	N. Baumard	8/1	6a5a7a
7.	Swing Du Domaine	2850	F. Nivard	J. Hérard	11/1	5aDa2a
8.	Rubis Jiel	2850	D. Armellini	H. Houel	10/1	3a3a9a
9.	Speaker Madrik	2850	P. Masschaele	S. Lepetit	24/1	Da7a0a
10.	Super Du Châtelet	2875	F. Lecanu	A. Lemoine	33/1	2m0a0a
11.	Styx	2875	T. Levesque	M. Lenders	5/1	0a1m0a
12.	Ragtime Ges	2875	S. Marmion	S. Marmion	6/1	1aDa3a
13.	Rituel De Favorol	2875	S. Roger	S. Roger	12/1	8a7a4a
14.	Ramses Du Noyer	2875	B. Goetz	B. Goetz	9/1	Da0a1a
15.	Strabelle	2875	P. Lecellier	P. Lecellier	14/1	0a2m3m
16.	Québec Du Moulin	2875	F. Blandin	P. Godineau	20/1	5a0a0a
17.	Radieux De Crennes	2875	JP Maillard	E. Szirmay	40/1	DaDa4a
18.	Qualista Du Bocage	2875	LA Martin	LA Martin	60/1	Da0a6m

**Note opinion:** 11 - Ses moyens sont évidents. 12 - Lui aussi sera ambitieux. 2 - Peut en surprendre plus d'un. 4 - Est dans un très bel état de forme. 6 - Confié à Eric Raffin avec des ambitions. 15 - Il convient de s'en méfier. 14 - Il faut effacer sa dernière sortie. 13 - Il est d'une belle régularité.

**Remplaçants:** 8 - Ses chances sont correctes. 7 - Pour la qualité de son pilote uniquement.

### Notre jeu:

11\* - 12\* - 2\* - 4 - 6 - 15 - 14 - 13 (\*Bases)

Coup de poker: 13

Au 2/4: 11 - 12

Au tiercé pour 16 fr.: 11 - X - 12

Le gros lot: 11 - 12 - 8 - 7 - 14 - 13 - 2 - 4



## MOTS CROISÉS

N° 2644

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
1										
2										
3										
4										
5										
6										
7										
8										
9										
10										

### Horizontalement

1. Pour faire joli. 2. Elle est du genre pot-au-feu. 3. Caca canin. Bestiaux à la ferme. 4. On y fait un plein bien ordinaire. Partie de chasse. 5. Pour la solidarité. Améliorai l'ambiance. 6. Morceau de tissu. Coup de maître d'un joueur en herbe. 7. Supérieur à la moyenne. Prise dans le journal. 8. Retour de balancier. Arbre couché en travers. 9. Roule d'un côté et de l'autre. Copies conformes. 10. Non sans classe. La plus charmante des femmes.

### Verticalement

1. Dans le cœur du boulanger ou dans sa vitrine. 2. Pièce de résistance. Victoire de Napoléon. 3. Elle est bien bonne. Couleur de roche. 4. Frapper plus ou moins fort. Quartier de Genève. 5. Détruit à la base. Mal accueillie au palais. 6. Indicateur de position. Prisons pour cardinaux. 7. Plus que parfait. Le stère. 8. Précision d'adresse. Accidenté en montagne. 9. Diminua la voilure. Avant Bangui dans l'Oubangui. 10. Elle en faisait du propre.

### Solutions du n° 2643

**Horizontalement** 1. Palindrome. 2. Etatisse. Or. 3. Totem. Igue. 4. Ali. Ointes. 5. Ulnaire. Si. 6. Ersatz. 7. Io. Se. Talé. 8. Ente. Fenil. 9. Rainée. Zée. 10. Encensoirs.

**Verticalement** 1. Pétaudière. 2. Atoll. Onan. 3. Latine. Tic. 4. Ite. Arsène. 5. Nimoise. En. 6. DS. Ira. Fès. 7. Reinette. 8. GT. Zanzi. 9. Moues. Lier. 10. Erésipèles.

**ARCINFO.ch** LE SITE INTERNET DE L'EXPRESS L'Impartial **L'INFO EN CONTINU 7 JOURS SUR 7 GRATUITEMENT SUR VOTRE SMARTPHONE**  
A télécharger sur

## HOROSCOPE

### BÉLIER (21.3 - 20.4)

**Amour** : des rivalités amoureuses, ou un sentiment de jalousie viennent interférer dans votre relation de couple. Faites en sorte de ne pas agir sous le coup de votre impulsivité. **Travail-Argent** : l'ambiance au travail va stimuler votre créativité, n'hésitez pas à mettre votre grain de sel. **Santé** : vous ressentez un grand besoin de grand air et d'évasion.

### TAUREAU (21.4 - 21.5)

**Amour** : en couple, sachez tirer le meilleur parti de vos différences, voire de vos divergences. Célibataire, n'hésitez pas à faire le premier pas si une personne vous plaît. **Travail-Argent** : vous pouvez espérer engranger les premiers résultats de vos efforts dans la réalisation d'un projet professionnel. **Santé** : votre forme fera des envieux.

### GÉMEAUX (22.5 - 21.6)

**Amour** : en famille, si vous discutez calmement et franchement vous parviendrez à éviter les malentendus. Célibataire, votre magnétisme vous surprendra. **Travail-Argent** : ne vous emballez pas à l'idée de vous lancer dans des projets de grande envergure. Prenez le temps d'évaluer les risques encourus. **Santé** : vous avez besoin de vous détendre.

### CANCER (22.6 - 22.7)

**Amour** : vous manquez d'objectivité aujourd'hui, aussi il serait vain de tirer des conclusions hâtives, observez et vous en saurez plus long... **Travail-Argent** : faites preuve de patience ! Les efforts que vous avez fournis ces derniers temps seront payants à long terme pour votre carrière. **Santé** : n'abusez pas de votre tonus actuel. Préservez-le.

### LION (23.7 - 22.8)

**Amour** : vous aurez à prendre d'importantes décisions concernant votre vie familiale. **Travail-Argent** : pourquoi ne pas tout mettre en œuvre pour vous attaquer au projet ambitieux que vous avez en tête depuis quelque temps ? **Santé** : excellente.

### VIERGE (23.8 - 22.9)

**Amour** : vos inquiétudes ne sont pas fondées ! N'écoutez pas les mauvaises langues qui prennent un malin plaisir à colporter des ragots. **Travail-Argent** : vous envisagez votre avenir professionnel sous un jour nouveau. La marche à suivre vous apparaît plus clairement. **Santé** : il est plus que temps de recharger vos batteries. Vous tirez trop sur la corde

### BALANCE (23.9 - 22.10)

**Amour** : vous vivrez des moments intenses dans votre vie affective. Vous vous sentirez comblé. Célibataire, faites attention à ne pas dépasser avec votre entourage le stade de la simple dispute. **Travail-Argent** : vos récents succès risquent de provoquer des jalousies chez certains de vos collègues. **Santé** : maux de tête. Vous avez besoin d'air.

### SCORPION (23.10 - 22.11)

**Amour** : vous aurez besoin de prendre un peu de recul par rapport au cercle familial. **Travail-Argent** : vous devrez vous montrer combatif pour vous faire entendre. Attention à ne pas être trop agressif. **Santé** : ne gaspillez pas votre belle énergie.

### SAGITTAIRE (23.11 - 22.12)

**Amour** : en couple, une discussion à cœur ouvert vous permettra d'évacuer vos derniers doutes. Faites le point avec objectivité. **Travail-Argent** : vous voici prêt à vous lancer dans une compétition et à y trouver votre intérêt. Ne doutez pas de vous et de vos capacités. Faites un effort pour équilibrer votre budget. **Santé** : jambes lourdes. Faites de la marche régulièrement.

### CAPRICORNE (23.12 - 20.01)

**Amour** : certains d'entre vous pourraient débiter une relation amoureuse sortant de l'ordinaire et vivre des rapports passionnels intenses. **Travail-Argent** : n'hésitez pas à forcer votre chance si les choses semblent traîner en longueur. Dans le secteur financier, vous n'aurez pas le droit à l'erreur. Soyez vigilant. **Santé** : votre vitalité ne vous fera pas défaut.

### VERSEAU (21.1 - 19.2)

**Amour** : il n'y aura guère de place pour les sentiments tièdes. Vous vivrez des moments passionnés. En couple, vous êtes dans une belle période. Sachez profiter de ces instants. **Travail-Argent** : ne vous laissez pas emporter par une frénésie de dépenses, ou la fin du mois pourrait être particulièrement difficile ! Restez raisonnable, vous ne le regretterez pas... **Santé** : énergie en hausse.

### POISSONS (20.2 - 20.3)

**Amour** : attention, aujourd'hui, vous aurez un peu trop tendance à vous laisser guider par vos émotions et la raison n'aura rien à y voir. **Travail-Argent** : pourquoi se contenter de peu quand on peut avoir mieux ? Vous avez décidé d'approfondir vos connaissances, pour pouvoir faire évoluer votre situation professionnelle. **Santé** : faites du sport.



Elle vous attend... les 22 et 23 mars  
Arc Automobiles Apollo SA  
votre concessionnaire à BEVAIX



## Eden

Rue de la Serre 83, tél. 0900 900 920  
(du réseau fixe 0.80 cts min.)

### Jappeloup

1<sup>re</sup> semaine - 10/10

*Acteurs: Guillaume Canet, Marina Hands, Daniel Auteuil. Réalisateur: Christian Duguay.*  
PREMIÈRE SUISSE! Au début des années 80, abandonnant une carrière d'avocat prometteuse, Pierre Durand se consacre corps et âme à sa passion, le saut d'obstacles. Soutenu par son père, il mise tout sur un jeune cheval auquel personne ne croit vraiment: Jappeloup...

VF SA au MA 15h15, 17h45, 20h15

### Die Hard - Belle journée pour mourir

4<sup>e</sup> semaine - 16/16

*Acteurs: Bruce Willis, Jai Courtney. Réalisateur: John Moore.*

John McClane se rend à Moscou afin d'essayer de persuader la police locale de libérer son fils, qui a fait quelque chose de stupide alors qu'il était sur place en vacances. A son arrivée, McClane va découvrir que les choses ne sont pas ce qu'elles paraissent...

VF SA 23h

## Plaza

Rue de la Serre 68, tél. 0900 900 920

### Hansel & Gretel: chasseurs de sorcières - 3D

2<sup>e</sup> semaine - 16/16

*Acteurs: Gemma Artenton, Jeremy Renner. Réalisateur: Tommy Wirkola.*

EN DIGITAL 3D! Liés par le sang, Hansel et Gretel ont aujourd'hui soif de vengeance, et ils s'en donnent à cœur joie. Pourtant, sans le savoir, ils sont désormais victimes d'une menace bien plus grande que leurs ennemis: leur passé.

VF SA au MA 20h30. SA 22h45

### Le monde fantastique d'OZ - 3D

1<sup>re</sup> semaine - 8/10

*Acteurs: James Franco, Mila Kunis, Michelle Williams. Réalisateur: Sam Raimi.*

PREMIÈRE SUISSE! En Digital 3D! Propulsé dans un monde où de vrais pouvoirs magiques sont requis, un faux magicien réussit à s'en tirer.

VF SA au MA 14h45, 17h30

## CINÉ RÉGION

### NEUCHÂTEL

#### APOLLO 1, 2, 3 (0900 900 920)

*Cloud atlas*

Sa-lu 20h. Ma 20h. VO. 14 ans. De T. Tykwer

*Hotel Transylvanie - 3D*

Sa-di 13h45. 7 ans. De G. Tartakovsky

*Warm bodies*

Sa-ma 15h45, 17h45, 14 ans. De J. Levine

*Hansel et Gretel: chasseurs de sorcières - 3D*

Sa 23h30. 16 ans. De T. Wirkola

*Argerich*

Di 11h. 12 ans. De S. Argerich

*Le monde fantastique d'Oz - 3D*

Sa-ma 15h. Sa-lu 20h30. Ma 20h30. VO. 8 ans. De S. Raimi

*La religieuse*

Sa-ma 18h. Lu-ma 15h30. 16 ans. De G. Nicloux

*Spring breakers*

Sa-di 16h30. Sa 23h15. 16 ans. De H. Korine

*Lincoln*

Di 11h. VO. 14 ans. De S. Spielberg

*20 ans d'écart*

Sa-ma 20h30. 12 ans. De D. Moreau

*Ernest et Célestine*

Sa-di 14h30. Pour tous. De S. Aubier

*Les enfants de la montagne*

Sa-ma 18h30. VO. 8 ans. De A. Schmid

*Django unchained*

Sa 22h30. 16 ans. De Q. Tarantino

*Vibrato*

Di 11h. 7 ans. De J. Veuve

*ARCADES (0900 900 920)*

*Jack le chasseur de géants - 3D*

Sa-lu 20h30. Sa 23h. Ma 20h30. VO. 12 ans. De B. Singer

*Boule et Bill*

Sa-di 14h. Ve-ma 16h. 7 ans. De A. Charlot

*Happiness therapy*

Sa-ma 18h. 14 ans. De D. O. Russel

## Scala 1

Rue de la Serre 52, tél. 0900 900 920

### Cloud Atlas

1<sup>re</sup> semaine - 14/16

*Acteurs: Tom Hanks, Halle Berry.*

*Réalisateur: Tom Tykwer.*

PREMIÈRE SUISSE! Tom Tykwer, Andy et Lana Wachowski narrent 6 histoires étalées sur 500 ans ayant des impacts les unes sur les autres.

VF SA au LU 20h

### Thorberg

1<sup>re</sup> semaine - 14/14

*Réalisateur: Dieter Fahrler.*

FILM D'OUVERTURE DU FESTIVAL DU SUD 2013 EN AVANT-PREMIÈRE EN PRÉSENCE DU RÉALISATEUR, DIETER FAHNER! On l'appelle «Alcatraz de la Suisse»: la prison sous haute sécurité de Thorberg se situe sur une colline près de Krauchthal et détient des criminels à lourde peine. Le directeur Dieter Fahrler a osé pénétrer ce monde avec son équipe de tournage.

VO all/fr. MA 20h15

### Boule et Bill

4<sup>e</sup> semaine - 7/7

*Acteurs: Franck Dubosc, Marina Fois, Sara Giraudeau. Réalisateur: Alexandre Charlot.*

Tout commence à la SPA. Un jeune cocker se morfond dans sa cage. Il ne trouve pas les maîtres de ses rêves. Boudain, apparaît un petit garçon, aussi roux que lui. Qui se ressemble s'assemble: c'est le coup de foudre.

VF SA au MA 15h30

### 20 ans d'écart

2<sup>e</sup> semaine - 12/14

*Acteurs: Virginie Efira, Pierre Niney, Charles Berling. Réalisateur: David Moreau.*

Alice Lantini a 38 ans. Elle est belle, ambitieuse et fait preuve d'une impeccable conscience professionnelle au point d'en oublier sa vie privée. Bref, elle a tout pour devenir la prochaine rédactrice en chef du magazine «Rebelle», tout sauf son image de femme coincée...

VF SA au MA 18h

### Lincoln

7<sup>e</sup> semaine - 14/16

*Acteurs: Daniel Day-Lewis, Joseph Gordon-Levitt. Réalisateur: Steven Spielberg.*

GAGNANT DE 2 OSCARS 2013 (dont Daniel Day-Lewis, meilleur acteur)! Les derniers mois tumultueux du mandat du 16<sup>e</sup> Président des États-Unis. Dans une nation déchirée par la guerre civile et secouée par le vent du changement, Abraham Lincoln met tout en œuvre pour résoudre le conflit, unifier le pays et abolir l'esclavage...

DERNIÈRES SÉANCES VF DI 10h45

## Scala 2

Rue de la Serre 52, tél. 0900 900 920

### 40 ans: mode d'emploi

1<sup>re</sup> semaine - 12/14

*Acteurs: Paul Rudd, Leslie Mann.*

*Réalisateur: Judd Appatow.*

PREMIÈRE SUISSE! Pete et Debbie franchiront bientôt le cap de la quarantaine. Entre leur

vie de famille qui bat de l'aile, leurs problèmes financiers et leurs très nombreuses insatisfactions sexuelles, les deux amoureux s'éloignent l'un de l'autre et oublient les raisons pour lesquelles ils ont choisi de s'unir pour la vie...

VF DI au MA 15h, 20h15.  
SA 14h, 21h30

### Les enfants de la montagne

1<sup>re</sup> semaine - 8/8

*Réalisateur: Alice Schmid.*

PREMIÈRE VISION! CYCLE PASSION CINÉMA! Cinquante enfants des fermes d'alpage, 10 kilo-mètres de marche pour aller à l'école, une enfance au cœur de la Suisse. Pendant 365 jours la réalisatrice et romancière Alice Schmid a accompagné ces enfants avec sa caméra dans les contrées sauvages du mont Napf...

VO ch-all. s-t fr DI au MA 18h15

### Francesca Da Rimini - MET

1<sup>re</sup> semaine - Pour tous

*Acteurs: Eva-Maria Westbroek,*

*Marcello Giordani, Robert Brubaker.*

EN DIRECT LIVE DU METROPOLITAN OPERA DE NEW YORK! C'est l'histoire d'un amour impossible hanté par l'Enfer de Dante et le destin de Tristan et Isolde. Francesca est promise en mariage à l'un des trois frères Malatesta. Il lui a suffi d'apercevoir Paolo il Bello pour s'en éprendre au premier regard...

VO s-t fr SA 17h

### Vibrato

1<sup>re</sup> semaine - 7/10

*Réalisateur: Jacqueline Veuve*

PREMIÈRE SUISSE! CYCLE PASSION CINÉMA! SÉANCE EN PRÉSENCE DU PRODUCTEUR, MONSIEUR XAVIER GRIN, DIMANCHE 17 MARS 2013 À 10H30! Le cœur du Collège St-Michel dans le canton de Fribourg attire année après année une cinquantaine de jeunes de 17 à 25 ans issus de tous bords. En les suivant pendant une année des premières répétitions aux concerts, c'est un monde à part que nous découvrons: un monde où le chant est à la fois une expérience physique, l'occasion de tisser des liens forts et de faire corps autour de la musique...

VF DI 10h30

## Scala 3

Rue de la Serre 52, tél. 0900 900 920

### Au bout du conte

2<sup>e</sup> semaine - 10/14

*Acteurs: Agnès Jaoui, Jean-Pierre Bacri, Arthur Dupont. Réalisateur: Agnès Jaoui.*

PREMIÈRE SUISSE! Il était une fois une jeune fille qui croyait au grand amour, aux signes, et au destin; une femme qui rêvait d'être comédienne et désespérait d'y arriver un jour. Il était une fois un homme qui ne croyait en

### LE NOIRMONT

#### CINÉLUCARNE (032 953 11 84)

*Möbius*

Sa 20h30. 12 ans. De E. Rochant

*Hugo Koblet - Pédaleur de charme*

Sa 18h. VO. 7 ans. De D. von Aarburg

### SAINT-IMIER

#### ESPACE NOIR (032 941 35 35)

*Relâche*

### TRAMELAN

#### CINÉMATOGRAFHE (032 487 45 61)

*Le monde fantastique d'Oz*

Sa 18h, 20. Di 17h, 30. 8 ans. De S. Raimi

*Spring breakers*

Sa 21h. Ma 20h. 16 ans. De H. Korine

*Inch'Allah*

Di-lu 20h. VO. 12 ans. De A. Barbeau-Lavalette

### TAVANNES

#### CINÉMA ROYAL (032 481 43 29)h

*20 ans d'écart*

Sa 17h. 12 ans. De D. Moreau

*Sublimes créatures*

Sa 21h. Di 17h. 12 ans. De R. LaGravenese

*To the wonder*

Di 20h. Ma 20h. VO. 16 ans. De T. Malick

*No*

Lu 20h. VO. 14 ans. De P. Larrain

### MALLERAY

#### CINÉMA PALACE (032 492 25 48)

*Flight*

Sa 20h30. Di 16h, 20h. 14 ans. De R. Zemeckis

### COUVET

#### LE COLISÉE (032 863 16 66)

*Ciné-club - Tyrannosaur*

Di 17h30. 16 ans

*Sublimes créatures*

Sa-di 20h30. 12 ans. De R. LaGravenese

*Hôtel Transylvanie*

Di 15h. 8 ans. De G. Tartakowski

PUBLICITÉ

**JUSQU'A 5'000.- CASH BONUS**    **DÈS 1,9% TOP-LEASING**

**EXPOSITION DE PRINTEMPS**  
du 18 au 24 mars 2013

**Garage et Carrosserie des Montagnes SA**

*Grandjean*

**Léopold-Robert 107-117**  
**Tél. 032 910 53 12**  
**www.garagedesmontagnes.ch**

**On n'achète pas une voiture sans demander une offre au Garage des Montagnes!**

### ABC

Rue du Coq 11, tél. 032 967 90 42

### Hôtel Transylvanie - 2D

5<sup>e</sup> semaine - 7/7

*Réalisateur: Genndy Tartakovsky.*

En Digital 2D! Traumatisés par la technologie du 21<sup>ème</sup> siècle, les monstres les plus connus, qui se trouvent démodés, se réfugient dans un hôtel perdu en Transylvanie.

VF SA et DI 15h

### Argerich

3<sup>e</sup> semaine - 12/14

*Réalisateur: Stéphanie Argerich.*

Les pianistes Martha Argerich et Stephen Kovacevich, deux géants du monde musical classique, sous le regard de leur fille Stéphanie.

VF DI 11h

### La dernière fois que j'ai vu Macao

14/16

*Acteurs: Cindy Crash, João Pedro Rodrigues.*

*Réalisateur: João Pedro Rodrigues et João Rui Guerra da Mata.*

Sur un appel au secours d'une amie, un homme retourne à Macao après 30 ans d'absence. Une mystérieuse menace plane sur l'ancien territoire portugais, désormais chinois. Un film policier étonnant construit à base d'images documentaires.

VO s-t fr/all SA au DI 18h15.

LU et MA 20h45

### Sugar Man

12/12

*Acteurs: Sixto Rodriguez*

*Réalisateur: Malik Bendjelloul.*



### LA CHAUX-DE-FONDS

### SPECTACLE/CONFÉRENCE

#### «Les doigts dans la prise», Zap Théâtre. Comédie d'Isabelle Perregaux. Avec Cathy Maillard, Baptiste Adatte, Christian Jubin.

Jusqu'au 2704, 20h30.

*Kaléidoscope n° duodénum Bikini Test.* Sa 2303, 21h.

*«Le dernier des dériveurs» Bibliothèque de la Ville.* Sa 2303, 10h.

*Les concerts pour clavier de J. S. Bach*

*Conservatoire de musique. Par les élèves des classes de piano du Conservatoire de musique neuchâtelois accompagnés par un quatuor de professeurs.* Sa 2303, 18h.

*L'actualité patrimoniale à Paris*

*Maison Blanche. Jean-François Cabestan, historien de l'architecture, Paris I.* Sa 2303, 19h.

*Voyage à travers la collection*

*Musée des beaux-arts. Les choix de Marikit Taylor.* Di 2403, 11h15.

*La statue de chocolat*

*Musée des beaux-arts. Enquête de Daniel Hostettler, pour les enfants de 6 à 12 ans.* Di 2403, 11h15.

*LE LOCLE*

### SPECTACLE

#### «Pause caddie»

*Théâtre de Poche Comoedia. De Jean-Charles Gaillard. Par Comoedia.* Jusqu'au 1304, 20h30.

### NEUCHÂTEL

### CONFÉRENCE/SPECTACLE/CONCERT

#### «Doute»

*Théâtre du Passage. De John Patrick Shanley. Par la Compagnie du Passage.*

Sa 2303, 18h. Di 2403, 17h et 20h. Lu 20h.

### Vernissage

*Centre Dürrenmatt. «Ici vous allez trouver ce que nous cherchons». Augustin Rebetez, Noé Caudera, Giona Bierens de Haans*

Sa 2303, 18h.

### La nuit des amphibiens

*Jardin botanique. Réveil des batraciens et premier plongeon dans l'étang du Jardin botanique.*

Sa 2303, 18h.

</

«GEARS OF WAR JUDGMENT» Fort de l'expérience des trois premiers opus de la série, «Gears Of War» semble arrivé à maturité dans ce quatrième volet avec un scénario qui en surprendra plus d'un.

# Un jugement à l'origine de tout

## TOP FIVE

**1 Tomb Raider**  
Lara Croft revient avec une nouvelle plastique est vous devrez une nouvelle fois explorer et vous aventurez sur une île pleine de surprises.  
Support: PC, X360, PS3  
Testé sur: X360

**2 God of War : Ascension**  
Kratos, le célèbre général spartiate revient une nouvelle fois pour se venger des dieux Grecs, comme on dit, qui sème le vent récolte la tempête...  
Support: PS3  
Testé sur: PS3

**3 Dead Space 3**  
Le fameux FPS-Horror est de retour, vous serez une nouvelle fois plongé dans un univers spatial qui vous fera sursauter plus d'une fois avec tout son lot de surprises!  
Un must-have!  
Support: X360, PS3, PC  
Testé sur: PS3

**4 DmC Devil May Cry**  
Les studios de Ninja Theory en collaboration avec Capcom, ressorte un nouvel opus de la fameuse saga de Dante. Faites de nouveau parler la poudre et l'épée!  
Support: PC, PS3, X360  
Testé sur: PS3

**5 Gears of War Judgment**  
Les développeurs de «People can fly» ressortent la célèbre série sur X360 avec un nouveau héros et un gameplay plus rapide et encore plus explosif !  
Support: X360  
Testé sur: X360



CHRISTIAN INDERBITZIN

Novembre 2006, la Xbox 360 se voit affublée d'un nouveau jeu appelé «Gears Of War», un shooter bourré d'action aux graphismes somptueux qui a sans aucun doute beaucoup contribué au succès de cette console. Six ans et deux épisodes plus tard, voici notre joyeuse troupe de bidasses bourrées à la testostérone de retour pour notre plus grand plaisir.

En suivant une mode propre à beaucoup de jeux actuels, ce nouvel épisode est un préquelle au «Gears Of War» original. Se déroulant une quinzaine d'années avant le premier épisode, le scénario nous offre une première surprise en nous propulsant en plein procès. Nos héros Baird, Cole, Paduk et Hendrick sont accusés d'un crime et c'est l'explication qu'ils vont chacun donner à la barre qui sert de point de départ au jeu.

Original et intéressant, cette optique du scénario nous permet de mieux comprendre les origines de chacun des protagonistes en nous plongeant dans l'action des événements ayant

conduit à cette condamnation. Si l'histoire reste évidemment très figée, il va tout de même être possible de lever le voile (ou non) sur certaines parties troubles de l'accusation. En effet certaines missions supplémentaires sont disponibles sans être obligatoires tout au long du scénario.

### Décor somptueux

Le gameplay en lui-même n'a pas beaucoup évolué. On est

toujours dans un système de vue à la troisième personne particulièrement bien fait et on se promène dans des décors de toute beauté.

Notre façon de jouer va tout de même devoir être modifiée avec l'intégration d'un système d'étoiles distribuées selon les résultats obtenus au cours des missions (y compris des missions supplémentaires) permettant de débloquer le dernier chapitre du jeu.

### Des ennemis renouvelés

Un autre atout de ce nouvel opus est l'implémentation du système appelé Smart Spawn. En gros, en cas de décès, la console va réinitialiser nos adversaires afin que ceux-ci ne soient pas les mêmes dans notre deuxième tentative. Les amateurs des niveaux appris par cœur vont souffrir.

Enfin ce nouvel opus fait la part belle au mode multijoueurs en permettant à un groupe de cinq joueurs de défendre ou attaquer des objectifs. Cerise sur le gâteau on peut évidemment être des marines mais également les terribles Locustes.

Loin de se borner à une simple mise à jour des épisodes précédents, «Gears Of War Judgment» nous met devant un scénario original avec suffisamment de nouveautés pour nous convaincre de se laisser céder à la tentation. ●

## CONCOURS



### POUR GAGNER «GEARS OF WAR JUDGMENT»

**PAR SMS:** Envoyer JEUX au numéro 363 (CH1 - par SMS)

**PAR COURRIER:** Envoyez vos coordonnées à: L'Express, Pierre-à-Mazel 39, 2001 Neuchâtel ou L'Impartial, rue Neuve 14, 2300 La Chaux-de-Fonds.

### FICHE TECHNIQUE

**PLATES-FORMES:** Xbox360  
**TESTÉ SUR:** Xbox360  
**PEGI:** 168 ans  
**EDITEUR:** Microsoft Games Studio  
**GENRE:** Action  
**MULTIJOUEURS:** oui

### LES NOTES

**GRAPHISME:** 9  
**JOUABILITÉ:** 9  
**DIFFICULTÉ:** 8  
**BANDE-SON:** 8  
**GLOBAL:** 9

### LES PLUS

Le scénario.

### LES MOINS

Rien de négatif pour les amateurs du genre

### VIDÉO



Retrouvez notre vidéo sur ce sujet  
iPad L'Express-L'Impartial + E-paper

**TENDANCE** Entre cubes, doudous et la girafe en plastique, l'enfant peut aussi s'amuser avec le jouet tactile de papa et maman. Mais jamais seul.

## De la bavette à la tablette

Et si, au lieu du sempiternel hochet, ma petite dernière faisait mumuse avec mon iPad? Est-ce bien raisonnable? En France, la réponse a été donnée par l'Académie des sciences qui, en janvier dernier, a sorti un rapport intitulé «L'enfant et les écrans» (Ed. Le Pommier). Parmi ses nombreux avis et recommandations, on retient que l'écran tactile et interactif «peut être utile au développement sensori-moteur du jeune enfant».

Ce dernier se construit à travers les interactions avec son environnement. Or les tablettes ont

l'avantage d'offrir «le format le plus proche de leur intelligence».

Voilà qui devrait conforter les fabricants, qui n'ont pas attendu le rapport de l'Académie pour proposer un jouet tactile à la portée des doigts de nos chères petites têtes blondes. VTech, Lexibook, Leapfrog, Videojet et Oregon Scientific, pour ne mentionner que les plus populaires du secteur, jouent des coudes pour séduire les plus petits dès l'âge de... 6 mois!

Mais attention, souligne l'Académie, l'ardoise tactile ne participe à l'éveil cognitif précoce du

bambin que lorsque «son usage est accompagné, sous forme ludique, par les parents». Et, faut-il le préciser, sur une durée limitée.

Pour celles et ceux qui pensaient que la tablette serait une nounou de substitution, c'est raté. Pour se faire une idée, faisons un petit zoom sur MEEP!, d'Oregon Scientific, qui a remporté le Grand Prix du Jouet 2012 dans la catégorie «Tablette Multimedia Enfant». Cet écran de 7" destiné aux enfants dès 6 ans dispose d'une efficace protection en silicone. Ils ont accès aux nombreuses applications qu'offre le système



Androïde 4.0. Cependant, plus de 50 jeux, ebooks, musiques, etc. sont déjà pré-téléchargés. De plus un contrôle parental est aussi disponible, et il permet aux parents de gérer à distance le contenu.

Enfin, le timer intégré permet aux parents de décider du temps passé sur la tablette. Ce jouet high-tech coûte 180 francs et peut

se compléter avec des accessoires vendus séparément: micro, casque stéréo, etc. Pour la petite histoire, MEEP! a été victime de son succès. En France, les enfants qui l'avaient reçu à Noël n'avaient pas pu l'utiliser tout de suite: les réseaux étaient saturés... ● YANN TIMÉO

www.meeptablet.com/fr

## EN BREF

### APPLICATION «STOCARD»



**Carte de fidélité à la demande.**  
Avec toutes les cartes de fidélité qui existent

de nos jours, il devient difficile de toutes les stocker dans son porte-monnaie. C'est pourquoi l'application Stocard propose d'ajouter toutes ses cartes, directement sur son téléphone. Avec plus de 300 cartes de fidélité préinstallées, l'ajout des cartes se fait très rapidement et simplement. A la caisse, il faudra simplement montrer le code barre affiché sur votre écran. Seul inconvénient, tous les magasins ne possèdent pas un scanner permettant de lire les écrans mobiles. Disponible gratuitement sur l'Appstore et Android. ● WF

### MONSTER ISPORT



#### Style et performance.

Le fabricant Monster, très connu pour ses casques Beats by Dr.Dre, propose des écouteurs intra-auriculaires très haut de gamme, résistants à l'humidité et pouvant être rincés sous l'eau. Ils sont conçus pour se greffer au mieux à la morphologie des oreilles de l'utilisateur grâce aux cinq tailles d'embouts intra-auriculaires différentes. L'iSport est disponible en bleu, noir et jaune. Les bénéficiaires de la version jaune sont reversés à la fondation Livestrong de lutte contre le cancer, créée par Lance Armstrong. Disponible au prix conseillé de CHF 229.-. ● WF

### SAMSUNG NX1100



#### Livré avec Adobe Lightroom

Ce qui interpelle le plus à la vue de la liste du contenu de la boîte de ce nouvel appareil photo hybride de Samsung, c'est le logiciel Adobe Photoshop Lightroom; le plus célèbre des logiciels de développement RAW. Jusqu'à maintenant, seuls les appareils Leica offraient cela. Ce nouveau produit est équipé d'un capteur CMOS APS-C de 20.3 Mégapixels, d'une sensibilité allant de 100 à 12'800 ISO, d'un écran LCD de 3" et de la connectivité WiFi intégrée. Disponible en version noire ou blanche, le NX1100 sera vendu au prix conseillé de CHF 799.-. ● WF



## CHYPRE DU NORD

## Il reste les dollars!

Des touristes retirent leur argent aux distributeurs du nord de l'île – côté turc –, qui délivrent... des dollars. «Les Chypriotes n'acceptent déjà plus les dollars, ils ne savent qu'en faire!», confie une Anglaise...

KEYSTONE

# L'ACTU

SUISSE | MONDE | ÉCONOMIE

**CHYPRE** Les réserves des établissements locaux se tarissent, alors que la Banque centrale européenne poursuit son blocus monétaire, sous l'œil de Moscou.

## Course aux billets et au sauvetage

NICOSIE  
ALEXIA KEFALAS

Dans une île placée sous blocus monétaire, en attendant un plan de sauvetage qui tarde à voir le jour, la ruée sur les distributeurs de billets est devenue l'activité principale. Et quand les distributeurs se tarissent, ce qui est le cas depuis hier, avec des retraits limités à 260 euros à la Laiki Bank, cette activité tourne à l'angoisse.

La banque centrale de Chypre affirme avoir assez de réserves pour approvisionner les distributeurs jusqu'à la réouverture des banques mardi. Mais ses réserves estimées à 5 milliards d'euros la semaine dernière, s'épuisent vite. Avec un million d'habitants sur l'île, elles permettent 5 000 euros de retrait par personne. Une somme vite atteinte en dix jours. Si les banques retardent à nouveau leur ouverture, le pays pourrait bien se trouver à court de liquidité.

C'est avec cette épée de Damoclès au-dessus de la tête, que vivent les Chypriotes. Ils ont déjà réduit leurs dépenses, alors que la plupart des commerces, stations-service et restaurants n'acceptent plus les cartes de crédit. «L'intégralité de mes fournisseurs veulent être payés en liquide. Mais je n'en ai presque plus! Alors je préfère renflouer les rayons de lait ou de pain plutôt que de dentifrice ou de vernis à ongles», ironise Nicos, propriétaire d'un supermarché à Nicosie.

Même les Russes commencent à craindre la pénurie. Dans les rues



En limitant les retraits en liquide, le système bancaire chypriote doit pouvoir tenir jusqu'à lundi. KEYSTONE

de Nicosie, seuls les Britanniques gardent leur calme. «Notre agence de voyage a tout organisé et nous a conseillé de changer des euros avant de partir de Londres», confie Mike, un touriste anglais de 62 ans. Les résidents britanniques ne cachent pas leur inquiétude.

## Colère inédite

En attendant d'y voir plus clair, ils se défoulent contre l'Europe, jugée responsable de la situa-

tion. «L'Europe préfère tout détruire et être aux ordres de l'Allemagne», commente Grace, retraitée de 68 ans, vivant dans le sud de l'île. Le sentiment antieuropéen grandit chez les Chypriotes. Deux citoyens sur trois affirment, dans un sondage de la chaîne privée Sigma, qu'ils préfèrent une sortie de leur pays de la zone euro...

«Mais ce serait retourner à l'âge de bronze!», commente Dimitra

Harilaou, une commerçante du centre-ville. À 59 ans, elle reconnaît être effrayée par la situation. «Même pendant l'invasion de l'armée turque en 1974, je n'ai pas eu ce sentiment. D'autant qu'à l'époque, nous nous sommes reconstruits en six mois. Cette fois, la crise est interminable et la colère des gens est inédite. Tout cela pour assouvir les caprices de l'Allemagne.»

Comme en Grèce au plus fort de la crise, les manifestants qui

se relaient devant le Parlement pour critiquer le plan de sauvetage brandissent des photos d'Angela Merkel avec une moustache hitlérienne. «Elle teste sur nous ce qui n'a pas pu aboutir en Grèce: une sortie de zone euro. Eh bien, nous n'avons pas peur! Peut-être même que revenir à la livre sauvera la fermeture de nos banques et donc nos emplois!», estime Matina, une employée de la Laiki Bank (ban-

## FORTUNE NORVÉGIENNE

La première fortune de Chypre n'est pas russe, mais chypriote d'origine norvégienne, d'après le magazine «Forbes». Pour échapper au fisc de son pays, la Norvège, John Fredriksen, 69 ans, a changé de nationalité en 2006. Il pilote depuis Chypre ou Londres un inextricable écheveau de sociétés qui lui valent une fortune personnelle estimée à 11,5 milliards de dollars (8,9 milliards d'euros). Ce fils de soudeur, cheveux blancs et carrure de Viking, est considéré comme un «Onassis norvégien» en raison de sa fortune réalisée dans le pétrole et les transports maritimes. Il contrôle aussi Seadrill, une énorme société très profitable mais opaque de location de plates-formes de forage en eau profonde: cotée à New York, Seadrill est basée aux Bermudes.

S'il échappe au fisc norvégien grâce à son installation à Chypre, Fredriksen ne coupe pas à la crise bancaire chypriote. ● CHG - LE FIGARO

que populaire) depuis douze ans.

La restructuration du secteur bancaire se trouve, en effet, au cœur des tractations entre le gouvernement chypriote et la troïka.

L'éventualité d'une fermeture, puis réouverture de ces établissements ne rassure ni ses employés, ni la population, ni le gouvernement et son président, Nicos Anastasiades, plus que jamais fragilisé par cette crise. ● Le Figaro

## Pourquoi le soutien russe tarde?

Après deux jours de négociations à Moscou, le ministre chypriote des Finances, Michalis Sarris, est reparti les poches vides. Cet ancien de la Banque mondiale, comme nombre de ses compatriotes, attendait des Russes le salut. Ne détiennent-ils pas 24 milliards d'euros – selon Moody's – dans les banques chypriotes?

Si le premier ministre russe, Dmitri Medvedev, a déclaré hier que la Russie «ne ferme pas la porte» à un soutien à Chypre, le ministre des Finances, Anton Silouanov, a administré une douche froide à son homologue chypriote: «Nos investisseurs ont examiné les propositions des Chypriotes et n'ont pas été intéressés». L'une des propositions était de «créer une société publique regroupant les actifs des gisements gaziers et proposer aux investisseurs russes d'y participer». Selon la presse russe, Gazprombank, filiale bancaire du géant gazier russe, était disposé à prêter de l'argent à Chypre en échange d'un contrôle d'une partie des ressources gazières. Les eaux territoriales de Chypre recèlent des centaines de milliards de mètres cubes de gaz, découvertes récemment. Mais au mieux, les premières recettes d'exportation ne sont pas attendues avant 2020.

Pourquoi cette apparente marche arrière russe? Nombre d'observateurs s'attendaient à ce que la Russie, irritée par la proposition européenne de taxe sur les dépôts, en profite pour renforcer son contrôle sur l'île qui «lui sert à certains égards de cheval de Troie pour entrer dans l'Union européenne», selon Thomas Gomart, spécialiste de la Russie à l'Institut français des relations internationales.

«La Russie est vraiment intéressée par le gaz chypriote», assure Rémi Bourgeot, chargé des études à la Financière de la Cité et auteur d'un article sur la relation Russie-Turquie pour l'Ifrri. «Mais l'ultimatum de l'Europe, fixé à lundi, ne correspond pas au rythme des négociations dans le domaine de l'énergie, beaucoup plus lentes.»

## Le rôle de la Turquie

L'opposition de la Turquie, dont l'armée occupe le nord de Chypre, à l'exploitation du gaz par les Chypriotes du sud, a-t-il pu faire reculer Moscou? Dans sa relation avec la Turquie, explique Rémi Bourgeot, Moscou qui lui livre du gaz et y construit une centrale nucléaire «est en position de force, mais ne peut pas aller totalement contre la Turquie». Ankara a su devenir un acteur incontournable tant pour la Russie que pour l'UE, au carrefour des routes du gaz entre Caspienne et Europe de l'Ouest.

La géopolitique a ses raisons. Mais en l'espèce, l'attitude de Moscou semble surtout dictée par des considérations très pragmatiques. «Les Russes ont apparemment décidé de ne pas sauver Chypre», explique Gilles Moec de la Deutsche Bank, «réalisant soans doute que la solvabilité des banques de l'île était de toute manière loin d'être assurée. S'ils avaient injecté directement du capital dans les banques, en devenant de facto propriétaires, ils n'auraient pas pu davantage sortir leurs capitaux, et leur exposition au risque chypriote aurait augmenté d'autant!» Dans tous les scénarios, les Russes perdront de l'argent à Chypre. Ils essaient de limiter la casse. ● FABRICE NODÉ-LANGLAIS, Le Figaro

## Des jours à haut risque

Les autorités chypriotes ont jusqu'à lundi soir pour trouver 5,8 milliards d'euros, faute de quoi l'Europe et le FMI refuseront leur secours et l'île se retrouverait en faillite, obligée de sortir de la zone euro. D'ici là, que peut-il se passer?

## Le vote d'un «plan B»

Les députés chypriotes ont rejeté le premier plan de sauvetage UE-FMI qui prévoyait de taxer tous les déposants. Ils doivent maintenant valider un «plan B» qui rapporte autant d'argent. Hier, les élus ont refusé le projet de nationaliser le fonds de retraites. Les responsables de la zone euro se préparent à convoquer un Eurogroupe à tout moment, dès que Chypre aura trouvé un «plan B» crédible. Un créneau a été réservé à Bruxelles demain. Le FMI doit aussi donner son aval. Tout projet qui s'éloignerait du plan de sauvetage agréé à Bruxelles risque d'être retoqué. Le compromis le plus probable reste un accord sur la taxation des dépôts supérieurs à 100 000 euros.

## Contrôle des capitaux

Ce sera le cas à l'ouverture des banques, mardi, qu'il y ait eu accord sur le plan de sauvetage ou non. S'il n'y a pas d'accord et que la BCE ne prolonge pas sa ligne de liquidités d'urgence, Nicosie ne pourra faire face aux demandes de retraits de billets, car ses banques



Les choix de Bruxelles sont contestés à Chypre. KEYSTONE

ne seront plus alimentées. Si, au contraire, la BCE accepte de prolonger ses financements, elle ne le fera pas sans imposer une limite aux retraits. Car l'enjeu du plan de sauvetage européen est de conserver les dépôts à Chypre pour recapitaliser les banques.

## Créer une «bad bank»

C'est la dernière idée des Chypriotes pour limiter leur facture du sauvetage bancaire. En transférant tous les actifs de mauvaise qualité dans une «bad bank» financée par les dépôts à plus de 100 000 euros, Nicosie ferait porter un énorme risque, non chiffré, sur les gros dépôts, notamment russes.

## Faillite et sortie de l'euro

C'est le scénario catastrophe que les responsables européens veulent éviter, car les banques seraient en faillite et les déposants chypriotes perdraient tout leur argent. Nicosie devrait revenir à la livre chypriote, le prix des importations exploserait. Il y aurait en outre un risque très élevé de contagion au reste de la zone euro. Le président de la BCE, Mario Draghi, qui a affirmé que l'euro était «irréversible», perdrait toute sa crédibilité. Les marchés sanctionneraient toute la zone euro. Ce serait un échec collectif. ● ALEXANDRINE BOULHET, Le Figaro

**ROUTES NATIONALES** Faire passer la vignette autoroutière de 40 à 100 francs? Des élus UDC parlent de lancer un référendum contre la décision du Parlement.

## Haro sur la vignette à 100 francs

BERNE  
BERTRAND FISCHER

Le peuple pourrait avoir le dernier mot au sujet du prix de la vignette autoroutière. Un comité conduit par deux élus UDC a annoncé, hier, le lancement d'un référendum contre la décision des Chambres fédérales de la faire passer de 40 à 100 francs à partir de 2015.

Depuis une vingtaine d'années, la vignette est toujours au même prix. Des solutions de compromis, visant à fixer ce montant à 70 ou 80 francs, ont été rejetées par le Parlement.

### Vote serré au National

A la tête du comité référendaire, on trouve deux conseillers nationaux UDC, Walter Wobmann (SO) et Nadja Pieren (BE). Hier après-midi, le Soleurois ne pouvait pas encore dire si son parti le suivrait dans cette démarche. En matinée, lors du vote final, le Conseil national a accepté la vignette à 100 francs par 102 voix contre 87, et les Etats par 37 voix contre quatre et une abstention.

Le référendum sera lancé au début du mois d'avril, à la faveur d'une manifestation qui se tiendra sur la place Fédérale, nous apprend Walter Wobmann. Le comité, qui compte notamment des élus de l'UDC et de la Lega, aura un peu plus de trois mois pour récolter les 50 000 signatures nécessaires. Walter Wobmann, qui a toujours défendu le maintien d'une vignette à 40 francs, considère qu'une hausse «abusive» de 150% ne profiterait que dans une moindre mesure au développement du réseau routier.

L'argument fait bondir le con-



L'augmentation de la vignette bénéficierait intégralement au réseau routier suisse. KEYSTONE

seiller national Roger Nordmann. «Si le milieu routier veut se jeter du pont qu'on veut lui construire, qu'il le fasse!» Le socialiste vaudois rappelle que le produit de l'augmentation de la vignette «va entièrement au réseau routier». La Confédération va hériter de près de 400 kilomètres de routes aujourd'hui cantonales. Le nouvel arrêté sur le réseau des routes nationales vise à les intégrer, pour un coût de 305 millions de francs par an. La hausse de la vignette permettra en outre de réaliser plusieurs tronçons, comme le projet de route entre Le Locle et La Chaux-de-Fonds.

Le 4 mars, Roger Nordmann avait dû s'y reprendre à deux fois

pour que son groupe le suive et soutienne la variante à 100 francs. «Je n'étais pas très enthousiaste, mais il s'agissait de faire un geste.» En contrepartie, le socialiste attend des appuis pour faire passer le projet d'infrastructures ferroviaires (Faif), augmenté à 6,4 milliards de francs. «C'est important pour les gares de Lausanne et Genève», rappelle-t-il.

### Les craintes des Verts

Concernant la vignette, Roger Nordmann est en porte-à-faux avec l'Association transport et environnement (ATE), dont il est le vice-président. «L'ATE regrette la décision d'une hausse à 100 francs», dit très clairement son porte-parole,

Gerhard Tubandt. «Un montant de 70 ou 80 francs aurait été suffisant pour financer les projets intégrés dans le nouvel arrêté.» Sauf qu'en cas de succès du référendum, chaque petit autocollant rapportera 40 francs et pas un sou de plus!

«Avec le compromis à 80 francs, il n'y aurait certainement pas eu de référendum», observe le Genevois Antonio Hodgers, président du groupe parlementaire des Verts. L'ATE et le parti écologiste n'en font pas mystère: ils veulent surtout éviter de donner trop d'argent à Doris Leuthard, craignant que les surplus ne soient destinés au percement d'un deuxième tunnel routier au Gothard... ○

### EN IMAGE



KEYSTONE

### FRIBOURG

**Les journalistes se mobilisent pour une CCT.** Les journalistes suisses ont manifesté, hier, à Fribourg. Ils réclament le maintien d'une Convention collective de travail (CCT) en Suisse romande et exigent un nouveau contrat collectif pour la Suisse alémanique et le Tessin, a annoncé le syndicat Impressum. Les journalistes se sont prononcés en faveur de salaires équitables, «tenant compte de leur grande responsabilité vis-à-vis de la société». En décembre, la CCT avait été résiliée par les éditeurs romands pour fin 2013. Ceux-ci invoquent un recul des recettes publicitaires et des ventes au numéro. Outre-Sarine et au Tessin, la CCT a été résiliée en août 2004. ○ ATIS

### TRANSPORTS PUBLICS

#### Quinze décès de plus sur le domaine ferroviaire

L'an dernier, 28 décès en Suisse ont été causés par des accidents en lien avec le domaine ferroviaire, soit 15 de plus qu'en 2011. Il s'agit entre autres de piétons présents dans les tunnels ainsi que de jeunes ou d'automobilistes sur les voies. L'Office fédéral des transports se veut rassurant. ○ ATIS

### PEINE CAPITALE

#### Les médicaments suisses proscrits

Les médicaments suisses ne doivent pas servir à l'exécution de la peine de mort. Le National a adopté, hier, par 105 voix contre 70, une motion Barbara Schmid-Federer (PDC, ZH) demandant de s'aligner sur le droit de l'Union européenne. ○ ATIS

### 1ER AOÛT

#### Un conseiller fédéral et l'ASF au Grütli

Le conseiller fédéral Johann Schneider-Ammann et le président de l'Association suisse de football (ASF) Peter Gillieron sont les deux orateurs qui s'exprimeront au Grütli le 1er Août. Lanceurs de drapeaux, cor des Alpes et musique populaire sont aussi au programme. ○ ATIS

**CHAMBRES** Le National a créé la surprise en acceptant de délocaliser le Parlement. Reste à convaincre les Etats.

## Une session fédérale pour réconcilier le Valais et la Suisse

«Va et découvre ton pays.» Les Chambres fédérales ont appliqué cette injonction de Jean-Jacques Rousseau en délocalisant à trois reprises leurs travaux législatifs. Après Genève, le Tessin et les Grisons, le tour du Valais est peut-être arrivé. Le Conseil national a dit oui à cette idée en acceptant, jeudi soir, par 79 voix contre 77, une initiative parlementaire du PDC valaisan Yannick Buttet.

Il reste à convaincre le Conseil des Etats. Cela ne paraît pas impossible au vu du contexte politique. Plusieurs orateurs ont évoqué la nécessité de renouer le dialogue après deux votations qui ont marginalisé le Valais.

Après la session de Flims (GR), en 2006, l'idée de renouveler l'expérience avait déjà surgi. L'ancien conseiller national Jean-Claude Rennwald (PS, JU) avait proposé d'accueillir le Parlement dans l'Arc jurassien en 2018, car cette année marquera à la fois le 170e anniversaire de la Suisse moderne et le 40e anniversaire de la votation fédérale sur le Jura. Il avait fini par retirer son postulat devant le man-



En 2006, les parlementaires avaient siégé à Flims. Mais c'était à cause des travaux au Palais fédéral. KEYSTONE

que d'enthousiasme du bureau du Parlement, qui jugeait cette proposition prématurée et rappelait que les sessions extra-muros doivent rester exceptionnelles.

Le cas du Valais peut être considéré comme tel. Au Conseil national, le projet a été plébiscité par les socialistes, les démocrates-chrétiens et les Verts. Il a aussi été soutenu par une minorité du PLR et des Vert'libéraux. Par contre, l'UDC a fait de la résistance, à l'ex-

ception bien sûr du Valaisan Oskar Freysinger. Sachant que l'UDC est très minoritaire au Conseil des Etats, tout est possible.

### Dans une station?

L'idéal, aux yeux de Yannick Buttet, serait d'accueillir le Parlement dans une station de montagne. Encore faut-il qu'elle dispose d'une infrastructure hôtelière suffisante et d'un centre des congrès permettant d'abriter le Conseil national et le Conseil des Etats. Les regards se tournent déjà du côté de Montana.

En ce qui concerne la logistique du Parlement, rien ne s'oppose à un tel déménagement, si ce n'est les coûts supplémentaires escomptés. Selon le porte-parole des Services du Parlement, Mark Stucki, le surcoût s'était monté à 1,6 million de francs pour la session de Flims. «Ce montant n'inclut ni les prestations de l'armée, ni celles du canton, qui assurait la sécurité», précise-t-il. «Il ne tient pas non plus compte des heures supplémentaires du personnel déplacé. Il couvre seulement la location des salles, le démé-

agement et l'infrastructure informatique.»

La conseillère nationale Viola Amherd (PDC, VS) met cet inves-

tissement en relation avec d'autres dépenses effectuées au titre de la solidarité confédérale. «Le Conseil fédéral était prêt à accorder une ga-

rantie de déficit d'un milliard pour l'organisation de Jeux olympiques dans les Grisons», rappelle-t-elle.

○ BERNE, CHRISTIANE IMSAND

### TROIS QUESTIONS À...



YANNICK BUTTET  
CONSEILLER NATIONAL VALAISAN (PDC)

## Un geste pour les régions de montagne

### Pourquoi une session en Valais?

Après les votations sur l'initiative Weber et sur la révision de la loi sur l'aménagement du territoire, il est indispensable que la Confédération, par l'intermédiaire du Parlement, montre son attachement aux régions de montagne. Les Valaisans se sentent isolés et méprisés. Une session en Valais permettrait de rétablir la confiance mutuelle. Ce serait aussi l'occasion de combattre les préjugés en montrant un Valais qui arrive à concilier la tradition et la modernité.

### Jusqu'à présent, les sessions extra-muros ont été organisées en raison de différents travaux effectués sous la Coupole...

En fait, on a surtout profité de ces travaux pour montrer notre attachement aux différentes langues et cultures du pays, car il au-

rait été parfaitement possible de maintenir ces sessions à Berne. Aujourd'hui, la question se pose différemment. Un «Alpenraben» est en train de se creuser. C'est le moment de donner un signal aux régions de montagne.

### Quand cette session pourrait-elle avoir lieu?

L'idéal serait de l'organiser en 2015, car nous fêterons le 200e anniversaire de l'entrée du Valais dans la Confédération. Le symbole serait magnifique. Mais je n'en fais pas une question de principe. On peut aussi envisager l'organisation d'une simple session spéciale si le Conseil des Etats estime que la mise sur pied d'une session complète de trois semaines est trop lourde. Cela allégerait la facture et permettrait d'envisager plus facilement cette session en 2015, qui est une année électorale.

○ PROPOS RECUEILLIS PAR CHRISTIANE IMSAND

**AFFAIRE BETTENCOURT** L'ancien président français met en cause la justice au lendemain de son inculpation pour abus de faiblesse. Son éventuel retour en politique est du coup fragilisé.

## Inculpé, Nicolas Sarkozy contre-attaque

Au lendemain de son inculpation pour abus de faiblesse aux dépens de la milliardaire Liliane Bettencourt, l'ex-président français Nicolas Sarkozy, soutenu par son camp, a contre-attaqué. Il a mis en cause, hier, la justice française.

L'ancien président (2007-2012) «a considéré que le traitement qui lui était infligé» par la justice «était scandaleux», a dit sur la radio RTL son avocat Me Thierry Herzog, s'interrogeant sur l'impartialité du juge Jean-Michel Gentil, qui mène l'instruction à Bordeaux (sud-ouest).

Nicolas Sarkozy a été inculpé pour abus de faiblesse à l'encontre de l'héritière de l'Oréal, au terme de cinq ans de procédure ayant troublé sa présidence et alors qu'il n'excluait plus un retour en politique.

«Un coup de tonnerre», jugeait, hier, l'ensemble de la presse française, pour qui cette mesure fragilise cet éventuel retour. L'avocat de Nicolas Sarkozy va demander l'annulation de cette mesure devant la Cour d'appel de Bordeaux.

### 150 000 euros

Après plusieurs heures de confrontation, jeudi, avec des membres du personnel de Liliane Bettencourt, Nicolas Sarkozy s'est vu notifier une inculpation «du chef d'abus de faiblesse commis en février 2007 et courant 2007 au préjudice de Liliane Bettencourt», selon le Parquet de Bordeaux.

L'affaire a été déclenchée en juillet 2010 par l'ex-comptable des Bettencourt, qui avait alors déclaré à la police s'être vu réclamer 150 000 euros en liquide par leur ancien homme de confiance, Patrice de Maistre, début 2007. Celui-ci lui avait assuré, selon la comptable, vouloir les donner à l'ancien ministre Eric



Nicolas Sarkozy se sortira-t-il de ce guêpier? KEYSTONE

Woerth, alors trésorier de la campagne présidentielle de Nicolas Sarkozy.

Des membres de l'entourage de la milliardaire ont déclaré avoir vu Nicolas Sarkozy plusieurs fois pendant cette période. Les juges cherchent à établir si Nicolas Sarkozy a commis

un abus de faiblesse aux dépens de Liliane Bettencourt, alors âgée de 84 ans, en lui demandant de l'argent pour financer sa campagne.

Le délit de financement illégal est prescrit au bout de trois ans, mais pas celui d'abus de faiblesse, puni jusqu'à trois ans de

prison et 375 000 euros d'amende.

Me Herzog a réaffirmé avec force que Nicolas Sarkozy ne s'était rendu qu'une fois pendant sa campagne, le 24 février 2007, au domicile des Bettencourt, pour y rencontrer brièvement André Bettencourt, le mari de

Liliane, décédé en novembre de la même année.

### La droite critique

A l'unisson, la droite dénonçait hier «un acharnement des juges». L'ancien premier ministre François Fillon a qualifié cette inculpation d'«aussi injuste qu'extravagante». Et le président de l'UMP Jean-François Copé a dit ne pas comprendre les motivations de l'inculpation.

Les attaques contre la justice ont été jugées «insupportables» par le numéro un du Parti socialiste Harlem Désir. Il a mis en garde la droite contre toute «pression». La garde des Sceaux Christiane Taubira, qui a rappelé l'indépendance de la justice, a indirectement assuré de son soutien le juge Gentil.

La droite se relève cahin-caha de la crise qui a failli la briser en deux cet hiver, sans faire émerger, pour le moment, une personnalité incontestable en vue de la prochaine présidentielle, en 2017. Dans ce contexte, les sympathisants de droite continuent de plébisciter Nicolas Sarkozy, qui reste, de sondage en sondage et dix mois après sa défaite face à François Hollande, leur champion incontesté.

Mais le calendrier judiciaire est loin de coller au calendrier politique. Nicolas Sarkozy est menacé par deux autres procédures judiciaires susceptibles de viser ses proches, même s'il semble protégé par son statut d'ancien ministre et d'ex-chef de l'Etat.

Une enquête préliminaire a été ouverte sur des sondages d'opinion commandés par l'Elysée sous sa présidence, pour un total de 9,4 millions d'euros. Et l'affaire Karachi concerne des soupçons de corruption en marge de contrats d'armement et de la campagne présidentielle d'Edouard Balladur en 1995, dont Nicolas Sarkozy était porte-parole. ● AT5-AFP-REUTERS

## BARACK OBAMA Après Israël, la Jordanie

Barack Obama a achevé, hier, sa première visite présidentielle en Terre sainte. Le premier ministre israélien Benyamin Netanyahu a annoncé une normalisation des relations avec la Turquie, à laquelle il a présenté des excuses.

Ensuite, le président américain est arrivé en Jordanie pour des discussions avec Abdallah II devant porter notamment sur le conflit syrien et son impact sur le royaume, qui accueille plus de 450 000 réfugiés syriens.

Washington a refusé d'apporter une aide militaire aux rebelles syriens, mais il leur a accordé un soutien logistique, ainsi que des centaines de millions de dollars d'aide humanitaire.

Auparavant, Barack Obama avait achevé sa visite de trois jours en Terre sainte. Il s'est rendu dans la matinée à Jérusalem, au mont Herzl, où est enterré le premier ministre israélien assassiné Yitzhak Rabin. Il s'est ensuite recueilli au mémorial de la Shoah de Yad Vashem. Il a déposé des pierres, comme le veut la coutume juive, sur les tombes de Theodor Herzl, père du sionisme, et de Yitzhak Rabin.

### Relancer la paix

Pour sa première visite officielle en Israël, Barack Obama a assumé n'avoir rien de neuf à offrir pour relancer un processus de paix israélo-palestinien au point mort depuis octobre 2010.

Dans un discours vibrant devant 2000 jeunes Israéliens à Jérusalem, point fort de sa visite, le président américain avait exhorté jeudi Israël et les Palestiniens à choisir la paix. ● AT5-AFP-REUTERS

### CHINE

## Xi Jinping en visite à Moscou

Xi Jinping a choisi la Russie pour son premier voyage depuis son accession à la présidence chinoise, le 14 mars. Ce déplacement symbolise le rapprochement croissant entre Moscou, premier producteur mondial d'énergie, et Pékin, premier consommateur.

● AT5-AFP-REUTERS

### ESPAGNE

## L'ex-trésorier du Parti populaire se tait

Luis Barcenas, l'ancien trésorier du Parti populaire (PP, droite), au pouvoir en Espagne, a refusé de répondre aux questions d'un juge d'instruction qui enquête sur la possible existence d'une comptabilité occulte au sein du mouvement, a indiqué une source judiciaire. ● AT5-AFP

### CENTRAFRIQUE

## Les rebelles tout près de la capitale

Les rebelles centrafricains du Séléka ont annoncé, hier, n'être plus qu'à une vingtaine de kilomètres de la capitale Bangui, dont la périphérie serait déjà infiltrée par des éléments insurgés. Ils réclament la démission du président François Bozizé. ● AT5-AFP

**ITALIE** Le chef de file du Parti démocrate doit trouver une majorité au sein d'un Parlement très morcelé.

## Pier Luigi Bersani prié de former un gouvernement

L'heure de Pier Luigi Bersani a sonné. Un mois après les élections des 24 et 25 février, il appartient au leader du Parti démocrate (PD, centre gauche) de former un gouvernement susceptible d'obtenir la confiance du Parlement. A l'issue de consultations politiques qui ont duré deux jours, le président de la République, Giorgio Napolitano, lui a confié, hier soir, un mandat «exploratoire».

Pour le chef de la coalition arrivée en tête aux élections, avec 29,5% des voix et près de dix millions de suffrages, il n'y a pourtant guère lieu de se réjouir. Il mesure combien la porte est étroite. A la Chambre des députés, la coalition de gauche dispose certes d'une majorité confortable: 345 députés sur 630. Mais ce n'est pas le cas au Sénat, où il lui manque 35 sièges (sur 315) pour qu'un passage sans encombre lui soit garanti. Il dispose de deux ou trois jours, guère plus,

pour élargir sa majorité sans pour autant faire de concessions sur un programme qui relève de la quadrature du cercle.

### Populistes et eurosceptiques

Celui qui se considère comme «l'homme normal» de la politique italienne joue tout son crédit dans cette tentative. A l'intérieur de son parti, il est contesté. Au Sénat, il est isolé. L'ex-humoriste Beppe Grillo a réaffirmé qu'il est hors de question que les 163 parlementaires de son Mouvement 5 étoiles accordent leur confiance à un gouvernement de gauche. Fort des 8,7 millions d'électeurs qui ont voté pour lui, le M5S revendique le droit de constituer son propre gouvernement. Il veut aussi présider deux commissions parlementaires délicates, en charge des services secrets et de la surveillance de la RAI.

Le PD, de son côté, a fait élire la semaine dernière deux des siens



Pier Luigi Bersani a toujours rejeté un gouvernement de coalition. KEYSTONE

aux perchoirs des deux assemblées, l'activiste des droits civils Laura Boldrini et l'ex-procureur antimafia Pietro Grasso.

Pour Silvio Berlusconi, qui s'est rendu au Quirinal en compagnie des dirigeants de la Ligue du Nord, afin de montrer qu'il existe entre eux une parfaite concordance de vues, la seule solution possible serait un «governissimo»

(gouvernement de coalition) dans lequel cohabiteraient droite et gauche. Eventualité que Pier Luigi Bersani a toujours rejetée.

Les commentateurs relèvent toutefois que, dans ses dernières déclarations, le leader démocrate ne dit plus: «Jamais avec le PDL!» Au lieu de cela, il affirme s'adresser «à tout le Parlement». On lui prête l'intention de proposer

quelques réformes essentielles: une nouvelle loi électorale avec un scrutin à deux tours calqué sur le modèle français, une réforme du financement public des partis, une division par deux du nombre des députés et, ce qui est perçu comme une concession à la Ligue du Nord, la transformation du Sénat en une «assemblée des régions». En outre, il ne parle plus de légiférer sur les conflits d'intérêts – ce qui devrait satisfaire Silvio Berlusconi.

Cela suffira-t-il? Pour le commentateur Sergio Romano, «ce qui sert le plus à l'Italie en ce moment, c'est un gouvernement qui ne suscite pas de doutes en Europe, ni le scepticisme des marchés». Pier Luigi Bersani réaffirmerait-il y a peu que «notre priorité absolue, c'est l'Europe». Reste à savoir si, face aux populistes et aux eurosceptiques, il pourra faire comprendre que l'assainissement des comptes publics reste un objectif primordial. ● ROME, RICHARD HEUZÉ, Le Figaro

**FINANCE** Basé à Vaduz, l'établissement qui est aussi propriétaire de la banque Linth à Saint-Gall, sacrifie 250 de ses 1090 postes pour améliorer sa rentabilité.

# Une banque du Liechtenstein biffe un quart de ses emplois

La Liechtensteinische Landesbank (LLB) coupe dans ses effectifs afin de réduire ses coûts. L'établissement liechtensteinois, qui a plus que sextuplé son bénéfice net en 2012, supprimera un quart de ses 1090 emplois à temps complet, dont environ 70 en Suisse.

La suppression de 250 postes s'inscrit dans le cadre de la stratégie dite «Focus2015». L'effectif sera ramené à 840, a indiqué hier à Zurich la banque originaire de la Principauté. L'objectif général consiste à se concentrer sur certaines activités.

La mesure implique notamment la fermeture de la filiale LLB (Suisse). L'entité, titulaire d'une licence bancaire helvétique depuis 1998, est basée à Zurich et compte plus de 100 employés.

Active dans la gestion de fortune et d'actifs, elle dispose d'antennes à Genève, Lugano et Abou Dhabi (Emirats arabes unis).

### Des emplois maintenus

La LLB renoncera au site tessinois et reprendra sous l'aile du groupe 30 collaborateurs à Zurich et Genève. Au final, 70 postes passeront donc à la trappe.

«La filiale accusait des chiffres rouges ces dernières années», a précisé Roland Matt, directeur général. Le recentrage a été initié dans le sillage des affaires fiscales avec l'Allemagne et les Etats-Unis. A ce titre, la banque a provisionné



Hans-Werner Gassner, président de la Liechtensteinische Landesbank. Pour les dirigeants, l'établissement de Vaduz revêt son périmètre, car il souhaite se redéployer sur certains marchés extérieurs. KEYSTONE

16,2 millions de francs dans l'attente d'une solution avec les autorités américaines.

«L'abandon de LLB (Suisse) n'est toutefois pas lié avec le conflit fiscal entre la Suisse et les Etats-Unis», a ajouté Roland Matt. Le dossier implique pour l'heure une bonne dizaine de banques helvétiques.

### Fermeture d'agences

Le redimensionnement comprend encore la fermeture, au Liechtenstein, de deux des propres agences de la LLB. Celle-ci entend par ailleurs supprimer cinq autres succursales de la banque saint-galloise Linth, qu'elle contrôle depuis 2007 au terme d'une âpre lutte avec la Banque cantonale de Glaris, dans les cantons de Zurich et Saint-Gall.

Au-delà, l'établissement prévoit aussi de céder la société fiduciaire Jura Trust, à Vaduz,

où 25 emplois disparaîtront. L'ensemble de la restructuration coûtera près de sept millions de francs, a précisé la LLB, qui est détenue en majorité par la Principauté et qui profite de par ce statut d'une garantie d'Etat.

Il y a un an à peine, la LLB avait annoncé la suppression de 80 à 100 emplois au niveau du groupe. A l'avenir, la LLB ambitionne de se développer à destination des marchés d'Europe centrale et d'Europe de l'Est, ainsi que de ceux du Proche et du Moyen-Orient. Elle vise à l'horizon de l'année 2015 un bénéfice net consolidé supérieur à 300 millions de francs. L'établissement est déjà présent en Autriche.

La rationalisation divulguée hier intervient alors que la banque a plus que sextuplé (+535,5%) son bénéfice net en 2012, pour le porter à

97,9 millions de francs, contre 15,4 millions un an plus tôt. Cette performance découle, toutefois, d'un effet de base: le résultat 2011 avait été péjoré par des correctifs de valeur.

Les avoirs sous gestion ont augmenté de 3,7% pour atteindre 49,9 milliards de francs. L'établissement a néanmoins subi un reflux d'argent frais de 392 millions (-0,8%). Le produit d'exploitation a pour sa part crû de 21% à 408,9 millions, alors que les charges diminuaient de 23 millions, à 298 millions.

Les activités ont été influencées dans l'ensemble par l'évolution positive des investissements financiers à hauteur de 44 millions de francs et par un bénéfice de 19 millions dans les activités de négoce, qui avaient subi en 2011 une perte de 6,2 millions. **ATS**

**INDICATEURS**

Source THOMSON REUTERS

aware Cours sans garantie

INDICES		DJ Euro Stoxx 50	
SLI	1164.3 -0.3%	2681.6 -0.0%	
Nasdaq Comp.	3245.0 +0.6%	FTSE 100	6392.7 +0.0%
DAX 30	7911.3 -0.2%	SPI	7173.9 -0.3%
SMI	7744.3 -0.2%	Dow Jones	14512.0 +0.6%
SMIM	1366.6 -1.0%	CAC 40	3770.2 -0.1%
		Nikkei 225	12338.5 -2.3%

Change	DEVISES		BILLETS		avec CHF 1 j'achète
	achat	vente	achat	vente	
Euro (1)	1.2071	1.2376	1.191	1.253	0.798 EUR
Dollar US (1)	0.9301	0.9537	0.905	0.989	1.011 USD
Livre sterling (1)	1.4162	1.4521	1.377	1.499	0.667 GBP
Dollar canadien (1)	0.9099	0.9329	0.887	0.963	1.038 CAD
Yens (100)	0.9848	1.0097	0.947	1.049	95.32 JPY
Cour. suédoises (100)	14.2855	14.6911	14.04	15.26	6.55 SEK

Métaux	OR		ARGENT		PLATINE	
	achat	vente	achat	vente	achat	vente
Once/USD	159945	161545	28.45	28.95	1570.5	1595.5
Kg/CHF	48398	48898	861.2	876.2	47533	48283
Vreneli 20.-	278	311	-	-	-	-

### MARCHÉ SUISSE (cours en CHF)

SMI	22/3		préc.	haut bas (52 semaines)		AUTRES VALEURS	22/3		préc.	haut bas (52 semaines)	
	22/3	préc.		haut	bas		22/3	préc.		haut	bas
ABB Ltd N	21.22	21.36	21.90	14.45	Alpiq Holding N	115.00	115.40	177.20	104.50		
Actelion N	51.65	51.25	52.05	31.88	BC Bernoise N	257.75	256.50	258.75	247.00		
Adecco N	52.50	53.45	56.55	36.13	BC du Jura P	64.65	63.50	67.00	60.00		
CS Group N	25.65	25.31	27.85	15.97	BKW N	31.00	30.75	36.35	27.05		
Geberit N	232.70	233.20	234.40	174.60	Cicor Tech N	28.75	28.80	33.50	24.00		
Givaudan N	1203.00	1213.00	1232.00	846.00	Clariant N	13.43	13.65	14.81	8.62		
Holcim N	74.75	76.45	78.25	49.00	Feintool N	303.25	303.25	325.00	258.75		
Julius Baer N	3745	3725	38.34	29.34	Komax	88.35	88.50	98.05	60.60		
Nestlé N	67.85	68.05	69.00	53.80	Meyer Burger N	7.01	7.10	16.15	5.60		
Novartis N	66.45	66.85	67.70	48.29	Mikron N	5.53	5.63	6.99	4.98		
Richemont P	73.15	73.00	81.45	48.13	OC Oerlikon N	11.75	12.10	13.05	7.38		
Roche BJ	217.50	216.90	220.40	148.40	PubliGroup N	145.90	145.00	155.90	112.00		
SGS N	2300.00	2313.00	2450.00	1671.00	Schweiter P	575.00	580.00	585.00	440.50		
Swatch Grp P	533.00	527.00	562.00	341.70	Straumann N	127.00	128.00	160.70	97.90		
Swiss Re N	77.10	77.40	78.35	52.00	Swatch Grp N	93.00	93.55	98.30	59.90		
Swisscom N	435.80	434.50	437.80	334.40	Swissmetal P	1.09	1.12	2.10	0.17		
Syngenta N	396.00	398.10	416.00	294.40	Tornos Hold. N	5.84	5.99	10.70	5.20		
Transocean N	48.74	49.55	54.70	37.92	Valiant N	85.95	86.70	114.80	74.35		
UBS N	14.64	14.60	16.39	9.68	Von Roll P	2.00	2.00	3.00	1.70		
Zurich FS N	264.50	266.10	268.30	192.50	Ypsomed	54.80	54.20	60.00	47.00		

### MARCHÉS ÉTRANGERS

Autodesk (\$)	22/3		préc.	haut bas (52 semaines)		Movado (\$)	22/3		préc.	haut bas (52 semaines)	
	22/3	préc.		haut	bas		22/3	préc.		haut	bas
Baxter (\$)	41.40	41.03	42.69	27.97	Nexans (\$)	101.32	101.05	104.96	69.71		
Celgene (\$)	70.94	70.06	70.52	48.98	Philipp Morris (\$)	37.21	38.15	54.54	27.11		
Fiat Ind. (€)	113.13	112.03	114.28	58.53	PPR (€)	91.62	91.05	94.13	81.10		
Johnson & J. (\$)	8.76	8.55	9.80	6.96	Stryker (\$)	171.95	174.05	179.50	106.35		
L.V.M.H (€)	48.74	49.55	54.70	37.92		64.57	64.54	66.92	49.43		

### Cours sans garantie

Bj = bon de jouissance P = action au porteur N = Action nominative  
 d = cours demandé o = cours offert

Toutes vos prestations bancaires réunies! [www.bcn.ch](http://www.bcn.ch)

PLUS FORTS ENSEMBLE

### FONDS/FONDATION DE PLACEMENT SWISSCANTO

dernier			% 1.1.13			dernier			% 1.1.13		
(CH) BF CHF	95.88	0.01	(LU) EF Climate B	62.64	0.00	(CH) BF Conv. Intl	95.13	0.06	(LU) EF Innov Ldrs B	178.91	10.11
(CH) BF Corp H CHF	1078.1	-0.1	(LU) EF Sel Energy B	785.10	8.1	(CH) BF Corp EUR	114.93	0.6	(LU) EF Sel Health C	360.99	-
(CH) BF Intl	80.11	0.3	(LU) EF Sel Intl B	113.20	13.2	(CH) BF Intl	80.11	0.3	(LU) EF Sml&M Jap.	19538.00	23.9
(CH) Commodity A	80.57	-1.8	(LU) EF Sml&M NAm.	76.25	-11.8	(CH) Emer Mkts A	184.52	-3.0	(LU) EF Water B	1178.7	12.3
(CH) EF Asia A	8.07	5.7	(LU) MM Fd AUD	239.49	0.5	(CH) EF Euroland A	101.33	4.2	(LU) MM Fd CAD	190.71	0.1
(CH) EF Emer Mkts A	184.52	-3.0	(LU) MM Fd CHF	148.56	-0.1	(CH) EF Europe	121.27	5.0	(LU) MM Fd EUR	105.53	-0.0
(CH) EF Green Inv A	88.56	12.3	(LU) MM Fd GBP	130.61	0.0	(CH) EF Gold	866.77	-12.9	(LU) MM Fd USD	194.74	-0.0
(CH) EF Japan	3812.00	2.8	(LU) MM Fd USD	194.74	-0.0	(CH) EF Intl	140.38	11.2	(LU) Sic Id Bd CHF	104.97	-1.5
(CH) EF N-America	285.69	10.2	(LU) Sic Id Bd EUR	106.25	-2.1	(CH) EF Sml&M Swi	398.46	10.1	(LU) Sic Id Bd USD	115.89	-2.3
(CH) EF Sml&M Swi	398.46	10.1	(LU) Top Div Europe	1078.84	5.5	(CH) EF Switzerland	317.06	14.4	(LU) Sel N-America B	142.70	9.8
(CH) EF Tiger A	94.31	-0.3	(LU) EF Value Switz	150.78	15.5	(CH) EF Value Switz	150.78	15.5	(LU) Sel Europe B	61.64	-
(CH) SMI Index Fd	84.23	-	(LU) BI Med-Ter USD	145.43	-0.1	(CH) SMI Index Fd	84.23	-	(LU) BI Med-Ter EUR	134.91	-0.2
(CH) SPI Index Fd	103.99	14.2			(CH) SPI Index Fd	103.99	14.2				
(LU) BI Med-Ter CHF	117.72	-0.2			(LU) BI Med-Ter CHF	117.72	-0.2				
(LU) BI Med-Ter EUR	134.91	-0.2			(LU) BI Med-Ter EUR	134.91	-0.2				
(LU) BI Med-Ter USD	145.43	-0.1			(LU) BI Med-Ter USD	145.43	-0.1				

### TAUX DE RÉFÉRENCE (en%)

	dernier	préc
Rdt oblig. CH 10 ans	0.75	0.72
Rdt oblig. US 30 ans	3.13	3.15
Rdt oblig. All 10 ans	1.37	1.36
Rdt oblig. GB 10 ans	1.85	1.86
Rdt oblig. JP 10 ans	0.56	0.58

### MATIÈRES PREMIÈRES

	dernier	préc
Prix du brut (NYME \$ par baril)	93.87	92.45
Huile de chauffage par 100 litres	103.60	103.70

### Margot Mazout

Huile de chauffage

Numéro unique: 0844 844 644

E-Mail: [info@margotmazout.ch](mailto:info@margotmazout.ch)  
 Internet: [www.margotmazout.ch](http://www.margotmazout.ch)

### INFORMATIQUE

## Le Genevois Temenos s'étend aux Etats-Unis

Le spécialiste genevois des logiciels bancaires Temenos rachète la société américaine TriNovus. TriNovus développe et fournit des solutions pour plus de 800 institutions financières aux Etats-Unis et compte une cinquantaine d'employés. Elle est active dans le domaine des logiciels en tant que service (software as a service), un concept qui consiste à proposer un abonnement plutôt que d'acheter une licence. Fondée en 2009, TriNovus est basée à Birmingham, dans l'Etat de l'Alabama. Avec un carnet de commandes de 17 millions de dollars (16 millions de francs), TriNovus dispose d'un potentiel de croissance important, selon Temenos. La société américaine devrait contribuer à hauteur de huit millions de dollars au chiffre d'affaires 2013. **ATS**

### PRODUITS LAITIERS

## Emmi rétrocède ses parts dans Nutrifrais aux Laiteries réunies de Genève

Au 1er avril, Emmi cédera sa participation majoritaire (60%) dans la société Nutrifrais, acquise en 2009, à son ancien propriétaire, les Laiteries réunies de Genève. L'opération n'a pas généré les synergies escomptées, a indiqué hier le leader suisse des produits laitiers. Le montant de la transaction n'est pas divulgué. Les Laiteries réunies de Genève continueront d'exploiter l'usine de Plan-les-Ouates (GE), spécialisée dans la fabrication de yogourts et desserts, dans les conditions actuelles. Nutrifrais fabrique et commercialise en Suisse les marques TamTam et, sous licence, Yoplait. Selon son site internet, elle compte 29 employés. A travers cette participation majoritaire Emmi souhaitait accroître la production de Nutrifrais et d'améliorer la rentabilité du site genevois. De structure coopérative, Laiteries Réunies Genève est actif dans les produits laitiers, le négoce, les produits carnés et la logistique. Le groupe, qui compte 467 collaborateurs, a réalisé l'an dernier un chiffre d'affaires de 278 millions de francs. A fin 2012, Emmi employait pour sa part 5000 personnes. Son chiffre d'affaires a atteint l'an dernier 2,98 milliards de francs, en croissance de près de 10% grâce aux acquisitions. **ATS**

### TECHNOLOGIES

## Apple dans le viseur de l'Union européenne

Les services de la concurrence à la Commission européenne s'intéressent aux pratiques d'Apple en matière de commercialisation de ses téléphones iPhone et de ses tablettes iPad. Plusieurs opérateurs télécoms ont fait part de leurs griefs à Bruxelles. Leurs doléances reflètent les tensions entre les opérateurs et les fournisseurs de contenus comme Apple ou Google, dont les nouveaux services numériques utilisent les systèmes de télécommunications traditionnels. «Il n'y a pas eu de plainte formelle, cependant», a indiqué hier un porte-parole de la commission. Ce n'est pas la première fois que le régulateur européen s'intéresse aux pratiques de la firme à la pomme. Il y a près de trois ans, une enquête avait été ouverte sur les services professionnels de l'iPhone. **ATS-REUTERS**

**SALON DE ZURICH** La foire spécialisée a ouvert ses portes hier pour sa deuxième édition. Si les saveurs sont au rendez-vous, les labels équitables restent une exception dans les stands.

## L'éthique n'entre pas dans le chocolat

SANDRA PORCHET-ATS

A peine le Salon du Chocolat a-t-il ouvert ses portes hier matin que les amateurs de douceurs s'y pressent. Plus de 90 exposants et conférenciers – des grands distributeurs aux confiseurs haut-de-gamme – y prennent part jusqu'à dimanche.

Première impression: il va falloir être vigilant pour dénicher un label équitable. Parmi les stands, celui d'Idilio Origins attire l'attention. Il présente des photos de récoltes de cabosses, le fruit du cacao. Mais le chocolatier bâlois rejette l'étiquette «équitable». Lauréat de plusieurs récompenses, Idilio Origins recherche des terroirs de haute qualité, explique le responsable du stand. Il passe avec ses cultivateurs des contrats de livraison exclusifs et exigeants. En contrepartie, il leur paie des salaires trois fois plus élevés que ceux des labels équitables.

### Liste noire

Pour Andrea Hüsser, experte de la Déclaration de Berne, il s'agit d'un cas idéal. Mais pouvoir contrôler la qualité à la source n'est possible que pour les petits confiseurs. Les grandes entreprises n'en ont ni le temps ni les moyens. C'est là qu'interviennent les labels équitables.

Un peu plus loin se trouve l'espace de Läderach. Le grand chocolatier est sur la liste noire de la Déclaration de Berne, car il a refusé de répondre au questionnaire de l'ONG sur la provenance des produits et la responsabilité sociale de l'entreprise.

Constat au bout du tour d'horizon: outre une conférence sur les projets de cacao durable de l'ONG Rainforest Alliance, le sujet du commerce équitable est pratiquement inexistant. Sylvie Douce, la co-fondatrice du Salon du Chocolat, se dit pourtant très sensible au problème. Les chocolatiers commencent aussi à en prendre conscience. Il en va de la durabilité dans la culture du cacao. Si on ne donne pas aux



Difficile de dénicher un label équitable parmi les gourmandises du Salon du chocolat de Zurich. A une semaine de Pâques, pas de quoi pour autant se priver de chocolat, selon Andrea Hüsser, experte de la Déclaration de Berne. KEYSTONE

paysans les moyens de soigner correctement leurs plantations, il manquera un million de tonnes de cacao d'ici à 2020, précise Andrea Hüsser.

Le Salon du Chocolat fait des efforts pour mettre en lien les chocolatiers et les producteurs afin de créer un contact sans intermédiaire. Le problème c'est que 90% des cultivateurs de cacao n'ont pas accès à ces réseaux, souligne Andrea Hüsser. Malgré cela, pas question pour les responsables du Salon de mettre la priorité sur le «fairtrade». «Nous voulons un salon démocratique», explique Sylvie Douce.

Aux yeux de la Déclaration de Berne, la Suisse peut jouer un rôle central pour améliorer la situation. Certaines entreprises helvétiques sont des poids lourds au niveau international. En améliorant leurs pratiques, elles peuvent faire une diffé-

rence sur le marché. C'est pourquoi l'ONG et une cinquantaine d'autres organisations ont remis une pétition munie de plus de 135 000 signatures en juin dernier au Parlement. Le texte intitulé «Droit sans frontières» demande des bases légales pour que les multinationales suisses – dans tous les domaines – respectent environnement et droits de l'homme à l'étranger.

### Faire pression en posant des questions

Mais à une semaine de Pâques, faut-il se priver de chocolat? «Non! Je ne suis en aucun cas pour le boycott», s'exclame Andrea Hüsser. «A la place, le consommateur peut agir en posant la question aux confiseurs de la provenance de leur cacao et des conditions sociales dans lesquelles il est produit, afin qu'ils prennent conscience des pressions».

## Lindt investit en France

Lindt & Sprüngli a annoncé son intention d'investir près de 85,5 millions de francs sur son site français d'Oloron Sainte-Marie (Pyrénées-Atlantiques). Le chocolatier zurichois va créer une centaine d'emplois en deux ans. Cet investissement, qui doit être réalisé en 2013 et 2014, permettra d'accroître la production annuelle de Lindt France «en procédant à une extension de ce site et en y installant de nouvelles lignes de chocolat premium», a indiqué la société, soulignant qu'il s'agit de son investissement le plus important sur ce site en 20 ans.

Oloron Sainte-Marie accueille le seul site de production du groupe Lindt & Sprüngli en France, sa deuxième filiale européenne. Cet investissement devrait permettre d'y créer une cinquantaine d'emplois. Lindt emploie 1200 personnes en France, dont 600 employés permanents et 600 employés saisonniers durant six mois à Oloron. Il exporte plus de 40% de sa production française. Le groupe prévoit de créer une cinquantaine d'emplois supplémentaires en France avec l'ouverture d'un magasin amiral de 360 m<sup>2</sup> dans le quartier de l'Opéra à Paris. Ce «flagship» sera la plus grande de ses 160 boutiques du groupe dans le monde. L'ouverture est prévue à la rentrée 2013. **ATS-AFP**

**TÉLÉVISION** TFI annule le jeu d'aventure suite à la crise cardiaque d'un participant de 25 ans.

## Un candidat de Koh-Lanta meurt sur le tournage

Hier, un candidat de la nouvelle saison de Koh-Lanta est décédé des suites d'une crise cardiaque. Le tournage au Cambodge de la treizième édition du jeu d'aventure produit par ALP venait tout juste de commencer.

«Ce drame soudain intervient quelques heures après le début du tournage», détaille un communiqué de la production. «Lors du premier jeu qui suit l'arrivée des participants sur le site de tournage, Gérald a été victime de crampes. Il a été pris en charge par le médecin urgentiste de l'émission, qui lui a prodigué les premiers soins. Il a alors été décidé de l'évacuer en bateau vers l'infirmerie de la production.»

ALP poursuit: «Durant le trajet, Gérald a été victime d'un ma-



Un candidat de la nouvelle saison est décédé sur le lieu de tournage. SP

laise et a perdu connaissance avec arrêt du cœur.» Le médecin lui a aussitôt pratiqué un massage cardiaque. Son cœur est reparti et il a immédiatement été décidé de le transférer en hélicoptère vers l'hôpital de Si-

hanoukville. Dans l'hélicoptère, son cœur s'est arrêté à nouveau, avant de repartir une deuxième fois. C'est quelques minutes après son arrivée à l'hôpital que le décès de Gérald, 25 ans, a été constaté.

Gérald Babin, 25 ans, participant de la 16e saison de Koh-Lanta est décédé ce jour d'un arrêt cardiaque lors de la première journée de tournage au Cambodge, a pour sa part communiqué TFI. Toutes les équipes d'ALP, de TFI et Denis Brogniart sont effondrés et s'associent à la profonde tristesse de la famille de Gérald. Toutes leurs pensées vont vers ses parents, sa sœur, sa compagne et ses proches. Il a été aussitôt décidé d'arrêter le tournage et de rapatrier dès que possible toutes les équipes à Paris.»

### Deux tragédies pour «Survivor»

A l'étranger, le format Survivor avait connu deux tragédies depuis son lancement en 1997. D'abord en mai 2009, dans la ver-

sion bulgare, Noncho Vodencharov, 53 ans, était mort d'une crise cardiaque aux Philippines. Puis en août 2009, c'est la production pakistanaise qui avait assisté à la noyade d'un concurrent, Saad Khan, 32 ans, en Thaïlande.

En France, jamais une telle tragédie n'était survenue pendant le tournage d'une émission de télé-réalité. En revanche, en 2010, un candidat du programme «Trompe-moi si tu peux» s'était suicidé quelques semaines après le tournage. M6 avait décidé de le déprogrammer.

Lancé en 2001 sur TF1, Koh-Lanta avait été suivi par 7,1 millions de téléspectateurs de moyenne la saison dernière. **PATRICK CABANNES ET DAMIEN MERCEREAU, Le Figaro**

### BERNE

## Pseudo-guérisseur reconnu coupable

Le «guérisseur» bernois a été condamné, hier, à douze ans et neuf mois de réclusion. Le Tribunal régional Berne-Mittelland a reconnu cet homme de 54 ans coupable de lésions corporelles graves, pour avoir inoculé intentionnellement le virus du sida à 16 personnes.

Le tribunal a également reconnu ce guérisseur autoproclamé coupable de propagation de maladies humaines. L'accusé, qui a toujours nié les faits, reste incarcéré, les juges bernois ayant ordonné une détention pour des motifs de sécurité.

Le «guérisseur» n'a pas réagi à la lecture du verdict. Mais selon son avocat, Ernst Reber, il s'est montré très abattu en quittant la salle d'audience. La défense a souligné qu'aucune décision n'avait été prise quant à un éventuel recours auprès de la Cour suprême du canton. L'avocat veut d'abord prendre connaissance du jugement écrit. Le procureur s'est, lui, dit satisfait.

«L'accusé et personne d'autre est responsable de l'infection des 16 personnes», a déclaré le président du Tribunal régional, Urs Herren, lors de la lecture du jugement. Il a expliqué que le tribunal avait prononcé le verdict de culpabilité en raison des sérieux indices à charge qui pesaient sur le «guérisseur».

### Souche du virus

Les analyses phylogéniques ont démontré que le virus des victimes avait clairement la même souche. Pour le président du tribunal, il ne fait donc aucun doute que la source de la transmission est la même. Selon toute vraisemblance, la contamination s'est faite au moyen d'une seringue avec du sang infecté.

Comme l'accusé a toujours proclamé son innocence, le tribunal a dû trancher entre ses déclarations et celles des personnes infectées. Le président a relevé que les déclarations des victimes n'avaient pas varié au cours de l'instruction et qu'elles étaient crédibles. Il a écarté une éventuelle collusion entre parties plaignantes.

Le ministère public réclamait 15 ans de réclusion. La défense avait plaidé l'acquittement, estimant qu'il y avait trop de zones d'ombre. Quant au guérisseur autoproclamé, il a affirmé être victime d'un complot. Les contaminations ont eu lieu entre 2001 et 2005. **ATS**

### NEW YORK

## Innocenté après 23 ans de prison

Un New-Yorkais a été libéré jeudi après 23 ans passés derrière les barreaux, après que de nouvelles preuves l'eurent disculpé. L'homme avait écopé de 37 ans de prison après avoir été déclaré coupable du meurtre d'un rabbin juif orthodoxe lors d'un cambriolage raté en février 1990. L'homme, aujourd'hui âgé de 58 ans, a déclaré aux journalistes qu'il était bouleversé. Selon le «New York Times», un homme mort dans un accident de voiture, alors qu'il était poursuivi par la police en avril 1990, cocaïnomanie et habitué des braquages, était probablement le réel meurtrier. **ATS-AFP**

# Minie

2 quotidiens **L'EXPRESS** **L'Impartial** + 1 site internet **PILOTE.CH**

## Immobilier à vendre

**VOUS DESIREZ VENDRE UN BIEN IMMOBILIER?** Sans soucis, sans aucun frais jusqu'à la vente? Agence Pour Votre Habitation, cantons de NE, VD, BE, FR, JU. Contact et actif 7/7. D. Jakob, Tél. 079 428 95 02. Discretion assurée.

**UN CHANGEMENT** dans votre vie vous oblige à vendre votre bien immobilier. Divorce, changement professionnel, retraite, etc. Nous vous conseillerons et vous aiderons à vendre votre bien dans les meilleures conditions. Contactez-moi sans engagement de votre part, discrétion assurée. Ralph Schafflützel tél. 079 788 42 00, Doloires 26 à Saules. www.achat-immobilier.ch

**PROPRIÉTAIRE, VOUS DESIREZ VENDRE?** Nous sommes là pour vous aider à vendre votre bien dans les meilleures conditions. Contactez-moi sans engagement, discrétion assurée. Ralph Schafflützel Tél. 079 788 42 00 - www.achat-immobilier.ch

**LES GENEVEYS-SUR-COFFRANE**, nouvelle promotion. Résidence de la Fontaine, dans immeuble à construire, 8 appartements très lumineux de 4½ pièces, 123 m² habitables, jardin ou balcon, ascenseur et place de parc dans garage souterrain. Prix dès Fr. 465 000.-. www.martal.ch ou www.geneveys.ch Alain Buchwalder tél. 079 405 11 75 services@martal.ch

**IMMEUBLE LOCATIF DE 3 APPARTEMENTS** et une surface commerciale région plateau de Diesse Fr. 1 350 000.- Contactez-moi sans engagement, discrétion assurée, Ralph Schafflützel, tél. 079 788 42 00 - www.achat-immobilier.ch

**LES VERRIÈRES**, petit chalet sympathique en bois de 30 m², en bordure de forêt avec terrain et garage. Fr. 250 000.- Discretion assurée. Ralph Schafflützel Tél. 079 788 42 00 www.achat-immobilier.ch

**A VENDRE - BAS DE CORTAILLOD** Appartement de 5½ pièces, 130 m², cuisine ouverte, cheminée, cave, 2 places de parc dans garage collectif, parcelle 323 m², jardin avec jacuzzi, proche des transports publics. Fr. 810 000.- Tél. 079 203 68 10 de 17h à 20h

**AUVERNIER**, superbe maison vigneronne restaurée. Environ 250 m² habitables, 7½ pièces, 2 salles de bain, 1 WC visiteurs, 1 cuisine habitable, 1 cellier, 2 galeries-mezzanines, et pièces annexes, caves, lessiverie-atelier. Jardin. Garage-box en option. Renseignements et visite : 077 42 95 105 ou Maisonauvernier@yahoo.com

**GORGIER DE PARTICULIER**, lumineux 4½ pièces (123 m²) avec vue sur le lac au 1er étage d'une petite PPE (1990): vaste séjour, 3 chambres à coucher, cuisine agencée habitable, 2 salles d'eau, 2 balcons, place de parc couverte, cave. Quartier calme, verdoyant, proche de toutes commodités. Fr. 530 000.-. Tél. 079 240 67 70.

## Immobilier demandes d'achat

**DE PRIVÉ À PRIVÉ** cherche à acheter petit chalet perdu dans la nature. Tél. 079 389 64 82.

**PETITE MAISON OU APPARTEMENT**, région Bôle, Colombier ou Cormondrèche. Tél. 078 716 68 53.

## Immobilier à louer

**A LOUER POUR LE 1ER JUILLET**, à Hauterive, appartement de 4 pièces, environ 100 m². Vue. Fr. 1950.-/mois charges comprises. Tél. 079 478 06 26, le matin.

**BEVAIX**, centre du village, appartement 4 pièces, rénové 2013, cuisine agencée, douche, WC séparés, 2 balcons et place de parc. Libre de suite. Tél. 079 533 32 21.

**LES BRENETS**, magnifiques appartements de 4½ pièces. Cuisine agencée ouverte sur séjour, spacieux, salle de bains/WC, WC séparés, cave. A proximité de l'école et des magasins. Libres à convenir. Tél. 032 933 75 33.

**À 10 MINUTES DU LOCLE**, 20 minutes de Neuchâtel, Ponts de Martel - spacieux et lumineux appartement de 5½ pièces, 179 m², neuf, au 1er étage d'un immeuble de 4 appartements, entièrement rénové. Buanderie privative, cave. Libre de suite - loyer Fr. 1950.- + charges. Tél. 079 459 33 52.

**LE LOCLE**, Envers 4, à louer au 01.07.13 ou date à convenir, 5 pièces, 115 m² cuisine agencée, machine à laver, séchoir dans l'immeuble, grande terrasse à disposition des locataires. Fr. 1280.- charges comprises Garage Fr. 110.-. Tél. 032 931 75 71 ou tél. 078 604 63 03.

**LA CHAUX-DE-FONDS**, Cernin-Antoine 5 et 7. 3e étage, dès 1.4.13 ou date à convenir, 5½ pièces, 120 m². Fr. 1700.- avec charges. Ainsi que 3 pièces dès 1.7.13, rez-supérieur. Fr. 1050.- avec charges. Garages. Rénovés. Cuisines agencées, buanderie, ascenseur, caves. Garages. Écoles, transports publics et commerces à proximité. Tél. 079 759 39 28, www.anibis.ch

**FENIN**, appartement de 3½ pièces, 2e étage, Leo Châtelain 11, dès le 1er mai 2013. Chambre boisée, cuisine agencée neuve, place de parc à disposition, galetas, local lessive personnel. Prix: Fr. 1150.- charges comprises. Pour visite: Tél. 079 650 10 27 dès 17h.

**À LOUER À NEUCHÂTEL**, grand appartement 4 pièces, garage indépendant, quartier tranquille, (www.libre.ch/saars.php), pour le 1er juillet. Loyer Fr. 1700.- + acompte charges Fr.250.-. Tél. 032 721 12 32 ou tél. 079 303 50 58.

**APPARTEMENT DE 4 PIÈCES** dont salle à manger ouverte, cheminée, balcon, cuisine agencée, très lumineux, baignoire, belle vue, tranquillité assurée, école et transport public à proximité. Mont d'Amin 9, 2300 La Chaux-de-Fonds. Fr. 1170.- + Fr. 250.- charges. Tél. 078 760 90 99.

**LA CHAUX-DE-FONDS**, appartement de 3 pièces au 10e étage, tour du Chapeau-Râblé 22, sud-ouest avec balcon et vue imprenable. Fr. 700.- plus charges, libre fin mars. Tél. 032 913 19 93.

**CUOREFIN**, magnifique appartement 3 pièces, combles, cheminée, cachet, Fr. 1300.- charges comprises. Libre le 1er juin 2013. 026 677 19 69

**LA CHAUX-DE-FONDS**, 3 pièces à personne seule, 12 Septembre 10, cuisine semi-agencée, balcon. Libre de suite. Fr. 850.- charges comprises. Tél. 079 683 06 67.

**LES PONTS-DE-MARTEL**, très ensoleillé, 5 chambres, grande cuisine, salle de bains, grande terrasse et balcon + vue, jardin. Fr. 900.- plus charges. Tél. 079 737 09 87.

**BEVAIX** 4 ½ pièces refait à neuf avec goût dans un style moderne. Très belles cuisine et salle de bain, baignoire, douche, WC. WC séparés, grande terrasse donnant sur jardin de l'immeuble, cheminée, place de parc dans garage sécurisé. 105 m² + local 5 m² sur le palier + cave 7m². Fr. 1600.-/mois + charges (forfait) de Fr. 350.-. Dès le 1er avril. Tél. 078 674 10 76.

**ENTRE LA CHAUX-DE-FONDS ET LE LOCLE**. Dans ferme, 2 pièces rénové, douche, cuisine agencée, chauffage au gaz, eau chaude par chauffe-eau électrique, place de parc, animaux exclus. Loyer net Fr. 600.-/mois, (meublé + Fr. 80.-/mois ou achat des meubles, à discuter). Écrire sous chiffre: L 028-725522, à Publicitas S.A., case postale 48, 1752 Villars-s/Glâne 1

**CORCELLES/NE**, appartement de 4 pièces, cuisine habitable, sans balcon. Libre dès le 1er avril. Loyer Fr. 1450.- + charges Fr. 250.- Location à durée déterminée. Possibilité de louer un garage Fr. 150.- Visites Tél. 032 727 20 00, Grand-Rue 4, 2035 Corcelles.

## Immobilier divers location

**NEUCHÂTEL, PLACE DE PARC COUVERTE**. Rue des Parcs. Tél. 032 724 08 12 entre 18h et 19h.

## EXPOSITION DE PRINTEMPS

Samedi 23 et dimanche 24 mars dès 10h

ŠKODA



ŠkodaService®



HYUNDAI

*Garage de l'Avenir sa*  
*Collation et apéritif offerts*

Rue du Progrès 90 - La Chaux-de-Fonds - 032 913 10 77 - www.garage-avenir.ch

## Cherche à acheter

**ANTIQUAIRE AVEC PATENTE FÉDÉRALE** achète: meuble divers, tableau de tout peintre suisse et étranger aussi non signé, cadre et miroir doré, statue en bronze, argenterie et bijouterie ancienne et moderne, diamant, or pour la fonte, pièce de monnaie, montre de marque et mécanique, art asiatique, tout objet ancien etc. Déplacement gratuit. Tél. 079 351 89 89.

**Recherche toutes montres-bracelets**, montres de poche, pendules, réveils même cassé ou en mauvais état pour horloger bricoleur, achète également toutes pièces de monnaies anciennes, médailles et pièces de commémoration, vreneli et Napoléon. Paiement au comptant. Demander M. Werro au Tél. 079 894 82 86 me déplace à domicile ou autre endroit de votre choix.

**COLLECTIONNEUR ACHÈTE DISQUES VINYLES**, cartes postales anciennes et bandes dessinées. 0033 9 63 64 43 82 / 0033 3 81 43 32 43 (France).

## Rencontres

**Rencontrez la personne qu'il vous faut** près de chez vous avec [www.suissematrimonial.ch](http://www.suissematrimonial.ch). Sélectionnez l'âge, le canton et consultez gratuitement les profils proposés parmi les milliers de Jurassien(ne)s inscrits.

## Vacances

**ANTIBES-LES-PINS** superbe 3 pièces, 4-6 personnes, piscine + accès direct à la mer, disponible à Pâques 2013. Renseignements Tél. 079 418 03 41.

## GRANDE EXPOSITION JUSQU'AU 24 MARS

Venez découvrir les nouveautés!  
Collation et apéritif offerts



JUSQU'À 5'000.- CASH BONUS

DÈS 1,9% TOP-LEASING

En exclusivité, nous vous offrons les services gratuits jusqu'à 100'000 km sur 5 ans

Garage et Carrosserie des Montagnes SA

*Grandjean*



TOYOTA

Centre de vente Toyota  
La Chaux-de-Fonds  
L.-Robert 117 - Tél. 032 910 53 10  
[www.garagedesmontagnes.ch](http://www.garagedesmontagnes.ch)

## Demande d'emploi

**P.M.E / COMMERCES / INDÉPENDANTS** pour tous vos travaux de secrétariat, facturation, offres, secrétaire aide-comptable indépendante, vous propose ses services à des tarifs intéressants, devis gratuit. F.E.D. Group. Tél. 078 853 76 97.

**FEMME CHERCHE TRAVAIL** dans l'horlogerie ou ouvrière à 100%. Tél. 077 909 82 29.

**HOMME CHERCHE TRAVAIL** comme chauffeur livreur ou ouvrier à 100%. Tél. 078 614 60 03 ou Tél. 076 410 31 09.

**FEMME PORTUGAISE AVEC EXPÉRIENCE** et véhicule cherche à faire heures de ménage et repassage. Tél. 079 175 89 99.

**EMPLOYÉ DE COMMERCE** français-anglais cherche job dès avril! Permis de conduire et ouvert à toutes propositions! Tél. 079 259 93 65.

**MAMAN DE JOUR**, à Chézard-St-Martin, cherche enfants à garder. Tél. 079 427 19 36.

**DIMANCHE 24 MARS 2013 À 17H**, concert J.-S. Bach, cantate des Rameaux (BWV 182) et cantate de Pâques (BWV 4) interprétées par la Chapelle vocale et instrumentale de Lutry, Eglise adventiste, Faubourg de l'Hôpital 39, Neuchâtel. Collecte.

**ATLANTIC SERVICES**, déménagement, débarras, nettoyage, assurance qualité. Votre satisfaction est notre devise. Cartons et devis gratuits, sans engagement. Tél. 076 610 45 45, Olivier.

**MATCH AUX CARTES**, Restaurant chez Bichon, Vallée de la Brévine. Jeudi 28 mars 2013 à 20h15. Par équipe, 12 jambons, inscriptions au: Tél. 032 935 12 58.

**FENÊTRES, PORTES, PVC**, bois, alu. Devis gratuit. A votre service: Jodry Habitat Sàrl, tél. 079 460 04 04.

**STORES, VOLETS, STORES DE TERRASSE**, moustiquaires. Devis gratuit. A votre service: Jodry Habitat Sàrl, tél. 079 460 04 04.

**À DONNER, TABLE PING-PONG** Kettler usagée mais utilisable. Tél. 032 753 25 30.

**SAMEDI 23 MARS** vide grenier chez vivementjeudi, Burcle 8, Couvet, de 9h à 16h.

## Offres d'emploi

**CHERCHE PERSONNE ENTHOUSIASTE** pour développer nouveau marché mondial, conditions: état d'esprit d'indépendant, qui maîtrise internet, qui aime les relations humaines, horaire sur mesure, Ralph Schafflützel Tél. 079 788 42 00.

**HOTEL A LA CHAUX-DE-FONDS**, recherche un-e réceptionniste en extra. Horaires variables, week-end y compris. Trilingue de préférence (D-FR-ALL). Travail idéal pour étudiants. Écrire sous chiffre à: G 132-259886, à Publicitas S.A., case postale 48, 1752 Villars-s/Glâne 1.

**PENSION POUR CHIENS** à Neuchâtel, cherche gardien d'animaux, motorisé pour remplacement et vacances. Écrire sous-chiffre à: C 028-725030, à Publicitas S.A., case postale 48, 1752 Villars-s/Glâne 1.

**KIOSQUE - CAFÉ - PRESSE + LOTERIE** à Neuchâtel cherche vendeuse remplaçante, consciencieuse sous tous rapports, environ 9 heures par semaine et plus. Prendre contact entre 17h et 18 h. Tél. 032 753 28 59.

**CABINET MÉDICAL**, situé à l'est de Neuchâtel, cherche de suite ou pour date à convenir, une assistante médicale à 40-50%, formée entre autre au laboratoire, à la radiologie et à la dactylographie. Tél. 032 753 60 00/ Tél. 032 753 70 22.

**CRECHE A LA CHAUX-DE-FONDS** cherche un(e) éducateur(trice) pour un poste entre 60 et 80% dès le mois de mai ou à convenir. Écrire sous chiffre R 012-251305, à Publicitas S.A., case postale 48, 1752 Villars-s/Glâne 1.

**SURFACES SYNERGIE** société française fortement implantée dans le marché du luxe - forte capacité de production, proche frontière - Recherche un agent commercial multicarte pour apport d'affaires sur habillage horloger externe ou interne par gravure chimique, galva, laque ou PVD. Faire offres à [jm.cattenot@surfaces-synergie.com](mailto:jm.cattenot@surfaces-synergie.com)

**RESTAURANT DE LA CHAUX-DE-FONDS**, recherche serveur/euse et extra. Veuillez faire offre sous-chiffre: L 132-259302, à Publicitas S.A., case postale 48, 1752 Villars-s/Glâne 1

## Véhicules d'occasion

**A ACHETER CASH:** voitures, bus, jeep, car, 4x4, camionnettes, occasion, à l'export et à la casse. État et kilomètre indifférent. Sérieux, service rapide, enlèvement immédiat. Bon prix, 7/7..... Tél. 076 527 30 03.

**DÉBARRASSE TOUT TYPE DE VÉHICULE.** Véhicule jusqu'à Fr. 100.-. N'hésitez pas à nous contacter. Tél. 079 269 62 51.

**JE VOUS DÉBARASSE GRATUITEMENT VÉLOMOTEURS**, motos, scooters, Tél. 079 652 32 19.

**À VENDRE DE PRIVÉ, PEUGEOT Partner 1600**, année 2009, toutes options. Tél. 079 658 85 11.

## A vendre

**VÉLOS TOUTES CATÉGORIES**, quads; rabais/choix énormes... Voir: Cycles-behar.ch Tél. 079 545 11 11, livraison possible.

**HÉLICOPTÈRES 61 cm ALUMINIUM**, débutant, faciles à piloter, valeur Fr. 220.- vendus Fr. 98.- également hélicoptères géants 105 cm valeur Fr. 380.- vendus Fr. 150.- complets, entièrement montés, prêts à voler! Tél. 079 545 11 11.

**A VENDRE VÉLO DE COURSE ALLEGRO** 14 vitesses, jamais utilisé, neuf, Fr. 400.-. Pneus Mavic Ma 40, un porte vélo à posé dans local. Tél. 032 724 31 30.

**BALLES DE SILO D'HERBE**. Livrées ou non. Tél. 079 449 51 93.

## Erotique

**A Neuchâtel** location de studio pour papillon-neurs, à l'heure ou à la journée. c'est vous qui choisissez... discrétion absolue. 077 406 93 52. roomoflove.ch

**LA CHAUX-DE-FONDS, ERIKA**, jolie black française, lèvres de velours pour fellation à couper le souffle, doigts de fée, massage professionnel sur table, massage érotique, prostate + fantasme, corps recto/verso à l'huile chaude, 1 heure de relaxation, 3e âge ok. 7/7. Privé, discrétion assurée. Pas pressée. Dès 8h. Se déplace. Tél. 079 380 53 27 /tél. 032 535 07 70.

**LA CHAUX-DE-FONDS**. Privée, belle brune Espagnole, gros seins naturels, sexy, sensuelle, coquine, patiente, chaude, vrais massages à l'huile chaude sur table et plaisirs, toutes spécialités protégées. 3e âge bienvenu. Discretion et hygiène assurée. Du lundi au dimanche, dès 8h. Drink offert. Tél. 079 351 70 58.

**LA CHAUX-DE-FONDS, DENIERS JOURS** Nycolle de Majorque, petit bijou, blonde, corps sublime, belle poitrine naturelle, très beau visage, coquine et très chaude. [www.sex4u.ch/nyccolle](http://www.sex4u.ch/nyccolle). Tél. 076 727 57 75.

**NEUCHÂTEL, 1RE FOIS!** Maya magnifique blonde, belles formes sensuelles, poitrine XXXL naturelle, experte en fellation naturelle, gorge profonde, 69, embrasse, massages, fétichisme et plus! Pas pressée. 3e âge ok! Rue de l'Ecluse 59, 5e étage. Tél. 076 231 83 16.

**NEW À NEUCHÂTEL**, Lucy, belle latine, très sexy, sensuelle, grosse poitrine, très coquine, chaude. Tous fantasmes. 24/24. Rue de l'Ecluse 60. Tél. 076 631 99 98.

**CHAUX-DE-FONDS**. Privé, blonde, peau blanche, très grosse poitrine naturelle douce, sympa, sensuelle. Pour réaliser tous vos fantasmes! Pas pressée! Plaisir extrême assuré! Drink offert. 3e âge bienvenu. Lundi au dimanche, 9h à 23h, parking privé. Tél. 078 815 28 58.

**PRIVELA CHAUX-DE-FONDS**, très jolie africaine, très chaude, sexy, coquine, 25 ans, jolies fesses, mince, sensuelle. Fellation à gorge profonde, 69, vibro, 1 heure de plaisir, 3e âge ok. Reçoit dans un appartement privé, et se déplace aussi. Tél. 076 632 10 56.

**NEUCHÂTEL, NOUVELLE!** Patricia, blonde hot et sexy. Rue des Fausses-Brayes 11, studio 9. [www.sex4u.ch](http://www.sex4u.ch). Tél. 076 717 41 50.

**NEUCHÂTEL**, mexicaine, jolie ex play-boy, poitrine XXXL naturelle, 69, fétichisme des pieds et autres fantasmes, infirmière ou secrétaire. Massage prostate. Sans tabous. Rue des Fausses-Brayes 11, 1er étage, porte 4. 24/24. Tél. 077 922 31 56.

**NEUCHÂTEL**, [www.massagerotik.ch](http://www.massagerotik.ch) 100% promotion! massages: érotique, tantra, prostate, Shungu, divers massages sensuels, Kama Sutra, corps à corps. Technique orientale. Vibrateur érotique. Relax. Tous fantasmes. Tél. 076 661 30 93.

**CHAUX-DE-FONDS, 1re FOIS!** Si vous êtes stressé, fatigué, abandonnez-vous entre mes mains, excellent massage corps-esprit de 45 minutes relaxant et de plaisir avec finitions, et plus. Petite Iris, gentille, belle femme, 30 ans peau blanche, coquine, jolie silhouette, beaux seins naturels. 3e âge bienvenu. Carte de crédit OK. Sur rendez-vous. Tél. 076 288 39 47.

**LE LOCLE! NEW NEW...** Eliona, jolie petite blonde moldave 24 ans, taille 34, poitrine 95D naturelle, coquine et hypersexy... Adeline, belle hongroise 25 ans, grande, mince, beau visage, longs cheveux noirs, magnifiques fesses cambrées... massage 4 mains, fellation avec les 2 filles, sexe à 3 ok. Service extra, ouvert dimanche. Tél. 079 950 20 09. [www.sex2sex.ch](http://www.sex2sex.ch)



## SKI DE FOND

## Northug accroît son avance sur Cologna

En remportant le prologue des finales de la Coupe du monde, le Norvégien a relégué Dario Cologna à 1'14".

PAGE 26

## SPORTS

**FOOTBALL** L'ex-Bâlois Xherdan Shaqiri sur le chemin de l'excellence à Munich.

# «Le Bayern, c'est un autre monde»

NICOSIE  
CYRILL PASCHE

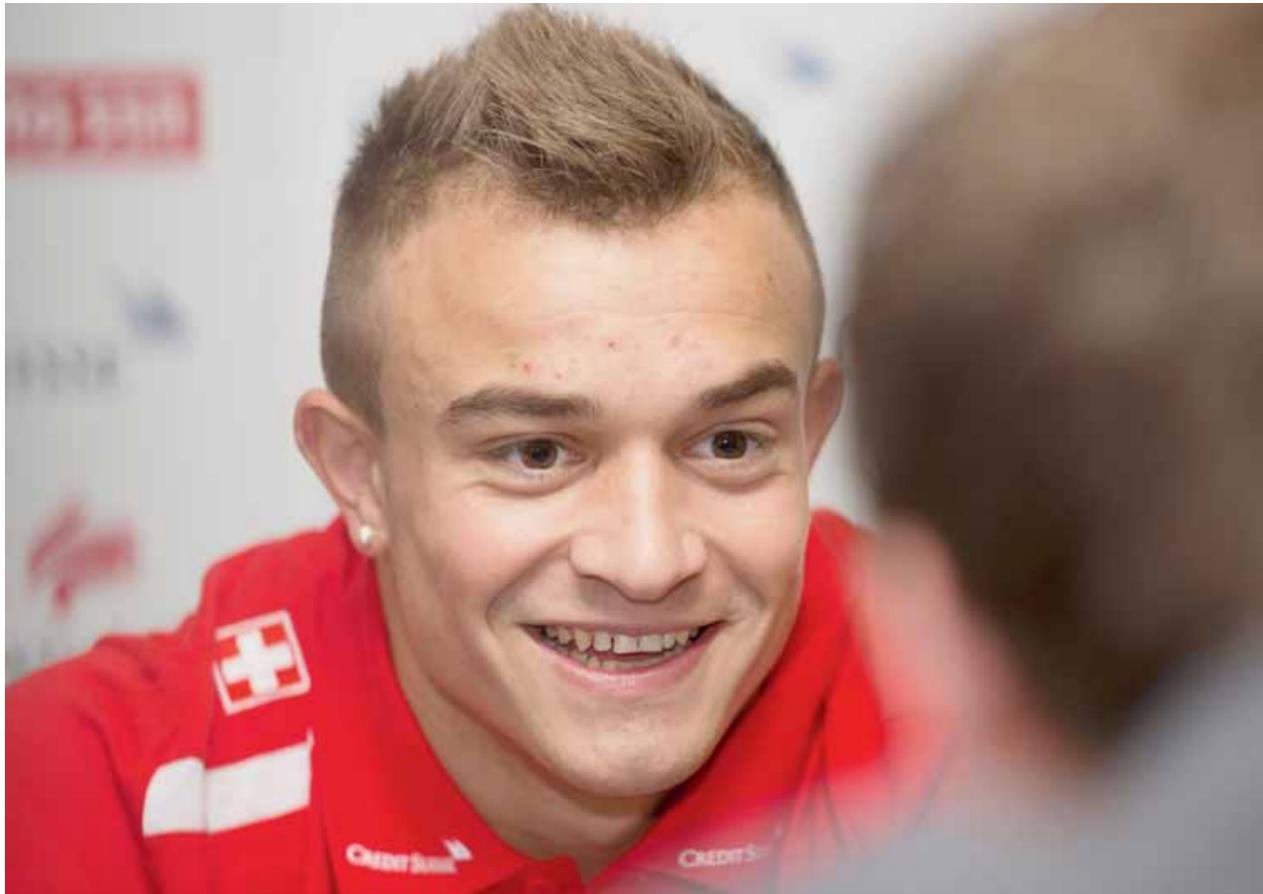
Xherdan Shaqiri l'avoue d'emblée: «Je ne connais aucun joueur chypriote.» Sa remarque est, à l'image du joueur, spontanée. Aucune marque de dédain, ni de manque de respect dans les paroles du joueur du Bayern Munich. Il est vrai que dans les rangs du «Rekordmeister», Shaqiri vit dans un autre monde. Alors oui, il n'a pas peur de le dire: il ne connaît personne en face et n'a d'ailleurs entrepris le déplacement à Chypre que pour ramener les trois points de la victoire.

Mais la remarque de Shaqiri sert aussi de mise en garde. «C'est justement une bonne raison de ne pas sous-estimer l'adversaire. Les matches contre les petites équipes ne sont jamais évidents», prévient-il, avant de rectifier. «Une petite équipe certes, mais avec de la qualité.»

En tête de son groupe qualificatif – quatre matches, 10 points – pour la Coupe du monde 2014 au Brésil, la Suisse n'a pas de quoi trembler avant d'affronter Chypre – trois points seulement – aujourd'hui à Nicosie. Par contre, elle ferait bien de se méfier. «Ils vont se regrouper en défense et spéculer sur les contre-attaques. Nous devons nous attendre à un match compliqué», affirme Shaqiri qui, blessé, n'était pas du déplacement en Grèce au mois de février (0-0) lors du dernier test de l'équipe nationale avant l'échéance chypriote. Une rencontre sans saveur qui avait suffi à se convaincre que la vie – offensive – n'est pas aussi palpitante sans le «Bavarois».

## Indispensable

Evidemment, Shaqiri détient la clé du jeu helvétique. Dimanche passé, Hitzfeld disait de lui qu'il était le seul élément certain d'être titulaire pour affronter



Xherdan Shaqiri est heureux au Bayern Munich comme en équipe de Suisse. KEYSTONE

Chypre. «Mais pour moi, personne n'est indispensable», rétorque humblement l'ancienne pépite du FC Bâle. «De toute manière, il s'agit d'un perpétuel recommencement: on doit toujours prouver sa valeur, encore et encore, que ce soit en club ou équipe nationale.» Il souffle tout de même: «Les paroles du sélectionneur font évidemment plaisir. C'est toujours bon de se sentir important.»

Le Munois ne veut sans doute pas le crier haut et fort: mais l'équipe de Suisse ne ramènera pas trois précieux points de Nicosie sans son grain de folie ni sa capacité à déstabiliser un adversaire. «Il s'agit d'un match dé-

terminant pour la suite. En gagnant ici, nous ferons un grand pas en direction du Brésil.»

## Plus affûté

Si son statut en club n'est pas – encore – le même qu'en équipe nationale, Shaqiri estime être devenu un meilleur joueur depuis son arrivée au Bayern. Plus sûr, plus confiant. «Cela m'a permis de continuer à me développer, surtout tactiquement», explique-t-il. Plus affûté aussi. «C'est vrai, j'ai perdu un peu de poids», sourit-il.

A Munich, Shaqiri se heurte toutefois à une concurrence autrement plus féroce. Des obstacles de taille, comme Arjen Rob-

ben et Franck Ribéry, deux des «monstres» qui limitent pour l'instant son temps de jeu. Pas de quoi en rougir. «J'ai eu l'occasion de rejouer lors des trois dernières rencontres de Bundesliga», se réjouit-il. «Jusqu'à présent, je suis content de ma première saison au Bayern. On m'a fait confiance lors des matches importants, j'ai réussi à donner des impulsions au groupe. Les dirigeants sont très contents de mes performances. Bon, l'an prochain, il y aura un nouvel entraîneur. Alors on verra...»

Avec l'arrivée de Pep Guardiola à la tête du Bayern cet été, certaines cartes se verront redistribuées. Pour le meilleur ou pour le pire? «Je suis confiant», ré-

pond Shaqiri, qui avoue ne jamais avoir eu de contact avec son futur coach. «Nous sommes en pleine saison, alors je trouve que cela serait irrespectueux envers Jupp Heynckes, mon entraîneur actuel.»

## Examen quotidien

En Allemagne, il se murmure déjà que le style de jeu de l'international helvétique pourrait bien davantage séduire l'ancien coach du Barça que celui d'Arjen Robben, trop individualiste. «De toute manière, le Bayern, c'est comme passer un examen chaque jour. Il faut continuellement s'affirmer. Rien n'y est acquis. C'est vraiment un autre monde...»

## REMISES EN JEU

## HITZFELD ATTEND

Le sélectionneur national dévoilera son équipe qu'au terme de l'entraînement de ce matin. «De nombreuses questions trottent dans ma tête. Quels sont les joueurs auxquels je peux faire confiance? Quels sont ceux qui sont en forme actuellement? Que faire de ceux qui ne jouent plus ou peu en club? Je vais profiter des derniers tests que nous effectuerons samedi matin avant de prendre ma décision finale.» Le principal point d'interrogation est le suivant: Valentin Stocker et Innocent Emeghara seront-ils dans le «onze» de base à la place de Tranquillo Barnetta et Granit Khaka?

**EN PERDITION** Le cas de Granit Khaka, en perdition au Borussia Mönchengladbach de Lucien Favre, fait jaser. Élément indispensable du dispositif du sélectionneur national jusqu'ici, l'ancien Bâlois pourrait perdre sa place au détriment d'Innocent Emeghara, en pleine forme depuis son arrivée à Sienne. Xherdan Shaqiri, son ancien coéquipier à Bâle, ne doute pas un instant que l'habituel numéro 10 de l'équipe nationale réussira à sortir la tête de l'eau. «Ce qui arrive à Granit peut arriver à n'importe quel joueur. Les critiques, le banc, la spirale négative... J'en ai parlé avec lui. Mais je suis convaincu qu'il finira par s'imposer dans son club.»

**SILENCE RADIO** La Fifa, qui avait dans un premier temps autorisé Ottmar Hitzfeld à communiquer avec son adjoint Michel Pont au bord du terrain, est revenue sur sa décision. Toute forme de communication entre l'Allemand – qui prendra place en tribunes – et son banc suisse sera prohibée. «J'accepte la décision ainsi que la sanction», a expliqué Hitzfeld. ○

## Pont: «Je vais essayer de ressentir les émotions du moment»

En l'absence sur le banc helvétique d'Ottmar Hitzfeld, suspendu face à Chypre aujourd'hui, Michel Pont, son adjoint, se veut rassurant. Pas surprenant à vrai dire. «Avec les restrictions imposées par la Fifa en termes de communication entre Hitzfeld et moi, nous avons d'autant plus préparé cette rencontre dans les moindres détails», explique-t-il.

En clair, Hitzfeld n'aura plus le droit de communiquer avec son adjoint – ni le reste de l'équipe – à compter de 90 minutes avant le coup d'envoi. Seul aux commandes, le Genevois – en poste depuis 12 ans en tant qu'assistant de Köbi Kuhn, puis d'Hitzfeld – dirigera pour la première fois l'équipe nationale sur le coup de 17h30 (heure suisse). «Dans mon esprit, cela ne change rien. Même si Ottmar n'est pas là, c'est lui le chef. Les décisions lui appartiennent.» Voilà pour le discours officiel. Plus sincèrement, Pont avoue vouloir «vivre tout cela correctement et ressentir les émotions du moment», avant d'avouer que «la tension montera gentiment au fur et à mesure». Comme il l'affirme, «seule l'approche de la rencontre sera quelque peu différente».

Si toutes les options ont été discutées dans les moindres détails, il reste une part difficilement maîtrisable.



Michel Pont (à droite) a reçu les dernières consignes d'Ottmar Hitzfeld. KEYSTONE

«Le 90% du travail a été réalisé avant le match, il ne restera que 10% d'inconnue.» Pont précise ses pensées: «Seul un événement totalement inattendu pourrait nous mettre en difficulté. Une expulsion, une blessure à l'échauffement, autant de paramètres que l'on ne maîtrise pas depuis le banc de touche.» Les innombrables scénarios, le Genevois les a déjà envisagés. «A la mi-temps, il y aura peut-être certains éléments à rappeler, certains points à corri-

ger», prévient-il. «Nous nous sommes posé toutes les questions possibles et imaginables: que faire si nous menons à 15 minutes de la fin, comment procéder si nous sommes menés au score... Je connais toutes les alternatives.»

Son capitaine, le Napolitain Gökhan Inler, se dit prêt à intensifier le dialogue avec le coach d'un soir, histoire de s'assurer de bien être sur la même longueur d'ondes. «Je vais encore m'entretenir avec Michel, je veux être sûr de bien savoir ce qu'il veut vraiment. C'est à moi d'emmener l'équipe sur le terrain. Mon rôle sera sans doute légèrement différent par rapport aux autres matches, mais il y a dans l'équipe d'autres leaders pour m'épauler.» Pour Xherdan Shaqiri, un autre cadre de l'équipe, «cela sera bizarre de ne pas voir Hitzfeld...»

A n'en pas douter, c'est un match au contexte particulier qui attend les joueurs de l'équipe de Suisse en l'absence du patron. De là à évoquer un impact psychologique – positif ou négatif – sur le groupe? «Il faudrait poser la question aux joueurs», souffle Pont. «Personnellement, je ne le pense pas. Ces joueurs sont responsables, ils savent se prendre en main. Je les connais bien. Ils me connaissent bien aussi. Il n'y aura aucun problème.» ○

## L'ISLANDE ET L'ALBANIE SE PROFILENT EN DAUPHINS

La Suisse a bien fait de s'imposer contre l'Albanie en septembre et en Islande en octobre... Victorieuses hier, les deux formations se profilent comme les contradicteurs No 1 de la sélection d'Ottmar Hitzfeld. Islandais (vainqueurs 2-1 en Slovénie) et Albanais (tombeurs 1-0 de la Norvège à Oslo) reviennent à un point de la Suisse. Les Islandais, menés au score, ont répliqué par un Gylfi Sigurdsson (57e et 79e). Ils retrouveront la Slovénie en juin avant de venir en Suisse y disputer peut-être, la «finale» de ce groupe E. L'Albanie a mis à mal les chances de la Norvège en frappant par Hamdi Salihi (67e). Les Norvégiens ne sont pas encore hors course mais accusant désormais deux longueurs de retard sur les deux gagnants de la soirée. ○ SI

**VOLLEYBALL** Ancien coach de Köniz et de VFM, le Fribourgeois remplace Audrey Cooper.

# Florian Steingruber est le nouvel entraîneur du NUC

PATRICK TURUVANI

Audrey Cooper n'entraînera plus le NUC la saison prochaine. Le club avance des raisons sportives et financières. Arrivée au début de la saison dernière, la Britannique sera remplacée par Florian Steingruber, qui vient de mener Köniz au troisième rang final de LNA féminine... au détriment de l'équipe neuchâteloise!

Entraîneur de l'équipe nationale juniors et directeur d'une «talent school» (académie de formation) en Valais, le Fribourgeois avait annoncé il y a une semaine qu'il ne poursuivrait pas son job dans la capitale.

«On a l'impression que le NUC n'est pas le bon club pour Audrey Cooper, et qu'Audrey Cooper n'est pas le bon «head coach» pour le NUC», entame Jo Gutknecht. «Elle reste extrêmement professionnelle et affiche des ambitions légitimes, mais le club n'était pas prêt, ni en terme de structures ni en termes de finances, à faire les pas en avant qu'il aurait dû faire pour suivre son projet sportif. On aime bien grandir, mais on ne veut pas progresser par bonds. Le pas à pas paraît préférable, car nous tenons à pouvoir assumer les engagements que nous prenons.»

## «Pas sur la même route»

La présidente du NUC assure que «les compétences d'Audrey Cooper ne sont pas du tout en cause. Notre décision n'enlève rien à la personne. Elle est très attachante, et elle nous correspondait bien sur le plan de sa personnalité. Nous sommes simplement arrivés à la conclusion que nous n'étions pas sur la même route. Nous la remercions pour son engagement intense et son professionnalisme et lui adressons nos vœux les meilleurs pour la suite de sa carrière.»

Ancien entraîneur de Franches-Montagnes, où il a réalisé un excellent travail avec les jeunes du centre de formation, Florian Steingruber apparaît comme l'homme de la situation pour un club qui entend toujours mettre la priorité sur les joueuses suisses. «Il vient de la région, connaît bien les structures du sport suisse (Swiss Volley, Swiss Olympic) et possède son propre centre de formation Valais», relance Jo Gutknecht. «Voir qu'il était tout à coup disponible nous a fait réfléchir, et nous sommes arrivés à la conclusion que nous ne pouvions pas laisser passer cette occasion.»

Le Fribourgeois a le profil de l'emploi et son CV parle pour lui. «Au NUC, nous voulons limiter le nombre de joueuses étrangères et avoir le



Florian Steingruber (ici avec Franches-Montagnes en février 2011) est également entraîneur de l'équipe nationale juniors. La formation, il connaît! ARCHIVES DAVID MARCHON

courage de donner leur chance aux Suissesses. Et Florian Steingruber est en adéquation parfaite avec cette philosophie», ajoute la présidente. «En reconduisant le contrat d'Audrey Cooper, nous aurions également pris le risque de la voir partir dans une année dans un club qui correspond mieux à ses ambitions, et d'avoir ainsi laissé filer une belle chance d'avoir quelque chose de plus stable avec un entraîneur de la région.»

Après une saison seulement, la parenthèse du coaching international se referme donc à Neuchâtel. «Avec Florian Steingruber, nous retrouvons un peu le «mode Philipp Schütz» qui nous avait bien convenu lors des saisons précédentes.»

Florian Steingruber a quitté Köniz parce qu'il ne voulait pas devenir coach à 100%. Et le voilà au NUC à 100%! «C'est un pro du volley, mais il aura d'autres activités que le NUC

pour gagner sa vie», résume Jo Gutknecht. «Nous trouverons des solutions pour qu'il puisse garder ses mandats, mais c'est sûr que l'équipe ne s'entraînera pas moins qu'avec Audrey Cooper.» Un 100% à Köniz prend simplement plus de temps qu'un 100% au NUC.

## «Je suis très honoré»

«Neuchâtel me propose de travailler sur un modèle qui m'a toujours stimulé, et j'en suis très honoré», livre Florian Steingruber. «Le club a le meilleur public de Suisse et place les valeurs familiales au centre d'un projet sportif semi, voire professionnel, et cela me tient à cœur. Il n'est pas géré de manière entrepreneuriale, mais cela ne l'empêche pas de tendre à l'excellence. C'est le meilleur modèle pour faire progresser le volleyball dans la région. Au NUC, le mot «Suisse» est important, ce n'est pas juste un alibi.»

## «Je suis plus ambitieuse que le club»

Comme sur le banc, Audrey Cooper ne se départit jamais de son flegme. L'Écossaise a appris de manière définitive que son contrat au NUC ne serait pas reconduit seulement hier, mais elle n'en fait pas un drame: «C'est la vie (en français, svp!). Je suis une professionnelle et je connais les règles du jeu. Je souhaite au club tout le succès du monde.»

Pourtant, en début d'année, l'union entre le NUC et Audrey Cooper semblait indissoluble. La présidente Jo Gutknecht avait même évoqué, plus qu'à demi-mot, une collaboration s'étendant sur plusieurs années (trois ou quatre). «Je pensais aussi que nous étions parfaitement synchrones», confirme la coach. «Puis, ces dernières semaines j'ai senti que le vent commençait à tourner.» Et quand les deux parties ne regardent plus dans la même direction, la séparation devient inéluctable.

Explication: «Je suis pleinement convaincue par l'importance de jouer avec des Suissesses talentueuses et d'intégrer progressivement les jeunes à la première équipe. Cependant, progressivement mes objectifs et ceux du club se sont mis à diverger. Je suis une gagnante et mon seul souhait est de concourir pour l'or, de chercher la victoire. Cela implique un contingent et une structure solides. A mes yeux, ces deux buts



Audrey Cooper a mis un point d'honneur à s'investir à 100% jusqu'au bout. CHRISTIAN GALLEY

– développer les jeunes et viser un titre – sont complémentaires à 100%. Disons que je suis plus ambitieuse que le club...»

La fin de championnat difficile vécue par le NUC n'a pas eu d'influence sur la décision du comité, estime la coach. «Très franchement, nous pouvons être fiers de ce que nous avons accompli. Avec un groupe moins fort que la saison passée et une série de blessure, nous ne pouvions pas faire mieux.» Donc... «Le fait que Florian Steingruber, un entraîneur suisse, soit libre, a sans doute donné à réfléchir aux dirigeants. Mais, même si j'avais perçu que la situation changeait, j'ai mis un point d'honneur à ne rien laisser transparaître et à m'investir à 100% jusqu'au bout.» Les deux excellents derniers matches face à Köniz valent plus que de longs discours à cet égard.

Déjà coach de l'équipe de Grande-Bretagne, Audrey Cooper ne souhaite pas retraverser la Manche en club également. «Je veux rester sur le continent. J'ai déjà quelques touches.» Guère rancunière, elle assure que le NUC a représenté «une excellente opportunité dans ma carrière. J'emporterai plein de bons souvenirs. Et, qui sait, peut-être que nos chemins se croiseront à nouveau un jour. Pourquoi pas en Coupe d'Europe?»

## EN VRAC

### FOOTBALL

#### COUPE DU MONDE 2014

#### QUALIFICATIONS. GROUPE E

Slovénie - Islande	1-2
Norvège - Albanie	0-1

#### Aujourd'hui

#### 1730 Chypre - Suisse

1. Suisse	4	3	1	0	7-1	10
2. Albanie	5	3	0	2	6-5	9
Islande	5	3	0	2	6-5	9
4. Norvège	5	2	1	2	6-6	7
5. Slovénie	5	1	0	4	4-8	3
6. Chypre	4	1	0	3	4-8	3

#### GROUPE A

Croatie - Serbie	2-0
Macédoine - Belgique	0-2
Ecosse - Pays de Galles	1-2

1. Belgique	5	4	1	0	10-1	13
2. Croatie	5	4	1	0	8-2	13
3. Pays de Galles	5	2	0	3	5-12	6
4. Serbie	5	1	1	3	6-7	4
5. Macédoine	5	1	1	3	3-6	4
6. Ecosse	5	0	2	3	3-7	2

#### GROUPE B

Bulgarie - Malte	6-0
République tchèque - Danemark	0-3

1. Italie	4	3	1	0	10-4	10
2. Bulgarie	5	2	3	0	10-3	9
3. Danemark	4	1	2	1	5-4	5
4. Rép. tchèque	4	1	2	1	3-4	5
5. Arménie	3	1	0	2	2-4	3
6. Malte	4	0	0	4	1-12	0

#### GROUPE C

Kazakhstan - Allemagne	0-3					
Autriche - Îles Féroé	6-0					
Suède - Éire	0-0					
1. Allemagne	5	4	1	0	18-6	13
2. Suède	4	2	2	0	8-5	8
3. Autriche	4	2	1	1	11-2	7
4. Éire	4	2	1	1	7-8	7
5. Kazakhstan	5	0	1	4	1-11	1
6. Îles Féroé	4	0	0	4	2-15	0

#### GROUPE D

Andorre - Turquie	0-2					
Pays-Bas - Estonie	3-0					
Hongrie - Roumanie	2-2					
1. Pays-Bas	5	5	0	0	16-2	15
2. Hongrie	5	3	1	1	12-7	10
3. Roumanie	5	3	1	1	10-6	10
4. Turquie	5	2	0	3	6-6	6
5. Estonie	5	1	0	4	1-9	3
6. Andorre	5	0	0	5	0-15	0

#### GROUPE F

Israël - Portugal	3-3					
Luxembourg - Azerbaïdjan	0-0					
Irlande du Nord - Russie	renvoyé					
1. Russie	4	4	0	0	8-0	12
2. Israël	5	2	2	1	13-8	8
3. Portugal	5	2	2	1	9-6	8
4. Irlande du Nord	4	0	3	1	3-5	3
5. Azerbaïdjan	5	0	3	2	2-6	3
6. Luxembourg	5	0	2	3	2-12	2

#### GROUPE G

Liechtenstein - Lettonie	1-1					
Slovaquie - Lituanie	1-1					
Bosnie-Herzégovine - Grèce	3-1					
1. Bosnie-Herzégovine	5	4	1	0	18-3	13
2. Grèce	5	3	1	1	6-4	10
3. Slovaquie	5	2	2	1	6-4	8
4. Lituanie	5	1	2	2	4-6	5
5. Lettonie	5	1	1	3	6-9	4
6. Liechtenstein	5	0	1	4	2-15	1

#### GROUPE H

Moldavie - Monténégro	0-1					
Pologne - Ukraine	1-3					
Saint-Marin - Angleterre	0-8					
1. Monténégro	5	4	1	0	13-2	13
2. Angleterre	5	3	2	0	20-2	11
3. Ukraine	4	1	2	1	4-3	5
4. Pologne	4	1	2	1	6-6	5
5. Moldavie	5	1	1	3	2-8	4
6. Saint-Marin	5	0	0	5	0-24	0

#### GROUPE I

Espagne - Finlande	1-1					
France - Géorgie	3-1					
1. France	4	3	1	0	8-3	10
2. Espagne	4	2	2	0	7-2	8
3. Géorgie	5	1	1	3	3-7	4
4. Biélorussie	4	1	0	3	3-8	3
5. Finlande	3	0	2	1	2-3	2

### HOCKEY SUR GLACE

#### LNA

**Demi-finales des play-off (au meilleur de sept matches)**

#### Ce soir

**19h45** Fribourg - Zurich Lions (2-0 dans la série)

#### 20h15

Berne - Zoug (1-1 dans la série)

#### LNB

**Finale des play-off (au meilleur de sept matches)**

Lausanne - Olten (2-0 dans la série)

**Dimanche 24 mars, 18h15:** Olten - Lausanne.

**LAUSANNE - OLTEN 5-3 (2-1 0-1 3-1)**

**Malley:** 7528 spectateurs.

**Arbitres:** Mandioni/Massy, Mauron/Tscherrig.

**Buts:** 1re (0'57) Ganz (Serrich, Parati) 0-1. 12e Berthon (Conz, Seydoux) 1-1. 14e Corso (Genoway, à 5 contre 4) 2-1. 34e Schild 2-2. 42e Conz (Burki, Kamerzin) 3-2. 49e Genoway 4-2. 59e Cormier (Tschuor, à 6 contre 5) 4-3. 60e (59'36) Conz (Corso, Jannik Fischer, à 5 contre 6, dans la cage vide) 5-3.

**Pénalités:** 5 x 2' contre Lausanne; 3 x 2' + 10' (Ganz) contre Olten.

#### NHL

**Jeudi:** Nashville Predators - Calgary Flames 5-3. New York Islanders - Canadiens de Montréal 2-5. Carolina Hurricanes - New Jersey Devils 1-4. Buffalo Sabres - Toronto Maple Leafs 5-4 tab. New York Rangers - Florida Panthers 1-3. Ottawa Senators - Boston Bruins 1-2. Winnipeg Jets - Washington Capitals 0-4. Phoenix Coyotes - Vancouver Canucks 1-2. Los Angeles Kings - Dallas Stars 0-2.

### BASKETBALL

#### NBA

**Jeudi:** Denver Nuggets - Philadelphia 76ers 101-100. Sacramento Kings - Minnesota Timberwolves 101-98. Chicago Bulls - Portland Trail Blazers 89-99.

### CURLING

#### CHAMPIONNATS DU MONDE

**Riga (Let). Dames. Barrages pour accéder au play-off. 1er match:** Suisse (CC Aarau / Sandra Gantenbein, Esther Neuenschwander, Marlene Albrecht, skip Silvana Tinizoni) - Russie (skip Anna Sidorova) 7-6 après un end supplémentaire. **2e match:** Etats-Unis (skip Erika Brown) - Suisse 7-4. Les Etats-Unis en play-off, la Suisse éliminée.

### SAUT À SKIS

#### COUPE DU MONDE

**Planica (Sln). Vol à skis. Classement final:** 1. Schlierenzauer (Aut) 412,2 (217,5 m, 213,5 m). 2. Prevč (Sln) 405,9 (214, 215,5). 3. Zyla (Pol) 402,5 (212,5, 216,5). 4. Kasai (Jap) 399,1 (202,5, 215,5). 5. Kranjec (Sln) 396,2 (208,5, 214,5). 6. Tepes (Sln) 393,7 (198,5, 223,5). 7. Sijemen (No) 375,2 (205,5, 205,0). 8. Kot (Pol) 374,7 (205,5, 198,5). 9. Freund (Aut) 374,5 (194,5, 206,5). 10. Matura (Tch) 374,3 (200,0, 204,5). **Puis:** 24. Deschwanden (S) 352,9 (192,0 /196,5). **Notes:** Ammann (S) pas au départ. Jacobsen (No) s'est blessé au genou lors de son deuxième saut.

**Coupe du monde (27 /28):** 1. Schlierenzauer 1596. 2. Anders Bardal (No) 984. 3. Stoch 921. 4. Freund 894. 5. Jacobsen 878. **Puis:** 13. Ammann 553. 44. Deschwanden 58.

### SKI ALPIN

#### CHAMPIONNATS DE SUISSE

**Saint-Moritz. Descente. Messieurs:** 1. Viletta (La Punt) 1'31"20. 2. Defago (Morgins) à 0"06. 3. Weber (Herisau) à 0"18. 4. Küng (Obstallden) à 0"36. 5. van Heek (PB) à 0"46. 6. Mani (Schwenden) à 0"48. 7. Brandner (All) à 0"56. 8. S. Zurbiggen (Saas-Almagell) à 0"59.

**Dames:** 1. Detting (Altendorf) 1'33"68. 2. Hählen (Lenk) à 0"42. 3. Flury (Davos) à 0"46. 4. Kaufmann-Abderhalden (Krinau) à 0"68. 5. C. Suter (Schwyz) à 1'21. 6. Thürler (Jaun) à 2"10. 7. Wenig (All) à 2"14. 8. J. Suter (Stoos) à 2"33. 9. Dayer (Hérémence) à 2"89. **Éliminée:** Aufdenblatten (Zermatt).

### SKI DE FOND

#### COUPE DU MONDE

**Falun (Su). Fond. Finales. Mini-tour. 2e étape. Prologue (skating). Messieurs (2,5 km):** 1. Northug (No) 5'20"7. 2. Goldberg (No) à 2"1. 3. Glöersen (No) à 2"9. 4. Halfvarsson (Su) à 3"4. 5. Sundby (No) à 4"0. 6. Haagen Krogh (No) à 5"7. 7. Brandsdal (No) à 6"8. 8. Hellner (Su) à 8"3. 9. Legkov (Rus) à 8"8. 10. Poltoranin (Kaz) à 9"2. 11. Cologna (S) à 9"8. **Puis:** 40. Perl (S) à 17"9.

**Mini-tour (2/4):** 1. Northug 6'28"8. 2. Brandsdal à 27"3. 3. Krogh à 43"2. **Puis:** 16. Cologna à 1'14. 22. Legkov à 1'22. **Coupe du monde (29 /31):** 1. Northug 1321 pts. 2. Legkov 1265. 3. Cologna 1252. 4. Poltoranin 995. **Puis:** 33. Perl 251.

**Prologue. Dames (2,5 km):** 1. Björgen (No) 6'03"2. 2. Kalla (Su) à 4"4. 3. Randall (EU) à 6"6. 4. Jacobsen (No) à 7"1. 5. Kowalczyk (Pol) à 10"8. 6. Weng (No) à 11"2. 7. Brooks (EU) à 12"3. 8. Diggins (EU) à 14"2. 9. Brun-Lie (No) à 14"9. 10. Östberg (No) à 17"0. **Puis:** 39. van der Graaff (S) à 36"4.

**Mini-tour (2/4):** 1. Björgen 7'44"8. 2. Kowalczyk à 17"4. 3. Kalla à 24"1. **Puis:** 37. Van der Graaff à 1'42. **Coupe du monde (29 /31):** 1. Kowalczyk 1977 pts. 2. Johaug (No) 1297. 3. Randall 1106. **Puis:** 6. Björgen 898.

#### CHAMPIONNATS DE SUISSE

**Sedrun. Fond. Sprint (classique). Messieurs:** 1. Cologna (Val Müstair). 2. Kindschi (Davos). 3. Eigenmann (Gardes-Frontière). 4. Schnider (Flühli). **Éliminés en demi-finales:** 5. Leccardi (Gardes-Frontière). 6. Baumann (Tambo Splügen).

**Dames:** 1. Jäger (Vättis). 2. Gruber (SAS Berne). 3. Emmenegger (Flühli).

**FOOTBALL** Leaders, les Bâlois sont des candidats déclarés à la promotion en première ligue.

# Concordia n'est pas devant Neuchâtel Xamax par hasard

EMILE PERRIN

C'est LE match de l'année pour Neuchâtel Xamax. En effet, les «rouge et noir» reçoivent ce soir (18h) le leader Concordia. Les Bâlois, qui devançant les hommes de Roberto Cattilaz de trois points (avec un match de moins), se font toutefois un plaisir de jouer aux empêcheurs de tourner en rond. Si, dans nos contrées, personne ne s'attendait à trouver un os aussi coriace sur la route des Xamaxiens, les Rhénans, tout néo-promus qu'ils sont, n'occupent pas le fauteuil de leader par hasard.

«Nous avons connu la même situation que celle que vit Neuchâtel Xamax aujourd'hui», entame le directeur sportif bâlois Reto Fluri, en référence à la relégation volontaire de son club, qui s'est retiré de Challenge League au terme de la saison 2008-2009. «Le président d'alors mettait beaucoup d'argent de sa poche et il s'est retiré. Personne ne pouvait assurer la succession et nous sommes repartis depuis la deuxième ligue régionale.»

## Pas un centime du FCB

Dès lors, les nouveaux dirigeants du «Congeli» ont dû s'armer de patience. «En 2009, faute de moyens, nous ne pouvions pas reconstruire le club comme nous le souhaitions. Nous sommes donc repartis avec les juniors. Au terme du premier tour de la saison 2009-2010, nous étions d'ailleurs derniers en deuxième ligue», continue Reto Fluri.

Et puis la machine s'est mise en route. Pas à pas. «Des anciens joueurs du club, qui avaient évolué en Challenge League – comme Daniel Stucki ou Cyrill Gloor –, sont revenus pour encadrer nos jeunes», enchaîne le directeur sportif, sans vouloir révéler la hauteur du budget de son club. Après encore une saison en demi-teinte, les Bâlois trouvent



Les Xamaxiens (ici Valerian Boillat, à gauche, et Fabio Lo Vacco) ont une belle occasion de revenir à la hauteur de l'ambitieux Concordia. ARCHIVES DAVID MARCHON

leur rythme de croisière lors de l'exercice 2011-2012. Champions avec 17 points d'avance sur leur dauphin, ils se retrouvent en deuxième ligue interrégionale, et contrecarrent les plans xamaxiens.

«Cette place de leader ne constitue surtout pas une surprise à nos yeux», coupe le dirigeant rhénan, qui ne cache pas la volonté de faire la nique aux Xamaxiens. «Nous voulons cette promotion. Il en va de l'avenir de notre secteur formation. Contrairement à ce que tout le monde peut croire, nous ne recevons pas un centime du FC Bâle, mais nous

collaborons avec lui au niveau des M16 et des plus jeunes.»

## Pas de point faible!

L'avenir de Concordia passe donc par une promotion, donc par un résultat positif ce soir à la Maladière. «C'est notre match le plus important depuis que le club a quitté la Swiss Football League», ajoute Reto Fluri sans se cacher. «Si nous l'emportons, nous ferons un grand pas vers la promotion.»

Et la confiance est de mise dans le camp bâlois. «Nous avions battu Neuchâtel Xamax lors du premier tour (réd: 5-4), mais nous n'allons pas affronter la

même équipe. De notre côté, nous n'allons rien changer à notre manière de jouer. Certes, nous marquons beaucoup de buts, mais nous essayons surtout de produire du bon football. Nous avons eu deux semaines pour nous préparer, nous sommes habitués à évoluer sur des pelouses synthétiques – même si celle de la Maladière est particulièrement rapide. Nous sommes prêts», ajoute encore Reto Fluri.

Ultime question, quel est le point faible de Concordia? «Nous n'en avons pas», rigole le directeur sportif. A vérifier ce soir... ◊

## Défaite interdite plutôt que victoire impérative

«Un coup d'œil sur le classement suffit pour constater que ce n'est pas un match comme un autre.» L'entraîneur de Neuchâtel Xamax Roberto Cattilaz ne se voile pas la face avant le choc au sommet face à Concordia (ce soir à 18h à la Maladière).

Même s'ils ont disputé un match de plus, les Neuchâtelois pourraient revenir à la hauteur des Bâlois en cas de victoire. «Je préfère dire que la défaite est interdite – avec potentiellement neuf points de retard, cela deviendrait compliqué –, plutôt que la victoire obligatoire. Idéalement, il faudrait évidemment que nous l'emportions. Ainsi, nous mettrions la pression sur Concordia en revenant à sa hauteur, même avec un match de plus», continue le boss de la Maladière.

Roberto Cattilaz ne craint, par ailleurs, pas l'excès d'euphorie des ses troupes après un départ de deuxième tour pour le moins tonitruant avec des victoires 5-0 devant Laufen et 6-0 à Liestal. «Nous sommes les chasseurs. Dès lors, mes joueurs sont conscients que nous avons besoin de points pour rattraper Concordia», assure le mentor xamaxien. «Nous avons effectué le départ auquel nous aspirions, mais il faut avouer que ces deux scores sont un peu trompeurs.»

Quoi qu'il en soit, les Xamaxiens ont pré-



Roberto Cattilaz et ses hommes ont commencé le deuxième tour de la meilleure manière avec deux succès 5-0 et 6-0. ARCHIVES DAVID MARCHON

paré cette rencontre au sommet comme ils le devaient, puisque l'espion Joachim Mollard a ramené un vidéo du match Concordia - Liestal du 9 mars dernier (5-0). «Concordia est une équipe très bien organisée, formée de nombreux jeunes entourés de quelques routiniers», constate Roberto Cattilaz. Toute similitude avec une formation neuchâteloise évoluant en rouge et noir serait fortuite... «La différence entre nos deux équipes est énorme en termes de réservoir. Concordia peut aller «puiser» à quelques pas de Bâle pour trouver des frontaliers, tant en Allemagne qu'en France», constate Roberto Cattilaz.

Toutefois, ses hommes ont les moyens d'effacer leur unique défaite de l'exercice, concédée face aux Rhénans (5-4). «Concordia a une force de frappe intéressante. Il a toutefois bénéficié de quelques cadeaux de ses adversaires. Nous n'allons pas changer notre manière de jouer et nous appuyer sur ce qui fait notre force. Il faudra donc essayer autant que possible de leur confisquer le ballon et gommer les erreurs de jeunesse que nous commettons encore», prévoit le technicien neuchâtelois, qui disposera de tout son effectif, exception faite de Pianaro (blessé). ◊

## DOPAGE

### Eufemiano Fuentes jette le doute sur le Real Madrid

Le docteur Eufemiano Fuentes a créé la confusion hier à l'issue de l'audience du procès de l'affaire de dopage Puerto. L'Espagnol a affirmé que le Real Madrid avait une dette envers lui, sans préciser si cette dette avait quelque chose à voir avec un possible service médical, ce qu'a aussitôt démenti le Real Madrid cité par des médias espagnols.

«Je voudrais récupérer l'argent qu'ils (le Real Madrid) me doivent et qui est à deux doigts d'arriver à prescription», a expliqué Fuentes au micro de la radio publique «RNE», sans répondre à la question du journaliste lui demandant s'il s'agissait d'une dette résultant d'un service médical.

L'avocat de Fuentes Tomas Valdivielso a aussi laissé entendre que le club avait une dette envers son client. «Le Real Madrid a une dette avec Eufemiano Fuentes qui date de 2007, 2008 ou 2009, je ne sais plus», a-t-il affirmé. Avant d'ajouter: «Elle n'a rien à voir avec l'opération Puerto.»

Selon plusieurs médias espagnols qui sont parvenus à joindre le Real Madrid, cette supposée dette serait liée à des frais que Fuentes réclame au club madrilène pour avoir témoigné lors du procès pour diffamation contre le journal «Le Monde» en 2006.

Pour avoir établi un lien entre le sulfureux docteur espagnol et le Real Madrid, parmi d'autres clubs de football, le journal français avait en effet été condamné à verser 300 000 euros de dommages et intérêts au club madrilène, le tribunal jugeant que le journal s'était basé sur «une unique source à la crédibilité douteuse» (Fuentes).

«En réalité, ce que Fuentes réclame, c'est l'argent qu'il a cessé de percevoir comme médecin, selon lui, pour s'être rendu en 2006 à cette audience comme témoin, des frais que le Real Madrid considère lui comme difficilement justifiable», écrivait hier le journal «AS». ◊ SI-AFP

## LE MATCH

### FOOTBALL

#### Soleure - Serrières

Coupe de Suisse, deuxième et dernier tour des qualifications pour l'édition 2013-2014

#### Première victoire

Le début de championnat ne sourit une nouvelle fois pas au FC Serrières. Après un match nul à domicile contre Zofingue et surtout une défaite à Dornach le week-end dernier, l'équipe de Charles Wittl doit se reprendre et surtout goûter une nouvelle fois à la victoire. Et, ce match tombe à pic – sans la pression du classement, les «verts» ont une belle opportunité d'obtenir une qualification pour le premier tour principal de la Coupe de Suisse 2013-2014 contre une équipe soleuroise en difficulté dans le championnat actuel.

#### Le mot de l'entraîneur

Mais le mentor neuchâtelois ne cherchera pas d'excuses et pour ce déplacement. Il demandera à son équipe d'élever son niveau de jeu, de faire preuve de concentration et de détermination dans la finition, tout ce qui a fait défaut à Dornach! Mais le coach avertit. «Après un début de championnat en demi-teinte, je veux une réaction, nous allons chercher notre première victoire et il faudra que tout le monde réponde présent!»

#### L'effectif

Manqueront à l'appel: Nicoud, Bühler, Pinheiro, El Allaoui (blessés). ◊ FCO

### FOOTBALL

#### L'équipe de Suisse M17 rate le coche

La Suisse peut s'en vouloir. Elle a été tenue en échec par la Pologne à Granges (0-0) pour son entrée en lice dans le Tour élite de l'Euro M17, dernière marche avant la phase finale. Le cauchemar de la sélection de Heinz Moser porte un nom: Mateusz Kuchta. Le gardien polonais a clairement été l'homme du match, détournant notamment un penalty mal tiré de Kadoic (26e). Dans l'autre rencontre, à Olten, Israël et la République tchèque ont fait 1-1. Prochaine rencontre de la Suisse, demain contre les Israéliens à Olten. Seul le vainqueur de cette poule sera qualifié pour l'Euro en Slovaquie (5-17 mai). ◊ SI

#### Sir Alex Ferguson à l'amende

Sir Alex Ferguson a écopé d'une amende de 10 000 euros. Le manager de Manchester United a été puni pour ne pas s'être présenté à la conférence de presse suivant l'élimination des Red Devils en Ligue des champions contre le Real Madrid. De son côté, Nani, exclu à la 56e minute, écope lui d'une suspension d'un match. ◊ SI-AFP

#### Le Qatar prêt pour l'été comme pour l'hiver

Le Comité d'organisation de la Coupe du monde 2022 au Qatar s'est dit prêt à accueillir le tournoi «en été ou en hiver». Le Comité d'organisation tient cependant à préciser que la technologie permettant de climatiser les stades, à la base de la candidature de l'émirat, «fonctionne» et est «déjà utilisée depuis 2008 au Al Sadd Stadium» de Doha. ◊ SI-AFP

#### West Ham élira domicile au stade olympique

West Ham sera le locataire principal du stade olympique construit pour les Jeux de Londres l'été dernier. «A travers cet accord, nous apportons une magnifique démenti à tous ceux qui avaient prédit que ce site deviendrait une relique poussiéreuse», a commenté le maire de Londres, Boris Johnson. West Ham déménagera en août 2016 d'Upton Park, son stade actuel de 35 000 places, au stade olympique. La location annuelle sera d'environ 2,8 mio de francs. ◊ SI-AFP

**SKI NORDIQUE** Dario Cologna aura fort à faire ce week-end pour conserver son titre au général de la Coupe du monde.

## Petter Northug se rapproche du sacre

Petter Northug a pris une nouvelle option sur la victoire finale en Coupe du monde en remportant le prologue sur 2,5 km des finales de Falun (Su), marquée par une déception pour Dario Cologna (11e). Le Grison aura besoin d'un important sursaut sur les deux dernières courses, ce week-end, pour défendre son gros globe de cristal.

### 1'14" à combler

Cologna avait déclaré avant la course qu'il était à nouveau en santé, après être tombé malade au début du mois, mais pas encore au sommet de ses capacités. Cela s'est vérifié. Déjà nettement battu lors du sprint de mercredi à Stockholm, il n'a pas non plus pu rivaliser sur le parcours assez technique de Falun. La faiblesse de l'écart face à Northug (9<sup>e</sup>) laisse toutefois quelques espoirs en vue des deux dernières épreuves, qui s'annoncent bien plus corsées: un 15 km avec départ en ligne (en classique) aujourd'hui et un 15 km avec départ handicap (skating) demain.

Le Grison les abordera avec un retard de 1'14" sur Northug et un débours de 69 points. Il reste 250 points en jeu. Le premier à l'arrivée demain sera également le vainqueur de la Coupe du monde. Mais Northug n'est pas le seul rival du skieur du Val Müstair puisque le Russe Alexander Legkov (9e samedi) est également devant lui au général. Hier, sur le prologue, six Norvégiens ont occupé les sept premières places.

### Fronde des athlètes

Chez les dames, la victoire fut norvégienne également, avec Marit Björgen qui a devancé la Suédoise Charlotte Kalla et l'Américaine Kikkan Randall. Justyna Kowalczyk (Pol), assurée de gagner la Coupe du monde, s'est classée cinquième.



Encore vainqueur hier, Petter Northug possède 1'14" d'avance sur Dario Cologna avant les deux ultimes épreuves de la saison. KEYSTONE

La course avait été précédée d'un bras de fer entre la FIS et les athlètes. Ceux-ci, à une très large majorité, s'étaient insurgés contre le projet de la Fédération de «pimenter» le tracé par une descente vertigineuse et sinueuse, qui leur aurait fait prendre de gros risques. La FIS voulait que les fondeurs dévalent la colline du «Mörderbakken» par un endroit particulièrement pentu, pour les trois courses de cette fin de semaine, dans l'espoir de rendre «la chose» plus spectaculaire pour le public et la télévision. Dario Cologna avait parlé

«d'un slalom géant sur skis de fond». Des observateurs avaient comparé le projet à du skicross. Face aux menaces de boycott des fondeurs, la FIS a fini par faire machine arrière.

Les athlètes avaient été alertés après avoir constaté que les championnats de Suède, organisés le mois dernier sur le nouveau parcours prévu par la FIS, ont débouché sur plusieurs accidents, trois athlètes ayant fini à l'hôpital. La Fédération internationale avait voulu redessiner le parcours en prévision des Mondiaux 2015 à Falun. **SI**

### CINQUANTIÈME VICTOIRE POUR SCHLIERENZAUER

Gregor Schlierenzauer a remporté son 50e succès en Coupe du monde en s'imposant au concours de vol à skis à Planica (Sln). L'Autrichien, qui domine la saison de bout en bout, l'a emporté avec des sauts de 217,5 et 213,5 m devant l'idole locale, le Slovène Peter Prevc. Le Polonais Piotr Zyla a pris la troisième place, tandis que deux autres Slovènes, Robert Kranjec (5e) et Jurij Tepeš (6e), accèdent aux strapontins. Déjà vainqueur de la Tournée des Quatre-Tremplins et assuré de la victoire au général de la Coupe du monde, Schlierenzauer ne se repose jamais sur ses lauriers. Avec ses 50 victoires, il dépasse de quatre unités l'ancien recordman Matti Nykänen (46). Depuis ses débuts en Coupe du monde en mars 2006, il a remporté un concours sur trois auxquels il a participé et terminé une fois sur deux sur le podium. En l'absence de Simon Ammann, qui recharge ses batteries, le meilleur Suisse a été Gregor Deschwanden (24e). Fin de saison demain à Planica. **SI**

### CYCLISME Fabien Cancellara remporte le Grand Prix E3

Fabien Cancellara (RadioShack) a signé sa première victoire en 2013. Le Bernois a remporté en solitaire le Grand Prix E3, à Harelbeke, sorte de répétition générale du Tour des Flandres.

Cancellara s'est imposé avec 1'05 d'avance sur le Slovaque Peter Sagan et l'Italien Daniel Oss. Le Suisse est sorti du groupe de tête à 35 km de l'arrivée.

«C'est une grande victoire, vraiment. Je suis très fier de ce que j'ai fait. Mais ce n'est pas une garantie de succès pour le Ronde. L'an passé, j'y avais lourdement chuté. Tout peut arriver sur cette course», a déclaré Fabien Cancellara, qui s'est offert un cadeau d'anniversaire à retardement quatre jours après avoir fêté ses 32 ans.

Le leader de la formation Radioshack faisait partie d'un groupe de tête composé des principaux favoris quand il s'est échappé. Personne n'a pu répondre à son accélération en haut du Vieux Quaremont. Fabien Cancellara a rapidement creusé une avance d'une minute.

Un groupe de cinq hommes (Chavanel, Sagan, Langeveld, Oss et Thomas) s'est certes rapproché à dix kilomètres du but, mais l'ancien champion du monde du contre-la-montre a conservé suffisamment de force pour s'imposer.

Le Grand Prix de l'E3 est qualifié de «petit Tour des Flandres» car il emprunte la plupart des «berg» (monts) qui ont fait la légende du Ronde, programmé le dimanche 31 mars.

C'est le troisième succès de Fabien Cancellara dans cette épreuve qu'il avait déjà gagnée en 2010 et 2011. Le Suisse succède à Tom Boonen, qui accuse un léger retard de condition après un hiver contrarié par une infection et une opération à un coude. **SI**

## BULLETIN d'enneigement

Données fournies  
vendredi 22 mars 2013  
à 8h

Les aléas de la météo peuvent modifier l'état des pistes au dernier moment. Consultez notre site internet!

ARCINFO.CH

### SKI DE FOND

Pas de traces sans la carte!

C'est par votre contribution de Fr. 70.- (Massif du Jura suisse romand)

ou Fr. 120.- (Suisse et Jura français) par saison pour que le balisage et le traçage soient possibles.

Cartes en vente auprès des offices du tourisme ou [www.skidefond.ch](http://www.skidefond.ch)

Les centres nordiques pour lesquels ne figure aucune indication n'ont pas transmis d'information.

### SKI DE FOND / RANDONNÉE

Piste	Conditions	Classique	Skating
La Vue-des-Alpes - Tête-de-Ran (17 km)	Bonnes	15 km	15 km
Secteur Mont-Racine/liaison avec la Tourne (20 km)	Prat.-bonnes	20 km	20 km
Liaison avec Les Bugnenets/Savagnières (6 km)	Bonnes	6 km	6 km
Les Loges (5 km) (Piste éclairée)	Pas d'infos		
Vallée de La Sagne (7 km), liaison Les Ponts-de-Martel	Prat.-bonnes	5 km	5 km
Le Communal (9 km)	Prat.-bonnes	9 km	9 km
Liaison avec les pistes de Sommartel (6 km)	Pas d'infos		
Liaison La Sagne/Tête-de-Ran (piste du Mont Dar) (5 km)	Fermé		
Vallée des Ponts et Bois des Lattes (20 km)	Pas d'infos		
Liaison Martel Dernier - La Grande Joux (3 km)	Pas d'infos		
Secteur La Tourne (10 km)	Bonnes	10 km	10 km
Secteur Le Couvent - Vuissens (12 km)	Bonnes	12 km	12 km
Secteur Le Couvent - Creux-du-Van (24 km)	Bonnes	24 km	24 km
La Côte-aux-Fées Secteur des Places (8 km)	Bonnes	7 km	7 km
Secteur la Vraconnaz + liaison L'Auberson (10 km)	Bonnes	8 km	8 km
Circuit des Cernets (3 km)	Pas d'infos		
Les Cernets, Circuit de la Planée (10 km)	Pas d'infos		
Circuit du Cernil (16 km)	Bonnes	15 km	15 km
Liaison avec La Brévine (jusqu'à Bémont) (11 km)	Pas d'infos		
Liaison Franco-Suisse (10 km)	Pas d'infos		
Les Cernets (2 km) Piste éclairée	Pas d'infos		
Circuit de Bémont + liaison avec les Cernets (11 km)	Pas d'infos		
Piste du Cernil + liaison avec Les Cernets (10 km)	Praticables	10 km	10 km
Liaison avec Le Cerneux-Péguignot (7 km)	Pas d'infos		
Liaison avec la France (Les Charmottes) (2 km)	Pas d'infos		
Secteur Le Cerneux - La Chaux-du-Milieu (10 km)	Bonnes	10 km	10 km
Circuit de Sommartel (10 km)	Bonnes	10 km	10 km
La Chaux-du-Milieu - Le Locle (9 km)	Pas d'infos		
Pouillèrel (Sombaille-Ferme-Modèle) (22 km)	Prat.-bonnes	15 km	15 km
Les Foulets (15 km)/Piste éclairée (2 km)	Pas d'infos		
Secteur des Arêtes jusqu'à La Cibourg (6 km)	Pas d'infos		
Circuit des 4 Bornes (10 km)	Praticables	10 km	10 km
Circuit de l'Envers (14 km)	Pas d'infos		
Les Prés-d'Orvins - Chasseral (50 km)	Bonnes	40 km	40 km
Nods Les Prés-Vaillons (22 km)	Pas d'infos		
Macolin - Hohmatt Twannberg (15 km)	Fermé		
Les Reussilles - Les Breuleux (9 km)	Fermé		
Les Breuleux - La Ferrière (12 km)	Bonnes	3 km	3 km
Piste des Premiers Flocons (Les Breuleux) (10 km)	Bonnes	10 km	10 km
Piste des Mille Sapins (Les Breuleux) (5 km)	Fermé		
Combe à la Biche - Mont-Soleil (1,5 km)	Fermé		
Les Genevez - Le Cernil (6 km)	Fermé		
Circuit Les Genevez (6 km)	Fermé		
Les Genevez - Lajoux (4 km)	Fermé		

### SKI ALPIN

Piste	Conditions	En fonction
Les Bugnenets / Savagnières	Bonnes	5/7
Le Pâquier / Le Crêt-du-Puy Piste éclairée	Fermé	0/2
Buttes / La Robella	Fermé	0/5
Les Hauts-Geneveys (Les Golières/La Serment)	Fermé	0/2
Tête-de-Ran/La Bosse Piste éclairée	Fermé	0/1
Le Crêt-Meuron Piste éclairée	Fermé	
La Vue-des-Alpes/Les Loges Piste éclairée	Fermé	
La Corbatière/ La Roche-aux-Cros	Fermé	0/2
La Chaux-de-Fonds/Chapeau Râblé Piste éclairée	Fermé	0/1
La Chaux-de-Fonds/babylift de La Sorcière	Fermé	0/1
Le Locle/Sommartel	Fermé	0/2
Les Verrières	Fermé	0/1
Brot-Plamboz	Fermé	0/1
Les Prés-d'Orvin	Fermé	0/5
Tramelan	Fermé	0/3
Les Breuleux	Fermé	0/1
Babylift + télébob Les Breuleux	Fermé	0/1
Les Genevez	Fermé	0/1
Babylift Les Genevez	Fermé	0/1
Grandval	Fermé	0/1
Téléski + télébob de Nods	Fermé	0/3
La Golatte-sur-Montoz	Fermé	0/1
Les Orvales (Malleray)	Fermé	0/1
Téléski + télébob de Mont-Soleil	Fermé	0/1
Plagne	Fermé	0/1
Court, téléski + télébob	Fermé	0/2
Sous le Mont (Tavannes)	Fermé	0/1
Renan	Fermé	0/1

### Randonnées pédestres

La Vue-des-Alpes - Tête-de-Ran (5,5 km)	5,5 km
La Sagne - La Corbatière (5 km)	
Les Ponts-de-Martel - Les Petits-Ponts (4 km)	
La Tourne - Tablettes (1,5 km)	
La Chaux-de-Fonds, secteur de Pouillèrel (3 km)	
La Chaux-de-Fonds, secteur des Arêtes (2 km)	
La Côte-aux-Fées (2,5 km)	
Le Cerneux-Péguignot - Le Gardot (4 km)	
La Brévine	
Le Lac des Taillères (3 km)	
Les Franches-Montagnes, 8 parcours balisés, détails <a href="http://www.juratourisme.ch">www.juratourisme.ch</a>	

### Raquettes

Bugnenets-Savagnières (14 km)	
Vue-des-Alpes - Tête-de-Ran (20 km)	
La Tourne - Tablettes (1,5 km)	
La Sagne (14 km)	
La Chaux-de-Fonds (5 km)	
Le Locle, 10 parcours balisés ( <a href="http://www.lelocle.ch">www.lelocle.ch</a> )	
La Brévine, 4 parcours balisés	
Les Cernets (7,3 km)	
Buttes - Le Chasseron - La Robella (16 km)	
Franches-Montagnes + alentours, 50 km balisés ( <a href="http://www.les-ci.ch">www.les-ci.ch</a> )	

### Luge / bob

La Robella - Buttes	Fermé
---------------------	-------

### RENSEIGNEMENTS

CANTON DE NEUCHÂTEL

0900 55 61 62

(Fr. 0,50 / appel + Fr. 0,50 / min.)

JURA ET JURA BERNOIS

0900 55 69 00

(Fr. 0,50 / appel + Fr. 0,50 / min.)

**HOCKEY SUR GLACE** Le directeur sportif va prendre son temps pour trouver un coach.

# Régis Fuchs calme le jeu et fait le point sur l'effectif du HCC

JULIAN CERVIÑO

Les rumeurs les plus diverses et les plus folles circulent concernant le futur coach du HCC. Régis Fuchs, le nouveau directeur sportif des Abeilles, calme le jeu. «J'avance, mais je n'ai pas encore rencontré d'éventuels candidats», assure-t-il. «Des contacts ont été établis, mais pas de façon directe.» Voilà qui dément les bruits selon lesquels plusieurs rencontres auraient eu lieu aux Mélézes.

Cela dit, Régis Fuchs rencontrera prochainement des futurs candidats au poste d'entraîneur du HCC sans fixer une échéance pour un engagement. «Je ne vais pas me donner un délai fixe», explique-t-il. «Je ne veux surtout pas me précipiter. Il s'agit aussi de ne pas trop tarder. Il faut prendre la bonne décision au bon moment. Le contact doit passer avec notre futur coach.»

Le profil du successeur de Gary Sheehan ne répond pas à des critères géographiques. Le nouveau coach n'est pas forcément établi en Suisse ou en Europe. «Je suis ouvert à toutes les possibilités», précise l'ex-joueur de ligue nationale. «Je veux surtout qu'il réponde à mes critères.»

Pour rappel, le nouveau directeur sportif du HCC veut que le futur coach soit capable de travailler avec les jeunes et qu'il puisse mettre en place un système de jeu moderne tout en étant capable de s'adapter à celui de son adversaire.

Plusieurs noms circulent, il paraît peu vraisemblable que Heinz Ehlers, parti de Langenthal, rebondisse aux Mélézes. Le Danois semble avoir des visées sur Langnau et pourrait intéresser Lausanne. A suivre...

## Places pour deux juniors

Du côté des joueurs, Régis Fuchs a rencontré tous les juniors élites qui viennent d'assurer le maintien en élites A. «Je voulais savoir ce qu'ils voulaient faire et comment nous pourrions composer le contingent de cette formation la saison prochaine», indique-t-il. «En première équipe, une place restera ouverte



Venu renforcer les juniors élites A du HCC, Cyril Taillard ne restera pas aux Mélézes. CHRISTIAN GALLEY

pour un junior élites en attaque et une autre en défense.»

Plusieurs de ces jeunes, arrivés en fin d'âge juniors, n'auront pas de place dans le futur contingent de la première équipe. En plus de Jason Fuchs (encore en âge junior) et de Nicolas Dozin, un seul de ces jeunes – certainement Cédric Boss – a reçu une proposition pour poursuivre sa carrière en LNB au HCC. «Nous avons remercié les autres, tout en leur indiquant que nous suivons leur développement», ajoute Régis Fuchs.

Le solide défenseur Cyril Taillard, venu renforcer les élites A en fin de saison, devrait poursuivre sa progression au HC Franches-Montagnes (première ligue). Une catégorie au sein de laquelle on devrait retrouver Nicolas Treuthardt, Aurélien Imposé et David Fragnoli, entre autre.

## Deux cas à régler

Afin de compléter le contingent actuel (lire ci-contre), Régis Fuchs recherche encore un attaquant et un défenseur. La

priorité est mise sur ce dernier poste. L'arrière recherché devrait avoir de l'expérience. Et ce ne sera pas facile à trouver. Côté offensif, le profil recherché est celui d'un joueur de centre.

Le nouveau directeur technique doit aussi éclaircir le cas de Michael Neining. Sous contrat jusqu'en 2014 aux Mélézes, cet attaquant est courtisé par Martigny (LNB) et Bienne (LNA). Le club valaisan lui a fait une offre pour trois saisons supplémentaires, mais rien n'est joué. Côté biennois, une porte lui a été laissée ouverte par les responsables du Stade de glace après les prestations du Chaux-de-Fonnier lors des play-off. Une discussion devrait avoir lieu la semaine prochaine entre Régis Fuchs et son ancien coéquipier.

Le club chaux-de-fonnier s'est aussi intéressé à Derek Cormier, qui pourrait obtenir sa nationalité suisse en 2014. Mais l'engagement du Canadien est plus qu'incertain. «C'est très compliqué», avoue Régis Fuchs. «Je nous vois mal commencer la sai-

son à trois étrangers. Nous n'en avons pas les moyens et cela ne me paraît pas être la meilleure solution pour nous.» La perspective de voir le duo Jinman-Cormier se reconstituer aux Mélézes fait partie des nombreuses lubies de supporters. ❖

## EFFECTIF ACTUEL

**GARDIENS** Damiano Ciacco, Lionel Favre.

**DÉFENSEURS** Danick Daucourt, Valentin Du Bois, Alexis Vacheron, Raphaël Erb, Dan Vidmer, Arnaud Jaquet, Nicolas Dozin; plus un junior.

**ATTAQUANTS** Benoît Mondou (étranger), Lee Jinman (étranger), Timothy Kast, Michael Neining, Michael Bochatay, Manuel Zigerli, Jérôme Bonnet, Victor Barbero (nouveau), Jason Fuchs, Devin Müller (nouveau); plus un ex-junior élites (Cédric Boss?) et un junior élites (à définir).

**ENTRAÎNEUR** Vacant.

## HOCKEY SUR GLACE

### James Desmarais en renfort à Rapperswil

James Desmarais renforce Rapperswil. L'attaquant canadien d'Ajoie pourra être aligné dès ce soir lors du troisième match des play-out de LNA face à Langnau (1-1 dans la série). Au cours de la saison régulière de LNB, Desmarais a inscrit 29 buts et réalisé 65 assists en 50 matches. ❖ SI

## CURLING

### Les Suissesses sorties en barrages

L'équipe de Suisse dames ne se mêlera pas à la lutte pour les médailles aux Mondiaux de Riga. La dernière chance de la skip Silvana Tirinzoni et de ses coéquipières s'est envolée après une défaite 7-4 face aux Etats-Unis. Ex-æquo avec la Russie et les Etats-Unis à l'issue du tour préliminaire, les Suissesses ont dû disputer deux matches de barrage face à ces équipes. Avec une place en play-off comme enjeu. Hier, tout a bien commencé pour les joueuses du CC Aarau, victorieuses des Russes 7-6 après un end supplémentaire. Las pour elles, elles ont ensuite chuté face aux Américaines (7-4). ❖ SI

## TENNIS

### Oprandi s'offre la 19e joueuse mondiale

Romina Oprandi (WTA 59) se plaît à Miami. La Bernoise s'est qualifiée pour le troisième tour en sortant la tête de série No 17 Lucie Safarova. La meilleure joueuse suisse s'est imposée 7-6 (7-4) 4-6 7-6 (7-5) en 2h35' face à la Tchèque, 19e du classement WTA. Elle défiera en 16e de finale la Slovaque Dominika Cibulkova (WTA 14) avec, en ligne de mire, un éventuel huitième de finale face à Serena Williams. ❖ SI

## CYCLISME

### Un stimulateur cardiaque pour Eddy Merckx

Eddy Merckx (67 ans) s'est fait poser un stimulateur cardiaque à titre préventif. La légende du cyclisme souffre en effet d'arythmie cardiaque. «Je suis maintenant tranquille à ce sujet», s'est réjoui le Belge, qui pourrait être autorisé à reprendre le vélo, qu'il pratique encore régulièrement, dans une dizaine de jours. ❖ SI-AFP

## SKI DE FOND

### L'«autre» Cologna champion de Suisse

En l'absence de Dario Cologna, le frère cadet Gianluca Cologna a remporté le sprint en style classique des championnats de Suisse à Sedrun. Cette victoire est logique, après la sixième place que Cologna junior avait prise en Coupe du monde à Drammen (No), il y a dix jours. Jöri Kindschi a pris la 2e place et Christoph Eigenmann la 3e. ❖ SI

## SKI ALPIN

### Doublé pour Sandro Viletta et Andrea Dettling

Sandro Viletta et Andrea Dettling ont remis ça aux championnats de Suisse à Saint-Moritz. Au lendemain de leurs titres en super-G, le Grison et la Schwytzoise ont également remporté la descente. Sandro Viletta s'est imposé d'un souffle (6 centièmes) devant Didier Défago. Le podium est complété par Ralph Weber. Chez les dames, Andrea Dettling a dominé Joano Hählen et Jasmine Flury. ❖ SI

## CYCLISME

### Parisien s'impose, Martin toujours devant

Le Canadien François Parisien a remporté la cinquième étape du Tour de Catalogne. L'Irlandais Daniel Martin a accentué son avance au général de quatre secondes sur Joaquim Rodriguez. ❖ SI-AFP

## TRIATHLON

### Patrick Schmid succède à Marc Biver

Patrick Schmid (30 ans) succède comme prévu à Marc Biver à la présidence de Swiss Triathlon. Le Zougois a été élu à l'unanimité lors de l'assemblée des délégués, organisée à Ittigen. ❖ SI

## LE REPAS DU HCC EN IMAGES



**Repas de gala du HCC** Plus de 700 personnes ont participé hier au repas de gala du Mouvement juniors du HCC (MoJu). Diverses personnalités étaient présentes, dont plusieurs politiciens. Les humoristes Jacky et Roger (au centre) ont fait dans la provocation, alors leur collègue Norman Hosni, d'origine musulmane, n'a pas manqué de faire quelques clin d'œil à Yvan Perrin, présent dans l'assemblée. Ils ont même tenté de briser la glace pour se porter candidat à la présidence du HCC. Marius Meijer (à droite à la table de son conseil d'administration, le vrai président du HCC SA, en a profité pour rendre un vibrant hommage à Gary Sheehan (ex-coach) et Pierre-André Bozzo (ex-directeur sportif), qui pour lui «resteront toujours des amis», avant de lancer quelques pointes, notamment à la presse. Le président du Goal-club, Armenio Isidoro a lui remis un chèque de 10 000 francs au président démissionnaire du MoJu Patrick Barberon. Le maillot blanc de top-scorer de Lee Jinman a été mis aux enchères et vendu 1300 francs. Un joli succès! RICHARD LEUENBERGER



PEOPLE

## MAGAZINE

## Stéphane Bern fait école

Stéphane Bern (photo Gilles Scarella), présentateur de «Secrets d'histoire», sur France 2, déclinaît déjà son magazine en livres. Il s'adresse désormais aux 8/11 ans avec «Mystères de l'histoire» (Albin Michel). A l'aide de quiz, photos et images 3D, les quatre premiers albums racontent Molière, la Révolution française, Louis XIV et Napoléon. Suivront, en mai, la Préhistoire, les chevaliers de la Table ronde, Jules César et Toutankhamon.

## FRANCE 3

## Christian Clavier s'amuse avec Marcel Aymé

Christian Clavier avait déjà travaillé avec Gérard Jourdain sur deux téléfilms adaptés d'œuvres de Molière. L'acteur a donc tout de suite été partant lorsque le producteur, réalisateur et scénariste lui a proposé de le diriger dans une adaptation de Marcel Aymé pour France 3: «Je ne connaissais pas "Le bœuf clandestin", mais j'ai beaucoup lu son auteur. J'étais sûr de m'amuser en le jouant et je suis certain que les téléspectateurs prendront plaisir à le redécouvrir ou à le découvrir.» Dans cette histoire, qui se déroule à la veille du Front populaire, son personnage est un directeur de banque modèle qui agit par souci de

plaire et du qu'en-dira-t-on. Un petit bourgeois d'avant-guerre, dont Christian Clavier aime à faire ressortir l'humanité, marié avec une femme étriquée et fleur bleue (Marie-Anne Chazel). Egalement entouré de Didier Bezace, Marie-Ange Casta, Philippe Chevallier, Judith Chemla, l'acteur regrette juste la rapidité du tournage: vingt jours! Il sera à l'affiche le 17 avril de «Prof», avec Kev' Adams.

## SÉLECTION

## M6 à la recherche de son nouveau talent

Le casting de la 8e saison de «La France a un incroyable talent» a débuté. Les équipes du concours de M6 ont rencontré la semaine dernière les premiers candidats. La sélection se fera jusqu'au mois de juin, dans les grandes villes de France, ainsi qu'à Bruxelles et Genève.

## RTS Un

**7.00** EuroNews  
**8.40** Quel temps fait-il ?  
**9.00** Arabesque  
**9.50** Signes  
**10.25** La Corde ★★★  
Film.  
**11.55** Scènes de ménages  
**12.15** Scènes de ménages  
**12.45** Le journal  
**13.25** Faut pas croire  
**13.50** Toute une histoire  
**15.10** L'Amérique latine des paradis naturels  
**16.00** Rookie Blue  
**16.45** Rookie Blue  
**17.35** Le Kiosque à Musiques  
**18.05** Covert Affairs  
**18.45** Pique-assiette invite les chefs  
**19.20** Swiss Loto  
**19.30** Le journal  
**20.15** Cash

## 20.40 FILM



## Titeuf, le film

Animation. Fra - Blg. 2011. Réal.: Zep. Titeuf qui n'a pas froid aux yeux va faire tout son possible pour être invité à l'anniversaire de la Nadia dont il est amoureux.

**22.10** La nuit du cinéma suisse  
**22.30** Insoupçonnable  
Film. Thriller. Fra - Sui. 2010. Réal.: Gabriel Le Bomin. Avec : Marc-André Grondin, Laura Smet, Charles Berling, Grégori Derangère. Une jeune femme épouse un quinquagénaire veuf.  
**0.10** La petite dame du Capitole

## RTS Deux

**8.55** Grand Prix de Malaisie  
**10.05** Freeride World Tour 2013  
Ski freestyle. 5e manche. A Fieberbrunn (Autriche).  
**10.30** Mission : ciné  
**10.50** Adrenaline  
**11.05** Svizra Rumantscha  
**11.35** Quel temps fait-il ?  
**11.50** RTSinfo  
**12.45** Quel temps fait-il ?  
**13.00** Le journal  
**13.30** La Vie sauvage  
**14.20** La Vie sauvage  
**15.15** Les As du braquage  
**15.40** Bum Notice  
**16.25** Psych  
**17.10** Chypre/Suisse  
Football. Coupe du monde 2014. Qualifications. Groupe E. En direct. A Nicosie (Chypre).  
**20.00** Trio Magic & Banco

## 20.10 SPORT



## National League

Hockey sur glace. Championnat de Suisse. Play-offs. 1/2 finale. 3e match. En direct. Ce soir, le SC Berne s'oppose à l'EV Zoug, et Fribourg-Gottéron aux ZSC Lions.

**22.50** Sport dernière  
**23.35** Alabama Shakes  
Concert. Pop/Rock. Alabama Shakes est un groupe de soul rock formé en 2009 à Athens, Alabama. Mené par la voix rocailleuse de la chanteuse Brittany Howard, il compte parmi ses influences Aretha Franklin, Otis Redding ou encore Led Zeppelin.  
**0.30** Supernatural

## TF1

**6.05** Sandra détective  
**6.20** Les petites crapules  
**6.25** TFou de yoga  
**6.27** TFou de yoga  
**6.30** TFou  
**8.10** Téléshopping  
**10.05** Bienvenue chez nous  
La finale.  
**11.05** Tous ensemble  
**12.00** Les douze coups de midi  
**13.00** Journal  
**13.20** Reportages  
**15.15** Ghost Whisperer  
Le dernier repos.  
**16.00** Ghost Whisperer  
La femme de ses rêves.  
**16.55** Tous ensemble  
**17.50** Tous ensemble  
**18.45** 50mn Inside  
**20.00** Journal  
**20.40** Nos chers voisins

## 20.50 DIVERTISSEMENT



## The Voice, la plus belle voix

Prés.: Nikos Aliagas. Episode 8. La phase des battles a débuté: chaque coach oppose deux talents de son équipe sur une même chanson.

**23.15** The Voice  
Divertissement. Prés.: Nikos Aliagas et Karine Ferri. Au cœur des coulisses. Chaque semaine, après le prime, les coulisses de la compétition sont à l'honneur: images, interviews et réactions des coaches permettent de se faire une idée de l'univers de «The Voice».  
**0.00** Les Experts

## France 2

**6.55** Journal  
**7.00** Télématin  
**9.35** Thé ou café  
**10.20** Côté Match  
**10.45** Hebdo musique mag  
**11.25** Les z'amours  
**11.55** Tout le monde veut prendre sa place  
**13.00** Journal  
**13.15** 13h15, le samedi...  
**13.55** Envoyé spécial : la suite  
Pesticides interdits: le trafic continue, cinq ans après.  
**14.50** Grand public  
**15.40** Boulevard du palais  
Récidiviste.  
**17.20** La parenthèse inattendue  
**19.00** Mot de passe  
**20.00** Journal  
**20.40** Tirage du Loto

## 20.45 DIVERTISSEMENT



## Le plus grand cabaret du monde

Prés.: Patrick Sébastien. Invités: Christian Clavier, Shy'm, Catherine Lara, Arnaud Tsamère, Fauve Hautot, Lara Fabian, Oscar Sisto, Pascal Brunner, Sonia Rolland...

**23.10** On n'est pas couché  
Talk-show. 2013. Prés.: Laurent Ruquier. Laurent Ruquier s'entoure de nombreux invités qui font l'actualité culturelle, médiatique ou politique. Le ton de l'émission se veut à la fois pertinent et impertinent, abordant des questions de fond.  
**2.20** Hebdo musique mag  
**2.50** Thé ou café

## France 3

**11.30** La voix est libre  
**12.00** 12/13  
**12.50** 30 millions d'amis  
**13.25** Les grands du rire  
**15.00** En course sur France 3  
**15.25** Samedi avec vous  
**16.50** Un livre toujours  
**17.00** Les carnets de Julie  
**17.55** Questions pour un champion  
Spéciale langue française: la petite finale.  
**18.30** Avenue de l'Europe  
La fin de vie.  
**19.00** 19/20  
**20.00** Tout le sport  
**20.15** Zorro  
Zorro fait cavalier seul. Don Diego est sur la piste des voleurs qui dévalisent les coureurs.

## 20.45 FILM TV



## Le Sang de la vigne

Policier. Fra. 2011. Réal.: Marc Rivière. 3. Avec : Pierre Arditi, Catherine Demaille. La robe de Margaux. A la grande surprise de Benjamin, Margaux est de retour de New York.

**22.15** La Part des anges  
Film TV. Drame. Fra. 2010. Réal.: Sylvain Monod. Emile doit se résoudre à vendre sa ferme. C'est alors qu'un bandit, grièvement blessé après un hold-up, fait irruption sur sa propriété. Avant de mourir, le malfaiteur a eu le temps d'enterrer son butin dans les champs.  
**23.50** Soir 3

## M6

**10.30** Norbert et Jean : le défi  
Faire manger à des enfants des ingrédients qu'habituellement ils détestent!  
**11.35** Norbert et Jean : le défi  
Best of.  
**12.45** Le 12.45  
**13.05** Le mag  
Conduire avec ou sans permis: enquête sur ces Français prêts à tout.  
**14.50** C'est ma vie  
Quand la confiance en soi est mise à l'épreuve.  
**16.00** C'est ma vie  
**17.35** Accès privé  
**18.40** Un trésor dans votre maison  
**19.45** Le 1945  
**20.05** Scènes de ménages

## 20.50 SÉRIE



## Hawaii 5-0

Policier. EU. 2012. 9. Avec : Scott Caan, Alex O'Loughlin. Ha'awe Make Loa. Steve et Danny sont contactés par le chargé de sécurité de mannequins.

**21.40** Hawaii 5-0  
Série. Policier. EU. 2011. Réal.: Steve Boyum. 5/23. Ma'eme'e. McGarrett et ses coéquipiers enquêtent sur la mort de l'entraîneur d'une équipe de volley. Ils découvrent que la victime logeait chez Karl et Trisha Joyner.  
**22.30** Hawaii 5-0  
**23.20** Hawaii 5-0

## ARTE

**9.15** La Légende de Dick et Dom  
**9.50** 360°-GEO  
**10.40** Télescope Hubble  
**11.35** Planète alu  
**13.05** Coma et conscience  
**14.00** Yourope  
**14.25** Karambolage  
**14.40** Metropolis  
**15.30** Paysages d'ici et d'ailleurs  
**15.55** Dog Fight  
**16.50** Histoire secrète de la Lufthansa  
**17.40** Mystères d'archives  
**18.10** Cuisines des terroirs  
**18.35** Arte reportage  
**19.30** Le dessous des cartes  
**19.45** Arte journal  
**20.00** 360°-GEO  
**20.40** Juliette, génération 70

## 20.45 DOCUMENTAIRE



## La fabuleuse histoire de la science

Sciences. GB. 2010. 5/6. Quel est le secret de la vie? Cet épisode retrace les étapes majeures qui ont permis de comprendre comment fonctionne le corps.

**21.35** La fabuleuse histoire de la science  
Documentaire. Sciences. GB. 2010. Réal.: Naomi Law et Nigel Walk. 6/6. Qui sommes-nous? Organe qui, plus que tout autre, fait la spécificité de l'espèce humaine, le cerveau reste encore l'un des grands mystères de l'univers.  
**22.30** Da Da Da

## RTL 9

**19.25** Friends Celui qui cassait les radiateurs. **19.50** Friends Celui qui se dédouble. **20.15** Friends Celui qui n'apprécie pas certains mariages. **20.45** Predator 2 ★ Film. Science-fiction. **22.40** Prom Night, le bal de l'horreur ★ Film. Horreur.

## TV5MONDE

**18.30** Des trains pas comme les autres **19.30** Chabada  
**20.30** Journal (France 2) **21.00** Envoyé spécial **22.45** TV5MONDE, le journal **22.55** Journal (RTS) **23.20** Acoustic **23.45** TV5MONDE, le journal Afrique

## FRANCE 5

**18.00** C à vous, le meilleur  
**19.00** 19 H Paul Amar  
**20.33** Emission de solutions **20.35** Echappées belles **22.05** Rhodes, l'amour d'Hélios  
**23.00** L'oeil et la main  
**23.25** Dr CAC **23.55** Planète insolite

## ARD

**19.50** Wetter vor acht **19.57** Glücksspirale **20.00** Tagesschau **20.15** James Bond 007 : Casino Royale ★★★ Film. Espionnage.  
**22.30** Ziehung der Lottozahlen  
**22.35** Tagesthemen **22.55** Das Wort zum Sonntag

## SRF 2

**17.00** Chypre/Suisse  
Football. Coupe du monde 2014. Qualifications. Groupe E. En direct. A Nicosie (Chypre).  
**20.00** Championnat de Suisse National League  
Hockey sur glace. Play-offs. Demi-finale. 3e match. En direct.

## RAI 1

**17.00** TG1 **17.10** Che tempo fa  
**17.15** A sua immagine **17.45** Passaggio a Nord Ovest **18.50** L'eredità **20.00** Telegiornale  
**20.30** Rai TG Sport **20.35** Affari tuoi  
Divertissement. Prés.: Max Giusti. Depuis le Teatro delle Vittorie. **21.10** I migliori anni

## CANAL ALPHA

**5.00-19.00** Rediffusion de la boucle de la semaine **19.00-5.00** Rediffusion de la boucle de la semaine

## TMC

**20.20** TMC agenda **20.25** TMC Météo **20.50** New York, section criminelle  
Le petit génie. **21.40** New York, section criminelle  
**22.30** New York, section criminelle  
**23.20** New York, section criminelle

## EUROSPORT

**18.45** Périgueux/Saint-Jean-de-Luz Rugby. Championnat de France Fédérale 1. 18e journée. Poule 3. En direct. **20.45** Paris-SG/Juvisy Football. Coupe de France féminine. 8e de finale. En direct. Au stade Charly, à Paris. **23.00** Watts

## RSI 1

**20.00** Telegiornale **20.35** Meteo **20.40** Modern Family  
**21.05** La cameretta azzurra  
Film. Comédie dramatique.  
**22.40** Telegiornale notte **22.55** Meteo notte **23.05** Premio cinema svizzero 2013 **23.25** La scuola è finita  
Film. Drame.

## ZDF

**17.45** Menschen, das Magazin  
**18.00** ML Mona Lisa  
**18.35** Hallo Deutschland **19.00** Heute **19.20** Wetter **19.25** Der Bergdoktor **20.15** Wetten, dass...?  
**22.45** Heute-journal **23.00** Das aktuelle sportstudio

## TVE I

**15.00** Telediario 1a Edición  
**15.55** El tiempo **16.00** Saber y ganar **16.40** Destino : España  
**17.30** Cine de barrio **19.30** Al filo de lo imposible **20.00** Días de cine **21.00** Telediario 2a Edición **21.55** Informe semanal **22.35** Somos cine

## MEZZO

**17.30** Jazz sous les pommiers 2011 **18.40** Vadim Repin et l'Orchestre National de Russie  
Concert. Classique. **20.10** Intermzzo **20.30** La Dame de Pique Opéra. **23.30** Les Détours de Babel Fanaroné.

## CANAL+

**19.00** Le JT **19.10** Salut les Terriens ! **20.25** Made in Groland  
**20.55** La Taupe  
Film. Thriller. **23.00** Jour de rugby  
22e journée du Top 14. **23.40** Samedi sport  
**23.50** REC 3 : Genesis  
Film. Horreur. Esp. 2012. Réal.: Paco Plaza.

## PLANETE

**16.25** La guerre perdue du Vatican  
**18.00** Mon cerveau a-t-il un sexe ? **19.00** A quoi tu joues ? **19.55** A la découverte de la Chine sauvage **20.45** Louis XVI, l'homme qui ne voulait pas être roi **22.20** Il faut sauver Luna

## SRF1

**19.30** Tagesschau **19.50** Meteo **20.00** Wort zum Sonntag  
Andreas Köhler. **20.10** Baby Baby, Balla Balla !  
Théâtre. **22.10** Tagesschau **22.25** Meteo **22.30** Kommissarin Lund, Das Verbrechen  
Film TV. Policier.

## RSI 2

**17.15** Chypre/Suisse  
Football. Coupe du monde 2014. Qualifications. Groupe E. En direct. A Nicosie (Chypre).  
**20.00** Championnat de Suisse National League  
Hockey sur glace. Play-offs. Demi-finale. 3e match. En direct.

## RTPI

**16.45** Portugueses Pelo Mundo **17.30** Portugal Selvagem **18.00** Atlântida (Madeira) **19.30** Palácios de Portugal **20.00** Os Compadres **20.45** A voz do cidadão **21.00** Telegiornale **22.00** Depois do Adeus **23.00** Feitos ao Bife

## MTV

**19.40** Mon incroyable anniversaire **20.05** Mon incroyable anniversaire UK  
**20.35** Mon incroyable anniversaire **21.00** How I Met Your Mother **21.25** How I Met Your Mother **21.50** How I Met Your Mother

## TÉLÉOBJECTIF RÉUSSIR TOR

Boucle à **12.00 - 14.00 - 16.00 - 18.00 - 20.00 - 22.00** Philippe Croizon et Camille Lacourt dans la boucle de la semaine **19.00-5.00** Rediffusion de la boucle de la semaine

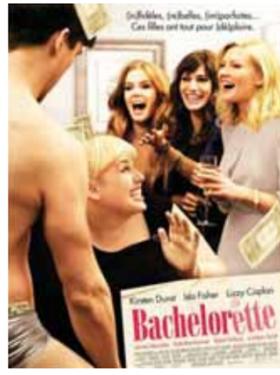
## RADIO

**La Première**  
**6.00** Journal **8.36** Miam Miam **9.10** Prise de terre **10.03** Médialogues **11.03** Le Kiosque à musiques **12.30** Journal **13.03** Les hommes et les femmes, mode d'emploi **14.03** Monumental **15.03** Détours **16.03** Entre nous soit dit **17.03** La librairie francophone **18.00** Forum **19.03** Sport-Prémière **22.30** Journal **22.40** 15 minutes **23.03** Dernier rêve avant la nuit **0.03** L'agence

**VIDÉO À LA DEMANDE**

**EMOTIONS, ACTION, ÉVASION: comme il vous plaira!**  
 Vidéo On Demand de upc cablecom via les téléseaux neuchâtelois.  
 www.upc-cablecom.ch/fr/b2c/tv/vod.htm

**Les suggestions de la semaine**



TV, Internet et téléphonie en un seul appareil

**69.-** par mois

LE SHOP Seyon 30 Neuchâtel 032 729 98 78

**Video2000**  
 TV - Internet - Téléphonie  
 Un partenaire de upc cablecom

**RTS Un**

**7.55** Quel temps fait-il ?  
**8.15** Sport dernière  
**9.00** Zoom sur la jungle  
**9.50** Pique-assiette invite les chefs  
**10.20** Dieu sait quoi  
**11.10** Pacifique sud  
**12.00** Grand angle  
**12.15** Geopolitis  
**12.30** Ensemble  
**12.45** Le journal  
**13.25** Pardonnez-moi  
**13.55** Modern Family  
**14.35** Charlie's Angels  
**15.20** Charlie's Angels  
**16.05** FBI : duo très spécial  
**16.55** Blue Bloods  
**17.40** Blue Bloods  
**18.25** Sport dimanche  
**19.30** Le journal du dimanche  
**20.10** Mise au point

**21.05 SÉRIE**

**Les Experts**

Policrière. EU. 2012. 4. Avec : Ted Danson, Elisabeth Shue. La musique dans la peau. Le cadavre d'Alison Bailey, une journaliste, a été retrouvé dans un piano abandonné.

**21.55** Les Experts : Manhattan  
 Série. Policrière. EU. 2012. Réal.: Duane Clark. 4. Avec : Gary Sinise, Sela Ward, Carmine Giovinazzo, Anna Belknap. Silence de mort. Les experts sont à la recherche d'un tueur qui a sévi pendant un rassemblement politique.  
**22.40** New York Unité Spéciale  
**23.25** New York Unité Spéciale

**RTS Deux**

**8.50** Grand Prix de Malaisie Formule 1. Championnat du monde 2013. 2e manche. La course. En direct. Sur le circuit de Sepang, à Kuala Lumpur.  
**10.55** Adrenaline  
**11.10** Louis Page  
 Prisonniers du silence.  
**12.40** Quel temps fait-il ?  
**13.00** Le journal  
**13.35** Navaro  
 La foire aux sentiments.  
**15.10** Au cœur du sport  
**15.35** Le Sang des Atrides Film TV.  
**17.10** Xtrême de Verbier  
**18.30** Faut pas croire  
**18.55** Pardonnez-moi  
**19.30** Le journal  
**20.00** Ensemble  
 Action de Carême.  
**20.10** C'est la jungle !

**20.55 DOCUMENTAIRE**

**Tous aux abris**

Politique. Sui. Réal.: Fr. Zimmermann et C. Comtesse. Au début de la guerre froide, la Suisse envisage de se doter de l'arme atomique mais les pacifistes s'y opposent.

**22.10** Le Métis de Dieu Film TV. Drame. Fra. 2013. Réal.: Ilan Duran Cohen. Avec : Laurent Lucas, Aurélien Recoing, Audrey Dana, Pascal Greggory. Le cardinal Lustiger, ex-juif converti au catholicisme, gère la crise après l'installation d'un couvent de carmélites à Auschwitz, là où sa mère a été gazée.  
**23.50** Aux bains de la reine

**TF1**

**6.05** Sandra détective  
**6.15** Les petites crapules  
**6.20** TFou de jeux  
**6.30** TFou  
**10.20** Automoto  
**11.00** Téléfoot  
**12.00** Les douze coups de midi  
**12.50** Des inventions et des hommes  
**13.00** Journal  
**13.40** Mentalist  
 Rouge de désir.  
**14.35** Dr House  
 Leçon d'espoir.  
**15.25** Dr House  
 Culpabilité.  
**16.20** Les Experts : Miami  
 Les convoyeurs.  
**17.05** Les Experts : Miami  
 Action de Carême.  
**20.00** Journal

**20.50 FILM**

**Sans identité**

Thriller. GB - Fra - EU. 2011. Avec : Liam Neeson, Diane Kruger. Martin Harris, un chercheur américain, se rend à Berlin pour une conférence sur la bioéthique.

**22.55** Les Experts : Manhattan  
 Série. Policrière. EU. 2005. Réal.: David Von Ancken. 1/24. Avec : Gary Sinise, Melina Kanakaredes, Vanessa Ferlito. Des dessous convoités. Stella et Danny cherchent à élucider la mort d'un créateur de bijoux.  
**23.45** Les Experts : Manhattan

**France 2**

**8.30** Sagesses bouddhistes  
**8.45** Islam  
**9.15** La source de vie  
**10.00** Présence protestante  
**10.30** Le jour du Seigneur  
**12.05** Tout le monde veut prendre sa place  
**13.00** Journal  
**13.20** 13h15, le dimanche...  
**14.10** Vivement dimanche  
 Invité: Patrick Bruel, pour son nouvel album «Lequel de nous».  
**16.25** Grandeurs nature  
 J'ai marché sur la Terre: au Zimbabwé.  
**17.30** Stade 2  
**18.50** Vivement dimanche prochain  
**20.00** Journal  
**20.30** 20h30 le dimanche

**20.45 FILM**

**Potiche**

Comédie. Fra. 2010. Réal.: François Ozon. Avec : Catherine Deneuve, Gérard Philipe. En 1977, Robert Pujol, un riche industriel, est à la tête d'une usine de parapluies.

**22.25** Faites entrer l'accusé Rodica Negroui, l'empoisonneuse de Maxeville. On a surnommé Rodica Negroui «l'empoisonneuse». Aide-soignante d'origine roumaine, cette femme éveille les soupçons au fur et à mesure que surgissent des disparitions dans son entourage.  
**23.35** Journal de la nuit  
**23.50** Histoires courtes

**France 3**

**11.10** Expression directe  
**11.30** Dimanche avec vous  
**12.00** 12/13  
**12.10** 12/13 dimanche  
**12.50** 30 millions d'amis  
**13.20** Le tuteur  
 Conseil de famille.  
**15.00** En course sur France 3  
**15.20** Critérium international 2013  
 Cyclisme. 3e étape: Porto-Vecchio - Col de l'Ospedale (179 km). En direct. En Corse.  
**17.00** Chabada  
**17.55** Questions pour un super champion  
 Spéciale langue française: la grande finale.  
**19.00** 19/20  
**20.00** Tout le sport  
**20.15** Zorro

**20.45 FILM TV**

**Inspecteur Barnaby**

Policier. GB. 2012. Avec : Neil Dudgeon, Jason Hughes, Fiona Dolman. Le cavalier sans tête. Benham De Quetteville se tue en tombant du toit de sa demeure.

**22.20** Soir 3  
**22.40** Inspecteur Barnaby  
 Film TV. Policier. GB. 2008. Réal.: Peter Smith. Les noces de sang. Marina Fellows, demoiselle d'honneur au mariage d'un couple d'aristocrates, est retrouvée morte le soir des noces.  
**0.15** Amok  
 Film.

**M6**

**11.15** Sport 6  
**11.20** Turbo  
**12.45** Le 12.45  
**13.05** Maison à vendre  
**14.35** Maison à vendre  
**16.15** D&CO  
**17.20** 66 minutes  
**18.40** 66 minutes : les histoires qui font l'actu  
**19.45** Le 19.45  
**20.05** E=M6  
 Technologie, innovation, santé: le sport sous l'oeil des scientifiques!  
 Au sommaire: «Comment la technologie améliore-t-elle nos performances sportives?» - «Les vertus insoupçonnées du sport!» - «Flyboard, trampoline, aquabiking: les nouveaux sports et leurs bienfaits!»  
**20.30** Sport 6

**20.50 MAGAZINE**

**Zone interdite**

Société. Prés.: Wendy Bouchard. Harcèlement, violences: quand l'école n'arrive plus à protéger nos enfants. 10 % des élèves affirment souffrir de violences à l'école.

**23.00** Enquête exclusive  
 Magazine. Information. Prés.: Bernard de La Villardière. Nouveau look, nouveaux dangers: le retour des extrémistes en Europe. Un peu partout en Europe, des mouvements nationalistes, populistes ou xénophobes deviennent des forces politiques qui comptent.  
**0.25** Zemmour et Naulleau

**ARTE**

**11.45** Square  
**12.30** Fascination gratte-ciel  
**13.00** Philosophie  
**13.30** 360°-GEO  
**14.10** La fabuleuse histoire de la science  
**15.00** La fabuleuse histoire de la science  
**15.55** Le carnaval des animaux, de Saint-Saëns  
 Concert.  
**16.20** Il était une fois «Les Mille et une nuits»  
**17.40** Personne ne bouge !  
**18.30** Cuisines des terroirs  
**19.00** Sol Gabetta joue Haydn et Vasks  
 Concert.  
**19.45** Arte journal  
**20.00** Karambolage  
**20.10** Le blogueur  
**20.40** Juliette, génération 70

**20.45 FILM**

**La Planète des singes**

Science-fiction. EU. 1968. Réal.: Fr. J. Schaffner. Avec : Charlton Heston, Kim Hunter. Lors d'un voyage spatial, trois astronautes atterrissent sur une planète étrange.

**22.30** La Paloma Documentaire. Musical. All. 2006. Réal.: Sigrid Faltn. Une chanson nommée désir. Lorsqu'il écrit «La Paloma», en 1863, Sebastian Iradier était sans doute loin d'imaginer que sa chanson deviendrait l'un des airs les plus populaires au monde.  
**0.00** La Passion selon saint Matthieu

**RTL 9**

**19.25** Friends  
**19.50** Friends  
**20.15** Friends  
**20.45** La Rupture  
 Film. Comédie sentimentale.  
**22.40** Renan Barao/Michael McDonald Free fight. Ultimate Fighting Championship 2013. UFC on Fuel TV. A Londres (Angleterre).

**TV5MONDE**

**16.25** Nec plus ultra  
**17.00** Kiosque  
**18.00** TV5MONDE, le journal  
**18.10** Internationales  
**19.00** 360°-GEO  
**20.00** Maghreb-Orient-Express  
**20.30** Journal (France 2)  
**20.55** Rallye «Aïcha des gazelles»  
**21.00** On n'est pas couché

**FRANCE 5**

**20.00** Le vinteur  
**20.30** Avis de sorties  
**20.36** Emission de solutions  
**20.40** Quand le terroir se rebiffe  
**21.35** C'est notre affaire  
**22.05** Ligne de démarcation, une blessure française  
**23.00** La grande librairie

**ARD**

**19.20** Weltspiegel, 50 Jahre  
**20.00** Tagesschau  
**20.15** Tatort  
 Summ, Summ, Summ.  
**21.45** Günther Jauch  
**22.45** Tagesthemen Mit Sport und Wetter.  
**23.00** Tt, titel thesen temperamente  
**23.30** Die lange Weltspiegel-Nacht

**SRF 2**

**16.25** Morning Light : Der Weg ist das Ziel  
**18.15** Sportpanorama  
**19.30** Winter-Challenge  
**20.00** Meine Frau, unsere Kinder und ich  
 Film. Comédie.  
**21.45** Box Office  
**22.10** Giochi d'estate : Sommerspiele  
 Film. Drame.

**RAI 1**

**16.25** Che tempo fa  
**16.30** TGI  
**16.35** Domenica in  
**17.35** Domenica in Così è la vita.  
**18.50** L'eredità  
**20.00** Telegiornale  
**20.35** Rai TG Sport  
**20.40** Affari tuoi  
**21.30** Un medico in famiglia  
**23.30** TGI  
**23.35** Speciale TGI

**TMC**

**19.45** Les Mystères de l'amour  
**20.40** TMC Météo  
**20.45** New York police judiciaire  
 Traque en ligne.  
**21.35** New York police judiciaire  
**22.25** New York police judiciaire  
**23.15** Coucou c'est nous, les moments cultes

**EUROSPORT**

**20.15** Caen/Istres Football. Championnat de France Ligue 2. 28e journée. Match reporté. En direct.  
**22.30** Dimanche Meca  
**23.00** Championnat du monde FIA WTCC 2013 Voitures de tourisme. Ire manche. Ire course. A Monza (Italie).

**RSI 1**

**19.00** Il Quotidiano  
**19.15** Elezioni comunali 2013  
**19.55** Meteo regionale  
**20.00** Telegiornale  
**20.35** Meteo  
**20.40** Storia  
**21.55** Cult tv  
**22.20** Telegiornale notte  
**22.35** Meteo notte  
**22.45** Melancholia  
 Film. Drame.

**ZDF**

**18.30** Terra Xpress  
**19.00** Heute  
**19.10** Berlin direkt  
**19.28** 5-Sterne  
**19.30** Terra X  
**20.15** Inga Lindström : Frederiks Schul  
 Film TV. Sentimental.  
**21.45** Heute-journal  
**22.00** Inspector Barnaby  
**23.35** ZDF-History

**TVE I**

**16.40** Cuéntame cómo pasó  
**17.35** Informe semanal  
**18.15** Miradas 2  
**19.45** Documental  
**20.00** Españoles en el mundo  
**21.00** Telediario 2a Edición  
**22.00** El tiempo  
**22.05** Un país para comerse  
**22.55** En portada  
**23.35** Redes 2.0

**MEZZO**

**18.30** Anna Netrebko et Rolando Villazón à Paris Concert. Classique.  
**20.05** Intermezzo  
**20.30** Andrés Nelsons dirige Rimski-Korsakov et Beethoven Concert. Classique.  
**22.25** Beethoven et Strauss Concert. Classique.

**CANAL+**

**19.10** Canal Football Club  
**20.55** Avant-match  
**21.00** Toulouse/Stade Français Rugby. Championnat de France Top 14. 22e journée. En direct.  
**22.50** Winter X Games Europe 2013  
 Sports extrêmes. Les temps forts. A Tignes (Savoie).

**PLANETE**

**16.10** Les tigres de la forêt d'émeraude  
**17.05** Quand les Egyptiens naviguaient sur la mer Rouge  
**18.00** Le temps des pharaons  
**18.55** Faites entrer l'accusé  
**20.45** Les ailes de la guerre  
**22.30** La destinée manifeste

**SRF1**

**18.50** g&g weekend  
**19.20** Mitenand  
**19.30** Tagesschau  
**19.55** Meteo  
**20.05** Tatort  
**21.40** Reporter  
**22.10** Giacobbo/Müller  
**23.00** Tagesschau  
**23.15** Meteo  
**23.20** Kinshasa Symphony Film. Documentaire.

**RSI 2**

**17.20** Jurassik Park  
 Film. Fantastique.  
**19.30** La domenica sportiva  
**19.50** Tesori del mondo  
**20.10** Rookie Blue  
**21.00** Hawaii 5-0  
**21.45** Blue Bloods  
**22.35** Linea rossa  
**23.15** La domenica sportiva

**RTPI**

**14.00** Jornal da tarde  
**15.15** Aqui Portugal  
**18.45** Poplusa  
**19.45** Grandes Quadros Portugueses  
**20.15** Maternidade  
**21.00** Telegiornal  
**22.00** Cuidado com a língua  
**22.15** Portugueses Pelo Mundo  
**23.00** Trio d'attaque

**MTV**

**19.15** Mon incroyable anniversaire «World Class»  
**19.40** Mon incroyable anniversaire UK  
**20.05** Mon incroyable anniversaire «World Class»  
**20.35** Mon incroyable anniversaire  
**21.00** Jersey Shore  
**21.50** Jersey Shore

**CANAL ALPHA**

**5.00-19.00** Rediffusion de la boucle de la semaine  
**19.00-5.00** Rediffusion de la boucle de la semaine

**TÉLÉOBJECTIF RÉUSSIR TOR**

**Boucle à 12.00 - 14.00 - 16.00 - 18.00 - 20.00 - 22.00** Philippe Croizon et Camille Lacourt dans la Vigne à Farinet. Les Palmes de M. Schutz au théâtre

**RADIOS**

**La Première**  
 6.03 Journal 9.06 Vacance 10.06 Travelling 11.03 L'Agence 12.30 Journal 13.03 Somme toute... 14.03 Paradiso, le septième jour 15.03 CQFD 16.03 De profil 17.03 Monumental 18.03 Forum 19.03 Hautes fréquences 20.03 Histoire vivante 21.03 Le grand entretien 22.03 Miam Miam 22.30 Journal 22.40 Haute définition 23.03 Intérieurs 0.03 Vacance



## ADRESSES UTILES

## URGENCES

- Urgences sanitaires et ambulance: 144
- Police: 117
- Feu: 118
- Intoxication: 145
- Urgences pédiatriques (enfants jusqu'à 16 ans, 032 713 38 48
- Centre d'urgences psychiatriques (CUP): 032 755 15 15

## LA CHAUX-DE-FONDS

## ➤ Pharmacie de garde

Pharmacie de la Gare, place de la Gare. Lu-sa jusqu'à 19h. Di et jours fériés 9h-13h/15h-19h. En dehors de ces heures, le 144 renseigne

## ➤ Dépannage eau, gaz, électricité

032 855 24 24

## ➤ Bibliothèque de la ville

Service de prêt, discothèque et salle de lecture. Lu 13h-20h. Ma 10h-20h. Me-je 10h-19h. Ve 13h-19h. Sa 10h-16h

## ➤ Bibliothèque des jeunes I

Ronde 9 Lu-ve 13h45-18h. Sa 10h-12h

## ➤ Bibliothèque des jeunes II

Président Wilson. Lu-ve 13h45-18h. Sa 10h-12h

## ➤ Ludothèque

Rue de la Serre 16. Lu, ma, je 15h30-18h30

## ➤ Bibliothèque chrétienne

Le Papyrus, Jardinière 90. Ma, je 16h-18h30

## ➤ Piscines des Arêtes

Lu 9h-17h. Ma 9h-20h. Me 9h-21h. Je 9h-18h. Ve 9h-21h. Sa 10h-20h. Di 9h-18h

## AVIS DE NAISSANCES

**Parution:** mardi, jeudi et samedi

**Délai de remise:** la veille de parution à 16h

**Contact:** Publicitas SA - e-mail:

neuchatel@publicitas.ch - tél. 032 729 42 42

Ça y est!  
La cigogne s'est enfin arrêtée  
chez nous!  
Elle y a déposé une petite sœur  
pour Louanne et Clément



Inès

nous comble de bonheur  
depuis le 20 mars

Famille

Dominique Mori, 2024 Saint-Aubin

La famille De Luca  
est heureuse d'annoncer  
la naissance  
de notre petite princesse

Rayana

Le poids est de 3 kg 540  
pour 50 cm

028-725597

## ILS SONT NÉS UN 23 MARS

**Daniel Bovet:** médecin neuchâtelois, prix Nobel de médecine, né à Fleurier en 1907

**Chantal Lauby:** actrice française, née à Gap en 1957

**Pierre Palmade:** comédien français, né à Mimbaste en 1968

**François Gabart:** skipper français, né à Saint-Michel-d'Entraygues en 1983

## LE SAINT DU JOUR

**Saint Alphonse:** archevêque de Lima à la fin du 16e siècle.

## LE PRÉNOM DU JOUR: LUC

Provenant du latin «lux», ce prénom signifie lumière. Toujours jovial, Luc est un homme doux qui prend soin des autres. Les femmes ne résistent d'ailleurs pas longtemps à son charme.

## LE LOCLE

## ➤ Pharmacie de garde

Pharmacie du Casino, Daniel-JeanRichard 39, sa jusqu'à 18h. Di 10h12h/18h-19h. En dehors de ces heures: 144

## ➤ Dépannage eau, gaz, électricité

032 843 90 00

## ➤ Bibliothèque de la ville

Lu-ma-me-ve 14h30-18h30. Je 14h30-20h. Sa 10h-12h

## ➤ Bibliothèque des jeunes

Lu-ve 13h30-18h. Sa 10h-12h

## ➤ Ludothèque Casse noisette

Lu, ma, je, ve 15h30-17h30. Sa 9h-11h

## JURA BERNOIS

## ➤ Pharmacies de garde

Saint-Imier, Pharmacieplus du Vallon, 032 942 86 86, sa-di 11h-12h/19h-19h30

Tramelan, Pharmacie AmaVita SA, 058 851 30 29, 11h-12h/19h15-19h30

## ➤ Médecins de garde

De la Ferrière à Péry, 032 941 37 37

Tramelan, 032 493 55 55

## ➤ Ludothèque

Tramelan, Je 16h-17h30

## ➤ Médiathèque

Tramelan, CIP Lu, me 14h-20h. Ma, je 14h-18h. Ve et veille de jours fériés 14h-17h

## SAINT-IMIER

## ➤ Bibliothèques

Bibliothèque régionale, section jeunes et section adultes. Je-ve 9h-11h. Me-ve 14h18h

## ➤ Mémoire d'ici

Rue du Midi 6. Lu, je 14h-18h ou sur rendez-vous, 032 941 55 55

## ➤ Ludothèque

Me, ve 15h-18h

## SONVILIER

## ➤ Bibliothèque communale

Lu 17h30-19h30. Me 16h-18h

## RENAN

## ➤ Bibliothèque communale

Lu 17h30-19h. Ma, je 15h30-17h

## VILLERET

## ➤ Bibliothèque communale du Soleil

Ma 9h-10h/16h-18h. Je 18h-19h. Heure du conte pour les enfants de 3 à 5 ans, ma 10h-10h45 (d'octobre à mai, sauf durant les vacances scolaires)

## CORMORET

## ➤ Bibliothèque communale

Ma 17h30-18h30. Je 17h-18h

## COURTELARY

## ➤ Bibliothèque communale

Lu, me 9h30-10h30. Ma 19h20h. Je 15h-16h.

## TRAMELAN

## ➤ Bibliothèque communale

Lu 17h-19h

## LA NEUVEVILLE

## ➤ Bibliothèque communale

Lu-je 16h-18h. Sa 9h-11h

## ➤ Ludothèque

Ma-je 16h-18h. Sa 9h30-11h30

## JURA

## ➤ Pharmacies de garde

Saignelégier, Pharmacie des Franches-Montagnes, 032 951 12 03

Le Noimont, Pharmacie St-Hubert, 032 953 12 01

## SAIGNELÉGIÉ

## ➤ Ludothèque

Hôtel de Ville. Ma 15h15-17h30. Dernier jeudi du mois 18h-19h

## ➤ Piscine

Centre de Loisirs. Lu 13h30-21h. Ma-ve 10h-21h. Sa 10h-20h. Di et jours fériés 10h-20h

## LE NOIRMONT

## ➤ Bibliothèque

Lu 17h-19h. Ma 14h-17h. Ve 8h30-11h30

## ➤ Ludothèque

Nouveau collège. Ma 15h-17h

## LES BOIS

## ➤ Ludothèque

Ancien bureau communal. Premier lu du mois, 15h-17h et premier ma du mois, 19h-20h

## LES GENEVEZ

## ➤ Ludothèque

Ancienne halle. Premier je du mois, 16h30-19h

## LES BREULEUX

## ➤ Ludothèque

Ecole primaire. Le quatrième ma du mois, 19h30-20h et le quatrième me du mois, 13h30-16h30

## NEUCHÂTEL

## ➤ Pharmacie de service

Pharmacie de la Gare, jusqu'à 20h30. En dehors de ces heures, le 144 renseigne

## ➤ Bibliothèque publique et universitaire

Lecture publique: Lu 12h-19h. Ma 10h-19h. Me 12h-19h. Je 10h-19h. Ve 12h-19h. Sa 9h-17h.

Fonds d'étude: Lu-ve 10h-12h/14h-19h. Sa 9h-12h.

Salle de lecture: Ma-ve 8h-22h. Sa 8h-17h.

Salle Rousseau: Lu-ma, je-ve 9h-11h30/14h-17h (s'adresser à l'accueil); me et sa 14h-17h

## LITTORAL OUEST

## ➤ Pharmacie de garde

0800 832 800

## ➤ Médecin de garde

079 387 21 00. Je, sa-di 8h-8h. Lu-me, ve 12h-14h/18h-8h

## LITTORAL EST

## ➤ Pharmacie de garde

Le 144 renseigne

## ➤ Permanence médicale

Comaux, Cressier, Le Landeron, Lignières: le 144 renseigne

La Neuveville, Doanane, Gléresse, Plateau de Diesse: 0900 900 024 (1.95/min.)



## ADRESSES

## RÉGION

## ➤ Accompagnement

De personnes en fin de vie. Service bénévole.

032 886 80 70

## ➤ Alcoolisme

SOS Alcool 24h/24. 0848 805 005

## ➤ ANAAP (psychiatrie)

Association neuchâteloise d'accueil et d'action psychiatrique. Permanence psycho-sociale, après-midi: Neuchâtel, Plan 19 La Chaux-de-Fonds, Beau-Site 29

Groupes d'entraides, groupe des proches, 032 721 10 93

## ➤ ANPP (psychologie)

Association neuchâteloise des psychologues et psychologues-psychothérapeutes. 079 767 93 03

info@anpp.ch

## ➤ Asloca

Neuchâtel. Information et défense des locataires.

Consultations sur rdv, répondeur 724 54 24, fax 724 37 26

## ➤ Aspedah

Parents d'enfants hyperactifs et/ou avec déficit d'attention. Lu 9h-12h. Je 14h-16h. 021 703 24 20

## ➤ Association Alzheimer

032 886 83 59; tous les jours 8h-11h30/14h-16h30, sauf ve après-midi. Groupes de contact, lieux de rencontre,

présence à domicile, séminaires, groupe d'entraide pour jeunes proches, www.alz.ch/ne

## ➤ Assoc. suisse maladie de Parkinson

Groupe neuchâtelois. 3e jeudi tous les 2 mois. 032 753 10 61. Parkinson, ligne gratuite 0800 80 30 20, ouverte

chaque 3e mercredi du mois 17h-19h

## ➤ Autorité de conciliation

En matière de santé. Difficultés entre patients et soignants. Rue du Château 12, Neuchâtel, 032 889 51 41.

Demandes à adresser par écrit

## ➤ Cancer

Ligue neuchâteloise contre le cancer, permanence lu-ve 8h-11h30 ou sur rendez-vous, 032 721 23 25. Vivre

comme avant, cancer du sein, d'anciennes opérées à votre écoute, visite sur demande, 032 721 23 25/032 751 18 13/032 724 32 19

## ➤ Caritas Neuchâtel

Service social et administration, Vieux-Châtel 4, Neuchâtel, 032 886 80 70. Epicerie, av. de la Gare 39

Neuchâtel, lu 14h-18h, ma-ve 8h30-12h/14h-18h, sa 8h30-12h, 032 721 28 87

## ➤ Cartons du cœur

District de Neuchâtel, Boudry et Val-de-Ruz, 079 152 11 11, lu-ve 8h-10h. Montagnes neuchâteloises et Val-de-Travers, 079 310 50 20, lu-ve 9h-10h.

www.cartonsducoeur-ne.ch

## ➤ Centrevue

Interventions sociales et réadaptation pour personnes handicapées de la vue, rue de Corcelles 3, 2034 Peseux, 032 886 80 40 sur rdv. Expos articles ma 14h-17h

## ➤ Chambre immobilière neuchâteloise

Association de défense des propriétaires, sur rendez-vous, 729 99 90, fbg du Lac 2, Neuchâtel

## ➤ COLIN

Centre d'examen des orthophonistes /logopédistes indépendants neuchâtelois. 079 336 17 45.

www.lecolin.ch

## ➤ Croix-Bleue romande

Littoral NE, 032 841 36 59. info-llne@croix-bleue.ch

## ➤ Insieme Neuchâtel

Association de parents de personnes mentalement handicapées. Av. L.-Robert 128, La Chaux-de-Fonds. 032 926 85 60. Fermé ve. Hôtel des Associations, rue Louis-Favre 1, Neuchâtel, 032 544 40 16. Lu, ma, je 8h30-11h30.

www.insieme-ne.ch, info@insieme-ne.ch

## ➤ Jeunes handicapés

Service de dépannage, ma 19h-21h, 032 725 53 06. Me-ve 9-11h, 032 835 14 55. Je 13-16h, 032 926 85 60

## ➤ Job Service

Service public gratuit, spécialisé dans l'insertion professionnelle des jeunes. Quai Philippe-Godet 18, 2000 Neuchâtel, 032 725 35 55

## ➤ La Leche League

Soutien et accompagnement à l'allaitement et le maternage. 032 751 51 31

## ➤ Lecture et compagnie

Les lecteurs/trices bénévoles se rendent à domicile ou en institution. Case postale 332, 2035 Corcelles. 079 543 44 62, www.lecture-et-compagnie.ch, contact@lecture-et-compagnie.ch

## ➤ Ligue NE contre le rhumatisme

Conseil social, c/o Pro Infirmis, rue de la Maladière 35, 032 722 59 60, fax 032 722 59 70. Secrétariat administratif et cours, 032 913 22 77

## ➤ Médiane

Association de médiation. Permanence, je 17h30-19h, Hôtel des Associations, L.-Favre 1, Neuchâtel. 032 725 18 18. www.medialogue.ch, mediane@mediane.ch

## ➤ Mouvement de la condition paternelle

Conseils dans les cas de séparation et divorce, CP 261, 2034 Peseux

## ➤ NOMAD stomathérapie canton

Pont 25, La Chaux-de-Fonds. 032 886 82 50. centre.stomatherapie@nomad-ne.ch

## ➤ NOMAD Magasin matériel de soins

Pont 25, La Chaux-de-Fonds. 032 886 82 52

magasin@nomad-ne.ch

## ➤ Pro Infirmis

Au service de personnes en situation de handicap. Neuchâtel, Maladière 35, lu-ve 8h-12h/14h-17h, 032 722 59 60, neuchatel@proinfirmis.ch. La Chaux-de-Fonds, Marché 4, lu-je 8h-12h/14h-17h, 032 967 86 20

## ➤ Pro Senectute Arc Jurassien

Au service des aînés, conseil social, 032 886 83 40. Service des repas. 032 886 83 30

## ➤ Sages-femmes à domicile

Pour tout le canton, les Franches-Montagnes et le Jura bernois tous les jours, 8h-20h. 079 280 48 28

## ➤ S.A.S

Service d'Action Sociale privé. En faveur des victimes de violences, hommes et femmes et en cas de conflits. 032 753 03 32. www.lesas.ch et info@lesas.ch

## ➤ SAVC - Service pour les auteurs-e-s de violence conjugale

CNP Site de Préfargier, Marin-Epagnier, permanence téléphonique 7/7 8h-20h, 032 886 80 08

## ➤ Serei

Service d'entraide pour handicapés. Lu-ve, Ronde 30, La Chaux-de-Fonds, 032 886 81 00, fax 032 722 07 44 ou 032 426 13 65 (Bassecour) 032 886 46 36

## ➤ Solidarité-femmes

032 886 46 36

## ➤ SOS Racisme

0800 55 44 43

## ➤ SOS Racket-violence

079 270 92 06

## AVIS MORTUAIRES



*Quand la force s'en va,  
ce n'est pas la mort,  
mais la délivrance.*

Danielle et Daniel Joccallaz-Ranzoni  
Sylvain et Florence Joccallaz et leurs enfants, Clarysse et Aidan  
Lysiane et Sébastien Kohler-Joccallaz et leur fille Nevaé  
Floryne Joccallaz et son ami Carmelo  
Jean-Michel et Sa-art Ranzoni

ainsi que les familles parentes, alliées et amies ont le chagrin de faire part du décès de

**Madame  
Germaine RANZONI**  
née Boichat

leur très chère maman, belle-maman, grand-maman, arrière-grand-maman, belle-sœur, tante, cousine, marraine, parente et amie, que Dieu a rappelée à lui, dans sa 93e année.

La Chaux-de-Fonds, le 21 mars 2013

La cérémonie aura lieu au centre funéraire de La Chaux-de-Fonds, le mardi 26 mars 2013 à 14h00.

Notre maman repose au pavillon du cimetière.

Domicile de la famille: Rue de la Prairie 31 - 2300 La Chaux-de-Fonds

Un grand merci au personnel du Home de La Sombaille pour sa gentillesse.

*Que ton repos soit doux,  
Comme ton cœur fut bon.*

Cet avis tient lieu de faire-part.

*Je suis venu comme une lumière dans le monde  
afin que quiconque croit en Moi  
ne meurt pas dans les ténèbres.*

Jean 12.46

Georges Caspescha à Zoug  
Arlette Maire à La Sagne  
Jacques et Catherine Maire-Meylan à La Sagne  
Anne et Philippe Humert-Droz à Auvornier  
Terry Maire et sa compagne Nicole Garcia à La Chaux-de-Fonds  
Delia Maire et son compagnon Xavier Corbeille à La Chaux-de-Fonds  
Cédric et Anna Bracher à Bevaix  
leurs filles Maeva et Laura  
Philippe Bracher au Sri Lanka

ont le profond chagrin de faire part du décès de

**Dany BOOS**  
Dr en médecine

leur très cher ami, frère, oncle, qui nous a quittés vaincu par une terrible maladie contre laquelle il s'est battu de toutes ses forces dans sa 88e année. Qu'il repose dans la paix du Seigneur.

Une cérémonie d'adieu aura lieu le mercredi 27 mars 2013 à 14 heures au Temple de 2314 La Sagne-Eglise.

En sa mémoire vous pouvez soutenir la société de la spondylarthrite ankylosante, Leutschenbachstr. 45, 8050 Zurich, CCP 80-63687-7.

Domiciles:  
Jacques Maire, Le Coin 47, 2314 La Sagne  
Georges Caspescha, Zugerbergstrasse 29 b, 6300 Zoug

Prière de ne pas faire de visite.

*Cette vie a été un beau et lumineux voyage  
J'ai aimé la vie  
Mais il y a un temps pour tout  
Un temps pour vivre  
Un temps pour aimer  
Et il est temps de s'en aller  
Au Revoir mes amis, ma famille*

Francis et Janine Maire  
Roger Maire  
Myriam Maire  
Jannick et Christophe Kolb  
Görgy Sarkadi à Budapest

ses frères, belle-sœur, nièces et neveu, son ami, ainsi que les familles parentes et amies  
ont le profond chagrin d'annoncer le décès de

**Georges-André MAIRE**  
ancien steward Swissair

survenu dans sa 74e année des suites d'un cancer.

Les Brenets, le 22 mars 2013

La cérémonie d'adieu aura lieu au Centre funéraire de La Chaux-de-Fonds, le lundi 25 mars à 14 heures.

Un merci tout particulier au Dr Bashar Yanes ainsi qu'au personnel de l'Hôpital NHE de La Chaux-de-Fonds pour la qualité des soins apportés à notre frère.

André repose au pavillon du cimetière de La Chaux-de-Fonds.

Adresse de la famille: Roger Maire - 1, Rue de l'Adeu - 2416 Les Brenets

Cet avis tient lieu de faire-part.

028-725630

## AVIS MORTUAIRES

*Il faut vivre dans la joie  
Il faut vivre dans l'amour  
D'ailleurs c'est une seule et même chose.*  
Moche de Kobryn

Christiane et Roland Gaberel-Gugler et famille, à Savagnier  
Gisèle et Lucien Peppicelli-Gugler et famille, à Aigle  
ainsi que les familles parentes, alliées et amies,  
ont le chagrin de faire part du décès de

**Madame  
Micheline GUGLER**  
née Piémontési

leur maman, belle-maman, grand-maman, tante, parente et amie, enlevée à leur affection dans sa 77e année, le 21 mars 2013.

La messe d'adieu sera célébrée en l'église de Cerniat/FR, lundi 25 mars à 14h30, suivie de l'incinération.

028-725678

*Dieu dit:  
Je ne te laisserai pas,  
Je ne t'abandonnerai jamais.*  
(Hébreux 13.5)

La famille et les amis de

**Madame  
Béatrice MOUGIN**  
née Nierderlender

qui s'est éteinte dans sa 63e année et repose désormais en paix.

Le Locle, le 21 mars 2013

Le dernier adieu a eu lieu dans l'intimité de la famille.

Nous remercions l'équipe soignante de l'hôpital de La Chaux-de-Fonds et de la Chrysalide pour leur accompagnement et leur soutien.

Cet avis tient lieu de faire-part.

## REMERCIEMENTS

*Avec des mots simples, des mots de tous les jours,  
tu as dit l'essentiel, capable de nourrir ton absence  
pour une éternité.*  
(Edith Cortessis)

Le lien qui nous unit a suscité votre précieux soutien lors du décès de

**Madame  
Carolina CUTICONE-GERMANÀ**  
Lina

Nous vous remercions chaleureusement pour vos marques d'affection et vous prions de croire à l'expression de notre profonde reconnaissance.

Armando Cuticone, ses enfants et petits-enfants

132-259307

La famille de

**Madame  
Caterina  
FERRANTI-PATRINOSTRO**

prie toutes les personnes qui ont pris part à son deuil de trouver ici l'expression de sa profonde et sincère gratitude pour les marques de sympathie qu'elles lui ont témoignées en s'associant à sa douloureuse épreuve.

Colombier, mars 2013.

028-725545

**Gilles ROSSIER**

Notre tisseur de liens a réuni de nombreux parents, amis et connaissances lors de son départ.

Merci à vous tous de nous avoir accompagnés et soutenus.

Nous vous sommes reconnaissants.

Sa famille

Mars 2013

132-259283

Très touchée par les nombreux témoignages de sympathie et d'affection reçus, la famille de

**Charles VOLORIO**

remercie toutes les personnes qui ont pris part à son deuil, par leur présence, leur message ou leur don et les prie de croire à l'expression de sa profonde reconnaissance.

Fontaines, mars 2013

## LA CHAUX-DE-FONDS

## Piéton blessé

Un piéton a été heurté par une voiture, jeudi peu avant 20h, alors que le conducteur de cette dernière était en train de la garer, le long de la rue de la Serre, à La Chaux-de-Fonds. Blessé, le piéton, un habitant de la ville âgé de 64 ans, a été amené à l'hôpital. **COMM**

## ÉTAT CIVIL

## Montagnes neuchâteloises

**Mariages.** - 15.03. Wicht, Jean-Luc et Duperret, Nadine Anne; Barthoulot, Sébastien Joseph Alphonse et Sabato, Cynthia. 22. Osmanovic, Alen et Suljkanovic, Aisa.

**Décès.** - 5.03. Racine, Ginette Alice, 1923.

7. Widmer, Mariette Hélène, 1922; Haldenwang, Jacques, 1946, époux de Haldenwang, Kathia Georgina.

9. Humbert-Droz-Laurent, Yvonne Marie Louise, 1927. 10. Furrer, Kurt, 1924, époux de Furrer, Georgette; Christen, Jacqueline

Yvonne, 1921. 11. Albrici, Attilio Antonio Giuseppe, 1923, époux de Albrici, Verena; Fontes da Costa, Carlos Alberto, 1964,

époux de Amorim Alves, Maria Irene. 13. Reymond-Joubin, Marc Frédy, 1936.

14. Fleuti, Rose Thérèse, 1918; Metzger, Georges Joseph Eugène, 1950, époux de Metzger, Marie-Claude Christine.

15. Vonlaufen, Thony, 1973, époux de Vonlaufen, Mina; Boichat, Marie Jeanne,

1916; Noirjean, Roger André, 1940. 16. Parel, André William, 1934, époux de Parel, Marie-Louise. 17. Ourmy, Jean Louis

Auguste, 1929; Forestier, Johny Marcel, 1955, époux de Forestier, Josiane Denise;

Giauque, Alain Marcel, 1942, époux de Giauque, Marlène Bérangère. 18. Mercier, Marie-Thérèse Rose, 1923; Schmid, Roland

Erwin, 1937. 19. Heger, André Roger, 1921, époux de Heger, Berthe Henriette. 20.

Piaget, Eric André, 1939, époux de Piaget, Josette Yvonne; Häusler, Adelheid, 1936.

## L'ÉPHÉMÉRIE

**23 mars 1998: «Titanic»  
trionphe aux Oscars**

Le film «Titanic» remporte le 23 mars 1998 onze Oscars, égalant le record de «Ben Hur» en 1959. Proclamée meilleur film de l'année, l'histoire inspirée par le célèbre naufrage mérite au Canadien James Cameron le trophée du meilleur réalisateur, en plus de remporter les statuettes pour le montage, le décor, la photographie, les costumes, les effets spéciaux, le son et le montage sonore, la trame sonore et la meilleure chanson originale, «My Heart Will Go On», interprétée au cours de la soirée par Céline Dion.

2011 - Elizabeth Taylor, l'une des dernières grandes légendes d'Hollywood, décède à l'âge de 79 ans. Avec une carrière longue de 70 ans, 55 films et 2 Oscars, l'actrice aux yeux violets a souvent été considérée comme l'une des plus belles femmes du grand écran.

2005 - Une explosion dans une raffinerie BP, la troisième plus importante raffinerie des États-Unis, à Texas City près de Houston au Texas, fait 15 morts et plus de 100 blessés.

2001 - Mort du Canadien David Fraser McTaggart, fondateur de Greenpeace international, à l'âge de 68 ans dans un accident de la route.

2001 - La station orbitale Mir, arrivée en fin de vie, est désorbitée et se désintègre dans l'atmosphère au-dessus du Pacifique Sud entre l'Australie et le Chili. Plusieurs gros morceaux ne se sont pas complètement consumés dans l'atmosphère et ont fini leur course dans l'océan sans faire de dégâts.

1973 - Le cargo de 20 000 tonnes «Anita» disparaît dans le Triangle des Bermudes.

1953 - Décès du peintre Raoul Dufy.

1919 - Le parti fasciste italien est créé par Mussolini.

1842 - Mort de Stendhal.



**AIR DU TEMPS**  
SOPHIE WINTELER

**La vie en rose**

Pull bleu, écharpe rose très clair. Eric-Emmanuel Schmitt, et les garçons en général, portent plutôt bien le rose. Bleu et/ou rose, comme à la maternité.

Interview terminé, je saute dans le train. De ma place, côté couloir, je peux zieuter dix personnes. Six tapotent leur téléphone, tous ornés d'une pomme. Décidément, le fruit a passé du statut de bonne à manger à celui d'ogre planétaire.

La jolie femme au visage de madone italienne qui me fait face le fourre finalement dans son sac pour en sortir son ouvrage. Elle crochette une écharpe... rose. Rose ten-

dance framboise écrasée. Dans le couloir, une dame voyage debout. Mince, le brushing impeccablement blanc – question d'âge, pas de teinture – surmonte un blouson noir, le dos barré d'un énorme «Alien The revenge». Inversion de style détonante avec le petit jeune pas encore sec derrière les oreilles au total look BC&G qui est à ses côtés. Madame porte également une écharpe... rose. Pff, lassant.

Passé alors un groupe de femmes asiatiques d'un certain âge, avec cannes ornées d'edelweiss. L'une a de splendide cheveux noirs méchés... de rose. Le temps était affreusement gris ce jour-là. ●

**LE COUP DE GRIFFE DE VINCENT L'ÉPÉE**

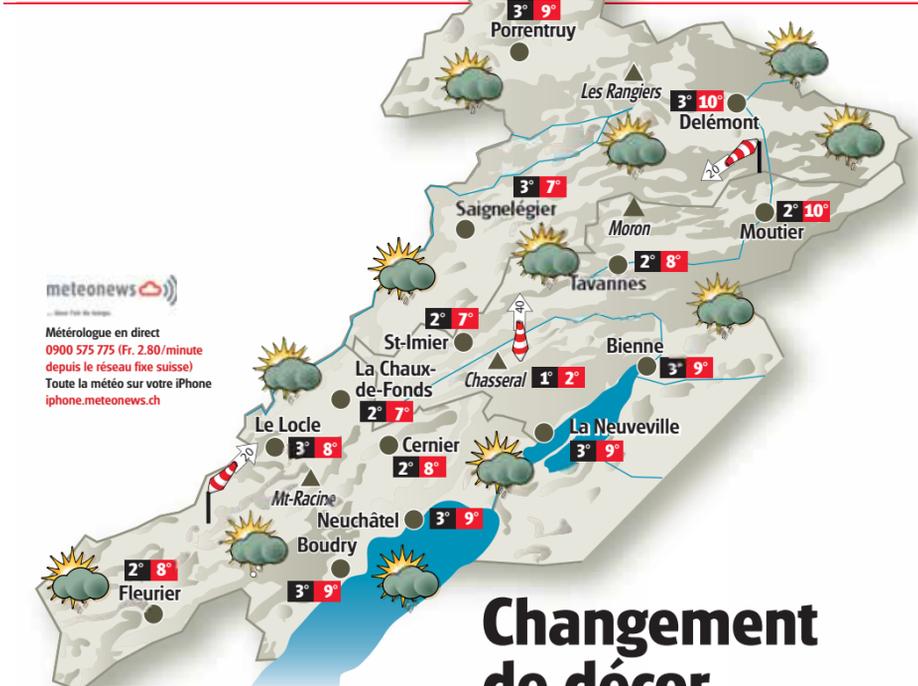
**Chypre, paradis fiscal en perdition**



**LA MÉTÉO**

Lever **06h30** Coucher **18h50**

Lever **14h49** Coucher **04h10**



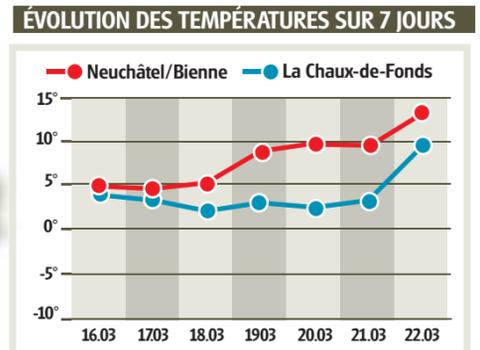
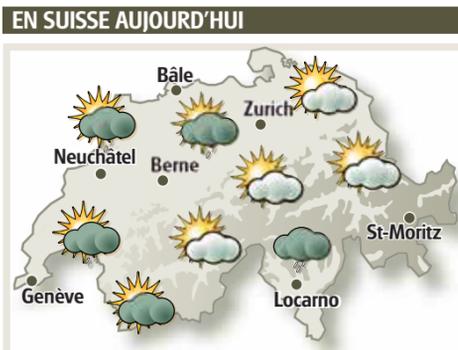
**Changement de décor**

Un ciel nuageux à très nuageux l'emportera sur la région ce samedi et quelques pluies tomberont par moments. Les flocons se situent vers 1600 mètres. Les conditions demeureront changeantes jusqu'en milieu de semaine prochaine et plus fraîches, surtout mardi, et quelques averses se produiront parfois. Les flocons pourront descendre en dessous de 1000 mètres mardi.

**SUR NOS LACS**

Lac	Température de l'eau	Direction et vitesse du vent	Niveaux des lacs
Neuchâtel	5°	Var 1 à 2 Bf	429.17 m
Bienne	5°	Bise 1 à 2 Bf	429.17 m

Niveau du lac des Brenets: 750.79 m



**PRÉVISIONS À QUATRE JOURS POUR L'ARC JURASSIEN**

Jour	Température	Fiabilité
<b>DIMANCHE</b>	5° - 10° / 2° - 6°	8/10
<b>LUNDI</b>	4° - 8° / 1° - 4°	7/10
<b>MARDI</b>	3° - 6° / -1° - 2°	7/10
<b>MERCREDI</b>	4° - 10° / 0° - 6°	6/10

**SUDOKU** N° 599

Complétez la grille en utilisant les chiffres de 1 à 9. Ils doivent obligatoirement figurer une seule fois dans chaque ligne, chaque colonne et chaque carré de 3x3. Solution dans notre prochaine édition.

**Solution de la grille précédente** n° 598

7	2	9	6	8	4	1	3	5
8	4	6	1	3	5	2	9	7
5	3	1	7	2	9	4	6	8
9	5	3	4	1	6	7	8	2
4	6	7	2	5	8	9	1	3
2	1	8	9	7	3	5	4	6
6	7	5	8	4	1	3	2	9
3	9	4	5	6	2	8	7	1
1	8	2	3	9	7	6	5	4

**Difficulté 3/4**

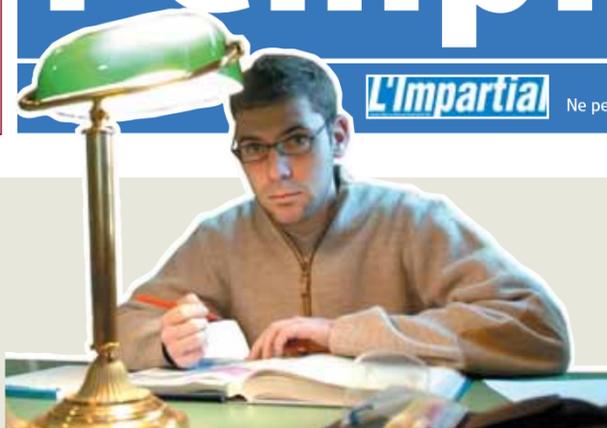
	4	2	5					
8			3					
9				8	1		4	
				2	5			
7		8				1		5
	1		6	5				2
					9			6
					3	5	7	

Grille proposée par la filiale informatique de gestion **Hes·SO**

**EXPO DE PRINTEMPS**  
22 - 23 - 24 mars  
Action déstockage!

Remise jusqu'à 6500.-  
Options offertes 3000.-  
Prime de reprise 4000.-  
Leasing 1,3%

**GARAGE DES FORGES SA**  
Bd des Eplatures 59 – 2300 La Chaux-de-Fonds – 032 843 69 69



SPÉCIAL  
**HAUTES ÉCOLES**

**DÉCOUVERTE** Elève infirmière, Louise Brischoux a eu l'occasion de réaliser un stage pratique au bout du monde. Récit d'une aventure enrichissante.

**L'île Maurice, destination de rêve pour ses lagons et la formation**

NICOLE HAGER

L'île Maurice, côté tourisme, avec ses plages paradisiaques et ses lagons aux eaux cristallines, elle a pu en apprécier les atouts avec modération. Louise Brischoux n'a pas survolé une bonne partie de la Terre pour uniquement se prélasser sur des plages de rêve, mais aussi et surtout pour étoffer ses connaissances professionnelles.

Comme tout élève infirmier ou infirmière de 2e année de la Haute Ecole de santé Arc, la Prévôtoise a eu l'opportunité de suivre un stage de près de deux mois à l'étranger. «Nous avons champ libre. Ce stage dit à mobilité élargie peut aussi bien se réaliser en Suisse alémanique qu'à l'autre bout du monde. A nous de nous débrouiller pour dénicher notre place de stage là où bon nous semble.»

**La mer et le français**

Avec deux de ses copines de classe, Marion Grosjean de Moutier et Léna Gigandet des Genevez, Louise Brischoux avait envie d'aller loin, dans un pays inconnu, pour découvrir une vision des soins différente. «Parmi nos critères figuraient la proximité de la mer et l'usage du français au sein de la population pour faciliter les échanges.» Envois de lettres



Souvenir de vacances pas comme les autres. Tout à droite, la Prévôtoise Louise Brischoux pose en compagnie des infirmières et des sages-femmes de la clinique Darnée à Curepipe, au centre de l'île Maurice. SP

et échanges de courriels débouchent sur plusieurs offres dont celle, retenue, de la clinique Darnée à Curepipe, sur l'île Maurice. «Il nous a fallu alors trouver un endroit où loger. C'est à Moka, dans une famille qui mettait à notre disposition un studio

indépendant avec tout le nécessaire, que nous avons séjourné.»

Sur place, les trois jeunes filles sont intégrées séparément à différents services hospitaliers, où elles passent une à deux semaines à chaque fois. Louise Brischoux passe ainsi successive-

ment des urgences aux soins intensifs, à la maternité, puis au service de néonatalogie, en chirurgie, en médecine, en dialyse et enfin dans les ambulances. C'est en travaillant dans ce dernier service qu'elle perçoit les énormes disparités entre ser-

« Je voulais découvrir une autre vision des soins. »

LOUISE BRISCHOUX  
 ÉTUDIANTE À LA HAUTE ÉCOLE DE SANTÉ ARC

vice public et privé. «Nous avons dû aller chercher un patient dans un hôpital public. Les malades logeaient à 16 par chambre. Il n'y avait même pas de rideaux pour créer un semblant d'intimité.»

Rien de comparable à la clinique Darnée. «Nous avons soigné une population qui avait les moyens de se payer des soins.» L'infrastructure, jugée correcte, n'est toutefois pas à la hauteur de ce que l'on trouve en Suisse.

Quant à la prise en charge des patients, elle diffère en bien des points. «C'est la famille qui s'occupe de la toilette et des soins corporels du malade. Si elle ne le peut pas, elle paye quelqu'un pour le faire. Et puis il y a des garde-malades, appelés par les

familles pour veiller le malade nuit et jour.» La prise en charge des soins a également réservé des surprises à la jeune femme: «Lors d'une transfusion sanguine, le groupe sanguin n'a pas été contrôlé. Une partie du personnel soignant, qui a été formée sur le tas, ne mesure pas toujours les enjeux et les risques de certains soins.»

Au bout du compte et du monde, Louise Brischoux et ses amies ont eu peu de temps pour s'ennuyer. «La population mauricienne, qui vient de tous les horizons, avec une majorité de Créoles et d'Indiens, se montre très chaleureuse et très accueillante. Avec un contact noué dans un bus, nous avons eu l'occasion de visiter les jardins du président. Nous avons aussi été invitées à manger par des membres du personnel de l'hôpital. Un cardiologue a pris toute une journée pour nous faire visiter le sud de l'île. Ce séjour a été une occasion en or pour nous ouvrir à d'autres perspectives de soin. Même si on voit son avenir dans le monde occidental, la connaissance d'un système de santé différent nous permet de considérer avec plus de nuances nos pratiques médicales.»

PUBLICITÉ

**Proximité et excellence**

**Formation**

**Hes-so**  
 Haute Ecole Spécialisée de Suisse occidentale  
 Fachhochschule Westschweiz

**Bachelor HES-SO**

- Droit économique (nouvelle filière !)
- Economie d'entreprise
- Informatique de gestion

**Executive Master of Business Administration**

**EMBA du Leader-Manager Responsable**

Autres offres de formations postgrades et continues sur [www.heg-arc.ch](http://www.heg-arc.ch)

Renseignements et inscription  
 HEG - Haute école de gestion Arc  
 Espace de l'Europe 21  
 2000 Neuchâtel  
 T. 032 930 20 20  
 F. 032 930 20 21  
[gestion@he-arc.ch](mailto:gestion@he-arc.ch)  
[www.heg-arc.ch](http://www.heg-arc.ch)

haute école **arc** gestion  
 neuchâtel berne jura neuchâtel delémont

**«Il faut encourager les stages à l'étranger»**

«Il faut encourager les étudiants en soins infirmiers à faire un stage à l'étranger», soutient Louise Brischoux, actuellement en 3e et dernière année de bachelor en soins infirmiers à la Haute Ecole de santé Arc, à Delémont. La jeune femme de 22 ans parle de ce concept en connaissance de cause puisqu'elle l'a elle-même testé en réalisant, l'été dernier, un stage de neuf semaines dans un établissement hospitalier de l'île Maurice (lire ci-dessus). «Partir à l'étranger est un plus pour les étudiants et notamment pour leur vision de la profession. Cette expérience leur permet de s'ouvrir, de s'autonomiser. Ils doivent également s'adapter à de nouvelles situations», argumente la future infirmière et peut-être sage-femme en devenir. Lors de ces stages médicaux, les stagiaires

peuvent, en plus d'un travail d'observation, participer activement aux soins et au travail de diagnostic. Leur degré de participation aux tâches dépend de leur qualification et compétences médicales, de la relation de confiance qui s'installe, mais aussi de la culture du pays. «Même si sur place, on ne nous laissait pas accomplir tout ce qu'on était en mesure de faire, parce qu'ils ignoraient notre niveau de formation, j'ai pu assister pour la première fois à un pontage cardiaque, à une opération du cerveau, à de la chirurgie esthétique et à une césarienne. C'est beaucoup de découvertes.»

**Elle refuse de faire un soin**

Louise Brischoux ne manque par d'arguments pour souligner à quel point ce voyage l'a fait grandir professionnelle-

ment et personnellement. «Il nous faut nous positionner parfois par rapport à des protocoles de soins que nous ne comprenons pas toujours, remettre en question nos apprentissages. Il m'est arrivé de refuser de faire un soin tel qu'on me demandait de le faire parce que j'estimais qu'ils manquaient des précautions ou que la tâche n'était pas en accord avec mes valeurs professionnelles.»

La jeune Prévôtoise réalise actuellement son stage final à Saint-Imier, dans un hôpital moins exotique que celui de Curepipe. Son avenir, elle l'imagine dans les soins, en Suisse. Une de ses copines de classe a déjà un contrat en poche. Au terme de sa formation, elle s'envolera pour Madagascar. Elle ira travailler dans le service de soins où elle a accompli son stage de deuxième année. **NH**

**INGÉNIERIE** Trois anciens étudiants de la Haute Ecole Arc ont été admis dans l'école de design d'objets de luxe la plus réputée au monde: la Creative Academy.

# Choisis pour se former à Milan

JÉRÔME GALICHET

«C'est clair qu'on a l'impression d'être privilégiés!» Il y a quelques mois encore, Nikola Relota et Julien Gurtner vivaient chez leurs parents. Ils sont aujourd'hui à Milan pour suivre une formation destinée à la future élite des designers de l'industrie du luxe. Sept mois de cours intensifs, des projets pratiques, des intervenants célèbres et un stage dans l'une des marques de la galaxie Richemont: Cartier, Piaget, Jaeger-LeCoultre...

C'est le cursus de la Creative Academy, école fondée par Franco Cologni, l'un des plus anciens dirigeants du groupe Richemont et figure incontournable de l'horlogerie. Parmi les vingt étudiants issus du monde entier et triés sur le volet de la promotion 2013, trois anciens étudiants de la filière «ingénieur-designer» de la Haute Ecole ARC, à Neuchâtel.

Installés en colocation dans leur appartement milanais, les trois camarades restent



De gauche à droite: David Girelli, Julien Gurtner et Nikola Relota. SP

modestes. «Il y a quelque chose de magique dans le fait de pouvoir donner vie à son

imagination par un produit ou un objet», explique David Girelli.

Rien ne prédisposait pourtant ce jeune homme de 25 ans au design horloger puis-

qu'il a d'abord suivi un CFC d'informatique au CPLN. «Quand on a 16 ans, on fait des choix un peu trop rapidement», dit-il en souriant. «Mais j'ai toujours été très curieux, et c'est une qualité importante pour être un bon designer.»

Nikola Relota, 28 ans, est du même avis: «Quand j'étais adolescent, j'avais toujours plein d'idées. Ce côté créatif m'a mené à la HE-ARC après mon cursus de médiamaticien.»

La créativité, Nikola Relota en a à revendre. Il s'est d'ailleurs déjà fait un nom dans le canton puisqu'il est à l'origine de la modélisation en 3D de la ville du Locle. Ce travail pionnier en Suisse lui a d'ailleurs sans doute ouvert les portes de cette formation inédite.

## Beaucoup de pression

Julien Gurtner, 23 ans, hésitait quant à lui entre l'Ecal (Ecole cantonale d'art de Lausanne) et la HE-ARC à l'issue de sa maturité. Il a finalement opté pour la haute

école et ne regrette pas son choix: «J'y ai appris beaucoup de choses.» Pour les trois futurs designers, la Creative Academy est synonyme d'exigence. «Il y a beaucoup de pression, et on a envie de donner le meilleur de nous-mêmes», expliquent-ils. Tous trois soulignent également l'aspect multiculturel de l'école et s'enthousiasment pour le dynamisme de Milan, ville «à l'avant-garde du design et de la mode».

Ce cursus unique au monde met aussi l'accent sur la pratique. David et Nikola vont ainsi réaliser la mise en valeur de la boutique de la marque Van Cleef & Arpels lors du Salon international du meuble de Milan, événement phare pour les professionnels du design.

Si David Girelli se voit bien travailler à l'étranger à l'avenir, Nikola Relota espère quant à lui revenir à Neuchâtel. «J'aime ce canton... Alors, si une entreprise horlogère de la région me courtise, je sauterai sur l'occasion!»

Demandez la Brochure

**SLC**  
SWISS LANGUAGE CLUB  
(10-18 ANS)

**INTERNATIONAL SUMMER CAMPS CAMPS D'ÉTÉ**

30<sup>ème</sup> ANNIVERSAIRE

Anglais, Allemand, Français  
Activités et Excursions

www.slc.ch  
0844 200 400

**FORMATION 2013**  
**Neuchâtel - Romont**

MASSAGES & DRAINAGE LYMPHATIQUE

www.maswell.ch 079 596 88 51

Ecole reconnue ASCA

Ensemble vers un avenir prometteur!

**ECOLE ROCHE 41 ans**

- ✓ Prégymnase
- ✓ Maturités suisse/professionnelle
- ✓ Etudes commerciales
- ✓ Préapprentissage
- ✓ Assistant(e) de direction
- ✓ Hôte(sse) d'accueil et de tourisme

Ecole Roche • Rue de la Tour 8 bis • Lausanne  
021 312 63 52 • info@ecoleroche.ch  
www.ecoleroche.ch

Un pari gagnant sur l'avenir

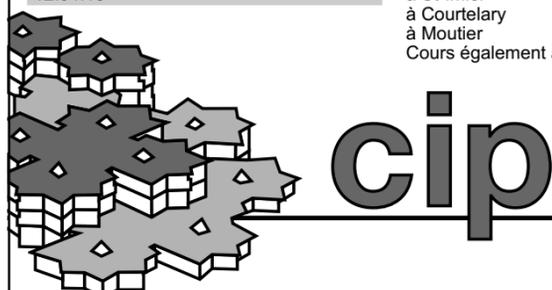
**ECOLE panorama**

- ✓ Assistante médicale CFC  
Formation accréditée par la DGEP
- ✓ Secrétaire médicale (H+)
- ✓ Délégués médicaux SHQA
- ✓ Formation continue  
(radiologie, signes vitaux, etc.)
- ✓ Cours préparatoires / Préapprentissage

Ecole Panorama - rue de la Tour 8 bis - Lausanne  
021 323 69 07 - info@ecolepanorama.ch  
www.ecolepanorama.ch

## Votre centre de formation continue : www.cip-tramelan.ch

Coaching Formation modulaire	Mécanique Formation modulaire	Informatique - programmes usuels Centre de tests U-CH	Communication / Développement personnel	Décolletage / Taillage / Mécanique
Introduction au coaching (Module 1) 26 et 27.06.13	Opérateur en technique d'usinage mécanique ou en décolletage 29.08.13 au 26.06.15	<b>Windows, Word, Excel, Powerpoint, Outlook, Access</b> Formation possible à Tramelan ou à Bienne. En groupe ou sur mesure.	L'accueil performant de la clientèle 15 et 16.04.13	Initiation à l'utilisation des machines CNC 08.04 et 09.04.13
Les principaux domaines d'intervention du coaching (Module 5) 02 et 03.12.13	<b>Informatique - cours spécifiques</b>	Excel 2010, débutant 13.05 au 17.06.13	Les émotions nos amies 16.04 et 21.05.13	Opérateur - réglage - programmeur sur Tornos Deco 2000 04.04 au 19.04.13
La communication avancée (Module 6) 02 et 03.09.13	Formations aux technologies Apple 2 heures - Date à choix	Excel 2010, spécialiste 16.04 au 21.05.13	Connaître ses interlocuteurs pour mieux communiquer (méthode PCM) 08/09 et 29.04.13	Initiation au contrôle en décolletage et taillage (en soirées) 04.09 au 20.11.13
Les entraînements aux séances de coaching (Module 7) 04 et 05.11.13	Réalisation d'un site Internet 05.06 au 13.07.13	Word 2010, débutant 08.04 au 06.05.13	<b>Achat</b>	Statistiques (en soirées) 30.05 au 27.06.13
<b>Formateurs en entreprises</b>	Traitement d'images avec Photoshop 15.04 au 13.05.13	Bon départ avec l'informatique (Windows 7) 08.04 au 27.05.13	Acheter avec talent 10 et 11.06.13	Lecture de dessin 04.09 au 02.10.13
Choisir son apprenti 12.04.13	<b>Lutte contre l'illettrisme - Lire et Ecrire</b>	Access 2010, niveau 1 11.05 au 22.06.13	<b>Formateurs d'adultes</b>	<b>Management / Leadership</b>
	à St-Imier JE de 18h45 à 20h45 à Courtelary MA de 18h45 à 20h45 à Moutier MA de 18h45 à 20h45 Cours également à Bienne et à Tavannes	PowerPoint 2010, débutant 23.05 au 06.06.13 ou 24.06 au 08.07.13	Formateur d'adultes FFA-BF-Module 2 17.06.13 au 21.06.13	Gérer la diversité culturelle en entreprise et prévenir les discriminations 07.05.13
		Session de tests U-CH le 19.06.13 Session de tests ECDL tous les mardis	Formateur d'adultes FFA-BF-Module 3 22.03.13 au 20.04.13	Gestion du temps et des priorités 14 et 15.05.13
		P@rtiCIP - formation modulaire individualisée en bureautique adaptée à votre rythme!	Formateur d'adultes FFA-BF-Modules 4/5 06.09.13 au 22.02.14	Recruter/intégrer ses futurs collaborateurs 30 et 31.05.13
			Formateur occasionnel (FFOC) 27/28.05.13 et 18/19.06.13	



**UNIVERSITÉ** Prasath Consalvey a vécu ses premières années au Sri Lanka. Aujourd'hui, après avoir passé par l'Uni de Lausanne, il se plaît à Neuchâtel.

# «L'économie, c'est ma passion»

VICKY HUGUELET

Prasath Consalvey a 23 ans et est étudiant à la faculté de sciences économique de l'Université de Neuchâtel. Ses cinq premières années, il les a vécues au Sri Lanka, à Colombo, «avec mes grands-parents et mon grand frère». Ses parents sont partis en Suisse en 1990, en les laissant derrière eux: «Mon papa était réfugié politique, il avait des soucis de santé, et ma mère devait lui donner un rein.» Prasath Consalvey et son frère finiront par les rejoindre: «J'ai connu mes parents à l'âge de 5 ans.»

## Scolarité et études

C'est à La Chaux-de-Fonds que Prasath Consalvey fait sa scolarité: «Pendant deux ans, je ne parlais pas français. J'ai appris sur le tas.» Le fait d'être Sri Lankais n'était pas un problème: «Je me suis très vite intégré parmi mes camarades.» Après avoir obtenu son baccalauréat au lycée Blaise-Cendrars, en option économie et droit, le Sri Lankais décide de

partir étudier à Lausanne. Il se trouve un appartement et suit des cours à la HEC, les Hautes Etudes commerciales: «Les études et l'ambiance ne me plaisaient pas. Je suis donc revenu à Neuchâtel, car j'avais entendu beaucoup de bien de la formation.» Prasath Consalvey en est à sa troisième année de bachelors en sciences économiques, orientation comptabilité et finances. Ce qu'il apprécie à Neuchâtel, c'est qu'«on est presque comme dans une famille. Il y a une grande proximité avec le corps enseignant, et les classes sont de qualité, car on est en nombre restreint.» L'Université de Neuchâtel comporte aussi d'autres avantages, tels que la vie associative: «Je suis vice-président du Jeune-Consulting, qui permet aux étudiants de mettre en pratique les connaissances théoriques apprises en cours.»

## Engagé comme interprète

En plus de ses activités étudiantes, le jeune homme est interprète officiel au Département de l'économie du canton. Il fait de la traduction français-



Après ses études, Prasath Consalvey se voit par exemple travailler dans l'audit. DAVID MARCHON

tamoul: «Dans le canton, nous sommes deux personnes accréditées. La deuxième... c'est ma mère», s'amuse-t-il. L'année prochaine, Prasath Consalvey prévoit de commencer une formation d'interprète fédéral: «C'est une façon d'officialiser mon engagement.» Ce n'est pas tout: «J'ai été candidat à l'élection du Conseil général de La Chaux-de-Fonds, au sein des Verts.» Le jeune homme estime que «vivant dans ce pays, on doit être reconnaissant et participer à la vie politique». Même s'il n'a pas été élu, Prasath Consalvey est ravi: «J'ai convaincu beaucoup de jeunes de voter.» Il pense tenter à nouveau sa chance dans trois ans, lors prochaines élections.

Et dans le futur, un retour au Sri Lanka est-il prévu? «Etant donné que la majorité de ma famille réside à l'extérieur du Sri Lanka, et que je me sens bien intégré à la mentalité et à la culture suisses, j'aurais beaucoup de difficulté à aller vivre de façon définitive là-bas.» Il se voit plutôt travailler dans l'audit, ici, en Suisse. ●

CENTRE DE FORMATION PROFESSIONNELLE  
BERNE FRANCOPHONE

**ceff** COMMERCE

## ADMISSIONS 2013

### MATURITÉ PROFESSIONNELLE COMMERCIALE

La formation qui conduit à la maturité professionnelle commerciale (profil M) complète l'apprentissage d'employé-e de commerce (profil E) en offrant à l'apprenti-e des perspectives professionnelles plus étendues lui garantissant en particulier le libre accès à une Haute Ecole de Gestion (HEG).

**Conditions d'admission :**

- Etre au bénéfice d'un contrat d'apprentissage d'employé-e de commerce, formation élargie
- Remplir les conditions de promotion de la section « p » d'une école secondaire (1<sup>er</sup> semestre de la 9<sup>e</sup> année) ou réussir l'examen d'admission dans les matières de français, allemand, anglais et mathématiques

Durée des études : 3 ans  
 Délai d'inscription : **vendredi 3 mai 2013**  
 Date de l'examen : mercredi 22 mai 2013

**Vous avez signé ou vous allez signer un contrat d'apprentissage d'employé-e de commerce,**

**ENVISAGEZ LA MATURITE PROFESSIONNELLE !**

**ceff COMMERCE**

Chemin des Lovières 4 CH-2720 Tramelan  
 Tél. +41 32 942 62 00 Fax +41 32 942 62 01 commerce@ceff.ch www.ceff.ch



**Formation**  **Hes-so**  
 Haute Ecole Spécialisée  
 de Suisse occidentale  
 Fachhochschule Westschweiz

## Décrochez votre Bachelor HES-SO à Fribourg !

Les formations peuvent être suivies en français uniquement ou en bilingue français / allemand

- **Architecture** Délai d'inscription: **31 mars 2013**
- **Génie civil** Délai d'inscription des candidatures **soumises** à l'examen d'admission: **10 mai 2013**
- **Chimie** Délai d'inscription des candidatures **non soumises** à l'examen d'admission: **31 mai 2013**
- **Télécommunications** **31 mai 2013**

### Renseignements sur

www.eia-fr.ch/fr/etudes/admission  
 Tél. 026 429 65 12/13 | www.eia-fr.ch



**ne.ch**

RÉPUBLIQUE ET CANTON DE NEUCHÂTEL

OFFRES D'EMPLOI DE L'ADMINISTRATION CANTONALE

## Apprentissage de mécatronicien-ne d'automobiles, de mécanicien-ne en maintenance d'automobiles et d'assistant-e en maintenance d'automobiles

Conformément au règlement instituant de subir un test d'aptitudes avant l'entrée en apprentissage dans les professions de mécatronicien-ne d'automobiles, mécanicien-ne en maintenance d'automobiles et assistant-e en maintenance d'automobiles, du 29 mai 2007, les jeunes gens désirant accomplir un apprentissage de mécatronicien-ne d'automobiles, de mécanicien-ne en maintenance d'automobiles et d'assistant-e en maintenance d'automobiles dans le canton, à partir de l'automne 2013, doivent passer un examen d'aptitudes.

Une deuxième session de cet examen sera organisée par l'Union professionnelle suisse de l'automobile, section neuchâteloise, et aura lieu le 18 avril 2013.

Les candidats et candidates intéressées par l'un de ces apprentissages sont invitées à demander un bulletin d'inscription auprès du Centre interrégional de formation des Montagnes neuchâteloises, Ecole Technique au Locle, rue Klaus 1, tél. 032 886 32 32, et à le retourner **jusqu'au mercredi 10 avril 2013 au plus tard**.

Le bulletin d'inscription est également disponible sur le site internet de UPSA Neuchâtel à l'adresse: www.upsa-ne.ch sous Apprentissages - Test d'aptitudes.

Tous les candidats et toutes les candidates, sans distinction de provenance, doivent s'inscrire.

Cette deuxième session est réservée exclusivement aux candidats et candidates qui n'ont pas pu se présenter à la 1<sup>ère</sup> session de février 2013. Une convocation à l'examen sera adressée à chaque candidat et candidate en temps opportun.

Pour les candidats et candidates qui, pour des motifs valables, n'auraient pas pu s'inscrire ou se présenter aux deux sessions précédentes, un test d'aptitudes en session spéciale, dont les frais seront entièrement à leur charge ou à celle des entreprises qui désirent les engager, pourra être organisé.

Service des formations postobligatoires et de l'orientation

**SANTÉ** Seule formation émanant à la fois d'une université et d'une haute école spécialisée, un master proposé depuis 2009 offre aux professionnels un rôle différent.

# Une nouvelle pratique infirmière

NICOLE HAGER

Avec la progression des maladies chroniques, le vieillissement de la population, une pénurie de professionnels, un développement technologique continu, une pression constante sur les coûts de la santé, une exigence de qualité des soins incontournable, et on n'en oublie pas de défis. Pour faire face à cette évolution et affronter au mieux les réalités d'aujourd'hui et celles de demain, un master en sciences infirmières a été mis sur pied en 2009 à Lausanne. Il propose aux infirmières et des infirmiers à jouer un nouveau rôle au sein des équipes soignantes, notamment.

Proposée conjointement par l'Université de Lausanne (Unil) et la HES-SO, la Haute Ecole de Suisse occidentale, cette formation sur deux ans s'adresse à des personnes au bénéfice, à la fois, d'une formation supérieure et d'une expérience professionnelle. «Pour remplir les conditions d'admission, il faut être titulaire d'un Bachelor en sciences infirmières ou d'un diplôme d'infirmière HES, ain-



Le Master prépare des infirmières et les infirmiers cliniciens spécialisés à contribuer à l'évolution des soins de santé afin qu'ils répondent encore mieux aux défis d'aujourd'hui et de demain.

KEYSTONE-ARCHIVES

si que d'au moins deux ans de pratique professionnelle. Ces conditions, assez sélectives, dessinent déjà un certain profil des étudiants», estime Pauline Roos, l'une des premières infirmières de l'Arc juras-

sien à avoir suivi ce cursus. Après ses études à l'École de degré diplôme de Moutier, appelée aujourd'hui École de maturité spécialisée, la Prévôtoise a poursuivi ses études d'infirmière à la Haute

Ecole Arc santé, à Delémont. Elle a ensuite travaillé dans une structure de soins à domicile à Moutier et s'est finalement inscrite au Master en sciences infirmières. «J'avais envie d'approfondir cer-

tains savoirs pour mieux répondre aux nouveaux défis du monde de la santé.» Au cours de ses études à Lausanne, Pauline Roos a développé des compétences extrêmement pointues. «Le master forme des infirmières cliniciennes spécialisées qui participent à la qualité des soins par l'implantation de projets innovateurs basés sur des résultats de recherche. Notre formation nous a amenés à déployer plusieurs compétences, par exemple coacher des équipes soignantes sur de nouvelles méthodologies ou participer au développement de modèles de soins innovants. Nous avons aussi les ressources nécessaires pour des prises de décisions éthiques ou pour anticiper des conflits d'ordre éthique.» Tout un programme qui s'acquiert au fil de deux ans de cours portant sur les fondements de la discipline infirmière, les méthodes de recherche, les enjeux socio-économiques des soins, les stratégies de communication ou encore l'approche systémique de la famille. Un bagage que Pauline Roos entend faire fructifier encore. Elle vise un doctorat en sciences infirmières et se destine à l'enseignement. Par manque de

débouchés? «Les personnes au bénéfice d'un tel master sont très courtisées, que ce soit par les milieux académiques et les hôpitaux universitaires», observe Pauline Roos. Et ce rôle novateur dévolu aux infirmiers tend à se développer. «Idéalement», poursuit la future docteurante en sciences infirmières, «ce serait bien que tous les hôpitaux bénéficient de l'apport des infirmiers cliniciens spécialisés pour piloter les changements dans un monde des soins de plus en plus complexe.»

## INSCRIPTIONS OUVERTES

Formation unique en Suisse romande, le master en sciences infirmières vivra sa cinquième rentrée académique en septembre prochain. Les inscriptions sont ouvertes. Elles courent jusqu'au 30 avril. Pour plus d'informations sur ce cursus placé sous la responsabilité de l'Institut universitaire de formation et de recherche en soins (IUFRS) au sein de la faculté de médecine de l'Université de Lausanne, voir sous: [www.hes-so/sciences-infirmieres](http://www.hes-so/sciences-infirmieres)

## FORMATIONS PROFESSIONNELLES

### Informatique & Nouveaux médias

A La Chaux-de-Fonds :  
**ECDL Start/Diplôme bureautique** du 16.04 au 29.10.2013

A Neuchâtel :  
**Administrateur réseaux/CompTIA Network+ Desktop Publisher avec diplôme WebMaster**  
du 13.05 au 21.10.2013  
du 15.05 au 30.11.2013  
du 20.08 au 12.11.2013

### Management & Economie

A Neuchâtel :  
**Formation de comptable pour PME** du 18.09.2013 au 20.09.2014

Renseignements et inscriptions :

Ecole-club Neuchâtel • Tél. 058 568 83 50  
Ecole-club La Chaux-de-Fonds • Tél. 058 568 84 00

[www.ecole-club.ch](http://www.ecole-club.ch)

école-club

MIGROS

## CFC Informaticien-ne

apprentissage en 4 ans dont  
2 ans de **stages rémunérés**

34 places pour 2013

Autres formations :

Maturité suisse  
Bac international  
10<sup>ème</sup> année



Ecole des Arches

Lausanne - 021 311 09 69 - [www.arches.ch](http://www.arches.ch)  
école accréditée par le canton de Vaud



Haute école spécialisée bernoise

## S'élever toujours plus.

Grâce à 28 filières de bachelor, 21 de master et de nombreuses possibilités de formations continues, notre offre d'études, vaste et orientée vers la pratique, vous permet de vous élever sur le plan professionnel.

[bfh.ch](http://bfh.ch)

# Devenez ingénieur-e !

Le métier de l'ingénieur-e est au coeur des dynamiques d'innovation dans nos sociétés. La HE-Arc Ingénierie s'engage à vous transmettre les compétences scientifiques, économiques, sociales et humaines nécessaires à votre formation.

## Formation



### Hes-so

Haute Ecole Spécialisée  
de Suisse occidentale  
Fachhochschule Westschweiz

Vous êtes titulaire d'une maturité professionnelle ou gymnasiale ? Nous vous proposons une formation de niveau universitaire. Pour vous, la garantie de trouver rapidement un emploi à la hauteur de vos ambitions. 7 profils d'ingénieur-e en formation bachelor:

- Conception de systèmes mécaniques
- Conception ergonomique et Design
- Développement logiciel et multimédia
- Automatique et Systèmes embarqués
- Microtechnologies et Electronique
- Ingénierie horlogère
- Génie industriel

[www.he-arc.ch/ingenierie](http://www.he-arc.ch/ingenierie)  
Tél. 032 930 13 13

haute école **arc** ingénierie  
neuchâtel berne jura [www.he-arc.ch](http://www.he-arc.ch)

## Certificate of Advanced Studies en accompagnement spirituel

Cours de formation continue universitaire  
de septembre 2013 à juin 2014

Directrice de cours : Lytta Basset,  
philosophe et professeure de théologie à l'Université de Neuchâtel

L'accompagnement spirituel consiste en l'écoute et l'orientation de la personne en quête de sens et de transcendance. Cette formation offre à des professionnels de divers horizons une plateforme d'échange et des outils leur permettant de prendre en compte le vécu spirituel de la personne accompagnée, particulièrement sensible dans les périodes de crise, de perte de sens, de souffrance ou encore de deuil. Conjuguant la psychologie, l'éthique, la philosophie, l'étude des textes bibliques et la théologie, ce certificat suppose un travail exigeant de réflexion, d'intégration et de pratique personnelle.

Délai d'inscription : 13 mai 2013  
Renseignements : Faculté de théologie, Bureau de formation continue  
Tél. +41 32 718 19 15; [foco.theologie@unine.ch](mailto:foco.theologie@unine.ch); [www.unine.ch/foco](http://www.unine.ch/foco)

formation  
continue

unine

UNIVERSITÉ DE  
NEUCHÂTEL

FACULTÉ DE THÉOLOGIE

**BFB**

BILDUNG | FORMATION | BIELBIENNE



### Se former signifie investir dans l'avenir !

BFB – votre partenaire de formation pour l'économie

ECONOMIE ET COMPTABILITE	DEBUT
- Comptable spécialisé(e) - Agent(e) fiduciaire spécialisé(e) edupool.ch/veb (soirée d'info 29.04.13)	31.08.13
- Comptabilité intensive (soirée d'info 20.06.13)	18.10.13
RESSOURCES HUMAINES	
- Spécialiste en ressources humaines avec brevet fédéral (soirée d'info 30.04.13)	16.08.13
- Assistant-e en gestion du personnel avec certificat SEC Suisse / HR Swiss (soirée d'info 30.04.13)	30.08.13
- Salaires et assurances sociales	23.08.13
FORMATEURS/TRICES D'APPRENTI-E-S	
- Cours obligatoire pour formateurs / trices d'apprenti-e-s	06.05.13
FORMATION CONTINUE COMMERCIALE	
- Cours de base gérance immobilière CIB (soirée d'info 29.05.13)	14.08.13
- Diplôme de bureautique/de commerce (soirée d'info 09.09.13)	13.01.14
INFORMATIQUE	
- Dactylographie	13.08.13
LANGUES	
- Allemand, Français, Anglais (soirée d'info 19.06.13)	août 13

**Intéressé(e)? Réservez ces dates dès maintenant et demandez-nous la documentation détaillée. Soyez les bienvenus !**

BFB | Robert Walser Platz 9, Place Robert Walser 9 | 2501 Biel-Bienne  
Tel. 032 328 30 00 | Fax 032 328 30 29 | [www.bfb-bielbienne.ch](http://www.bfb-bielbienne.ch)

## OFFRES D'EMPLOI



Mon Repos Exploitation SA  
Ch. des Vignolans 34  
2520 La Neuveville

Afin de renforcer notre secteur physiothérapie, nous recrutons un(e)

**Physiothérapeute à temps partiel**  
motivé(e) à rejoindre une institution moderne et tournée vers l'avenir.

Informations complémentaires: [www.mon-repos.ch](http://www.mon-repos.ch)  
Renseignements tél.: LU-VE 8 h-17 h au 032 752 14 14  
Les dossiers de candidature complets sont à adresser avec la mention 13-08 à [info@mon-repos.ch](mailto:info@mon-repos.ch) ou à Mon Repos Exploitation SA, Département RH, Case postale 162, 2520 La Neuveville

### Haute Ecole Pédagogique - BEJUNE

Service de l'administration et des finances  
Rue du Banné 23  
2900 Porrentruy  
[saf@hep-bejune.ch](mailto:saf@hep-bejune.ch)



La Haute Ecole Pédagogique - BEJUNE met au concours les postes suivants:

Pour la **Formation primaire**:

### Chargé-e-s d'enseignement / professeurs

dans le domaine des didactiques:

- mathématiques (60 à 80%) et français (50 à 70%) sur le site de Porrentruy
- mathématiques (40 à 50%) sur le site de la Chaux-de-Fonds

#### Mandat

- Formation initiale des étudiant-e-s du degré primaire
- Encadrement de la pratique professionnelle des étudiant-e-s
- Encadrement des recherches conduites par les étudiant-e-s

#### Profil

- Titre universitaire de niveau master ou jugé équivalent
- Diplôme d'enseignement et expérience pédagogique de plusieurs années
- Bonne capacité d'organisation et de planification
- Sens de la relation
- Capacité d'adaptation, esprit d'initiative et dynamisme

#### Conditions d'engagement

- Postes à durée indéterminée
- Entrée en fonction: 1<sup>er</sup> août 2013

#### Procédure

Votre lettre de candidature parviendra, jusqu'au **10 avril 2013**, à M. Pascal Reichen, directeur de l'administration et des finances, rue du Banné 23, 2900 Porrentruy, avec la mention «Postulation» et indication du poste visé. Un complément d'information peut être obtenu auprès de M. Fred-Henri Schnegg, doyen de la formation primaire au 032 886 99 19 [fred-henri.schnegg@hep-bejune.ch](mailto:fred-henri.schnegg@hep-bejune.ch)

**Autonome, efficace et flexible...**

Avec une expérience de plus de 50 ans, 250 collaborateurs fortement impliqués dans l'entreprise et un volume de construction de près de 1 milliard de francs par an, HRS Real Estate SA, entreprise totale, est la plus grande société suisse active dans le développement de projets gérée par ses propriétaires.



Nous nous développons dans l'arc jurassien et recherchons:

**Des directeurs/trices de travaux expérimentés/ées**

**Votre mission:** suivre les tâches liées à l'exécution, de la mise en soumission jusqu'à la remise de l'ouvrage.

**Votre profil:** vous êtes au bénéfice d'une solide formation dans le domaine de la construction et vous avez déjà quelques années d'expérience dans la conduite de travaux.

Vif/vive d'esprit, vous savez faire preuve d'initiative et de créativité. Motivé/e et flexible, vos forces sont l'autonomie et l'esprit d'équipe.

**Nous offrons:** un poste très varié avec des responsabilités, des possibilités d'évolution intéressantes dans un environnement stimulant ainsi que d'excellentes prestations sociales.

Ce profil vous correspond? M<sup>me</sup> Corinne Fivaz attend votre dossier complet avec photo à l'adresse suivante: HRS Real Estate SA, rue de la Vernie 12, 1023 Crissier, corinne.fivaz@hrs.ch, tél. +41 (0)21 637 07 51.



FONDATION DES ÉTABLISSEMENTS  
CANTONAUX POUR PERSONNES AGÉES

En raison de la retraite du titulaire, le poste de  
**DIRECTEUR/DIRECTRICE**  
du Home médicalisé La Sombaille,  
à La Chaux-de-Fonds

est mis au concours.

Le Home médicalisé La Sombaille, reconnu d'utilité publique et dont la capacité d'accueil est de 128 lits, fait partie de notre fondation.

**Mission générale**

Assumer la direction générale de l'établissement. Promouvoir et garantir toutes les mesures propres à assurer le bien-être, la sécurité et le confort des personnes âgées.

**Formation et conditions**

Formation supérieure en gestion, sciences humaines ou dans le domaine sanitaire ou social. Certificat de gestion hospitalière, CEFOC ou formation équivalente.

Au minimum 3 ans d'expérience en gestion administrative, financière et des ressources humaines. Sens des relations humaines, capacité d'écoute et de négociation.

Aptitude à anticiper et à organiser.

L'expérience d'une démarche Qualité est un atout.

**Entrée en fonction: 1<sup>er</sup> janvier 2014 ou date à convenir**

Le cahier des tâches peut être obtenu auprès de l'administration de la FECPA, Case postale 88, 2006 Neuchâtel, e-mail fecpa@ne.ch, Tél. 032 732 91 81.

Les dossiers de postulation sont à envoyer à Mme Monika Maire-Hefti, présidente du comité directeur de la FECPA, case postale 88, 2006 Neuchâtel, jusqu'au 19 avril 2013.

**OFFRES D'EMPLOI**

Notre entreprise est active dans la construction et le développement de mouvements mécaniques et de complications horlogères pour une clientèle haut de gamme.

Nous recherchons pour notre secteur Assemblage T1 un:

**RESPONSABLE  
D'ATELIER (F/H)****Votre mission**

- Conduire, encadrer et motiver une équipe de 25 à 30 collaborateurs
- Planifier la mise en travail des ordres de fabrication
- Assurer le suivi en termes de délais et de qualité
- Participer activement à l'amélioration continue des processus d'assemblage

**Profil souhaité**

- CFC d'horloger ou formation équivalente
- Excellentes connaissances du milieu horloger
- Sens des responsabilités et de l'organisation
- Compétences dans la gestion du Personnel
- Bonnes capacités à collaborer

**Nous offrons:**

- Un poste stable et à responsabilité, motivant et ambitieux
- Un salaire adapté à votre engagement
- Les prestations sociales d'une entreprise moderne

**Entrée en service:** immédiate ou à convenir

Veillez faire parvenir votre dossier de candidature à:

**SOPROD SA, Ressources Humaines**  
Rue des Ecureuils 1, 2722 Les Reussilles



Pour compléter notre équipe, nous recherchons

**décalqueur / décalqueuse**

avec expérience de décalque sur les pièces d'horlogerie de haute gamme et connaissances des moyens de contrôle type Marcel Aubert.

**Votre mission:**

- Mise en place de modes opératoires, process de décalque.
- Décalque de différentes pièces d'horlogerie, contrôle de qualité.
- Faire évoluer nos compétences dans l'horlogerie de haute gamme.

**Nous offrons:**

- Un poste à responsabilité dans un environnement dynamique
- Indépendance au sein d'une petite équipe

**Date d'entrée:** de suite ou à convenir

Veillez faire parvenir votre offre d'emploi à l'adresse suivante:

Procolor LCTI Sàrl, att. M. Gilles Froidevaux, Rue des Puits 6, 2616 Renan.  
Pour tout renseignement, tél. 032 963 11 33,  
M. Gilles Froidevaux

**OFFRE PUBLIQUE D'EMPLOI**

Le Comité scolaire du cercle scolaire régional «Les Cerisiers» à Gorgier met au concours un poste d'

**Infirmier-ère scolaire à 100%**

Le poste peut être partagé. Pour les renseignements complémentaires et les formalités à remplir jusqu'au 19 avril 2013, veuillez-vous référer à notre site internet [www.cerisiers.ch](http://www.cerisiers.ch).



ÉCOLE RÉGIONALE  
D'ASPIRANTS  
DE POLICE

L'École régionale d'aspirants de police, à Colombier-NE, recherche des

**Aspirant-e-s policier-ère-s**

Pour l'école de police 2014.

Entrez au service de la police neuchâteloise ou de la police cantonale jurassienne et découvrez un métier passionnant!

Conditions et renseignements: [www.erap.ch](http://www.erap.ch) - Tél. 032 889 90 90



**ERNEST BOREL SA**, marque horlogère de réputation internationale fondée en 1856, recherche pour son Département «Production», un\*

**HORLOGER - TECHNICIEN**

Vous intégrerez le service technique afin d'assurer la faisabilité de production de nos nouveaux modèles.

**Placé sous la responsabilité du Production Manager, vos tâches principales seront:**

- Travaux horlogers spécifiques
- Lecture, correction et approbation des plans techniques
- Assemblage des prototypes
- Etudier les moyens, outils et procédures nécessaires au bon déroulement des opérations T2
- Participation à divers projets techniques
- Création de fiches produits
- Amélioration de nos processus

**Vos qualifications & compétences:**

- CFC horloger ou autre formation jugée équivalente
- Expérience réussie de minimum 3 ans dans un poste similaire
- Langue maternelle française, la maîtrise de l'anglais serait un atout
- Excellente maîtrise des outils informatiques usuels

**Votre personnalité:**

Passionné par le monde de l'horlogerie, vous êtes une personne **dynamique, proactive, flexible et ponctuelle**. Avenant, vous avez le sens du contact et êtes une personne organisée. Conscientieux et méticuleux, sensible à la qualité du travail bien fait, vous savez gérer les priorités qui vous sont imposées et aimez le travail en équipe.

**Entrée en fonction:** de suite ou à convenir

**Nous vous offrons:**

Un travail varié dans un environnement moderne et agréable au sein d'une équipe jeune et motivée, dans une entreprise dynamique en pleine expansion.

Vous vous êtes reconnu? N'hésitez pas à nous faire parvenir votre dossier de candidature complet à ERNEST BOREL SA, Ressources Humaines, Rue des Perrières 8, 2340 Le Noirmont ou à [rh@ernestborel.ch](mailto:rh@ernestborel.ch).

\*le masculin vaut pour le féminin.



**LA SEMEUSE®**  
LE CAFÉ QUE L'ON SAVOURE

est à la recherche d'un(e)

## EMPLOYÉ(E) de COMMERCE bilingue français/suisse-allemand pour compléter son équipe

### Vos missions :

- Réception téléphonique
- Prise et saisie de commandes
- Travaux de traduction, de version et de correspondance

### Profil souhaité :

- CFC d'employé(e) de commerce ou titre jugé équivalent
- Parfaite maîtrise orale du suisse-allemand
- Très bonne maîtrise des outils informatiques courants (Windows, Word, Excel, Outlook, etc...)
- Dynamique, aimant le contact, orienté(e) clientèle
- Minimum de quelques années d'expérience

### Nous vous offrons :

- un poste stable et un travail varié
- taux d'occupation 100 %
- un horaire régulier
- une ambiance de PME et un cadre de travail sympathique et agréable à 1000 mètres d'altitude
- Entrée en fonction à convenir

Veillez adresser votre offre avec photo et curriculum vitae à  
**LA SEMEUSE SA, Case postale, 2301 La Chaux-de-Fonds**



Tél. 032 926 44 88

www.lasemeuse.ch

**LA SEMEUSE®**  
LE CAFÉ QUE L'ON SAVOURE

**CNERN** Centre neuchâtelois d'entretien  
des routes nationales

OFFRES D'EMPLOI DE L'ADMINISTRATION CANTONALE

DÉPARTEMENT DE LA GESTION DU TERRITOIRE

## Cantonnier-ère-chauffeur-euse

Pour le Centre neuchâtelois d'entretien des routes nationales (CNERN) – Division d'entretien

**Activités :** Conduite de véhicules lourds, travaux de voirie (entretien, déneigement et salage des routes).

**Profil souhaité :** Une expérience dans le domaine du génie civil, serait un avantage; bonne santé et robuste constitution; aptitudes pour le travail en équipe et les horaires variables.

**Exigences :** Être titulaire du permis de conduire poids lourds, avec remorque; domicile obligatoire à proximité du centre d'entretien; des connaissances en allemand seraient souhaitables.

**Lieu de travail :** Centre d'entretien de Cressier  
Secteur: Autoroute A5

**Renseignements :** M. José Boza, voyer-chef du CNERN – Division d'entretien, tél. 032 843 85 23, e-mail: jose.boza@ne.ch

**Délai de postulation :** 5 avril 2013

Consultation des offres détaillées et postulations en ligne sur :

[www.ne.ch/OffresEmploi](http://www.ne.ch/OffresEmploi)

Service des ressources humaines, Rue du Chasselas 1, 2034 Peseux



L'École technique du CPLN met en offre publique  
d'emploi plusieurs postes de

## Maître de pratique d'atelier pour les formations d'informaticien

Les titulaires seront chargés de l'enseignement pratique en atelier, dont ils en assureront la responsabilité. Ils dispenseront également des cours théoriques en relation avec leur domaine d'enseignement pratique et seront amenés à collaborer au développement de matériel didactique.

Ils pourront être appelés à s'adresser à des élèves du Lycée d'enseignement professionnel, à des apprentis, ou à des adultes fréquentant les cours de formation continue au CPLN.

**Exigences :** être titulaire d'un diplôme de technicien ET/ES en informatique ou d'un diplôme d'ingénieur ETS/HES en informatique, ou d'un titre équivalent et être au bénéfice d'une expérience professionnelle en rapport avec la formation.

Les postes offerts dans les administrations publiques sont accessibles indifféremment aux personnes de sexe féminin ou masculin.

**Rémunération :** selon les dispositions de droit public applicables.

**Entrée en fonction :** 1<sup>er</sup> août 2013

**Délai de postulation :** 8 avril 2013

**Formalités à remplir :** les dossiers de candidature avec photographie, curriculum vitae et copie des titres et certificats, sont à adresser à Monsieur Maurice Risold, Centre professionnel du Littoral neuchâtelois, C.P. 212, Maladière 82, 2002 Neuchâtel.

Une copie de la lettre de candidature est à envoyer au Service des formations postobligatoires, C. P. 2083, Espacité 1, 2300 La Chaux-de-Fonds.

**Renseignements :** des compléments d'informations peuvent être obtenus auprès de Monsieur Maurice Risold : 032 717 40 40.

## BERNARD PIERRE SA

Ch. du Finage 7, 2350 Saignelégier  
E-mail: [bernard.pierre@bluewin.ch](mailto:bernard.pierre@bluewin.ch)

Recherche

## Horlogères/ers départements T1 T2 Poseuses/eurs d'aiguilles Emboîteuses/eurs

Entrée en fonction immédiate ou à convenir.

Les personnes intéressées sont invitées à nous adresser leur offre de service, accompagnée des documents usuels, discrétion assurée.



**Cercle scolaire régional  
Les Cerisiers**

### OFFRE PUBLIQUE D'EMPLOI

Le Comité scolaire du cercle scolaire régional «Les Cerisiers» à Gorgier met au concours un poste partiel (50%) de

## Responsable de la mise en place et du suivi des mesures d'aide pour les élèves en difficulté scolaire des cycles HarMoS 1 et 2

Pour les renseignements complémentaires et les formalités à remplir jusqu'au 19 avril 2013, veuillez-vous référer à notre site internet [www.cerisiers.ch](http://www.cerisiers.ch).

La Haute Ecole Arc Ingénierie recherche  
Un-e professeur-e chargé-e  
d'enseignement HES en sciences

**Emploi**

**Hes-so**  
Haute Ecole Spécialisée  
de Suisse occidentale  
Fachhochschule Westschweiz

Votre activité à 100%

Enseignement de la physique, de la mécanique et des mathématiques, au niveau Bachelor, dans les différentes filières du domaine ingénierie. Si cette offre d'emploi vous intéresse, que vous êtes au bénéfice d'un titre universitaire en physique, en mathématiques ou d'un titre jugé équivalent, nous vous invitons à consulter le site [www.he-arc.ch](http://www.he-arc.ch), rubrique « Emploi ».

Entrée en fonction: 1er septembre 2013

Lieu d'activité: Neuchâtel

Délai de postulation: 12 avril 2013

haute école **arc** ingénierie  
neuchâtel berne jura [www.he-arc.ch](http://www.he-arc.ch)

**Nous recherchons !**



Mandatés par une importante entreprise horlogère spécialisée dans la fabrication de composants horlogers, nous recherchons pour des postes fixes des (H/F):

## DÉCOLLETEURS À CAMES

- Formation décolleteur avec expérience confirmée de plusieurs années sur machines Tornos T4, M7, MS7, Petermann P3
- Montage, réglage et suivi de production
- Affûtage des outils et entretien des machines
- Excellentes connaissances du décolletage de pièces horlogères et visserie horlogère

Veillez faire parvenir votre candidature à:

Kelly Services (Suisse) SA, Patrick Parel  
Av. Léopold-Robert 65, 2300 La Chaux-de-Fonds  
[patrick.parel@kellyservices.ch](mailto:patrick.parel@kellyservices.ch)  
Tel. 032 910 55 10

[kellyservices.ch](http://kellyservices.ch)

**KELLY®**

**ROLEX**

Exprimez la part d'excellence qui est en vous. Valorisez la richesse de vos compétences au sein d'une entreprise leader de l'industrie horlogère, qui mise sur la qualité de ses collaborateurs pour perpétuer inlassablement celle de ses montres.

Afin de satisfaire les besoins de notre entreprise, nous recherchons un(e) :

### Automaticien(ne) bâtiments Génie civil climatique et autres

#### Vos responsabilités :

- Assurer la maintenance et le dépannage des installations GTC (Gestion Technique Centralisée des équipements) de nos bâtiments (site de Bienne).
- Suivi des installations et de projets.

#### Votre profil :

- Formation d'automaticien(ne) en bâtiments au bénéfice d'une expérience confirmée de plusieurs années dans le domaine GTC pour un vaste parc d'installations de ventilation, chauffage, groupe froid, etc.
- De plus, le/la candidat(e) recherché(e) devra posséder un CFC ou un brevet fédéral d'automaticien(ne) ou d'électricien(ne) au minimum.
- Excellente maîtrise d'un système en GTC nécessaire (Siemens, Apral ou autre).
- Très bonnes connaissances de lecture de schémas électriques.
- Expérience confirmée dans la programmation des automates et la supervision.
- Informatique standard : Environnement Windows, aisance particulière avec Excel.
- Initiative, autonomie, anticipation.
- Personne mature et de toute confiance.
- Capacité à s'imposer, leadership.
- Bonne gestion des priorités.
- Orientation clients prononcée.
- Flexibilité et polyvalence.

Nous vous offrons un environnement stimulant, d'excellentes conditions de travail et des prestations sociales de premier ordre.

Les personnes intéressées sont invitées à nous adresser leur offre de service, avec mention du poste, accompagnée des documents usuels à :

MANUFACTURE DES MONTRES ROLEX SA  
Ressources Humaines  
Rue David Moning 9, Case postale  
2501 Bienne  
[carrieres-bienne@rolex.com](mailto:carrieres-bienne@rolex.com)



**CARITAS** Neuchâtel

Caritas Neuchâtel s'engage auprès des personnes et des familles en difficulté du canton de Neuchâtel.

Pour l'Espace des montagnes, lieu d'accueil et d'insertion, nous mettons au concours

**1 poste d'animateur-trice à 70%****La personne engagée sera amenée à :**

- Encadrer et animer quotidiennement un groupe d'une quinzaine de personnes en insertion.
- Accompagner et soutenir les participants dans la réalisation de leur projet personnel.
- Collaborer avec les services partenaires.
- Mettre en place des outils d'animation favorisant l'entraide et l'élaboration de projets communs.
- Assurer un temps d'accueil social.
- Collaborer à la gestion du lieu.

**Profil recherché :**

- Le poste est réservé en priorité à une personne au bénéfice d'un diplôme en travail social de niveau HES ou titre jugé équivalent.
- Elle a un intérêt pour le travail social de groupe.
- Elle a une aptitude à gérer des situations difficiles.
- Elle a le sens de l'initiative et un esprit créatif.
- Elle sait travailler de manière autonome et en équipe.
- Elle a de bonnes connaissances du réseau social neuchâtelois.
- Elle a des compétences en informatique et bureautique (Excel, Word).

**Entrée en fonction :** 1<sup>er</sup> juin 2013 ou à convenir.

**Renseignements :** Madame Corinne Saurant, responsable Insertion, tél. 032 886 80 60

Si vous êtes intéressé-e, nous vous invitons à déposer votre dossier de candidature avec les documents usuels avant le 14 avril 2013, à :

**Caritas Neuchâtel**, Espace des Montagnes, Corinne Saurant, Rue du Collège 11, 2300 La Chaux-de-Fonds

www.caritas-neuchatel.ch

**Nous sommes solidaires.**

**La Chaux-de-Fonds**  
Magasin d'optique bien implanté recherche, pour compléter son équipe, de suite ou à convenir

**un(e)  
OPTICIEN(NE)  
dynamique et autonome.**

Poste à 100%

Faire offre sous chiffre W 132-259113, à Publicitas S.A., case postale 48, 1752 Villars-s/Glâne 1

**Avec nous,  
vous attei-  
gnez votre  
groupe cible.**

Conseil et vente d'annonces:  
Publicitas S.A., T 032 910 20 50

www.publicitas.ch/lachaux-de-fonds

publicitas

**Boulangerie Jeune  
à la Brévine cherche:**

**Pâtissier-confiseur  
à 100%**

Entrée immédiate

Avec diplôme, expérience,  
autonomie et permis de  
conduire.

**Prendre contact au  
Tél. 032 935 11 17**



**Praesentia**

recherche

**un/e employé/e de commerce**

**pour des tâches de secrétariat et de comptabilité à raison de 10 heures par semaine.**

**Exigences :**

- Etre capable de faire de la correspondance de manière autonome
- Tenir la comptabilité
- Effectuer la saisie des paiements
- Connaissance Microsoft Office et facilités en matière informatique (internet, etc.)
- Connaissance du logiciel comptable WinBiz serait un atout
- Travailler de manière indépendante
- Gestion de l'organisation du bureau

**Adresse pour l'envoi des CV et certificats :**

Praesentia Finance SA - Montperreux 5b - 2400 Le Locle  
Renseignements: Tél. 079 606 25 29

**MATTHEY DÉCOLLETAGES SA**

Décolletages de précision pour toutes industries  
Cercles - Lunettes - Réhauts pour boîtes de montres



Cherche à engager

**Décolleteur CNC**

pour machine CNC OKUMA

**Nous demandons :** - aptitude à collaborer au sein d'une petite équipe.  
- dynamique et consciencieux.

**Nous offrons :** - ambiance de travail agréable.  
- machines modernes.  
- salaire en rapport avec les capacités.  
- horaire normal.

**Domaine d'activités :** - horlogerie

**Entrée en fonction :** - de suite

Veillez nous faire parvenir votre offre écrite avec curriculum vitae à :

**Matthey Décolletages SA • Rue Jardinière 156 • 2300 La Chaux-de-Fonds**

centre interrégional de formation des montagnes neuchâteloises  
la chaux-de-fonds www.cifom.ch

mise au concours de deux postes à temps partiel (50 à 80 %) d'

**enseignant-e formateur-trice pour la  
filière sociale à l'Ecole Pierre-Coullery à  
La Chaux-de-Fonds****tâches principales**

enseignement théorique et suivis individuels pour les formations conduisant au CFC d'assistant-e socio-éducatif-ve (ASE)

**compétences requises**

- expérience de plusieurs années dans le domaine du handicap ou dans celui de l'enfance (créativité, animation, etc.)
- connaissance du dispositif de formation
- expérience de l'enseignement et/ou de la formation en entreprise dans le domaine

**titres requis**

- Diplôme du degré tertiaire (éducation de l'enfance, éducation sociale, animation socio-culturelle, enseignement degrés 1-2 Harmos) ou titre jugé équivalent
- titre pédagogique (possibilité d'acquérir le titre en cours d'emploi)

**entrée en fonction**

19 août 2013

et d'un poste partiel (30 à 50 %) d'

**enseignant-e formateur-trice pour la  
filière santé à l'Ecole Pierre-Coullery à  
La Chaux-de-Fonds****tâches principales**

enseignement théorique et suivis individuels pour les formations conduisant au CFC d'assistant-e en soins et santé communautaire (ASSC)

**compétences requises**

- expérience de plusieurs années dans le domaine des soins
- connaissance du dispositif de formation
- expérience de l'enseignement et/ou de la formation en entreprise dans le domaine

**titres requis**

- CFC d'assistant-e en soins et santé communautaire (ASSC) ou diplôme en soins infirmiers ou titre jugé équivalent

**entrée en fonction**

- le poste est à durée déterminée (congé maternité), du 19 août 2013 au 20 décembre 2013

**obligations et traitement**

légaux.

**renseignements**

auprès de la direction de l'Ecole Pierre-Coullery,  
M. Alain Zosso, tél. 032 886 33 00

**offre de service**

à envoyer jusqu'au 6 avril 2013 à la direction générale du CIFOM, Serre 62, 2300 La Chaux-de-Fonds, en joignant un curriculum vitae, la copie des diplômes obtenus et des certificats de travail

informer simultanément de la candidature le Service des formations postobligatoires et de l'orientation, Espace 1, case postale 2083, 2302 La Chaux-de-Fonds

**L'Impartial** arc  
PRESSE

**Editeur:**

Jacques Matthey

**Rédacteur en chef (resp.):**

Nicolas Willemin

**RÉCEPTION**

14, rue Neuve,  
2302 La Chaux-de-Fonds  
Tél. 032 910 20 00

**Ouverture:** du lundi au vendredi 7 h 45 - 12 h  
et 13 h 45 à 17 h 00.

**ABONNEMENTS**

Tél. 032 910 20 40  
Fax 032 910 20 49  
Adresse E-mail: clientele@l'impartial.ch

Tarifs pour la Suisse

3 mois	6 mois	12 mois
Fr. 103.50	Fr. 198.-	Fr. 376.-

Y compris TVA 2,5%.

**PUBLICITÉ****Régie des annonces:**

Publicitas SA - 14, rue Neuve,  
2302 La Chaux-de-Fonds  
Tél. 032 729 42 62  
Fax 032 729 42 59

**Ouverture:**

du lundi au vendredi 8 h à 12 h.  
Délais: 2 jours avant la parution à 12 h.  
Edition du lundi: jeudi à 12 h.

**Avis mortuaires, naissances et tardifs:**

Du lundi au vendredi, les avis susmentionnés sont à remettre à la réception de Publicitas. En dehors des heures d'ouverture (jusqu'à 19 h) ainsi que les dimanches et jours fériés, (de 16h30 à 19 h), ils doivent être communiqués par téléphone au **032 723 53 97**, par fax au **032 723 53 79** ou par e-mail à l'adresse **carnet@l'impartial.ch**.

**Stagiaire BEM (f/h)**

100%

**Ouvrons la voie**

La Banque Raiffeisen du Vignoble - banque coopérative moderne, florissante et bien implantée localement - cherche pour la rentrée 2013 un

**Stagiaire BEM (f/h)**

Vous faites preuve d'un fort intérêt pour les activités du quotidien bancaire et désirez vous investir dans une formation exigeante, mais captivante. Détenteur d'une maturité gymnasiale, avec de préférence une orientation économique, ou d'un diplôme d'une école de commerce, vous avez de l'intérêt pour les chiffres et l'informatique. Appliqué et flexible, vous aimez les contacts humains tout en sachant rester discret. Finalement, l'enthousiasme et la détermination de mener à bien votre formation complètent votre personnalité.

La «Formation bancaire initiale pour porteurs de maturité (BEM)», qui se déroule sur 18 mois, combine l'acquisition de connaissances bancaires de base au CYP (Center for Young Professionals in Banking, à Lausanne) et des stages pratiques dans les différents métiers de la banque. Elle est certifiée par l'Association Suisse des Banquiers (ASB).

En qualité de stagiaire BEM, vous recevrez une formation approfondie axée sur la pratique qui vous permettra d'obtenir le diplôme «Formation initiale pour porteurs de maturité» de l'ASB et d'ainsi vous positionner avec succès au sein du Groupe Raiffeisen par l'obtention d'une opportunité de développement professionnel.

Cette formation a-t-elle suscité votre intérêt? Dans ce cas, nous attendons avec plaisir votre dossier de candidature complet (lettre de motivation, CV, certificats de travail, diplômes, etc.) à l'adresse mentionnée ci-dessous **jusqu'au 22 avril 2013**.

Pour tout complément d'information, n'hésitez pas à contacter M. Alexandre Tissot-Daguette, membre de la Direction, au 0840 241 241 ou par e-mail.

**Banque Raiffeisen du Vignoble**

Service du personnel  
Rue du Centre 8  
Case postale 54  
2023 Gorgier  
e-mail: alexandre.tissot@raiffeisen.ch

Autres postes disponibles sous:  
**www.raiffeisen.ch/emploi**

**RAIFFEISEN**

  
**BREITLING**  
1884

INSTRUMENTS FOR PROFESSIONALS™

Nous sommes spécialisés dans la fabrication de montres et de chronographes haut de gamme s'adressant à une clientèle de professionnels exigeants, actifs notamment dans le domaine de l'aviation. La certification chronomètre de l'intégralité de notre production atteste de l'excellence de nos montres-instruments.

Pour notre siège de Granges (Soleure), nous désirons engager

## un(e) dessinateur(trice) CFC (architecture - architecture d'intérieur)

Vous aurez pour mission principale l'élaboration des plans d'aménagement et de construction de nos projets de Corners ou Shop-in-shop au niveau international:

- Examiner les projets de construction ou de rénovation de corners
- A partir de notre catalogue de mobilier, établir les plans d'aménagement à l'aide de logiciels appropriés (DAO): plans au sol, élévations, coupes, vues 3D, etc.
- Rédiger les descriptifs des matériaux et valider les échantillons reçus
- Si nécessaire, prendre contact avec les agences appelés à réaliser une partie ou la totalité des travaux; demander des devis et les comparer
- Valider les plans de production
- Contrôler la réalisation correcte des travaux

### Profil souhaité:

- Entre 25 et 35 ans
- CFC de dessinateur (architecte, architecte d'intérieur)
- Français - Anglais courants
- Maîtrise des logiciels DAO et 3D
- Rigoureux et précis
- Ouvert, vous appréciez les contacts avec d'autres cultures

Entrée en fonction de suite ou à convenir.

Veillez adresser votre dossier de candidature complet à:

**BREITLING SA**

CASE POSTALE 1132 • 2540 GRANGES • TÉL. +41 32 654 54 54 • rh-bre@breitling.com



VILLE DU LOCLE

Suite au départ du titulaire, la Ville du Locle met en postulation le poste de:

## GARDIEN-NE SURVEILLANT-E À 100%

à la piscine-patinoire du Communal.

### Activités principales:

- Assurer la surveillance et la sécurité du public, maintenir l'ordre et la discipline, faire respecter le règlement et les directives.
- Entretien des bâtiments et leurs alentours, la pelouse, les bassins, la surface de la glace.
- Assumer des interventions et des dépannages en dehors des heures de travail.
- Participer aux manifestations.
- Participer aux recyclages et formations.

### Exigences:

- CFC dans le bâtiment ou un domaine technique.
- Brevet de sauvetage Pro Pool ou titre jugé équivalent (y compris BLS-AED).
- Attestation d'utilisation de produits toxiques ou être prêt à suivre le cours.
- Permis de conduire (catégorie B).
- Domicile à moins de 15 minutes du lieu de travail.
- Bonne forme physique.

### Personnalité:

- Polyvalent-e.
- Contact facile.

**Entrée en fonction:** de suite ou à convenir.

Des renseignements complémentaires peuvent être obtenus auprès de Monsieur Patrick Maire, responsable piscine-patinoire, tél. 079 450 28 01.

Les offres de service, accompagnées d'un curriculum vitae, des copies des documents suivants: permis de conduire, brevet de sauvetage, attestation d'utilisation de produits toxiques et certificats de travail, sont à adresser au service des ressources humaines, Avenue du Technicum 21, 2400 Le Locle, jusqu'au mardi **9 avril 2013**. La confidentialité vous est garantie.

  
Le Locle  
Qualité de vie



**SINGER**

Jean SINGER & CIE S.A.  
Cadrans soignés  
Rue des Crétets 32  
2300 La Chaux-de-Fonds

Les cadrans que nous produisons habillent les montres suisses les plus prestigieuses.

Afin de renforcer notre département «mécanique», nous engageons de suite ou à convenir un/une

## CHEF DE GROUPE MECANICIEN FAISEUR D'ETAMPES

### Vos tâches

- Gestion d'une équipe de monteurs/régleurs
- Réalisation des étampes pour la fabrication des cadrans, symboles, noms et appliques
- Fabrication d'outillages divers
- Collaboration avec le bureau technique
- Amélioration des processus d'usinage
- Montage et ajustage des outils

### Nous offrons

- Un poste à responsabilités
- Un emploi stable au sein d'une entreprise en constant développement
- De bonnes conditions de travail
- Des moyens de production actuels
- Un travail autonome
- L'horaire variable et vacances partiellement à la carte
- Avantages sociaux liés à la convention collective horlogère.

### Nous souhaitons

- Une formation sanctionnée par un CFC (étampes, micro-mécanique) ou équivalent
- Une première expérience significative dans le milieu horloger/industrie microtechnique
- Une personnalité fiable, autonome et ordonnée
- De réelles aptitudes pour des travaux fins et précis
- Des connaissances en CNC seraient un avantage

Le poste est ouvert indifféremment aux dames et aux messieurs.

Nous nous réjouissons de faire votre connaissance et prions les personnes intéressées à nous faire parvenir leur offre accompagnée du Curriculum Vitae et copies de certificats à l'attention de Monsieur Daniel Leuba.

  
**BREITLING**  
1884

INSTRUMENTS FOR PROFESSIONALS™

Nous sommes spécialisés dans la fabrication de montres et de chronographes haut de gamme s'adressant à une clientèle de professionnels exigeants, actifs notamment dans le domaine de l'aviation. La certification chronomètre de l'intégralité de notre production atteste de l'excellence de nos montres-instruments.

Pour notre Service après-vente à Granges (Soleure), nous désirons engager

## Un(e) collaborateur(trice) commercial(e) fournitures

Vous serez amené(e) à gérer les tâches suivantes:

- Traitement des commandes de pièces détachées
- Communication avec nos distributeurs au niveau international
- Gestion des portefeuilles clients
- Facturation
- Envoi

### Profil souhaité:

- CFC employé(e) de commerce ou formation équivalente
- Niveaux de langue: Français C2 / Allemand B2 / Anglais B2
- Personne organisée, précise et rapide
- L'attrait pour la technique horlogère serait un plus
- Bonne connaissance de l'usage professionnel des logiciels Microsoft Office

Entrée en fonction de suite ou à convenir.

Veillez adresser votre dossier de candidature complet à :

**BREITLING SA**

CASE POSTALE 1132 • 2540 GRANGES • TÉL. +41 32 654 54 54 • rh-bre@breitling.com

ENDAGO Placement fixe Sàrl est un cabinet de recrutement spécialisé en poste fixe, fondé en 2010 à Neuchâtel.

Notre société qui est en pleine expansion est à la recherche de son futur:



## CONSEILLER/ERE EN PERSONNEL (H/F)

### Vos principales tâches:

- Vous serez en charge de développer un nouveau réseau d'entreprise du milieu industriel et/ou des sociétés de services de l'ARC Jurassien
- Vous vous occuperez de suivre une clientèle existante et d'apporter un service d'excellence par votre assiduité et efficacité
- Vous aurez la responsabilité de recruter et d'analyser de nouveaux collaborateurs/trices pour votre clientèle dans les secteurs technique, commercial et vente selon les profils souhaités et transmis par vos clients
- Vous serez à même de conseiller vos candidats et les considérerez avec professionnalisme et rigueur en assurant un très bon suivi
- Votre connaissance du tissu économique de l'ARC Jurassien vous permettra de participer

### Votre profil:

- Vous êtes au bénéfice d'une formation technique et/ou commercial ou titre jugé équivalent
- Vous avez une expérience confirmée à faire valoir dans la vente; au sein d'un poste similaire un avantage
- Vous possédez une excellente capacité de vente au niveau de la prospection ainsi que du suivi de la clientèle
- Très bon communicateur/trice, vous êtes à même d'apporter de très bons conseils à vos clients et candidats/es
- Très bon état d'esprit d'analyse et de synthèse, vous êtes en permanence à l'écoute et êtes la personne de référence vis-à-vis de votre clientèle
- Vous avez le sens des responsabilités et travaillez en toute autonomie

N'hésitez pas à nous faire parvenir votre dossier complet à **Endago Placement Fixe Sàrl**, A l'attention de Monsieur Enzo Raia, Rue des Moulins 51, 2000 Neuchâtel.

**viteos**  
toutes vos énergies

Actifs sur le territoire neuchâtelois avec plus de 320 collaboratrices et collaborateurs au service de nos 80'000 clients, nous assurons la fourniture et la gestion des réseaux dans les domaines de l'eau, de l'électricité, du gaz naturel et du chauffage à distance.

Afin de compléter nos effectifs, nous recherchons:

## Électricien de réseau (H/F) à 100%

au sein du service de l'électricité, secteur distribution / réalisation

### Domaine d'activité:

Entretien, rénovation et transformation de nos installations  
Pose et raccordement de câbles à basse et à moyenne tensions  
Travaux d'extension, d'assainissement et de dépannage  
Construction et entretien des lignes aériennes, souterraines et de stations transformatrices  
Service de piquet à assurer après une période de formation

### Exigences:

CFC d'électricien de réseau ou formation équivalente  
Bonnes connaissances du matériel d'équipement des réseaux de distribution MT/BT  
Ne pas être soumis à des vertiges  
Bonne constitution et condition physique  
Etre domicilié en Suisse  
Permis de conduire catégorie B, permis de camion serait un avantage

### Profil des candidats:

Expérience de quelques années dans le domaine  
Aptitude à travailler de manière indépendante et en équipe  
Capacité à analyser et à résoudre les problèmes  
Méthodique, astucieux et soigneux  
Entreprenant et sociable

### Lieu de travail:

La Chaux-de-Fonds  
(activité sur l'ensemble de la zone desservie par VITEOS SA)

### Nous offrons:

Une intégration à une équipe de professionnels compétents et enthousiastes œuvrant dans un domaine plein d'avenir. Les avantages sociaux sont garantis par une convention collective de travail.

### Renseignements:

Des informations complémentaires peuvent être obtenues auprès de Monsieur Dominique Cotting, responsable distribution et réalisation électrique au tél. 032 886 00 00.

Les personnes intéressées sont priées d'adresser leur offre accompagnée d'un curriculum vitae et des autres documents usuels à VITEOS S.A., Ressources humaines, rue du Collège 30, 2300 La Chaux-de-Fonds.

**IMMOROC**  
ENTREPRISE GENERALE

Immoroc SA, entreprise générale de construction neuchâteloise active dans tous les domaines du bâtiment recherche pour entrée immédiate ou à convenir:

## Chef de projet - technicien conducteur de travaux

### Fonction:

- Etablissement des devis, soumissions et plannings
- Direction des travaux
- Contrôle des coûts et de la qualité

### Profil:

- Expérience de conduite de travaux tous corps d'états
- Technicien ET, dessinateur, architecte.

### Personnalité:

- Sens des responsabilités et des priorités
- Compétence pour travailler de façon autonome, au sein d'une équipe de spécialistes
- Age idéal, entre 25 et 40 ans.

### Lieu de travail:

- Neuchâtel ou La Chaux-de-Fonds

Prière d'envoyer votre candidature accompagnée des documents usuels à:

**IMMOROC SA - Rue Pury 1 - 2000 Neuchâtel**  
[www.immoroc.ch](http://www.immoroc.ch)



## COMMUNE DE CORTAILLOD

Le Conseil communal met au concours un poste d'

## Agent d'exploitation (service de conciergerie)

à temps complet

### Activités principales:

- Entretien des bâtiments communaux; (salle des spectacles, bâtiments scolaires, bâtiment administratif)
- Contacts avec les locataires et utilisateurs des locaux.

### Exigences:

- CFC d'agent d'exploitation, métier du bâtiment ou titre équivalent;
- sens des responsabilités, travail soigné, aptitude à travailler de façon indépendante;
- capacité à s'intégrer dans une petite équipe et à s'adapter à des horaires parfois irréguliers, tels que certains soirs et week-ends;
- quelques années d'expérience dans un poste similaire;
- des connaissances en électricité seraient un atout.

**Entrée en fonction:** au 1<sup>er</sup> septembre 2013 ou à convenir.

Tous renseignements liés à ce poste peuvent être obtenus en téléphonant à Monsieur Joël Brunner, responsable du service de conciergerie, Tél. 079 668 80 68 (heures de bureau).

Les offres de services, accompagnées d'un curriculum vitae ainsi que des copies de diplômes, certificats professionnels, et d'un extrait du casier judiciaire, doivent être adressées au Conseil communal, Rue des Courtils 28, 2016 Cortailod, avec la mention « Postulation », jusqu'au lundi 8 avril 2013.

Le poste susmentionné s'entend aussi bien au féminin qu'au masculin.

Conseil communal

Pour la vente d'inscriptions à [tel.search.ch](http://tel.search.ch), l'annuaire téléphonique en ligne le plus utilisé de Suisse, nous recherchons des professionnels de la vente motivés et performants, même issus d'autres domaines, pour des postes de

## collaborateurs/collaboratrices du service externe

100%

Vous êtes quotidiennement motivé(e) à entrer en relation avec de petites et moyennes entreprises et leurs personnes de contact, afin de présenter et de vendre de manière convaincante notre produit en ligne couronné de succès.

Après une formation spécialisée initiale, vous gérez votre propre zone de vente. Votre attitude professionnelle et prévenante, votre français impeccable ainsi que votre endurance et votre volonté vous sont très profitables.

Vous trouverez une offre attrayante composée d'un salaire fixe et d'une commission calculée selon vos résultats. Une fois la période d'essai accomplie avec succès, nous mettons à votre disposition un véhicule de fonction et vous offrons en permanence des cours de formation continue et de perfectionnement.

Etes-vous prêt à relever un nouveau défi? Alors envoyez-nous dès aujourd'hui votre dossier de candidature complet, photo comprise, ainsi qu'une copie de votre permis de conduire valable à [bewerbung@search.ch](mailto:bewerbung@search.ch).

Search.ch SA, Sabrina Auer, Grafenauweg 12, 6300 Zug, téléphone 058 680 13 78, [bewerbung@search.ch](mailto:bewerbung@search.ch)

search.ch

**nomad** Vous soutient à domicile

NOMAD est le réseau neuchâtelois d'aide et de soins à domicile. Il emploie plus de 500 personnes dans l'ensemble du canton. Le but de NOMAD est de maintenir ou de rétablir l'autonomie des clients mise à mal par l'âge, un handicap, une maladie ou un accident. Etant donné le besoin croissant en matière de prise en charge de personnes faisant face à des troubles psychiques,

nous recherchons, pour différents centres des

## INFIRMIERS-ERES EXPERIMENTES-EES en psychiatrie

### Missions principales du poste:

- Vous participez à la mission pluridisciplinaire de l'équipe en assurant des prestations de qualité, conformément aux règles de déontologie définies par votre profession et dans le respect des règles institutionnelles;
- Vous favorisez le maintien à domicile et la qualité de vie en proposant, développant et réalisant des actions de prévention;
- Vous collaborez avec les autres professionnels tels que les médecins traitants et les représentants des institutions médico-sociales partenaires;
- Vous veillez au maintien et au développement de vos compétences professionnelles en participant de manière active au réseau des infirmières psy instauré au sein de NOMAD.

### Profil souhaité:

- Diplôme d'infirmière niveau II ou équivalent;
- Expérience d'au moins 2 ans avec des patients faisant face à des troubles psychiques;
- Capacité à échanger avec vos collègues non spécialisés sur des thématiques qui vous sont propres;
- Qualités relationnelles, entregent et empathie;
- Etre en possession du permis de conduire et d'un véhicule.

### Nous offrons:

Un environnement en pleine évolution et de très bonnes conditions de travail conformément à la CCT santé21 du canton (voir [www.compasante21.ch](http://www.compasante21.ch)).

**Entrée en fonction:** à convenir

Si notre domaine d'activité vous intéresse et que vous correspondez au profil que nous recherchons, nous vous remercions de nous adresser, jusqu'au 6 avril 2013, votre dossier de candidature complet (*curriculum vitae avec photo, attestation de formation, certificats de travail, références*) à l'adresse ci-dessous:

NOMAD, Ressources Humaines, Rue du Pont 25, 2300 La Chaux-de-Fonds



Suite au départ en retraite de la titulaire et en vue d'une réorganisation, nous sommes à la recherche de deux:

## INFIRMIER-ÈRE-S SCOLAIRES

Taux d'activité situé entre 40% et 80% pour chaque poste (taux total prévu: 120%)

dans les Ecoles obligatoires du Locle.

### Activités:

- > Effectuer les contrôles médicaux scolaires et vaccinations selon les directives cantonales.
- > Conseiller les élèves et l'école en matière de santé.
- > Participer aux activités de prévention et d'éducation à la santé.
- > Effectuer les premiers soins.
- > Gérer le secrétariat et le matériel du service médical.

Le poste pourrait être amené à évoluer vers plus de promotion et d'éducation à la santé, en fonction du développement de la santé scolaire dans le canton.

Des informations complémentaires sont disponibles sur le site: [www.leloclle.ch](http://www.leloclle.ch), rubrique «Administration/Offres d'emploi».

### Exigences:

- > Diplôme d'infirmière ou formation dans la santé jugée équivalente.
- > Expérience professionnelle de 5 ans minimum.
- > Expérience de travail avec les enfants et les adolescents.
- > Permis de conduire (catégorie B) et possibilité d'utiliser un véhicule privé.
- > Une formation complémentaire dans les domaines de la santé communautaire ou de l'éducation à la santé représenterait un atout.

### Personnalité:

- > Sens de la communication et des contacts.
- > Capacité à travailler de manière autonome.

**Entrée en fonction:** 12 août 2013 ou à convenir.

Des renseignements complémentaires peuvent être obtenus auprès de Monsieur Michel Perrenoud, médecin scolaire, 032 933 89 40.

Les offres de service mentionnant le taux recherché et accompagnées d'un curriculum vitae, des copies du permis de conduire et des certificats de travail, sont à adresser au service des ressources humaines, Avenue du Technicum 21, 2400 Le Locle, jusqu'au mardi 9 avril 2013. La confidentialité vous est garantie.



**Le Locle**  
Qualité de vie